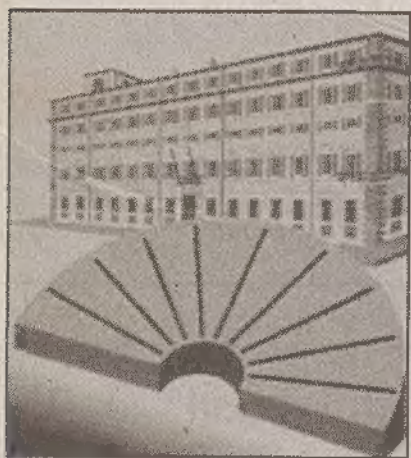




Il ministro e il leader della Cgil hanno trovato un terreno comune: sì all'estensione a tutti del sistema contributivo

Disgelo Amato-Cofferati sulla previdenza

D'accordo sul Tfr da destinare ai Fondi pensioni - D'Alema: mano ai trattamenti dorati

Rimane la frattura tra Cgil e Cisl. Per quanto riguarda l'Irpef, la riduzione dell'aliquota scatterà nel Duemila. Allo studio detassazioni per anziani e famiglie

ROMA «Si discute a chi dare, e non a chi prendere»: scuse se è poco, sembra dire il presidente del Consiglio Massimo D'Alema. Anzi, in realtà lo dice proprio: «quanto differenza? E' la dimostrazione di quanta strada ha fatto questa classe dirigente». Poi, il capo del governo entra nel merito e spiega che le pensioni sono oggetto di concertazione con le parti sociali.

Tuttavia - sostiene il presidente del Consiglio - qualcosa si farà «soltanto per correggere squilibri e privilegi», aggiunge, chiarendo

che si riferisce «alle pensioni d'oro». L'intenzione del governo è «correggere preliminarmente, poi discutere con i sindacati; prima eliminiamo i privilegi e poi discutiamo delle pensioni di tutti». In che modo? Il tragitto è ben definito: passaggio al sistema contributivo («i tempi li discuteremo poi con il sindacato»); partenza delle pensioni integrative, poi Fondi pensione «per garantire un trattamento migliore».

Disgelo intanto tra Giuliano Amato e Sergio Cofferati. I due hanno trovato

un terreno comune sulle pensioni (estensione a tutti del sistema contributivo, anche per il trattamento di anzianità); smobilizzo del Tfr da destinare ai Fondi pensione), e hanno discusso della flessibilità del lavoro e dell'ipotesi di modificare l'Irap, su cui da tempo insiste la Cgil. «I problemi maggiori oggi li vedo fra la Cgil e la Cisl», ha commentato Amato. E infatti se con la confederazione guidata da Sergio D'Antoni (e con la Uil di Pietro Larizza) il confronto riparte su occupazione, patto di Natale, sud e infrastrutture, sulla previdenza le divergenze restano profonde. Del resto nessuno al governo nasconde che, ove fosse possi-

bile, qualche ritocchino alle pensioni potrebbe essere inserito in Finanziaria (confermata in 15 mila miliardi) senza aspettare la verifica della riforma nel '01.

PENSIONI. Si sta pensando di vietare il cumulo tra pensioni d'oro (dai 120-130 milioni annui in su) e stipendio, ma anche di sperimentare il regime contributivo per queste pensioni più alte. In prospettiva, Amato ha un'idea in testa che vuole realizzare. In due parole: una previdenza pubblica obbligatoria, una previdenza privata obbligatoria, una previdenza privata facoltativa. Fermo restando che per i redditi alti i contributi obbligatori sa-

rebbero ridotti (la maggiore capacità di risparmio favorirebbe un maggiore afflusso ai Fondi previdenziali); e che per i redditi bassi la copertura previdenziale obbligatoria sarebbe più consistente poiché la capacità di risparmio è inferiore. Un primo passaggio fondamentale sarà comunque l'inserimento nei Fondi pensione, dentro o fuori busta paga, del Tfr (Trattamento di fine rapporto: liquidazione).

IRPEF. La riduzione dell'aliquota media dal 27 al 26% scatterà nel 2000 e «non ci saranno compensazioni nella prossima tredicesima»: anche il ministro delle Finanze Vincenzo Visco cerca di mettere un po'

di ordine nella ridda di indiscrezioni sulla prossima manovra.

FAMIGLIE. Si sta studiando una detassazione per famiglie con redditi bassi, con anziani ultrasessantenni e figli disoccupati a carico. Quanto alla prima casa, in attesa della revisione del catasto, le Finanze potrebbero aumentare il numero di quelle esenti dall'imposta sui redditi.

Roberta Sorano

DALLA PRIMA PAGINA

E cosa succederà del trattamento di fine rapporto (quella voce retributiva che gli italiani si ostinano a chiamare «liquidazione»)? Sembra rientrata l'intenzione delirante di trasformare questi accantonamenti in retribuzione corrente. Un'idea sbagliata non solo perché si sarebbe sconvolto l'assetto dell'autofinanziamento delle imprese; l'incidenza del Tfr sul totale del-

bligatorio, in qualche modo, l'adesione ad un fondo pensione; bisognerebbe, invece, capire che il decollo stentato della previdenza complementare dipende, innanzi tutto, dalla requisizione dei fondi, in regime di sostanziale monopolio delle parti sociali e dalle scarse disponibilità di reddito da destinare al «secondo pilastro» dopo il salasso delle buste paga operato dal regime obbligatorio. In realtà, tutta l'agitazione sul Tfr sta all'economia come il disegno di legge anti-spot sta alla politica. Cgil secondo D'Alema ha voluto neutralizzare il Polo che da allora non discute di altro; con le minacce sulle liquidazioni, il Governo ha messo in un angolo la Confindustria, la quale si concentrerà su questo obiettivo e lascerà perdere tutto il resto della manovra.

Infine, la «grande apertura» di Sergio Cofferati relativamente all'introduzione del sistema contributivo anche per i lavoratori più anziani. Si tratta, certamente, di una misura d'equità, utile, nel lungo periodo, anche sul piano dei risparmi. Il rinvio al 2001 fa perdere di credibilità e riduce la proposta del segretario della Cgil ad un mero espediente tattico, dettato più dalle esigenze del gioco politico che da una reale volontà di cambiamento. Anche perché, dopo tutte le liti, i sindacati finiranno per mettersi d'accordo su di una piattaforma che assumerà i «no» di ciascuna sigla. Poi, la vera riforma strutturale e quella delle pensioni di anzianità. E, a quanto pare, continua a non esserci, in materia, nessuna concreta possibilità di innovare veramente. Giuliano Cazzola

Migliora il Pil, cresce l'inflazione

Tabella con le previsioni della Confindustria su alcuni indicatori economici italiani

	1999	2000	2001
Prodotto interno lordo	1,1%	2,2%	2,3%
Esportazioni	0,2	4,5	5,2
Tasso disoccupazione	11,7	11,5	11,3
Inflazione	1,7	1,9	1,7
Ritribuzioni	2,7	2,6	2,9
Debito della P.A. (in % su Pil)	115,4	112,2	108
Previsioni per l'area Euro			
Prodotto interno lordo	1,8	2,7	2,8
Inflazione	1,2	1,6	1,5

ANSA-CENTIMETRI

Secondo le stime dell'organizzazione imprenditoriale dovrebbe però aumentare l'inflazione ma senza la temuta fiammata

Pil, occupazione: Confindustria meno pessimista

An: congresso sì, ma sul quando non c'è premura

ROMA Congresso prima o dopo le regionali del 2000? Sarà l'assemblea nazionale di An, il prossimo 25 settembre, a sciogliere il nodo, «risando» - come annuncia il presidente Gianfranco Fini, al termine della riunione dell'esecutivo politico - la data di celebrazione del congresso. Nel corso della riunione Fini avrebbe detto di ritenere possibile la convocazione delle assise anche subito, tuttavia la fissazione delle regionali per marzo potrebbe determinare un problema tecnico, non politico, bloccando il partito nel lavoro pregressuale, a scapito dell'attività politica per preparare uno scontro elettorale ritenuto decisivo.

Ignazio La Russa sintetizza: «A decidere sarà l'assemblea nazionale, ma è probabile che se le regionali dovessero essere a marzo, il congresso si svolgerà dopo; mentre se verranno fissate per maggio, le assise potranno tenersi prima».

L'unanimità emersa dall'esecutivo politico di An non convince però Teodoro Buontempo. Il deputato di An rilancia la richiesta del congresso entro l'anno: «Mai come oggi - dice - il partito ha bisogno di un congresso. Il primo e l'ultimo è stato quello di Fiumi e da allora linea politica e classe dirigente sono stati superati dagli eventi». Buontempo ricorda che nella direzione e nell'Assemblea nazionale seguita alla sconfitta elettorale delle europee, cercò di far mettere ai voti la scadenza del congresso, «ma allora mi venne detto che l'impegno preso in proposito dal presidente Fini assorbiva il mio ordine del giorno...».

Pur senza esagerare nell'ottimismo, la Confindustria delinea per l'Italia del prossimo futuro uno scenario leggermente migliore del previsto. Gliene dà motivo il Pil (Prodotto interno lordo) che si prevede debba salire nel '99 all'1,1%, contro lo 0,9% stimato a giugno, e nel 2000 al 2,2% (1,9). L'occupazione è destinata a crescere (il milione di posti di lavoro? Solo con maggiore flessibilità). L'inflazione media dovrebbe salire all'1,7% (contro l'1,5) nel '99 e all'1,9% nel 2000. Purtroppo su questo fronte, spiega il Centro studi della

Confindustria, pesa il caro-petrolio, ma non si riaccenderà la fiammata. Piuttosto, è possibile che si verifichino aumenti dei prezzi a tantum, che peseranno per vari trimestri sui tassi di inflazione tendenziali.

Ciò che di strano c'è in Italia è che l'economia cresce poco, eppure c'è un'inflazione superiore alla media. Ma a preoccupare maggiormente gli esperti è semmai il divario rispetto agli altri Paesi dell'euro, che denota e prelude allo stesso tempo a un calo di competitività. E' un circolo vizioso che ci

inchioda al fanalino di coda in Europa, come denuncia il presidente di Confindustria Giorgio Fossa. La ricetta, per gli industriali, è quella di sempre, al limite del monotono: modernizzazione, infrastrutture, liberalizzazione, flessibilità del lavoro e riduzione della pressione fiscale. Senza interventi in tal senso avremo sempre più bassa crescita e disoccupazione. Non solo: con la bassa crescita «bisognerà riflettere sulla modalità di determinazione delle retribuzioni italiane», avverte Fossa.

Il momento dunque è ta-

le da imporre la necessità delle grandi riforme, anche se i piccoli passi «hanno comunque prodotto risultati apprezzabili in termini di posti di lavoro». Peccato però, denuncia Fossa, che spesso il governo e la sua maggioranza non si trovano d'accordo, come ha dimostrato il caso dei vincoli sui lavoratori delle piccole imprese. Una nota polemica nei confronti del vicepresidente del Consiglio Sergio Mattarella che in un'intervista aveva accusato gli imprenditori di non investire e di non assumere: «non accetto provocazioni del genere», gli ha mandato a dire.

Fossa lancia messaggi anche al governo. Il Tfr? Se si tratta di mettere in busta paga la quota di Trattamento di fine rapporto ancora da maturare, se ne può parlare ma all'interno di una riforma più vasta che comprenda anche le pensioni (la cui spesa sul Pil crescerà del 4-5%). Diversamente, il discorso è chiuso. Gli industriali sottolineano comunque i rischi del Tfr in busta paga e parlano di «nottevolissimi problemi alle imprese» e di perdita di un importante sostegno del reddito per i lavoratori.

le fonti di capitale, è molto eterogenea tra i diversi settori produttivi, ma non è mai la quota più elevata. La monetizzazione di queste risorse sarebbe stata un inutile spreco; un modo per disperdere in milioni di rivoli un patrimonio che, invece, può essere saggiamente impiegato, tutto assieme, ad altri fini. Da tempo, nella strategia del Governo, è la previdenza complementare a dover nascere da «una costola» del Tfr. Pertanto, se questa rimane la destinazione, non sembrano emergere importanti novità nel dibattito in corso. A meno di non voler strafare, rendendo ob-

Dibattito sui massimi sistemi della politica alla festa dei Popolari di Montecitorio, dove le idee del Picconatore hanno ancora successo

ROMA Sembra destino, ma ancora una volta le strade di Massimo D'Alema e di Francesco Cossiga si incrociano. Quel centro riformatore liberale, democratico e socialista che dovrebbe coagulare, secondo le intenzioni dell'ex capo dello Stato, tutte quelle forze che non appartengono alla tradizione ex comunista, non dispiace a D'Alema.

Ieri a Montecitorio, alla festa dei Popolari, il capo dello Stato non ha respinto l'idea di Cossiga, ha detto invece di «guardarla con simpatia» pensando che sia propedeutica, o possa esserlo, alla ristrutturazione del centrosinistra. Un passo, un piccolo passo cui se ne devono accompagnare altri: «a processi politici di questo tipo» dice il capo del Governo, «si devono accompagnare riforme elettorali ed istituzionali».

Secondo D'Alema l'Italia soffre di una doppia



schizofrenia: il suo sistema politico «è succube del proporzionalismo e tuttavia

condizionato dal maggioritario». Siamo il mezzo al gua-

«Potrebbe essere un passo utile per avviare la ristrutturazione del centrosinistra»

Il Grande centro vagheggiato da Cossiga non dispiace neanche a Massimo D'Alema

do, dice il leader del Governo rispolverando un vecchio slogan della sinistra comunista. E il modo per uscire è quello delle riforme. Ma per farle ci vuole prima di tutto una maggioranza che sia veramente tale. «Nei suoi comportamenti concreti» argomenta D'Alema, «la maggioranza ha mostrato in questo anno di Governo grande coesione. Non c'è

mai stata una vera spaccatura».

Resta il fatto che «il centrosinistra paga un prezzo di immagine per la sua frammentazione politica». Le soluzioni? «Raccogliere tutte le forze del centrosinistra in una unica grande

coalizione con strutture permanenti e organismi direttivi. Recuperando insomma lo spirito dell'Ulivo». Ma D'Alema su un punto è chiaro: non ci sarà il partito unico dell'Ulivo «perché non si potrà annullare le diverse identità politiche e culturali dei partiti che lo compongono». Il pregio della proposta di Cossiga (che Sergio Mattarella nel corso del

dibattito ha definito «se si realizzerà - un fatto storico»), per D'Alema sta nel fatto che all'interno del centrosinistra opera una sorta di semplificazione tra partiti che hanno origini e tradizioni comuni.

Si tratta di avviare un processo anche perché D'Alema non nega le differenze che ci sono state e ci sono sulla concezione dell'Ulivo tra lui e Prodi, per esempio. Tra chi pensa ad un superUlivo al punto da fondare un partito, come hanno fatto i Democratici, e chi, come i Ds e D'Alema, pensa invece ad una alleanza strategica tra vari partiti, ci può essere una strada mediana: «e la si conquista - dice D'Alema - dandoci gli strumenti per lavorare insieme». L'importante, sostiene il capo del Governo, è che «il filo di una tessitura sia stato ripreso. Non si può perdere per dei battibecchi».

Riccardo Bormioli

Resi noti i redditi dei dirigenti di Stato (ma si riferiscono al '96)

Manager pubblici, Rossi al top

ROMA Anche se il 1996 non è stato uno dei suoi anni migliori, Guido Rossi resta il più «facoltoso» fra i manager pubblici italiani. Nel 740 presentato nel '97 dal notaio avvocato d'affari ed ex presidente Telecom, reso noto ieri dalla Presidenza del Consiglio insieme a quello

di tutti gli alti dirigenti di enti pubblici, dichiarava un reddito di 5 miliardi e 933 milioni di lire che, pur in forte discesa rispetto agli oltre 9 miliardi del '95, doppiava abbondantemente quello del secondo e del terzo in classifica, Orazio Rossi e Victor Uckmar. Il presiden-

te delle Casse Venete e della Cassa di Risparmio di Padova e Rovigo dichiarava infatti 2 miliardi e 487 milioni, mentre il fiscalista, da presidente della zona franca di Genova, 2 miliardi e 458 milioni di lire. La «top ten» è composta quasi tutta da banchieri con red-

diti oltre il miliardo mentre il manager pubblico più «povero» è l'amministratore delegato della Infotour Europe s.r.l. di Cuneo, Luciano Bontempi, che ha dichiarato per il '96 meno di 6 milioni di lire.

Il Governatore della Banca d'Italia, Antonio Fazio,

L'ex presidente Telecom aveva guadagnato quasi 6 miliardi di lire

ha guadagnato nel '96, 1 miliardo e 125 milioni; l'ex presidente della Consob, Tommaso Padoa Schioppa, 573 milioni ed il presidente della Confindustria, Sergio Billè, allora presidente della Camera di Commercio di Messina, 904 milioni di lire.

Incontro fra i due primi cittadini del Polo, Albertini e Guazzaloca: idee e progetti

Nasce l'asse Milano-Bologna

ROMA Macché partito. I sindacati del centro destra non si riuniranno in un movimento politico come è accaduto a sinistra. Ma l'incontro tra Gabriele Albertini, che guida la giunta di Milano, e Giorgio Guazzaloca a capo di quella di Bologna, ha fatto nascere mille sospetti.

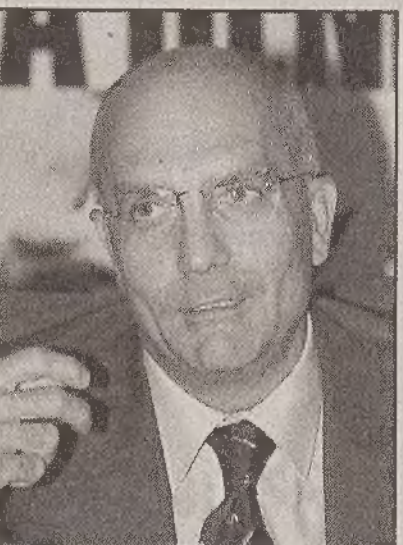
I due, però, negano tutto. E' iniziata - dicono subito - solo «una fattiva collaborazione su cose concrete per rendere più efficienti le amministrazioni e avvicinarle ai bisogni dei cittadini».

Tutto qui? No, c'è di più. L'iniziativa infatti, come ammettono i due, «potrebbe estendersi ad altre città».

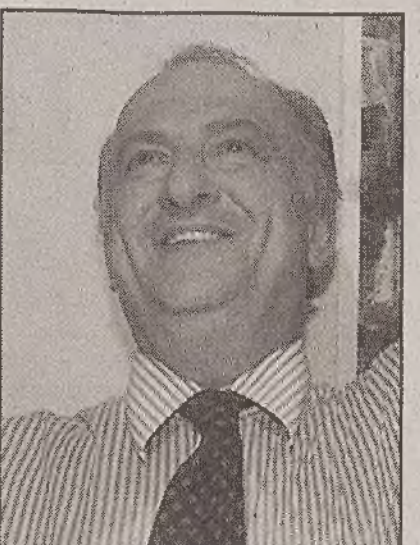
L'incontro è avvenuto ieri a palazzo Marino, sede del Comune di Milano, di fronte alla Scala. «Ci interessa fare solo una buona politica per i cittadini», spiega Guazzaloca. Insomma, aggiunge, «non ci vogliamo allargare troppo».

Dunque, all'orizzonte, non si profila «nessun partito e nessuna cosa di alto profilo politico». Oltretut-

to Albertini non vuole neanche sentir parlare di Milano come laboratorio per una nuova destra e, con la consueta franchezza, alla politica preferisce il pragmatismo: «noi stiamo cercando di amministrare la città e per questo abbiamo ricercato un rapporto di grande collaborazione anche con le forze sociali senza mai mostrare i muscoli. E sulla bontà dei risultati saranno i cittadini a decidere». Guazzaloca è d'accordo: «bisogna fare le cose più



che crogiolarsi negli effetti-annuncio». Tant'è che nell'incontro si è parlato di iniziative comuni tra le due amministrazioni. Si debutta il 22 settembre, giornata mondiale dedicata all'ambiente.



«Concorderemo insieme una risposta non conformista, non rituale, diversa da quelle tradizionali. Non chiuderemo il traffico, ma cercheremo di consigliare i cittadini su come comportarsi sulle stra-

Ma i due smentiscono di voler creare un partito dei sindaci di centrodestra

de e come tutelare il verde», spiega Albertini.

«Non deve essere una cosa punitiva per i cittadini. Non vogliamo andare contro il Ministero dell'Ambiente ma non vogliamo nemmeno penalizzare i nostri amministratori», spiega Guazzaloca.

Che chiarisce: non si è parlato di immigrazione e sicurezza. E annuncia: «su questo tema approfitteremo delle prossime conversazioni per mettere insieme una posizione comune».

c. r.

IL PICCOLO

fondata nel 1881
EDITORIALE IL PICCOLO S.p.A. - DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE
34123 Trieste, via Guido Reni 1 - Telefono 5753111 (quindici linee in selezione passante)

Direttore responsabile: **MARIO QUAINA**
Vicedirettore: **Leopoldo Petta**

Caporedattore centrale: Francesco Carrara. Caporedattore: Piero Trebbiani.
Inviati: Paolo Ruzic. Attualità: Ugo Mizio (responsabile), Roberto Altieri (vice), Roberto La Rosa, Baldo Vignani, Piercarlo Fumano, Fabio Cecutti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Bruno Lodi, Mauro Marzini, Cultura-Spettacolo: Marina Narnetti (responsabile), Alessandro Wezzani Lora (vice), Renzo Sencin, Carlo Muscarello, Cronaca-Regioni: Fulvio Don (responsabile), Paolo Malacra (vice), Federico Barilla, Claudio Erni, Furio Baldassi, Corrado Barabini, Paolo Bello, Arianna Boria, Giulio Garau, Cesare Geronzi, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pierluigi Sabatini, Pietro Spirito, Gabriele Ziani, Roberto Covaz (responsabile), Roberto Degrossi (vice), Maurizio Cantaruzza, Elena Marco, Gonzales, Antonino Barba (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barilla, Roberto Mizio, Luigi Turel, Montalbano Alberto (vice), Domenico Diaco (vice), Laura Borsani, Matteo Contino, Ferdinando Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vice Presidente), Guido Carignani (Amministratore Delegato), Luigi Riccardone, Sergio Hauser, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Fabio Taccaria, Andrea Piana, Giovanni Gabrielli, Enrico Tommaso Cucchiari, Vittorio Ripa di Meana, Michele Lacalamita, Gianluigi Melega, Milvia Fiorani.

PRESIDENTE ONORARIO: Carlo Melzi.
ABBONAMENTI: c.p. postale 25842 - ITALIA: con prelievo e consegna decurtata agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo L. 450.000, sei mesi L. 230.000, tre mesi L. 120.000; (sei numeri settimanali) annuo L. 390.000, sei mesi L. 200.000, tre mesi L. 110.000; (cinque numeri settimanali) annuo L. 330.000, sei mesi L. 170.000, tre mesi L. 90.000. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito. Arretrati L. 3.000 (max 5 anni) - INTERNET: tre mesi 655, sei mesi 1305, annuo 2605.
Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20b Legge 662/96 - Filiale di Trieste

L'edizione dell'Istria viene venduta solo in abbonamento con «La Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ: A. MANZONI & C. S.p.A.
Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. 040/672811, fax 040/366046.
PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 48x28): commerciale L. 350.000 (estivi), posizione e data prestabilita L. 350.000 - Finanziaria L. 587.000 (est. L. 704.000) - R.P.Q. L. 300.000 (est. L. 360.000) - Finanziaria L. 1.100.000 (est. L. 1.380.000) - Locali L. 450.000 (est. L. 550.000) - Necrologie L. 5.700 - 11.400 per parola (Annuv. 11.400 - 9.900 - Partecip. L. 7.500 - 15.000 per parola) - Avvisi economici varie rubriche (Annuv. 11.400 - 9.900 - Partecip. L. 7.500 - 15.000 per parola)

La tiratura dell'8 settembre 1999 è stata di 55.550 copie
Certificato n. 3663 del 9.12.1998
© 1999 Editoriale Il Piccolo S.p.A.

Prende sempre più corpo l'ipotesi che i quattro indiani trovati nel Mantovano siano morti durante il tremendo viaggio

Soffocati nel doppiofondo del camion

Venivano dal Punjab diretti in Germania, la nave aveva attraccato ad Ancona

CASA DI LORETO

Pietà cristiana e leggi penali

Raduno di sequestrati: «Ai nostri aguzzini niente sconti di pena»

LORETO «Dobbiamo stare lontano dall'odio e dal risentimento, ma un conto è il perdono che un cristiano si impegna sempre a concedere ogni volta che recita la preghiera del Padre Nostro, un'altra cosa è la pena che deve scontare chi fa male al prossimo secondo la giustizia che vede fare il corso secondo le leggi dello Stato».

Questa frase di Giuseppe Soffiantini, l'imprenditore bresciano vittima di un clamoroso sequestro di persona (nella foto), ha dato ieri la misura di una cerimonia di ringraziamento particolarmente significativa che si è svolta al santuario della Madonna di Loreto. Qui infatti si sono dati appuntamento decine e decine di persone che avevano tutti in comune una terribile esperienza, quella di essere state fatte oggetto di un sequestro di persona ma di averlo anche potuto raccontare. E al termine di una toccante cerimonia hanno testimoniato il loro ringraziamento depositando attorno alla lampada dell'Angelo della Santa casa una catena spezzata, simbolo della ritrovata libertà, a ricordo della esperienza vissuta.



Dopo la ritrovata libertà hanno donato l'ex voto alla statua della Madonna di una catena spezzata e lanciato un appello

E' stato Massimo Marconi, sindaco della città, a dare il benvenuto agli ex sequestrati ringraziando, per aver organizzato questo incontro, mons. Comastri, arcivescovo di Loreto.

Con l'intervento di Fabio Brogini, presidente del Coordinamento nazionale famiglie ex sequestrati, è iniziata la serie delle testimonianze di Donatella Tesi, Silvana dall'Orto, Francesco Falletti, Ferruccio Checchi e Giuseppe Soffiantini. Testimonianze composte, ma ferme nei giudizi, decise nelle proposte coraggiose, senza risparmiare critiche e suggerimenti allo Stato, rappresentando dal sottosegretario al ministero degli Inter-

ni Simisi e dal Prefetto di Ancona D'Acunto. «Se è vero che questa è la festa della casa dovremo pur dire che questa casa ha dei muri posti a sua protezione. Quanti di noi però vedono nella nostra Italia che questi muri stanno diventando molto fragili, quasi inesistenti e gli occupanti della casa sembrano in pericolo... Occorrono norme ben chiare che garantiscano processi rapidi, pene sicure e restituzione del

Molto toccante la testimonianza di Antonio Filograna un imprenditore di Casarano sequestrato dal 13 novembre del 1980 al 17 giugno del 1981 che ha pagato 9 miliardi di riscatto e che durante il sequestro ha sempre pregato la Madonna di Loreto cui ha dedicato una chiesa all'interno di una Fondazione per l'assistenza degli anziani mantenendo fede alla promessa fatta durante il sequestro.

Le indagini hanno confermato che sui corpi non ci sono segni di ferite o di percosse, ma sono certamente vittime di trafficanti di schiavi senza scrupoli

MANTOVA Sono morti per soffocamento, probabilmente nel doppio fondo di un camion, i quattro clandestini extracomunitari ritrovati l'altro ieri mattina nel Mantovano. Dalle autopsie eseguite sui cadaveri non sono emersi segni di violenza.

«Dalle prime risultanze ha spiegato ieri pomeriggio il pm Giuditta Silvestrini - non sono emerse né fratture né ferite da arma da taglio o da fuoco, e nemmeno segni di percosse o di strangolamento. Per cui l'ipotesi più probabile rimane che i quattro siano morti per soffocamento in un altro luogo e poi scaricati nel campo».

I quattro sarebbero originari del Punjab, la regione al centro della contesa tra India e Pakistan. I cadaveri erano seminudi perché probabilmente gli extracomunitari hanno viaggiato nella stiva di una nave dove c'era molto caldo. Sarebbero stati loro stessi infatti a spogliarsi e a raccogliere ordinatamente i loro effetti personali in alcune buste. Qui, assieme a rupie e dollari e alimenti confezionati in Grecia, c'erano anche i documenti di uno di loro.

Secondo una prima ricostruzione degli inquirenti, avrebbero viaggiato nella stiva di una nave partita dalla Grecia per Ancona. Sull'imbarcazione sarebbero saliti rimanendo nel doppio fondo del camion, accovacciati per ore. E forse sono morti soffocati dai gas di scarico degli altri mezzi caricati sulla nave. Quando sono arrivati ad Ancona forse erano già deceduti e gli autisti del «carro bestiame», diretto in Germania, se ne devono essere accorti solo nelle vicinanze di Mantova.

Le indagini dei carabinieri proseguono dunque nella direzione del traffico di clandestini che, provenienti dalla Grecia, sbarcano

dai traghetti ad Ancona o a Bari e proseguono sui Tir trasformati in veri e propri carri bestiame, per raggiungere qualche Paese del nord Europa.

Non sono mancate le polemiche politiche sull'episodio.

Mario Borghesio della Lega Nord ha accusato il Governo di non controllare l'immigrazione clandestina. E anche Cristina Martranga di Forza Italia ha accusato il Governo: «Non solo non riesce a tenere sotto controllo le nostre frontiere, ma non è neppure in grado di intercettare i clandestini una volta introdotti nel nostro territorio».

I quattro cadaveri non sono ancora stati identificati, anche se sembra ormai cer-



La cruda immagine del cadavere di uno dei clandestini nella campagna di Pegognaga vicino a Mantova.

to si tratti di giovani indiani.

Gli investigatori stanno cercando di ricostruire i movimenti dell'autocarro che sarebbe uscito dal casello di Pegognaga sull'Auto-

brennero per scaricare i cadaveri. Sono state interessate anche le autorità consolari di India, Pakistan e Bangladesh per avere elementi che possano consentire di far luce sull'identità di queste persone, che sempre più sembrano essere vittime di trafficanti senza scrupoli di carne umana.

Sono più di un milione i clandestini regolarizzati che vivono nel nostro Paese, ma concentrazioni maggiori si hanno in Francia e in Germania

La grande fuga dai Paesi dell'Est e dal Nord Africa

ROMA Sono oltre un milione e vivono al centro e al Nord, pochi al Sud. Emigrano soprattutto dall'Albania, dalla Polonia, dalla Romania e dall'ex Jugoslavia (382.924). Ma tanti (310.748) arrivano anche dall'Africa, in particolare dal Marocco, dalla Tunisia e dal Senegal. Numerosi pure gli orientali - indiani, cinesi, filippini - che in tutto sono 192.864. Minore, invece, la presenza di brasiliani, dominicani, peruviani e colombiani: 133.461.

I dati, relativi al 1998 e forniti dal ministero dell'Interno e in parte diffusi dall'Istat e dall'Eurispes nelle indagini annuali sull'Italia, rivelano un popolo «immigrato» diversificato con origini, abitudini, religioni molto differenti e, in alcuni casi, incompatibili fra loro.

Secondo le ultime ricerche il nostro paese non è più un territorio di transito, ma sta diventando lentamente e inesorabilmente un punto di arrivo. Per l'Istat, infatti, la

presenza straniera in Italia mostra chiari segni di stabilizzazione: «aumentano i ricongiungimenti familiari, i matrimoni misti, le nascite; cresce dunque la presenza di minori e ci si avvia verso una normalizzazione della struttura demografica per sesso, stato civile ed età».

L'incremento di immigrati è continuo, ma nonostante tutto il numero complessivo appare contenuto rispetto a quello di altri paesi dell'Unione europea». L'Eurispes

sottolinea che in Germania sono ormai l'8% circa della popolazione e in Francia il 7%. In Italia, invece, alla fine del 1998 la percentuale di «regolari» si attesta intorno al 2,8%.

Ma, oltre il milione di immigrati con permesso di soggiorno in tasca, il nostro paese deve fare i conti con il mondo dei clandestini che, per l'Eurispes, alla fine del giugno 1998 erano circa 600mila. Una cifra destinata a gonfiarsi se non altro

per il flusso continuo dall'Albania e dal Kosovo. In ogni caso le domande di regolarizzazione sono aumentate del 22% rispetto al '95, del 66% in Lombardia e del 46% in Veneto, mentre sono diminuite al sud.

Ma vediamo la mappa delle regioni dove si sono stabilizzati gli immigrati «regolari» fino al 31 dicembre 1998: 223.920 in Lombardia; 39.798 in Veneto; 32.466 in Friuli Venezia Giulia; 25.350 in Trentino Alto Adi-

ge; 59.745 in Piemonte; 2.239 in Valle D'Aosta; 83.066 in Emilia Romagna; 29.925 in Liguria; 59.160 in Toscana; 20.824 in Umbria; 24.473 nelle Marche; 190.374 nel Lazio; 15.136 in Abruzzo; 52.722 in Campania; 1.527 in Molise; 2.303 in Basilicata; 31.238 in Puglia; 12.876 in Calabria; 46.464 in Sicilia; 10.083 in Sardegna. Milano (oltre 150mila) e Roma (quasi 200mila), in particolare, restano le due «capitali» del popolo immigrato.

Sgominata a Bologna una banda che controllava il «giro»

Ragazze costrette a prostituirsi: sloveni e uno jugoslavo arrestati

BOLOGNA Tre persone, un uomo e una donna sloveni e un cittadino jugoslavo, sono stati arrestati dai carabinieri del Nucleo operativo di Bologna per riduzione in schiavitù, violenza carnale, favoreggiamento e sfruttamento della prostituzione di ragazze provenienti da paesi dell'Est. La stessa operazione ha portato anche a tre denunce a piede libero, per favoreggiamento, nei confronti di una bosniaca di 27 anni e di due italiani, una bolognese e un palermitano.

Le indagini erano partite ad aprile sulla base della denuncia di un facchino bolognese con difficoltà economiche, costretto anche con minacce ad ospitare nel proprio appartamento alcune ragazze in cambio di un compenso. All'uomo era stato detto che le ragazze erano giunte in Italia per lavorare regolarmente, ma quando ha capito in che cosa consisteva il «lavoro» ha denunciato la vicenda ai carabinieri, che hanno eseguito gli accertamenti anche nascondendo una telecamera nell'abitazione.

La banda controllava a Bologna 25 ragazze e utilizzava anche altri due alloggi per smistarle; in uno di questi è stata trovata una giovane che vi era segregata da alcuni giorni.

I rapporti fra i responsabili della banda e le giovani donne erano fatti di minacce e ritorsioni, anche ai familiari nei paesi d'origine. Ogni ragazza doveva guadagnare un milione a notte e non poteva passare più di un quarto d'ora con ogni cliente.

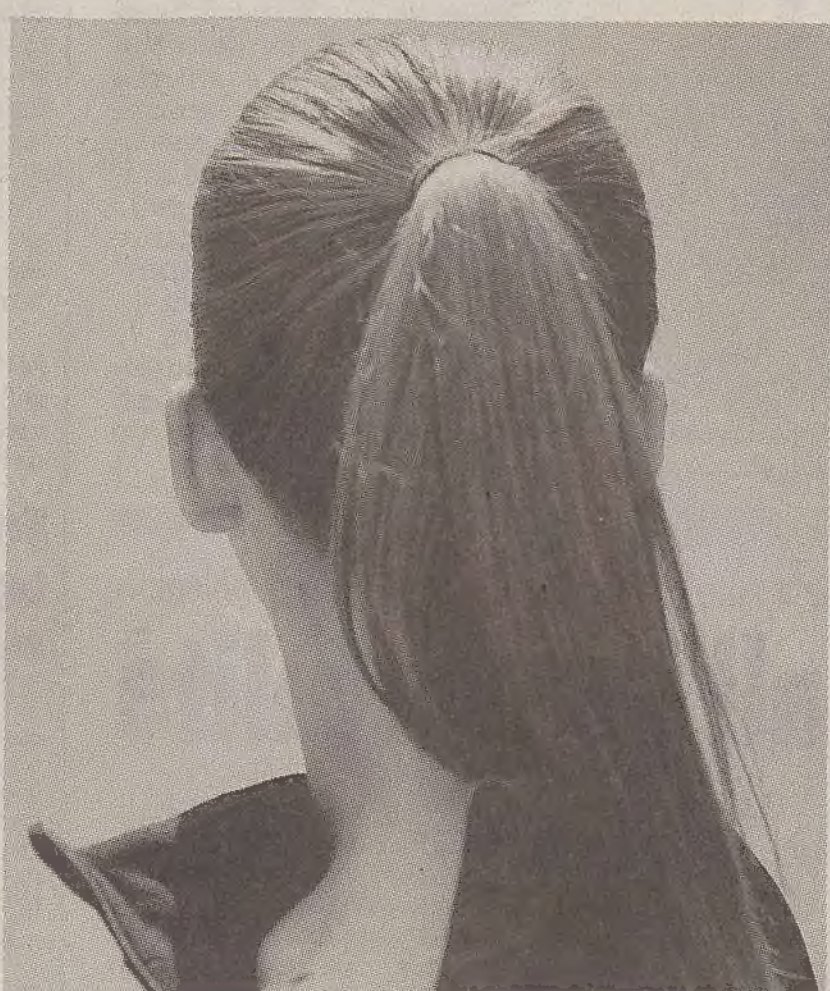
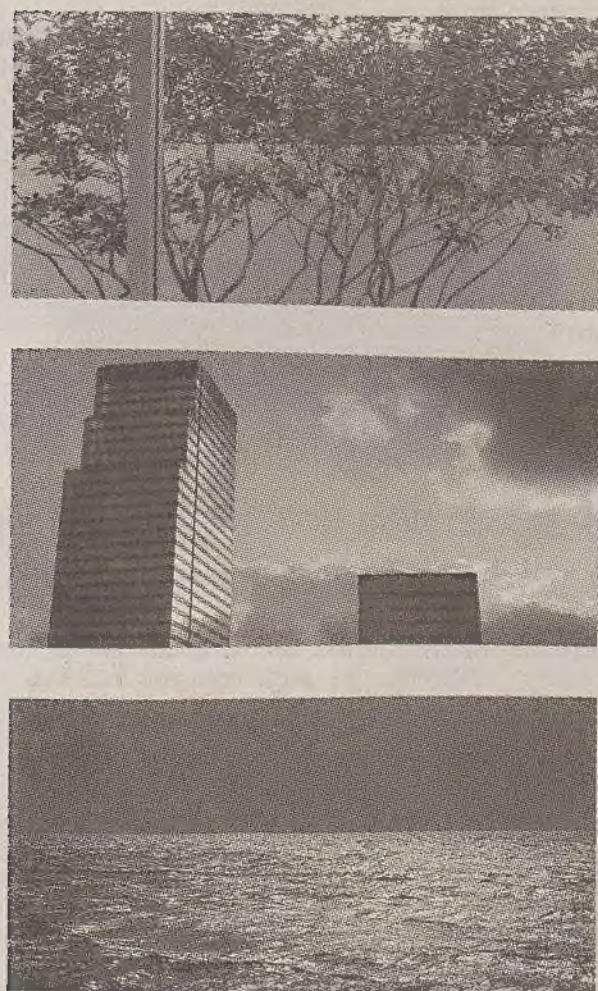
In manette, raggiunti da ordinanze di custodia cautelare richieste dal pm Maurizio Passarini, sono finiti Fatih Bonesta, 21 anni, la moglie Zurijeta Gas, 27 anni,



Giovani segregate e obbligate a tirar su un milione a notte: altrimenti percosse e pesanti minacce ai loro familiari

re sottoposta a una visita ginecologica; una sua collega sarebbe stata minacciata e percosso per avere perso una serata di lavoro a causa di un controllo delle forze dell'ordine.

Per le ragazze, reclutate nei paesi d'origine attraverso agenzie che proponevano loro un regolare impiego in Italia, era previsto un turno di lavoro di circa tre mesi a Bologna, poi erano cedute ad altre bande. «Ogni tentativo di fuga - ha raccontato una delle giovani ai carabinieri - poteva mettere in pericolo la vita di mia figlia o dei miei familiari, oggi finalmente sono libera».



'S MaxMara
DESIGN FOR EASY LIVING

SCUOLA Un decreto della Pi (all'attenzione del Consiglio di Stato) prevede nuovi criteri per la compilazione dei testi

Freno al caro-libri, ma tra un anno

Una giornata di protesta di famiglie e studenti a fine mese per i rincari di adesso

IL CASO

SCUOLA Il parere di tre psicologhe

Un primo giorno di terrore specie per i figli unici: temono d'essere abbandonati

ROMA Tutti a scuola, ma con quante paure! Il primo giorno di scuola materna o semplicemente il ritorno in classe spesso rimane impresso nei ricordi delle famiglie. A soffrire, secondo gli esperti, sono proprio in molti: il 70% dei bambini delle scuole materne, il 30% alle elementari. Pianti disperati risuonano nelle classi dei più piccoli che spesso non vogliono proprio accettare di lasciare la mamma.

Hanno paura di essere abbandonati, del nuovo ambiente e soprattutto di confrontarsi con gli altri bambini. E infatti ad avere più difficoltà sono i figli unici, così poco abituati a convivere con altri bambini. Come aiutarli? Questi il consiglio di tre psicologhe esperte del mondo dell'infanzia: Maria Rita Parsi, Gianna Schelotto e Vera Slepoy.

Prima di tutto bisogna essere consapevoli che il pianto del bambino, spiega la Schelotto, «gratifica il narcisismo dei genitori». Più le mamme e i papà capiranno questo, più saranno in grado di affrontare serenamente le urla dei piccoli. Prima che inizino ad andare a scuola i genitori devono coinvolgere i piccoli nei preparativi. Mai, secondo la Schelotto, usare espressioni

come «non avere paura, non ti succede nulla». «Non c'è nulla di più ansioso - aggiunge - perché sottolinea la possibilità che il piccolo possa vivere questo stato d'animo».

L'acquisto di zaini e quaderni può essere un momento di gioia, un modo per prepararli. «È meglio però farlo con calma - avverte la Slepoy - e qualche giorno prima, rispettando, quando è possibile, i gusti dei piccoli. Proponere, poi, con un po' di anticipo, piccoli compiti di studio, bastano dieci minuti». «Perché - suggerisce la Parsi - non fare una festa vera e propria il giorno prima?». Un dolce, i quaderni e i colori nuovi, qualche amichetto possono servire a segnare in modo positivo e gioioso questo passaggio di iniziazione alla società. Cosa fare poi nel caso che i bambini più piccoli oppongano un netto rifiuto segnalandolo il loro disagio con gli strumenti a loro disposizione (notte insonni, vomito, regressioni come il dito in bocca, ricerca di coccole). Su questo le esperte rispondono quasi in coro: rispettare in modo assoluto i bambini, se proprio non riescono a inserirsi in classe è meglio desistere, procrastinando l'inserimento o renderlo più dolce con il passaggio in classe di poche ore.

ROMA Freno al «caro-libri» dall'anno scolastico 2000-2001. Il costo complessivo dei testi necessari in ciascun anno della scuola dell'obbligo non potrà superare il «tetto» di spesa fissato dal ministero della Pubblica Istruzione. È una delle norme contenute in un decreto del ministro della Pubblica Istruzione, attualmente all'attenzione del Consiglio di Stato, che prevede anche nuovi criteri per la compilazione dei libri.

TESTI PIU' SNELLI - La diversificazione dei percorsi didattici prevista dall'autonomia - rileva un comunicato ministeriale - impone libri di testo più snelli ed essenziali, divisi anche in fascicoli soprattutto per la secondaria superiore, integrabili con

altri strumenti informatici e multimediali. Ciò contribuirà sia all'alleggerimento del peso delle cartelle.

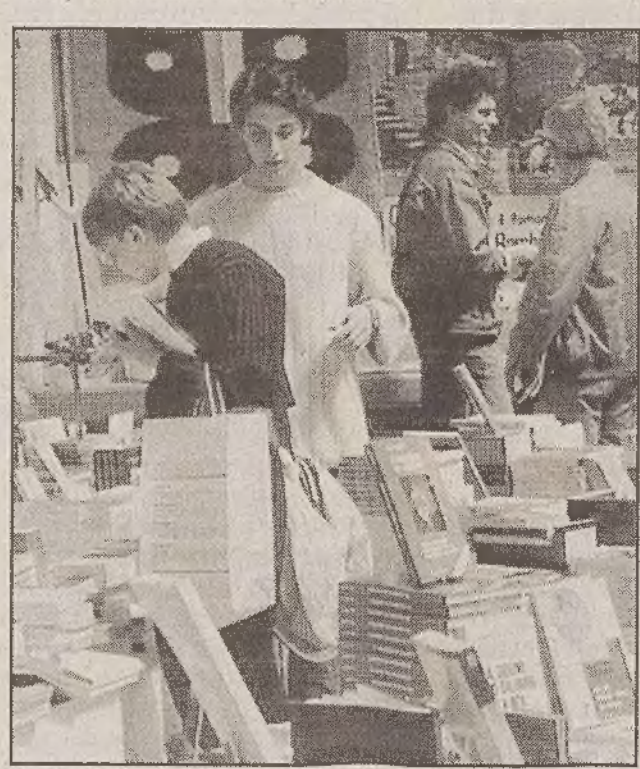
TESTI PIU' FRUIBILI - A corredo del libro è consigliato l'uso di un glossario sul significato dei termini di uso meno frequente. Si prevede inoltre lo sviluppo delle biblioteche scolastiche con un arricchimento delle loro dotazioni sia librerie sia di materiale iconografico, sonoro e ipermediale.

NUOVE EDIZIONI - I testi potranno essere aggiornati soltanto per obiettive necessità, determinate da sostanziali innovazioni scientifiche e didattiche. Le nuove edizioni dovranno, perciò, contenere indicazioni puntuali sulle parti modificate.

TETTO DI SPESA - Per determinare il prezzo massimo complessivo dei libri di ciascun anno di corso della media inferiore si fa riferimento alla media dei prezzi, praticati per ciascun anno, in base ai listini applicati nell'anno scolastico '99-2000. Per i libri del primo anno di scuola secondaria superiore si fa riferimento, invece, al 60% della media dei prezzi dei primi due anni di corso, sempre in base ai listini '99-2000. Eventuali scosta-

menti dal prezzo massimo determinato nel primo anno dovranno essere compensati negli anni successivi. Nel caso in cui i collegi dei docenti ritenessero di superare il prezzo massimo indicato possono farlo, ma la loro delibera dovrà essere approvata dal consiglio d'istituto. Il tetto di spesa verrà stabilito con un provvedimento del ministro della Pubblica Istruzione dopo aver accertato testi e relativi costi dell'anno scolastico in corso. Per quanto riguarda la scuola elementare il decreto conferma le norme già esistenti per la compilazione dei testi nonché i criteri di autodeterminazione del prezzo dei libri. Per consentire alle case editrici di adeguarsi alle nuove norme è prevista una fase transitoria che permette di

Appena l'anno prossimo ci sarà, per decreto, un freno al caro-libri: il ministero della Pubblica Istruzione fissa un «tetto» invalicabile. Sono anche previsti nuovi criteri per la compilazione dei testi scolastici.



L'elevamento dell'obbligo permette il recupero di almeno 30 mila ragazzi

ROMA La popolazione scolastica italiana, dopo anni di calo nel numero degli studenti, sembra ora essersi stabilizzata. Saranno infatti complessivamente 7 milioni 590.892 gli alunni stimati che siederanno tra i banchi quest'anno (dati relativi alle iscrizioni), contro i 7 milioni 540.156 che hanno frequentato la scuola lo scorso anno. Questi gli ultimi dati relativi alla popolazione scolastica delle scuole statali per l'anno 1999-2000 resi noti dal ministero della Pubblica Istruzione.

L'incremento, della leva

scolastica, una maggiore iscrizione nelle scuole materne statali, l'innalzamento dell'obbligo di istruzione e l'ingresso a scuola degli alunni stranieri - rileva il ministero - «hanno permesso di azzerare il calo costante che si è registrato negli anni precedenti. Calo che,

negli ultimi 11 anni, ammonta a circa un milione di alunni e studenti, pari al 12% dell'intera popolazione scolastica». Per quanto riguarda le scuole elementari, il maggior numero di presenze si registra al Nord, con un'inversione di tendenza rispetto agli anni

SCUOLA Lieve aumento rispetto a un anno fa della popolazione tra i banchi Più stranieri, si azzerava il calo

scorsi, ed è dovuto anche a un rallentamento del calo demografico più consistente rispetto al Sud. Altro fattore è la maggiore presenza di bambini stranieri nelle scuole del Centro-Nord (90% contro il 10% al Sud). Anche nella scuola secondaria superiore la popolazione scolastica subisce un leggero incremento.

Si passa infatti dai 2.350.575 alunni dell'anno '98-99 a 2.357.665. La nuova legge sull'elevamento dell'obbligo scolastico inoltre, sottolinea il ministero, ha permesso il «recupero di 30 mila ragazzi, compen-

sando il calo demografico che perdura nelle medie superiori». L'indirizzo di studio più scelto è stato quello degli istituti professionali, soprattutto nel Nord-Ovest, Sud e isole (Nord-Ovest: 26,96% di alunni contro il 23,05% del '98-99; Isole: 23,39% contro 20,43%; Centro: 22,71% contro 22,04%; Sud: 25,93% contro 23,41%). Ma a caratterizzare la «nuova» popolazione scolastica è anche il crescente numero di alunni stranieri. Lo scorso anno, infatti, gli studenti di nazionalità non italiana erano 86.222, pari

all'1,09% sul totale degli alunni (contro il 71.357 del '97-98), ma per l'anno scolastico che sta per cominciare si prevede che il loro numero supererà le 100 mila unità. In lieve aumento sono anche gli alunni portatori di handicap nella scuola statale e la loro incidenza, rispetto al totale degli alunni, progredisce con il procedere del percorso scolastico: si passa dallo 0,99% di bimbi portatori di handicap nella scuola materna, all'1,89% delle elementari, per arrivare al 2,44% della scuola secondaria di primo grado.

IN BREVE

Sulla statale di Alemagna vicino a Cortina Nel sottopasso stradale «via» olfattiva e di calpestio riservata a cervi e caprioli

CORTINA D'AMPEZZO Anche gli animali, come gli uomini, pagano un alto prezzo agli incidenti della strada. Così a Cortina, per limitare i frequenti investimenti di ungulati lungo la statale 51 di Alemagna, hanno pensato alla costruzione di un apposito sottopasso per l'attraversamento di cervi e caprioli. La struttura sarà realizzata ad una decina di chilometri a Nord della città, nella località di Podestagno, dove esiste un passaggio consolidato di cervi e caprioli che si spostano da una parte all'altra del bosco e spesso sono stati uccisi dalle automobili in transito sulla statale. Incidenti che talvolta hanno avuto conseguenze serie anche per gli automobilisti. Una volta realizzato il manufatto, gli ungulati saranno indotti ad attraversarlo con l'installazione di reti e altre barriere; si creerà così una sorta di «strada» olfattiva e di calpestio.

Cane travolto da auto pirata e gettato in cassonetto Quaranta giorni fa era finito in una trappola per volpi

ROMA Un cane ferito, che girovagava per le strade degli altopiani di Arcinazzo, nel Nord del Friulino, è stato ucciso da un automobilista pirata e poi gettato in un cassonetto. È la storia di un cagnolino randagio, che oltre un mese fa era caduto in una trappola per volpi, episodio denunciato dal presidente dell'associazione animalista «Mondocane», Anna Maria Paparozzi. Il cagnolino, che era riuscito da solo a liberarsi dalla trappola, non si era mai lasciato prendere per essere curato, nonostante i tentativi effettuati da alcuni abitanti. «Avevamo pensato - ha detto Paparozzi - di prenderlo con un anestetico sparato a distanza, ma la cosa non è stata possibile». L'associazione ha annunciato che denuncerà l'episodio alla magistratura, mentre il cadavere del cane è stato portato nell'Istituto zooprofilattico di Roma per un'autopsia.

Naomi Campbell: «Non sono una donna per una notte Legame stabile con Briatore. Il mio sogno, sposarmi»

BERLINO «Non sono una donna per una notte», ha detto Naomi all'ultimo numero del settimanale tedesco «Bunte». «Posso stare con un uomo solo se mi piace molto e se mi sento veramente attratta da lui. Non sono una «femme fatale», ha aggiunto la Campbell, che ha ammesso come la componente erotica della sua bellezza entri in gioco solo quando lavora. Naomi Campbell ha quindi definito «molto stabile» il suo legame sentimentale con Flavio Briatore, l'ex patron della Benetton che da alcuni mesi appare regolarmente al suo fianco. Il suo sogno - ha sottolineato la top model - è sposarsi e avere una famiglia.

Brescia, per ingannare l'attesa si infila sotto l'auto Cedono i supporti di sostegno e rimane schiacciato

BRESCIA È morto schiacciato da un'auto in una carrozzeria in Val Trompia, un uomo di 45 anni che si era infilato sotto la vettura per curiosare in assenza del meccanico. Il titolare si è accorto solo molto tempo dopo dell'incidente e quindi anche i soccorsi sono arrivati in ritardo. L'uomo, Amedeo Varini, l'altra sera è entrato nella carrozzeria, in quel momento deserta. Forse per ingannare il tempo o per curiosità si è infilato sotto un'auto sistemata su alcuni supporti. Ma i supporti hanno ceduto.

Martedì a Bruxelles faccia a faccia per ottenere il trasferimento dei voli da Linate. Van Miert: due i rapporti stilati dagli esperti

Malpensa attende dall'Ue l'O.K. al nuovo hub

Protesta il presidente della Provincia di Novara: «Decisioni che non salvaguardano il territorio»

«Altroconsumo» chiede alle autorità italiane la salvaguardia dei diritti dei cittadini a scegliere la possibilità di concorrenza tra le compagnie aeree

MILANO È martedì prossimo il giorno della svolta per il caso Malpensa. In quella data i rappresentanti del governo italiano avranno una faccia a faccia con gli euroburocrati di Bruxelles per ottenere una buona volta il via libera al trasferimento dei voli da Linate al nuovo hub lombardo. Sul tavolo c'è il rapporto degli ispettori, incaricati dall'Ue di verificare se Malpensa risponda ai requisiti richiesti.

All'incontro ci saranno tra gli altri il sottosegretario ai Trasporti, Luca Danese, e il consigliere diplomatico del ministro Treu, Vinci Giacchi.

Nel pomeriggio di martedì invece i vertici dell'Ue incontreranno le otto compagnie europee che hanno fatto ricorso contro il trasferimento dei voli. A

queste ultime è stato distribuito il dossier su Malpensa: entro il 14 settembre c'è la possibilità di fare osservazioni su quel rapporto e discuterne con gli euroburocrati di Bruxelles.

Il portavoce del commis-

sario alla Concorrenza, Karel van Miert, ha ieri precisato che i consulenti europei incaricati di esaminare la situazione a Malpensa hanno stilato in realtà due rapporti: uno sulla funzionalità dell'aeroporto dal punto di vista dei servizi, come a esempio il controllo passaporti e altro, e un secondo «sulle infrastrutture d'accesso» come l'autostrada e la ferrovia.

Bocche cucite invece a Bruxelles sull'intesa, siglata l'altro ieri, fra il ministro Treu e la Sea, che prevede il trasferimento totale dei voli entro il 15 gennaio: «È prematuro discutere su possibili soluzioni in quanto non vi sono decisioni definitive».

È ancora polemica invece in Italia sull'accordo Treu-Sea. «Le ragioni del Novarese sono state com-

pletamente ignorate. Su Malpensa hanno deciso i poteri forti e il governo si è appiattito sui loro interessi», ha dichiarato ieri il presidente della Provincia di Novara, Maurizio Pagani. «Le decisioni del ministro Treu - ha aggiunto Pagani - sono state prese senza tenere in alcun conto la salvaguardia del territorio, dell'ambiente e della qualità della vita nel No-

varese. Dal governo non abbiamo avuto alcun segno di attenzione e di risposta alle nostre richieste legittime e documentate. Abbiamo più volte avvertito - ha sottolineato il presidente della Provincia di Novara - che simili comportamenti di disprezzo dei cittadini possono provocare gravi ripercussioni, anche di ordine pubblico: non ci si lamenti poi delle conseguenze».

Duro anche il commento del Comitato consumatori «Altroconsumo»: «L'intesa raggiunta - ha spiegato il presidente, Paolo Martinello - è insoddisfacente, vaga e contraddittoria. Il Comitato consumatori chiede alle autorità italiane e alla commissione Ue che nella vicenda Linate-Malpensa vengano salvaguardati i diritti e gli interessi dei consumatori a scegliere le possibilità di concorrenza fra le compagnie aeree, rinunciando dunque all'ipotesi di trasferimento forzato dei voli».

Manette alla banda che seminava terrore tra i giovani

MILANO «Siete venuti ad arrestarmi? Finalmente, così a San Vittore potrò farmi fare un tatuaggio». Così uno dei giovani della gang che da mesi seminava il terrore tra i teenager di un quartiere a Nord di Milano ha risposto agli agenti che lo hanno arrestato. Gli ordini di custodia cautelare riguardavano tre giovani: Giuseppe Avila, 19 anni, con precedenti per furto e ricettazione, Salvatore Quintupio, 19, operaio con precedenti, Gianpaolo Gavazzi, 20, domiciliato a Brescia,

dove era già stato arrestato per alcune rapine fatte con cani pit-bull e attualmente in carcere a Brescia perché evaso l'8 agosto dagli arresti domiciliari. La gang operava in via Cagliero, non distante dalla stazione centrale di Milano. Tutti la temevano, tanto che i genitori del quartiere erano stati costretti a scendere in strada e avevano anche sottoscritto una lettera di denuncia. Le indagini erano scattate proprio dopo la manifestazione. La banda terrorizzava i

minori nel bowling, all'oratorio e soprattutto davanti alla scuola media «Roberto Franceschi». Rapine e intimidazioni erano all'ordine del giorno. Dopo alcuni mesi di indagini, gli investigatori hanno identificato e arrestato per rapina i tre componenti della gang. Due le rapine ufficialmente addebitate ai ragazzi, ma la serie è molto più lunga e saranno le stesse vittime, se troveranno il coraggio, a indicarle. Nel mirino della banda felpa e giubbotti firmati, paghette settimanali e marmitta di motorino.

Un ricercatore italiano manipolando un gene di un topo è riuscito a moltiplicarne il cervello. Da Firenze un annuncio: «Tra pochi anni trapianti da animali senza problemi»

Ricambi umani o dai maiali: è la corsa all'immortalità

ROMA Da anni, la scienza sta percorrendo due strade parallele nell'intento di realizzare il sogno, o l'incubo, dell'immortalità. Una spera di ottenere «pezzi di ricambio» agendo direttamente sul codice genetico umano in modo da programmare a piacere un fegato, un cuore, un polmone e così via. L'altra punta agli xenotrapianti, ovvero al trapianto sull'uomo di organi, tessuti, cellule provenienti da animali e in particolare dai maiali che vanta una buona affinità biologica con la razza umana.

Ieri, su questo versante estremo della ricerca, due notizie. La prima da Milano, la seconda da Firenze. Nel primo caso un giovane ricercatore è riuscito a «costrui-

re» un pezzo di cervello di topo, usando un particolare gene regolatore per far cambiare funzione a cellule progenitrici generiche che, nell'embrione dell'animale, si trovavano nella zona del cervello. I risultati dello studio, durati tre anni, sono stati pubblicati sulla rivista «Nature» di questa settimana. A Firenze, dove 900 ricercatori della multinazionale Novartis stanno facendo il punto su oltre cento programmi di ricerca riguardanti 14 nuove molecole che saranno utilizzabili nel prossimo millennio, è stato annunciato che tra cinque, al massimo dieci anni, sarà possibile trapiantare sull'uomo organi provenienti da maiali transgenici. A sostegno di questa previsione sono stati porta-

ti i risultati di un ampio studio retrospettivo pubblicato su «Scienze», condotto per valutare la sicurezza degli xenotrapianti da una specie animale all'altra, in 160 pazienti precedentemente trattati con tessuto porcino vivo e sottoposti a terapia farmacologica antirigetto. In breve, lo studio avrebbe dimostrato che il tessuto porcino può sopravvivere nell'organismo per lunghi periodi di tempo senza produrre effetti dannosi e in particolare senza i nefasti segni di infezione da «Perv», il pericolosissimo retrovirus endogeno porcino.

Il sogno di creare in laboratorio una miracolosa «officina di organi» per rimpiazzare quelli che si danneggiano durante l'esistenza umana sta diventando dunque re-

altà? Certamente no, anche se il traguardo, per quanto lontano nel tempo, non pare irraggiungibile proprio alla luce degli ultimi sviluppi della ricerca fondamentale. Vania Broccoli, dell'Istituto Telethon di Genetica del Diritto-San Raffaele di Milano che ha condotto gran parte degli esperimenti preliminari all'Istituto Max Planck di Monaco, ha utilizzato uno dei geni (POTX2) individuati e caratterizzati a suo tempo dal gruppo del professor Edoardo Boncinelli, direttore dell'unità di «Biologia molecolare del San Raffaele». Attivato in un embrione di topo, direttamente nell'utero materno, il gene ha prodotto un topolino con un cervello più grande del normale e praticamente senza

cervelletto. Era esattamente quello che si voleva ottenere. «Stiamo mettendo insieme - ha commentato Boncinelli - gli strumenti di un'officina; e lo stiamo facendo partendo dall'utensileria del cervello». Da Firenze, i sostenitori dei xenotrapianti affermano che le migliaia di pazienti in attesa di un cuore o di un rene nuovo per continuare a vivere, tra pochi anni non dovranno più scannarsi per la caccia a un organo. Chi arriverà prima in questa corsa verso una pseudo-immortalità è difficile dire. In ogni caso il nuovo millennio promette di dischiudere per l'umanità una nuova idea di esistenza e di vita che non si sa se poi conforti o raggela.

Roberto Altieri



Una manifestazione di studenti nel 1998-99: la prima di quest'anno si svolgerà a fine mese, è il «caro-libri day».

Brindisi: «don Pietro» accusato di violenza sessuale su minorenni, truffa e falso. In casa anche tre teschi

Occulto e bimbi, hobby del falso prete

Torino: il padre separato, assieme a un amico approfittava nei weekend delle figliolette

BRINDISI Un falso sacerdote è stato fermato dalla polizia che ha sequestrato nella sua villetta alcune migliaia di foto pornografiche, nelle quali sono coinvolti anche ragazzi, nonché tre teschi umani e numerosa ossa, anche di animali. L'abitazione, alla periferia dell'abitato, secondo gli agenti della squadra mobile della questura era stata trasformata in un santuario dell'occulto, nella quale venivano anche celebrate messe nere. Angelo Massimo Chiriatti, 44 anni, con numerosi precedenti penali, è accusato di violenza sessuale su minorenni, truffa e falso. A Chiriatti, che si faceva chiamare don Pietro ed era ritenuto sacerdote da tante persone, la polizia è giunta dopo la denuncia dei genitori di un ragazzo che sarebbe stato sottoposto a violenze sessuali.

Nella villa l'uomo aveva realizzato una vera e propria cappella in cui celebrava funzioni in latino con la partecipazione di fedeli che ignoravano la sua vera identità. Per quanto riguarda l'ac-

cusa di violenza sessuale, sinora gli agentistanno vagliando la denuncia di un sedicente di San Severo e quella di una tentata violenza sulla sua fidanzata di 14. Ad Angelo Massimo Chiriatti è stata anche sequestrata una fotografia dell'82 che lo ritrae, vestito con un saio, mentre bacia la mano al Papa in un'udienza in Vaticano.

E c'è un'altra storia che nessuno vorrebbe mai raccontare. Quella di due bambine e di un padre pedofilo. Quella di una violenza sessuale consumata per mesi all'ombra di un quadretto familiare apparentemente tranquillo. E una storia su cui sono in corso delle indagini delicatissime e che ancora presenta molti lati oscuri. Ecco i fatti, secondo la denuncia. Tutto succede a Chieri, una cittadina sulle colline torinesi dove di norma non succede mai nulla. Lì abitano due operai: 39 anni lui, 33 lei. Sono sposati da 13 anni e hanno due figlie: una ha 6 anni e va alle elementari, l'altra ne ha appena tre. Il 16 marzo i due coniugi decidono con-

sensualmente di separarsi. Il giudice dispone che le bambine siano affidate alla madre, mentre al padre garantisce il diritto di vederle ogni fine settimana. Fino a questo punto è una storia uguale a tante altre, e si svolge per chi l'ha osservata dal di fuori - nella massima civiltà: marito e moglie non litigano e concordano una strada comune per la crescita delle figlie.

Quello che succede però un giorno - stando alle denunce - è che le bambine, tornando a casa da un weekend, iniziano a comportarsi in modo molto strano. E la nonna, che vive con loro, ad accorgersene. La nonna vede la bambina più piccola fare dei giochi da grandi. Era la fine di maggio. E in quel preciso momento che si spalancano l'inferno. Per le bambine no: tutto era già cominciato prima. Il padre le aveva già coinvolte nei suoi giochi erotici, le aveva fotografate nude e palpeggiate. E, ai festini domenicali, avrebbero partecipato anche un amico di famiglia di 38 anni insieme al figlio di dieci.



Angelo Massimo Chiriatti, vestito con un saio, nell'82 in piazza San Pietro con Papa Wojtyla qualche attimo prima di baciargli la mano, scena ritratta nella foto trovata in casa e sequestrata dagli inquirenti.

IN FLAGRANTE

Nell'ispezione prima del trasferimento
Denunciò nonnismo al Tg1
Trovato dai carabinieri
con droga nell'armadietto

ROMA Aveva denunciato un caso di nonnismo al Tg1 di giovedì scorso. Ora, Alessio Pinto, 20 anni, militare di leva a Forte Bocca a Roma, è stato denunciato in stato di libertà dai carabinieri per detenzione illegale di sostanze stupefacenti. Durante il «controllo corredo», ispezione di routine prima di ogni trasferimento (e comunque effettuata anche a cadenza periodica), sono stati trovati 22 grammi di hashish e uno di cocaina nel suo armadietto. Sarebbe stato lo stesso Pinto a segnalare di essere in possesso di queste sostanze al momento del controllo. Il ragazzo stava per essere trasferito al 57.mo battaglione Abruzzi a Sulmona. Il fatto è finito sul tavolo della procura della Repubblica.

La vicenda ha inizio giovedì scorso quando Alessio Pinto in tv denunciò di essere stato vittima di un atto di nonnismo nel quale ha subito una ferita all'orecchio e di temere ritorsioni dai «nonni» al suo rientro in servizio. Anche la madre, Luciana, aveva espresso, sempre al Tg1, la stessa preoccupazione. Sulla vicenda, il rapporto stilato dopo l'indagine interna, riferisce che a iniziare sarebbe stato lo stesso Pinto e che la

ferita all'orecchio sarebbe la conseguenza di un pugno sferrato al collo mentre lo avrebbe redarguito per essere uscito senza permesso.

Secondo il rapporto infatti - come si apprende da indiscrezioni - Alessio Pinto il 24 luglio doveva svolgere servizio in caserma. Invece, in base alle conclusioni dell'indagine, sarebbe uscito ugualmente. Al rientro sarebbe stato ripreso da un altro soldato e da qui sarebbe partita la colluttazione e ad accendere la miccia sarebbe stato - in base alla ricostruzione - lo stesso Pinto sferrando un pugno nei confronti dell'altro soldato.

«Non vorrei si trattasse di uno «scherzo» messo in atto da qualcuno per fini vendicativi e di rivincita». Lo ha detto il senatore verde, Athos De Luca, in merito alla vicenda che ha portato alla denuncia in stato di libertà

per detenzione di stupefacenti in caserma del giovane che denunciò al Tg1 atti di nonnismo nei suoi confronti. De Luca invita alla «cautela» e alla «rapida risoluzione del caso perché altrimenti potrebbe essere letto come un segnale contro coloro che si apprestano a denunciare episodi di nonnismo».

Il verde De Luca:

«Non vorrei che il caso Pinto fosse uno «scherzo» attuato per vendetta»

Bloccato l'aggressore che è stato riconosciuto da un'anziana (pure lei colpita da un'arma da taglio) e che potrebbe anche aver attaccato un uomo in attesa del bus

Edicolante colpito da sei coltellate davanti a Palazzo Chigi

Picchiava moglie e figlia esaltando la «razza pura»

FORLÌ Aveva trasformato la casa in un santuario del fascismo. Maltrattava, negando anche il cibo, e picchiava la moglie e la figlia disabile che non sopportava, lui cultore della razza pura. Ubriaco, inscenava in casa vere e proprie esercitazioni paramilitari con i due figli maschi, due ragazzini al di sotto dei 14 anni che aizzava contro le due donne. Ora le indagini della squadra mobile di Forlì hanno fatto emergere la vicenda e portato alla denuncia a piede libero per maltrattamenti, violenze e istigazione a delinquere di un uomo residente nel censate. Sequestrati anche sei fucili e un revolver 357 Magnum regolarmente denunciati e detenuti in casa. La moglie e la figlia hanno sempre

subito in silenzio le violenze, ma quanto accadeva in casa è lentamente trapelato e le investigazioni, coordinate dal procuratore capo di Forlì, Luigi Russo, con l'interessamento del Tribunale dei minori, hanno poi sollevato il velo di paura e vergogna. La casa dove la famiglia risiede è una via di mezzo tra una caserma e un santuario fascista: alle pareti stemmi, foto mussoliniane, ricordi nostalgici; sul giradischi solo microsolco con canzoni del ventennio; negli armadi copricapo militari, divise mimetiche, camicie nere. Quando si è trovato di fronte gli agenti, l'uomo ha iniziato a inveire contro un ispettore che casualmente indossava una camicia di colore rosso.

ROMA Accoltellato alle 6.20 di ieri mattina Stefano Valle, 28 anni, edicolante a piazza Colonna, a pochi metri da Palazzo Chigi a Roma. I carabinieri hanno fermato a pochi metri dall'edicola, un uomo, Guido Malvestito, romano di 35 anni, accusato di tentato omicidio. L'edicolante è stato raggiunto da sei coltellate mentre era intento a raccogliere alcuni pacchi di giornali, quattro colpi all'addome e due alle gambe, inferte da un coltello con una lama di sette centimetri. L'uomo in stato di fermo che ha aggredito l'edicolante è lo stesso, forse uno squilibrato, che ha inferto sei coltellate a una anziana signora di 70 anni l'altra mattina nel quartiere romano di San Basilio: lo ha riconosciuto l'aggressita, Angela Carnevale, 70 anni. L'edicolante è stato sottoposto a un intervento chirurgico nell'ospedale San Giacomo, le sue condizioni al momento rimangono stazionarie. Si po-

trebbe definire un «serial», Guido Malvestito. Un maresciallo dei carabinieri è riuscito a bloccarlo disarmandolo proprio nel momento in cui stava dando l'ultima delle sei coltellate a Stefano Valle. I carabinieri stanno anche verificando se Malvestito, disoccupato che abita nel quartiere San Basilio con la madre, sia anche colpevole di un'altra aggressione avvenuta l'altra notte sempre a Roma ai danni di un uomo di 34 anni colpito alla testa con un oggetto contundente mentre aspettava l'autobus. A collegare l'accoltellamento di ieri mattina con quello di martedì è stato il modus operandi dell'aggressore, che ha agito sempre senza motivi apparenti, vestito allo stesso modo (giubbotto, anfibio e pantaloni di pelle). Inoltre l'arma utilizzata nelle due aggressioni è sempre la stessa un coltello da cucina, ben affilato che i carabinieri hanno sequestrato.

Como: secondo il Carroccio solo un'animata discussione tra due «correnti» sull'opportunità di usare le «ronde padane» per contrastare la microcriminalità

Rissa tra leghisti, segretario in ospedale con le costole rotte

Aperta un'inchiesta dalla Digos: secondo alcuni testimoni il responsabile della sezione sarebbe stato colpito da un pugno. L'interessato: «No, sono caduto»

COMO Su una zuffa dell'altra notte nella sede della Lega a Como la Digos ha aperto un'inchiesta, anche se dai militanti del Carroccio non è arrivata alcuna denuncia. I lombardi, anzi, minimizzano l'episodio: «Non c'è stata rissa, solo un'animata

discussione», dicono dalla sede di viale Masia.

Lo stesso segretario provinciale del Carroccio, Antonio Zoffili, ha negato di essere rimasto ferito durante la rissa. Il leghista era stato ricoverato all'ospedale Sant'Anna per la frattura

di tre costole nell'emitorace destro.

A causare la ferita, secondo il racconto di alcune persone presenti alla riunione, sarebbe stato un pugno sferratogli da un suo compagno di partito.

Zoffili però ha dichiarato ai medici di essere caduto dalle scale e che nella sede cittadina di viale Masia di lombard non c'è stata alcuna zuffa.

Versione confermata dalla Lega e dai militanti presenti alla riunione: «Il segretario si è fatto male da solo, cadendo».

Zoffili, che ha 62 anni, era giunto all'ospedale in stato di semi incoscienza a bordo di un'ambulanza chiamata da viale Masia, ma si è ripreso poco dopo e le sue condizioni non hanno mai destato preoccupazioni.

All'origine della discussione ci sarebbe stata l'opportunità di utilizzare le «ronde padane» nel centro cittadino, bersagliato negli ultimi tempi da una serie di episodi di microcriminalità.

L'argomento già da agosto divide i leghisti comaschi che in altre riunioni lo avevano affrontato animatamente, senza venire però alle mani.

Non è stato così invece martedì sera, poco dopo le 23, quando è scoppiato il finimondo tra le due contrapposte correnti. Da una parte Zoffili e i suoi fedeli a favore delle ronde per rendere più sicure le strade cittadine e sgominare la microcriminalità. Dall'altra gli «Angeli verdi», capeggiati da Massimo Caporello, contrario al pattugliamento della città durante le ore notturne.

Nuovo Hyundai Coupe.

Ho deciso che ti avrò.



Voglio le prestazioni.

La nuova linea aerodinamica penetra l'aria con la potenza dei motori 16 valvole 1.6 da 116 CV e 2.0 da 138 CV.

Voglio la sicurezza.

ABS e doppio airbag, di serie su tutta la gamma, aggiungono la tranquillità al grande comfort di viaggio dei nuovi interni.

Ti voglio subito.

Il nuovo Hyundai Coupe è in 4 versioni, a partire da lire 27.500.000 chiavi in mano esclusa I.P.T.



GARANZIA 3 ANNI
Tutti i dettagli presso i Concessionari

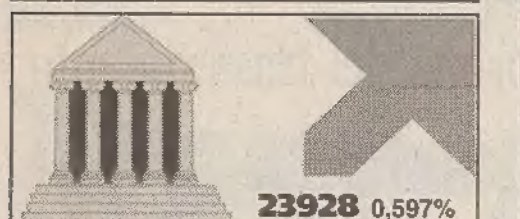
800-359127

www.hyundaiautoitalia.com

Hyundai Automobili Italia Importazioni S.p.A. - Gruppo Koelliker - Viale Certosa 201/A - 20151 Milano

HYUNDAI

BORSA



ORO E MONETE

Moneta	Domanda	Offerta	Moneta	Domanda	Offerta
Oro (per gr)	7.747	7.773	Marocco (Dh)	47.514	53.195
Argento (per kg)	156.466	157.519	Marocco (Dh)	46.481	52.679
Australia (A\$)	60.942	60.974	Marocco (Dh)	45.666	50.185
Brasile (R\$)	63.008	71.271	Marocco (Dh)	45.446	52.162
Canada (C\$)	62.491	62.205	Marocco (Dh)	45.446	52.162
Germania (M\$)	62.491	62.205	Marocco (Dh)	45.446	52.162
Giappone (Y\$)	62.491	62.205	Marocco (Dh)	45.446	52.162
Italia (L\$)	62.491	62.205	Marocco (Dh)	45.446	52.162
Regno Unito (£)	62.491	62.205	Marocco (Dh)	45.446	52.162
Stati Uniti (\$)	62.491	62.205	Marocco (Dh)	45.446	52.162

BORSE ESTERE

Indice	Indice	Indice	Indice	Indice	Indice
America (Ind. Gen.)	N.A.	0	Europa (Ind. Gen.)	N.A.	0
Francia (Ind. Gen.)	N.A.	0	Germania (Ind. Gen.)	N.A.	0
Giappone (Ind. Gen.)	N.A.	0	Italia (Ind. Gen.)	N.A.	0
Regno Unito (Ind. Gen.)	N.A.	0	Stati Uniti (Ind. Gen.)	N.A.	0
Stati Uniti (Ind. Gen.)	N.A.	0	Stati Uniti (Ind. Gen.)	N.A.	0
Stati Uniti (Ind. Gen.)	N.A.	0	Stati Uniti (Ind. Gen.)	N.A.	0

CAMBI (Ind. Banca d'Italia)

Moneta	Indice	Indice	Indice	Indice	Indice
Dollaro USA	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Yen Giappone	117.450	117.450	117.450	117.450	117.450
Sterlina inglese	0.6536	0.6536	0.6536	0.6536	0.6536
Franc svizzero	1.9699	1.9699	1.9699	1.9699	1.9699
Corona danese	8.6170	8.6170	8.6170	8.6170	8.6170

PARITA IN LIRE

Paese	Indice	Indice	Indice	Indice	Indice
Paesi UE	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Paesi UE	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Paesi UE	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Paesi UE	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Paesi UE	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112

DOLLARO

Indice	Indice	Indice	Indice	Indice	Indice
Dollaro	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Dollaro	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Dollaro	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Dollaro	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Dollaro	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112

YEN

Indice	Indice	Indice	Indice	Indice	Indice
Yen	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Yen	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Yen	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Yen	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Yen	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112

BORSA VALORI ITALIANA - Trattazione continua - Valori in Euro

TITOLO	Oggi in Lire / in €	Precedente	Var.	Min.	Max.
Ata	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347

BORSE ESTERE

TITOLO	Oggi in Lire / in €	Precedente	Var.	Min.	Max.
Ata	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347
Ata D. Ferrar R	21322	21302	-0.09	21297	21347

CAMBI (Ind. Banca d'Italia)

Moneta	Indice	Indice	Indice	Indice	Indice
Dollaro USA	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Yen Giappone	117.450	117.450	117.450	117.450	117.450
Sterlina inglese	0.6536	0.6536	0.6536	0.6536	0.6536
Franc svizzero	1.9699	1.9699	1.9699	1.9699	1.9699
Corona danese	8.6170	8.6170	8.6170	8.6170	8.6170

PARITA IN LIRE

Paese	Indice	Indice	Indice	Indice	Indice
Paesi UE	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Paesi UE	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Paesi UE	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Paesi UE	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
Paesi UE	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112

FONDI COMUNI D'INVESTIMENTO

FONDI	Indice	Indice	Indice	Indice	Indice
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112

FONDI COMUNI D'INVESTIMENTO

FONDI	Indice	Indice	Indice	Indice	Indice
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112

FONDI COMUNI D'INVESTIMENTO

FONDI	Indice	Indice	Indice	Indice	Indice
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
FONDI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112

TITOLI DI STATO

TITOLI	Indice	Indice	Indice	Indice	Indice
TITOLI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
TITOLI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
TITOLI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
TITOLI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
TITOLI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
TITOLI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
TITOLI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
TITOLI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
TITOLI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112
TITOLI	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112	1.0112

Il presidente dell'Authority per l'energia, Ranci, annuncia un rincaro a novembre: nel Duemila le tariffe scenderanno

S'accende la bolletta di luce e gas

Il ministro Bersani attacca le assicurazioni: poca trasparenza sulle Rc auto

IN BREVE

Michelin pianifica in Europa un «taglio» di 7500 posti

PARIGI Michelin prevede la soppressione di 7.500 posti in Europa, cioè il 10% dei suoi dipendenti, entro i prossimi tre anni per migliorare la sua competitività in un momento in cui la concorrenza si fa sempre più agguerrita. Michelin ha però assicurato che lo stabilimento di Cuneo, danneggiato da un incendio, proseguirà la produzione. La ristrutturazione è stata annunciata insieme a risultati semestrali che indicano un forte aumento dell'utile consolidato, salito del 20% a 321 milioni di euro, per un fatturato in crescita del 3,8% a 6,4 miliardi di euro. In aumento anche l'utile operativo a 611 milioni di euro.

Privatizzazioni, all'opera oggi il «board» dell'Iri. Riflettori puntati su Autostrade e Aeroporti di Roma

ROMA Il «cda» dell'Iri si riunirà oggi per esaminare, tra l'altro, le manifestazioni di interesse pervenute per Autostrade e Aeroporti di Roma. Lo ha confermato il presidente della Holding, Gianmaria Gros-Pietro, poco prima di entrare in Confindustria. Per Adr le manifestazioni di interesse sono scadeute lunedì, per Autostrade il termine ultimo per presentare le offerte di acquisto non vincolanti è scaduto martedì. Per Autostrade, Imi e Schroeder porteranno all'Iri 8 offerte preliminari, sempre in pole position la cordata capitanata da Edizione Holding (Gruppo Benetton).

Primo semestre positivo per il Gruppo Espresso. Cresce il fatturato, l'utile ante imposte sale a +23,7%

ROMA Utile e fatturato in crescita per il Gruppo Espresso. Nel primo semestre il risultato ante imposte è arrivato a 68,3 miliardi, con un incremento del 23,7% rispetto ai 55,2 miliardi dello stesso periodo del '98. Il fatturato è cresciuto del 18% a 822,3 miliardi (697 miliardi nel primo semestre '98). I dati sono stati esaminati dal «cda». Il margine operativo lordo consolidato è salito da 90,6 a 123,2 miliardi e la sua incidenza sul fatturato è passata dal 13% al 15%. Il risultato operativo semestrale consolidato è stato pari a 85,6 miliardi (10,4% del fatturato), in aumento del 34,2% rispetto ai 63,8 miliardi (9,2% del fatturato) del primo semestre '98.

ROMA Nuovi rincari in vista sul fronte tariffario. Dal primo novembre, luce e gas costeranno di più ma l'aumento sarà compensato dalla riduzione generalizzata promessa dalla riforma che, a partire dal gennaio 2000, porterà il costo dei servizi essenziali a scendere «intorno al 17%» nel giro di quattro anni. La «mini stangata» - annunciata dal presidente dell'Authority per l'energia Pippo Ranci durante un'audizione in Senato - arriva proprio mentre si fanno più forti le preoccupazioni di addetti e consumatori per la «galoppata» dei prezzi della benzina e per i possibili altri rincari (un 13% in più ventilato anche per l'acqua). Una situazione di tensione generaliz-

zata, dunque, che ha visto scendere in campo il ministro dell'Industria Pier Luigi Bersani davanti ai senatori della Commissione Industria e puntare l'indice contro «l'opacità del mercato delle assicurazioni auto». Gli aumenti medi delle Rc - stimati dal Tesoro intorno al 16% - non convincono Bersani: «non c'è stato un meccanismo di offerta diversificata», governo e parlamento potrebbero agire «per incidere su una palese asimmetria informativa tra offerta e domanda assicurativa», magari istituendo un osservatorio ad hoc. Lo stesso potrebbe valere per i prezzi della benzina - che ieri sono rimasti inchiodati - in rapporto ai quali Bersani non vede «un impegno delle compagnie a con-

quistare quote di mercato con strategie commerciali». Intanto, dopo gli aumenti già previsti per il bimestre settembre-ottobre (pari al 3,7% per la luce e al 4,4% per il gas), le bollette continueranno a lievitare. Ma i rincari scattati e quelli annunciati - che Ranci non ha ancora quantificato - sono legati alla parte variabile, quella indicizzata, della tariffa e dunque proporzionati all'apprezzamento del greggio. La prossima riforma della parte non indicizzata della tariffa dovrebbe però portare diminuzioni nella tariffa media. Con una precisazione, fatta dal presidente dell'Authority: le tariffe elettriche misureranno i costi specifici del servizio elettrico, a garanzia che la diversificazione

dell'Enel non verrà pagata dagli utenti. In ogni caso, gli investimenti dell'Enel in altri settori non dovrebbero penalizzare quelli nell'elettricità perché «nella generazione avrà la necessità di competere, mentre trasmissione e distribuzione dovranno essere garantiti degli standard di qualità in futuro costerà di meno, assicura anche il presidente dell'Enel Chicco Testa: «negli ultimi tre anni le tariffe sono scese e continueranno a scendere».

e.m.



Roberto Colaninno

Scatole cinesi per comandare la Telecom? Colaninno: Olivetti controlla mediante Tecnost

ROMA L'azionista di controllo di Telecom Italia è Olivetti attraverso la Tecnost. L'amministratore delegato di Telecom, Roberto Colaninno, ribadisce che la società non è controllata da scatole cinesi. «Spero di chiarire una volta per tutte questa storia che è veramente un po' strana. L'azionista di controllo di Telecom è Olivetti attraverso la Tecnost; Olivetti ha sottoscritto - afferma in occasione del Consiglio direttivo di Confindustria - un aumento di capitale in Tecnost di 23 mila miliardi». «Gli azionisti di Olivetti - prosegue Colaninno -

hanno sottoscritto un aumento di capitale di 6.000 miliardi in connessione con questa operazione. La Bell è una società che ha sottoscritto, in tempi non sospetti, per l'operazione Telecom, il 14% di Olivetti ed è una società che fa capo ad una lunga lista di imprenditori, con nome, cognome e indirizzo, tra cui c'è anche il sottoscritto». Colaninno ribadisce anche di «non aver mai pensato di controllare Telecom con i miei risparmi - afferma - tanti o pochi che siano. E' una vera stupidaggine». L'amministratore delegato della società di via Fla-

minia ricorda poi che «le scatole cinesi o birmane che dir si voglia, riguardano società quotate in Borsa e non lo è né la Bell, né la Hopa, né Fingruppo». Il trend dei prezzi della telefonia mobile sarà sempre in discesa ed è impossibile immaginare una sorta di «cartello» tra i gestori: è questa la valutazione dell'amministratore delegato di Tim Marco De Benedetti. La tendenza, ha aggiunto De Benedetti, sarà anche quella di una costante semplificazione delle tariffe. «Il livello dei prezzi - ha detto De Benedetti - si è dimezza-

FINANZA

Un quarto di punto dal 5 al 5,25%

Londra sorprende i mercati: alza i tassi di interesse

Greenspan (Fed) per ora tace

LONDRA La Banca d'Inghilterra ha sorpreso i mercati finanziari alzando di un quarto di punto di percentuale i tassi d'interesse a breve, dal 5% al 5,25%. In un comunicato, la banca centrale ha attribuito la decisione all'andamento della domanda mondiale, all'aumento dei consumi, all'andamento del mercato edilizio e alle condizioni persistentemente rigide del mercato del lavoro. Negli Usa il capo della Federal Reserve, Alan Greenspan, ha scelto di non toccare il tema dei tassi: alcuni investitori temevano che il banchiere centrale potesse annunciare, pur nel suo consueto linguaggio sibillino, un nuovo rialzo del costo del denaro per il mese prossimo.

senza precedenti, pone un rischio sui mercati finanziari globali. Per questo, avverte il documento, «sebbene una correzione del mercato usa potrebbe avere origini domestiche, si potrebbero anche determinare conseguenze internazionali».

Infine un «giallo»: imbarazzo da una parte e una arrabbiatura dall'altra si sono incrociati sulle linee telefoniche tra Washington e L'Aja, dopo che il ministro delle Finanze olandese ha rivelato sul suo sito Internet le bozze del «World Economic Outlook» dell'Fmi. Dal quartiere generale del Fondo filtra che il direttore Michel Camdessus si sarebbe lamentato al telefono con Gerrit Zalm, il mini-

stro delle finanze olandese. A sorpresa, emerge che quello che ha fatto davvero innervosire l'Fmi non è la fuga di notizie sulla crescita economica perché, come dice un portavoce, «le cifre possono ancora cambiare», ma le anticipazioni su un piano per la vendita di riserve auree a favore dei paesi più poveri.

Altalena a Wall Street «Giallo»: documenti Fmi sul sito Internet del ministero delle Finanze olandese

Una correzione troppo violenta di Wall Street potrebbe trascinare con sé i mercati di tutto il mondo, anche se è difficile determinare con quale velocità si diffonderà il contagio: nel suo rapporto sui mercati dei capitali internazionali, il Fondo monetario sottolinea che «il livello notevolmente alto del mercato azionario statunitense, raggiunto dopo un periodo di guadagni quasi

portavoce, «le cifre possono ancora cambiare», ma le anticipazioni su un piano per la vendita di riserve auree a favore dei paesi più poveri. Quel che è certo è che dopo le telefonate da Washington, il documento olandese è sparito da Internet. Il metallo giallo non si può dire che sia stato tranquillo. Se a New York l'oro ha perso solo lo 0,08%, a Londra ha chiuso in netto rialzo e ha oscillato più di martedì.

Ieri importante consiglio di Mediobanca: incorporata Promotex, in «cassaforte» detiene l'1% del Leone triestino

Generali, patto d'acciaio Cuccia-Commerzbank

L'istituto tedesco entra nel patto di sindacato di via Filodrammatici

Strategie aziendali, interviene Fincantieri

«La Fincantieri, in relazione all'articolo pubblicato in data 8.9.99 dal Piccolo di Trieste col titolo «Fincantieri evita lo spezzatino», a firma del dr. Massimo Greco, precisa che i giudizi e gli orientamenti sulle strategie aziendali relative ai cantieri sociali sono da attribuirsi alla personale valutazione del giornalista che non trova alcun riscontro in azienda».

Confermo quanto scritto nell'articolo, le informazioni provengono da fonti autorevoli.

Massimo Greco

MILANO Martin Kolhaussen, presidente del gruppo Commerzbank, una delle maggiori banche tedesche con forti interessi in Italia, è sempre più alleato d'acciaio di Enrico Cuccia. Entra nel patto di via Filodrammatici, e forse permette un gesto di distensione verso il socio-avversario Lazard. Una mossa che sembra studiata apposta per avere il tempo di «blindare» anche le Assicurazioni Generali. Ecco i primi importanti risultati della lunga maratona di riunioni in Mediobanca. Una ventiquattr'ore cominciata martedì con l'arrivo a Milano dell'ex presidente Generali e vicepresidente di Mediobanca Antoine

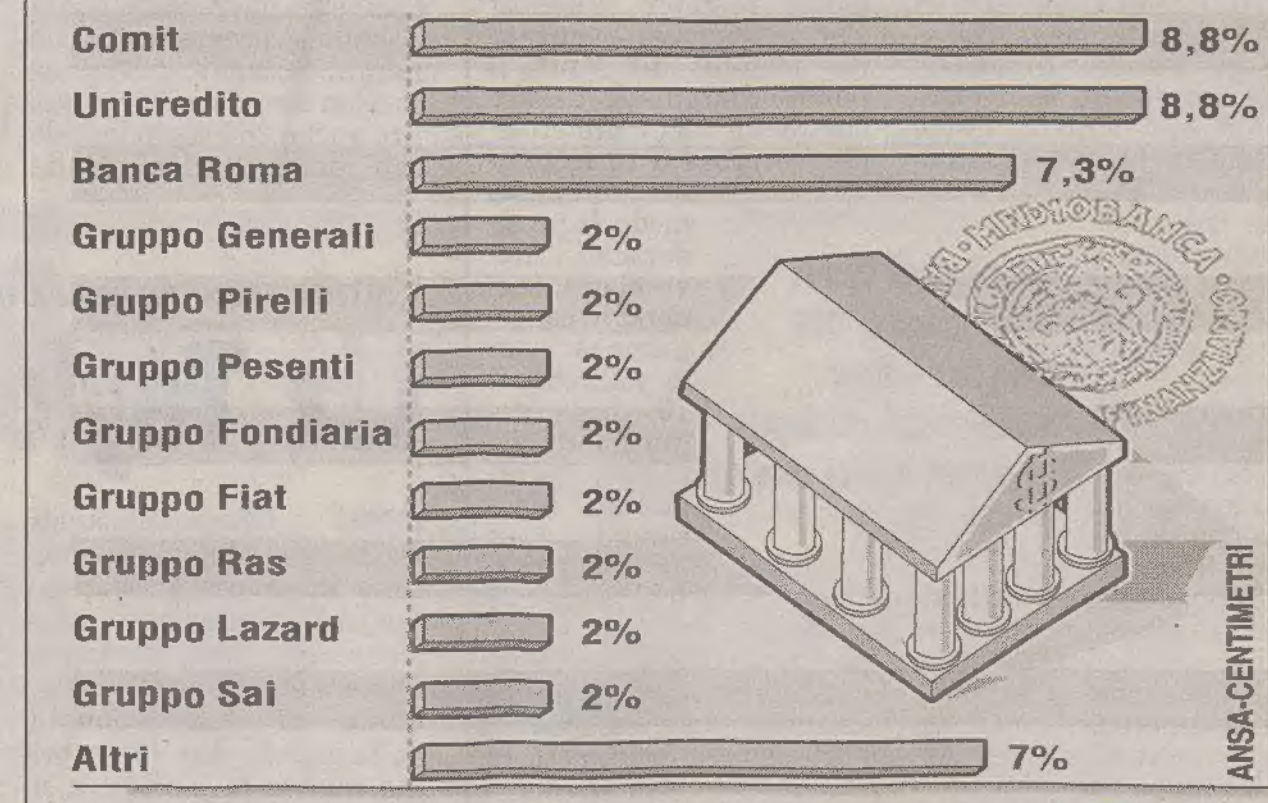
Bernheim, proseguita con il vertice di martedì sera tra Cuccia e il nuovo numero uno del Leone, Alfonso Desiato, e conclusa con il ricco piatto di novità. Dunque, grandi manovre in casa Mediobanca per fronteggiare una possibile scalata alla compagnia Generali da parte del colosso assicurativo Axa. Il consiglio d'amministrazione di Via Filodrammatici ieri ha deliberato l'incorporazione della Promotex, una società a responsabilità limitata, considerata una «piccola cassaforte» perché custodisce titoli delle Generali per circa l'1%. Questa decisione dovrà essere approvata dall'assemblea di Via Filodram-

matici del 28 ottobre e in caso di via libera il cambiamento previsto è di un'azione Mediobanca ogni 8 della Promotex. Il capitale dell'istituto di Cuccia salirà per effetto della fusione di 22,3 miliardi. Grazie a questa incorporazione, Italmobiliare (società finanziaria del gruppo Pesenti e che possiede il 12,5% di Promotex) vedrà aumentare dal 2 al 2,48% della propria quota in Mediobanca. Ma le novità non finiscono qui. Anche i francesi di Lazard, ex alleati di Cuccia e presenti in Promotex, aumenteranno la loro quota in Mediobanca oltre il 2%. Ed è pronto a giocare un ruolo da protagoni-

sta in Via Filodrammatici pure il gruppo tedesco Commerzbank che entra nel patto di sindacato di Via Filodrammatici al posto di un'altra banca tedesca, la BHF, acquisendo lo 0,8% dell'istituto di Cuccia. A questo punto sullo scacchiere delle alleanze sembra tutto pronto per arginare un eventuale attacco dei francesi di Axa per il controllo di Generali e di cui Mediobanca è l'azionista di riferimento. Tanto più che Cuccia potrebbe decidere a nuovi soci-alleati. Il presidente di Via Filodrammatici infatti teme le future mosse del finanziere francese Antoine Bernheim, attuale vicepresidente di Mediobanca e

L'azionariato di Mediobanca

(Dati riferiti a marzo 1999)



defenestrato nei mesi scorsi dalla presidenza di Generali. Il finanziere francese, ex alleato di Cuccia, è in buoni rapporti con i vertici Axa. Ma, intervistato l'altro ieri, Bernheim ha escluso una possibile scalata del colosso assicurativo

transalpino nei confronti del Leone di Trieste. In via Filodrammatici comunque sono pronti ad affrontare la guerra «asscurativa». Ieri il cda di Mediobanca ha presentato anche il bilancio. Ebbene l'utile netto di gruppo si è

attestato a 394,1 miliardi ed è in crescita rispetto ai 330,1 miliardi del '98. In calo invece la capogruppo scesa da 250,9 a 219,7 miliardi. Il cda poi ha deciso di proporre all'assemblea del 28 ottobre un dividendo invariato di 225 lire.

È nata una nuova banca su piazza, entrate come preferite:

comodamente al telefono... **Numero Verde 800-155.155**

velocemente su internet... **www.bancagenerali.it**

personalmente... **a Trieste in Piazza della Borsa, 8b**

Benvenuti in banca, vi aspettano una sorpresa subito e molte conferme dopo.

BANCA GENERALI, CONOSCERCI CONVIENE

Uffici e scuole chiuse, decretato lo stato di emergenza. Panico per l'annuncio di nuove forti scosse d'assessamento

Atene, sotto accusa i costruttori

Almeno 80 i morti. Diecimila i senza tetto, 2500 gli edifici da abbattere

Estratte vive dalle macerie 110 persone. Salvo anche un bambino di dieci anni che, sepolto da elettrodomestici e cemento, chiedeva un attrezzo per liberarsi

ATENE Almeno 80 morti, un migliaio di feriti. Ma soprattutto 10 mila senzatetto e 2500 edifici gravemente danneggiati. E' questo il bilancio ormai quasi definitivo del terremoto che ha colpito la Grecia, martedì. Ma si continua a scavare, perché ci sono persone vive che attendono di essere tirate fuori dalle macerie. Ieri l'intera nazione ha seguito col fiato sospeso il recupero di un bambino di dieci anni, rimasto bloccato con le gambe sotto un termosifone, una lavatrice e una lastra di cemento tra le rovine della sua casa del quartiere di Metamorfosi, alla periferia di Atene. «Dateci qualche attrezzo per uscire di qui», ha detto subito ai soccorritori il piccolo, ancora lucido dopo ventidue da sepolto vivo. Ci sono volute altre cinque ore per estrarlo dal cunicolo scavato per raggiungerlo. All'uscita, quando ha abbracciato la madre, la folla ha applaudito a lungo.

La stessa fortuna è toccata in tutto ad altre 110 persone. Nella giornata di ieri sei sono state salvate dalle squadre greche, e tre da quella turca arrivata ad Atene poche ore dopo il sisma. Un gesto di solidarietà che riapre, nella tragedia, il dialogo tra i due eterni nemici del Mediterraneo Orientale. Anche la Grecia aveva subito inviato squadre di soccorso e aiuti per i terremotati turchi del 17 agosto, e la Mezzaluna Rossa ha prontamente ricambiato: «La natura ci ha ricordato che i nostri due paesi hanno un destino comune», ha detto il premier turco Bulent Ecevit. «La Grecia ha condiviso il nostro dolore, ora siamo decisi a fare tutto quanto possiamo per aiutarla».

Atene sembrava ieri una città morta: chiuse le scuole, gli uffici pubblici non essenziali, le fabbriche, la Borsa, il Museo archeologico, in città circolano solo i 3

mila vigili del fuoco e i 1000 soldati impegnati nelle operazioni di soccorso, oltre alle squadre arrivate da vari paesi stranieri, compresa la Russia. Le scosse continuano, anche se meno intense. L'annuncio, poi rivelatosi falso, di un'altra «forte scossa» alle 13, è bastato a far scendere in strada migliaia di persone in preda al panico.

Ma le conseguenze più gravi si vedranno probabilmente nei prossimi giorni, quando si dovrà trovare un alloggio alle 10 mila persone rimaste senza casa, e riparare o distruggere i 2500

edifici rimasti gravemente lesionati.

Curiosamente, hanno resistito meglio gli storici edifici dell'antica Grecia: il Partenone se l'è cavata con lievi danni. Le case nuove invece, specie quelle della periferia, sono crollate come scatole di cartone.

La situazione sta suscitando polemiche e strascichi giudiziari. «Abbiamo una delle normative antisismiche più severe, e se fosse stata rispettata non avremmo dovuto subire danni così ingenti», ha tuonato il ministro degli Interni Vasso Papandreou. «Inda-

gheremo in profondità». Il procuratore generale di Atene Giorgios Koliokostas ha aperto due inchieste, una per verificare se gli edifici danneggiati avevano rispettato le norme antisismiche, l'altra per capire perché alla prima scossa sono rimasti muti tutti i telefoni cellulari della Grecia. Il primo ministro Costas Simitis ha promesso «il massimo rigore» nel punire i responsabili dei crolli, e ha promesso ogni sforzo possibile per i senzatetto (è stato già stanziato un contributo pro capite di 1,2 milioni di lire) e per salvare i sepolti vivi: «Continueremo a lavorare senza posa fin quando l'ultimo superstite non sarà stato estratto dalle macerie».

Arturo Costa



Domani scatta il piano di evacuazione con i messi messi a disposizione da Sydney. Il vescovo di Baucau: «Ci stanno massacrando tutti»

sia opportuna tale invocazione è dimostrato dalla strage compiuta a Suai, dove due preti, altrettante suore ed un centinaio di fedeli sono stati uccisi all'interno di una chiesa.

Almeno per ora, comunque, il dispiegamento di caschi blu a Timor Est rimane soltanto una ipotesi. Le Nazioni Unite hanno dato all'Indonesia 48 ore di tempo per riportare l'ordine e gli Stati Uniti hanno fatto a loro volta la voce grossa, pur ripetendo che non parteciperanno direttamente ad una spedizione militare decisa dal Consiglio di Sicurezza dell'Onu. Ma il governo di Giacarta appare irremovibile. Non prende neppure in considerazione l'idea di accogliere truppe straniere sull'isola.

Cresce la violenza: quattro preti e un centinaio di fedeli massacrati a Suai

L'Onu in fuga da Timor Est Giacarta rifiuta «ingerenze»

I comunisti: «E' un trucco a favore di Putin»
«Zar Eltsin» telefona a Clinton e smentisce le voci di dimissioni
Nel Daghestan russi in scacco

MOSCA «Non mi dimetto». Dopo averlo fatto annunciare pubblicamente dal premier Vladimir Putin, Boris Eltsin lo ha assicurato ieri di persona, al telefono, al presidente americano Bill Clinton. Né la crisi del Daghestan né tantomeno gli scandali finanziari che potrebbero coinvolgere la sua famiglia fanno prendere in considerazione a «zar Boris» l'idea del prepensionamento. Anzi, a Clinton il presidente russo ha strappato un consenso sul fatto che «la campagna di stampa sui recenti scandali finanziari non contribuisce al rafforzamento della fiducia tra i due paesi», e sul fatto che «i rapporti russo-americani non devono diventare ostaggio delle battaglie politiche interne» a Mosca e a Washington.

Eltsin ha informato Clinton che lunedì prossimo arriveranno a Washington gli inquirenti russi per verificare i casi di presunto riciclaggio di denaro sporco russo nelle banche americane. In realtà la telefonata, prevista da tempo, avrebbe dovuto riguardare le difficoltà nell'approvazione di vari trattati sul disarmo, dopo la decisione di Washington di riprendere gli studi su uno «scudo spaziale» antimissili. Ma l'attualità, e la preoccupazione americana

na per la stabilità russa, ha preso il sopravvento. Una secca smentita a qualsiasi ipotesi di dimissioni Eltsin l'ha data anche sul fronte interno. Affidandola in questo caso al fedele premier Vladimir Putin. L'ipotesi avanzata dai membri del Kprf, il partito comunista russo, è che Eltsin voglia dimettersi a sorpresa il 19 settembre.

In questo modo, le presidenziali dovrebbero tenersi in concomitanza con le politiche, il 19 dicembre. Ma coloro che si sono già registrati come candidati per le politiche, come i principali avversari politici del presidente, non potrebbero per legge candidarsi anche per il Cremlino. In questo modo, sostengono i comunisti, la strada sarebbe spianata per Putin, già designato come delirio ufficiale.

«Chiacchiere dannose e del tutto infondate», ha risposto il presidente per bocca di Putin: «Con quello che succede in Daghestan sarebbe come se si fosse parlato di dimissioni di Stalin all'indomani dell'aggressione nazista contro l'Urss». L'unica cosa su cui tutti sono d'accordo è che la situazione nel Caucaso è davvero grave: anche ieri la controffensiva violenta dei russi non è riuscita a far arretrare di un palmo i mujaheddin di Shamil Basajev.

GIACARTA La missione delle Nazioni Unite a Timor Est è stata costretta ad arrendersi. Di fronte ad una situazione sempre più drammatica ed in assenza di qualsiasi segnale di miglioramento, il Palazzo di Vetro ha deciso la partenza dei duecento funzionari stranieri che da giorni resistevano assediati nel loro quartier generale a Dili, senza luce e acqua, nutrendosi con razioni di emergenza.

Domani scatta il piano di evacuazione, con aerei messi a disposizione dal governo australiano. Soldati di Canberra dovrebbero vigilare sulla sicurezza dei funzionari al momento dell'imbarco. Con loro dovrebbero partire anche 260 dipendenti locali delle Nazioni Unite.

Preoccupa, d'altra parte, anche il destino del migliaio di sfollati che hanno cercato rifugio nei locali dell'Onu ed ora vengono abbandonati al loro destino. Le autorità indonesiane affermano che la situazione, dopo la proclamazione della legge marziale, è stata riportata sotto controllo ed un portavoce delle milizie filo-Giacarta ha annunciato la fine delle violenze. Le testimonianze degli scampati, tuttavia, raccontano ben altra verità. Tra gli obiettivi contro cui le bande armate, ma anche l'esercito regolare, si accan-

scono con sistematicità ci sono chiese, conventi e centri religiosi. A Baucau, seconda città dell'isola, è stata attaccata e data alle fiamme la sede vescovile e mons. Basilio Do Nascimento, che aveva tentato di fermare gli aggressori è stato ferito ad un braccio da un colpo di machete. Fuggito sulle montagne insieme a migliaia di altre persone, il presule ha lanciato un disperato appello alla comunità internazionale. «Sbrigatevi ad inviare una missione militare di pace - ha detto - altrimenti ci massacrano tutti». Quanto

L'attrice racconta in una intervista la sua travagliata vita sentimentale. Adesso, di sera esce con l'amico Rod Steiger per andare a mangiare pollo fritto e hamburger

Liz Taylor perse un figlio per le botte del primo marito

LONDRA Che Elizabeth Taylor non abbia avuto fortuna in amore è risaputo, ma un'agghiacciante rivelazione apre ora un nuovo, triste squarcio sulla travagliata vita sentimentale della grande star: il suo primo marito la picchiava sistematicamente, al punto che perse il bambino che portava in grembo. E' la stessa Taylor a confessare la violenza subita per opera di Nicky Hilton, erede della nota catena alberghiera e primo di otto consorti, con un'intervista rilasciata alla rivista statunitense «Talk» e ripresa ieri dal quotidiano britannico «Daily Telegraph».

«Quando mi sono sposata ero ancora vergine e abbastanza ingenua», ricorda la Taylor. «Pensavo che Nicky fosse un bravo ragazzo pulito. Ma ha cominciato a bere due settimane dopo il no-



stro matrimonio e con le sbornie sono arrivate le percosse. Mi prendeva a calci e ho perso un bambino che non sapevo neanche di aspettare».

Liz, 67 anni e una sfavillante carriera cinematografica alle spalle iniziata nel 1942, non ha buoni ricordi

neanche del senatore della Virginia John Warner, altro suo marito. «Era ossessionato dalla sua carriera. Quando veniva a casa, stanchissimo, mi diceva: «Perché non ti versi un bel Jack Daniels e vai un po' in camera tua a guardare la televisione? Ma i miei Jack Daniels diventavano sempre più grandi». L'unico vero amore è stato Richard Burton, che Liz sposò due volte. L'attrice ancora conserva a casa il dipinto del castello svizzero dove per la prima volta incontrò Burton per un «rendez-vous» amoroso al termine delle riprese del film «Cleopatra». La Taylor fa un ritratto alquanto buio della sua vita quotidiana. Si alza, spiega, nel primo pomeriggio, quando generalmente va a prenderla l'attore e amico Rod Steiger per portarla a mangiare hamburger e pollo fritto.

Dopo reni e missili un'altra offerta «indecente». La polizia apre un'inchiesta
All'asta su Internet un nascituro

NEW YORK Dopo il rene, un bambino non ancora nato: l'offerta, su un sito Web dedicato alle aste, ha fatto impazzire Internet. In poche ore di contrattazioni il prezzo del prossimo «foccolo celeste» è salito a 109.100 dollari. Ma a quel punto la «casa d'aste elettronica» e-Bay ha sospeso la vendita. «Cinque persone hanno giocato al rialzo», ha dichiarato il vice-presidente per il marketing di e-Bay, Steve Wesley. I vertici di e-Bay sono convinti che l'offerta, come nel caso del rene all'asta, sia stato uno scherzo di cattivo gusto, ma ad ogni buon conto si sono rivolti alla polizia per riuscire a trovare l'inserzionista. «E' illegale vendere un corpo, un bambino non nato, o una parte del corpo sia nel cyberspazio che nel mondo reale», ha dichiarato Kirtin Seuell, un portavoce del sito: «Noi non lo tollereremo». La settimana scorsa dalla Florida era partita l'offerta di «un rene in ottimo stato»: prima che e-Bay sospendesse la vendita alcuni an-

nimi contendenti avevano fatto salire le quotazioni a 5,7 milioni di dollari, pari a quasi 11 miliardi di lire. «La nostra azienda - aveva dichiarato Wesley, vice presidente del marketing di e-Bay - ha una politica di tolleranza zero per le vendite illegali». Negli Usa la legge punisce con cinque anni di carcere la vendita di organi umani. Il bebè all'asta, secondo l'inserzione apparsa in rete nel corso del fine settimana, sarebbe dovuto nascere alla fine di settembre. Nell'offerta veniva menzionato il sesso del nascituro, un maschio, e che i genitori erano studenti all'università di Chicago, una delle migliori d'America. «Il loro quoziente d'intelligenza può essere fornito su richiesta», veniva specificato nel messaggio. E-bay ha sede a San Jose in California, e consente ai suoi clienti di vendere all'asta anche le cose più strane. Qualche mese fa, dopo che era stato offerto un missile, ha messo al bando armi e munizioni.

CENTRO COMMERCIALE DEI TAPPETI PERSIANI E ORIENTALI

NUOVI - VECCHI - ANTICHI a GRADO (GO) Viale Dante Alighieri, 43 dal 1974

ORIGINE	QUALITÀ	DIMENSIONE	PREZZO	PREZZO SCONTATO
PERSIA	KIRMAN	152x90	940.000	75% 240.000
PERSIA	HAMADAN	192x106	1.450.000	76% 350.000
PERSIA	BERKANA	183x122	1.980.000	53% 900.000
PERSIA	NAIN KURK	136x89	950.000	64% 350.000
PERSIA	AFSHARY	215x148	1.590.000	64% 550.000
PAKISTAN	KASHMIR	181x128	980.000	61% 385.000
INDIA	ZRINEGAR	278x191	2.950.000	57% 1.275.000
PERSIA	KIRMAN	196x121	1.100.000	65% 385.000
PERSIA	ZANGJAN	260x150	1.290.000	68% 390.000
PERSIA	BAKTIAR	250x153	1.290.000	68% 420.000
PERSIA	OSSENAFAFF	235x132	1.480.000	73% 300.000

FATTI E NON PAROLE
LIQUIDAZIONE 50% 60% 70% DI SCONTO,
tappeti periziati, chiusura definitiva, fallimento sono solo parole quello che realmente conta è il prezzo pagato
DA SABATO 21 AGOSTO '99 SOLO PER POCHI GIORNI
Orario: 9.30 - 13 17-23.30
APERTO LA DOMENICA

disponibili
20 TABRIZ 3x2 circa
L. 750.000
18 KIRMAN 3x2 circa
L. 650.000
20 NAIN NASCIBUR 3x2 circa
L. 980.000

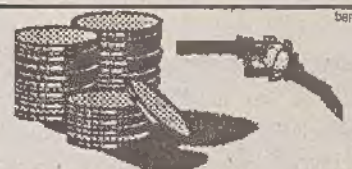
KILIM DI TUTTE LE MISURE A PARTIRE DA L. 10.000
lavaggio - battitura - restauro - custodia - perizie legali
cambio con supervalutazione del vostro usato

Questi prezzi sono riferiti a tappeti di prima scelta e non ci sono sconti che possano competere con i nostri prezzi
Il vastissimo assortimento in una esposizione di 300 mq comprende una scelta infinita di tappeti di ogni formato e misura delle diverse origini. Tappeti periziati dal perito del tribunale di Padova
ASSORTIMENTO DI OLTRE 3000 TAPPETI
Il più vasto e ricco assortimento di tappeti del mondo per farvi trovare il tipo e il formato, i disegni e i colori... e il prezzo che fanno per voi.
Ogni tappeto sarà corredato da un certificato nominativo che garantisce l'origine, la lavorazione a mano e l'autenticità

Incontro informale fra il ministro Fassino e gli esponenti della minoranza: i problemi croati

Doppio voto, garanzia etnica

Progetti di collaborazione economica con gli italiani della Slovenia



I CAMBI

SLOVENIA
Tallero 1,00 = 9,90 Lire*
Tallero 1,00 = 0,0051 Euro*

CROAZIA
Kuna 1,00 = 254,52 Lire
Kuna 1,00 = 0,1314 Euro

Benzina super

SLOVENIA
Tallero/l 128,50 = 1337,13 Lire/l

CROAZIA
Kuna/l 4,61 = 1173,33 Lire/l

Benzina verde

SLOVENIA
Tallero/l 115,00 = 1196,73 Lire/l

CROAZIA
Kuna/l 4,23 = 1076,61 Lire/l

(*) Dati forniti dalla Banca Koper d.d. di Capodistria

Soddisfazione di Radin e Tremul per le attenzioni dell'esponente governativo romano alle questioni che premono sulla vita dei nostri connazionali

LUBIANA Anche la minoranza italiana può inserirsi nei progetti di collaborazione economica tra Italia e Slovenia, allo scopo di sviluppare la propria soggettività. E' quanto emerso l'altra sera nel corso del cordiale (e informale) incontro tra il ministro del Commercio estero Piero Fassino e una delegazione della comunità italiana di Slovenia e Croazia, composta dai rappresentanti dell'Unione italiana Maurizio Tremul e Giuseppe Rota, e dai deputati ai seggi garantiti Roberto Battelli e Furio Radin. Si è trattato di un colloquio «amichevole», svolto

al termine dell'intensa giornata del ministro a Lubiana, densa di incontri con esponenti sloveni. E all'incontro non si è parlato solo di questioni economiche, ma anche della situazione politica, specie in Croazia. «Abbiamo valutato - rilevano Tremul e Battelli - le possibilità che oggettivamente esistono in campo economico, anche se noi siamo poco attrezzati. Opportunità di inserimento anche della comunità nazionale in progetti di collaborazione economica in quest'area (vedi i sistemi di «incubazione» per aziende come il Bic, ndr)».



I membri della minoranza hanno inoltre illustrato a Fassino la situazione in Croazia in vista delle elezioni politiche di fine anno. L'accento è stato posto sul cosiddetto «doppio voto» (che consentirebbe ai connazionali di votare sia per il proprio candidato al seggio garanti-

to, sia per la lista nel proporzionale). «Fassino è un uomo politico - ha rilevato Radin - che comprende alla perfezione i nostri problemi. Sono bastate poche parole per aggiornarlo sulle questioni che ci assillano in questo momento. Da parte mia ho ritenuto importante renderlo partecipe della proposta di legge dell'Hdz che, se venisse accolta, annullerebbe la possibilità per la minoranza di esprimere entrambe le preferenze, per il voto «politico» da un lato, e per quello «etnico» dall'altro». «Siamo soddisfatti - ha concluso Tremul - per il fatto che Fassino abbia a cuore le sorti della minoranza anche nella sua veste di ministro del Commercio estero».

a.r.

Zainetti, borse, quaderni: aumenti in Slovenia del 38 per cento

Scuola, corredo caro: è meglio oltreconfine

CAPODISTRIA Corredo scolastico e altri accessori essenziali sempre più cari anche nella regione costiera. Genitori e insegnanti concordano all'unanimità che negli ultimi anni studiare in Slovenia sta diventando ormai un vero e proprio lusso. Stando infatti ai più recenti sondaggi effettuati da alcuni mass media a Capodistria, Isola d'Istria, Portorose, Lucia, Sicciole, Pirano e Ancarano, diversi genitori hanno dichiarato che, visti i prezzi praticati in librerie e cartolerie della zona, dovranno contrarre crediti bancari a breve scadenza per poter assicurare il necessario equipaggiamento scolastico e gli altri indispensabili accessori ai loro figli. Nel contempo le famiglie meno abbienti con figli in età scolastica del Capodistriano constatano, cifre alla mano, che negli ultimi quattro anni il corredo scolastico è aumentato di quasi il 38 per cento. Al contrario, le retribuzioni medie delle famiglie a malapena sono salite del 10-15 per cento.



Diego de Castro da Pirano in collegamento telefonico

PIRANO «La vita è come un cerchio, e alla fine i due estremi cominciano a chiudersi: penso sempre più spesso alla mia fanciullezza, a Salvo, dove ho vissuto fino all'epoca degli studi, allora parte del Comune di Pirano, città dove sono sempre tornato, anche più volte all'anno». Con un filo di commovente, dedica all'Istria alcuni dei suoi pensieri Diego de Castro, presente alla casa Tartini di Pirano, anche se solo in diretta telefonica da Pinerolo, per la presentazione del proprio libro «Memorie di un novantenne», edito nel maggio di quest'anno.

«Ringrazio l'oratore della serata, Giampaolo Valdevit, sottolineando: «Nessuno me l'aveva detto, ma è vero: sono stato un raccapricciatore, ho unito ciò che era disgiunto. Valdevit ha colto nel segno, con la sua presentazione logica, unitaria, in cui anche i particolari - le citazioni di alcuni miei aneddoti - servivano a esprimere, a dare coerenza al discorso».

E infatti Giampaolo Valdevit non si limita a ripercorrere avvenimenti di un difficile secolo per Trieste e l'Istria: ritiene che la missione di de Castro non sia terminata né nel '45, né con Osimo; smussare le punte, unire le divergenze è una necessità più che mai attuale. «Dobbiamo insegnare alle giovani generazioni a non dimenticare l'Istria» afferma ancora Diego de Castro, «L'Istria che da sempre è la culla della cultura, dagli antichi tesori artistici di epoca romana ai grandi scrittori del Novecento».

Silvia Di Martino

Ieri la Farnesina ha firmato il decreto. Riunione Ui-UpT sul deficit del Dramma italiano: si ipotizza uno stanziamento straordinario

Università popolare, sbloccati altri 1700 milioni

Colavitti soddisfatto: «Ora possiamo riprendere l'attività». In ottobre probabile erogazione dell'ultima tranche di 2,1 miliardi per le comunità italiane

FIUME Sbloccata un'altra tranche dei fondi che il governo italiano stanza per la minoranza attraverso la collaborazione tra Università popolare di Trieste e Unione italiana di Fiume. Ieri il ministro plenipotenziario Gianfranco Facci Bonetti ha firmato il decreto che stanza ulteriori 1700 milioni di lire a favore dell'attività delle nostre comunità. Si tratta della seconda tranche che si va aggiungere alla precedente (di simile importo). Manca un'ultima tranche di circa 2,1 miliardi che verrà probabilmente attivata in ottobre. «Ora possiamo riprendere l'attività» ha commentato con soddisfazione ieri pomeriggio il direttore amministrativo dell'Università po-

polare di Trieste Piero Colavitti. Il quale ha anche giudicato positivamente la riunione tenutasi nel capoluogo quarnierino con i vertici dell'Ui. Tra i problemi affrontati quello del Dramma italiano, la compagnia di prosa della minoranza, al centro di polemiche innescate dal direttore Sandro Damiani (riportate nell'edizione di ieri). Nel corso del lungo incontro (definito da Colavitti «proficuo, sereno e serio»), sono state confermate tutte le decisioni prese nella riunione del 27 luglio scorso, compreso il pagamento di ulteriori 10 milioni di lire per l'attività teatrale. E' stato constatato anche che il deficit del Dramma è pari a circa 79 milioni.

Per gli eventuali ulterio-



ri finanziamenti - si legge in una nota - se ne riparerà a metà ottobre quando verrà operato l'assestamento del bilancio. Si chiederà alla Farnesina un eventuale finanziamento straordinario, allegando il programma presentato da Damiani. Per cui, se il ministero ha

proprie disponibilità di fondi, affronterà quanto necessario. Si chiederà inoltre al direttore del Dramma i motivi per i quali nel realizzare i programmi ha superato il budget. Nella riunione di ieri si sono definite anche le linee programmatiche del Centro studi di musica

classica di Verteneglio, «con reciproca soddisfazione delle parti».

In merito alla «diatriba» Dramma-UpT, da segnalare anche una lettera dell'ente morale triestino nella quale, tra l'altro, si respinge la tesi del «boicottaggio» ai danni del Di, elencando una serie di riunioni e decisioni avvenute nel recente passato, volte a risolvere i problemi della compagnia di prosa. L'UpT ricorda anche che «a fronte di uno stanziamento preventivo di 235 milioni, ad oggi il Dramma ha sostenuto spese pari a 329 milioni». Il Di ha quindi beneficiato, comunica l'UpT, di finanziamenti ben superiori a quelli previsti dal bilancio preventivo, in un contesto in cui molte altre istituzioni della Cni, a seguito delle difficoltà causate dall'esposto alla Procura di Trieste, stanno soffrendo un lungo ritardo nell'erogazione dei contributi.

Nettori di frutta
Fruttaviva Zuegg
vari gusti
3 brick da 20 cad.



Cereali
per colazione
Kellogg's
Corn Flakes
g 375



Trancino
Doppia Farcitura
Mulino Bianco
Barilla
g 330

3.570
Il Kg L. 10.818 €1.84

Energia e colazione

Confetture
Santa Rosa
fragole/ciliegie/albicocche/pesche
g 400

2.190
Il Kg L. 5.475 €1.13

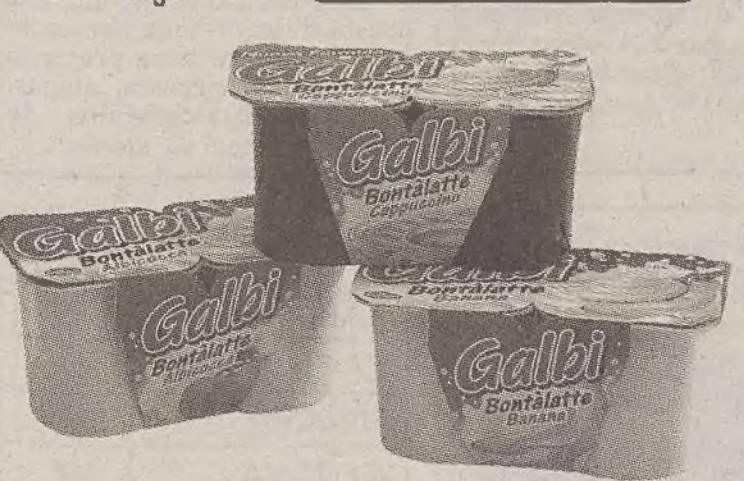


Yogurt Yomo
vari gusti
2 vasetti da 125 cad.

1.590
Il Kg L. 6.380 €0.82



Dessert pronti
Galbi Galbani
vari gusti
2 vasetti da 110 cad.



950
Il Kg L. 4.318 €0.49

DAL 2 ALL' 11 SETTEMBRE 1999

SUPERMERCATI

il pellicano

amici per la spesa

Latte intero
Stagione Italiana
lit. 1

990
€0.51

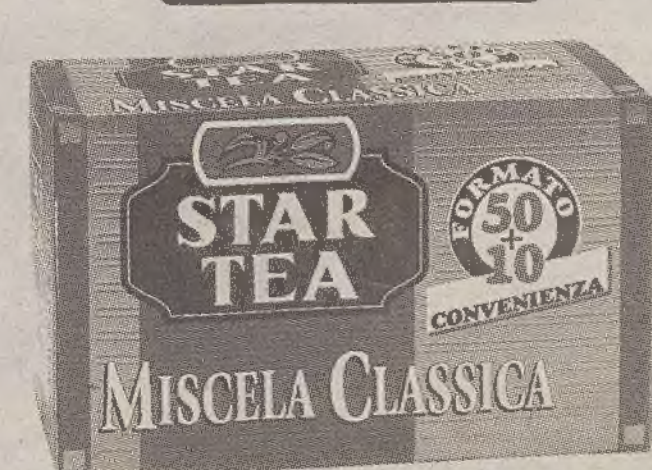


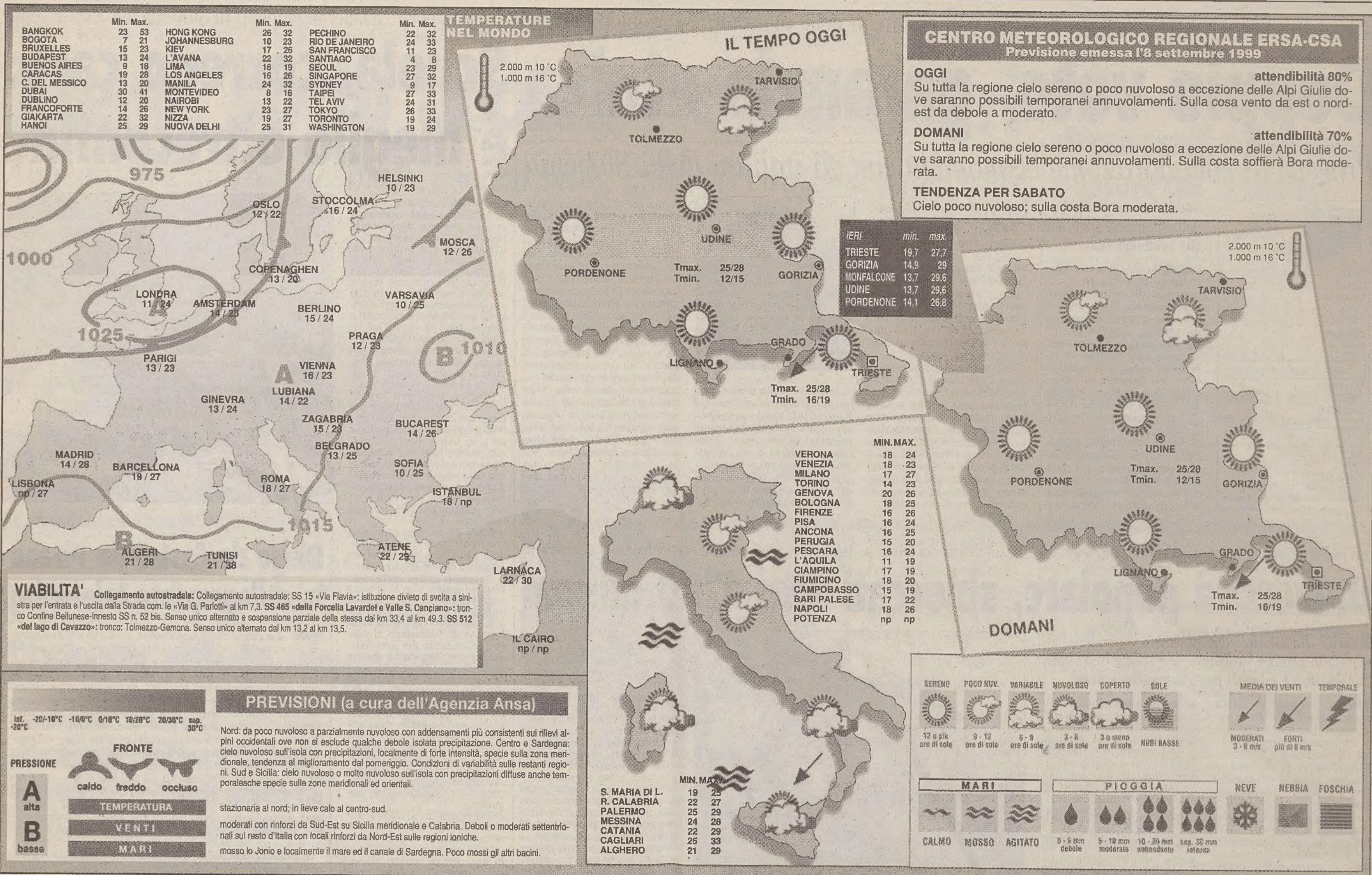
Caffè Lavazza
Crema e Gusto
g 250x2



Tea Star
50 filtri
g 100

3.560
Il Kg L. 35.600 €1.84





Se critichi gli esuli subisci un linciaggio

Sarà stato il clima torrido di questa estate a surriscaldare il già eccitato mondo triestino degli esuli, certo è che, sulle pagine del Piccolo, è esploso il festival della polemica! È accaduto che Tizio ha irritato Caio il quale ha reagito con toni superciliosi, ciò ha provocato l'intervento di Sempino che, a sua volta, ha suscitato i ruggiti di etetici ed ortodossi, allora Tizio... ecc. Il tutto, provocando anche un involontario umorismo, ha fatto pensare a Carpinteri & Faraguna i quali, dal chiassoso fandangio di cui sopra, potrebbero trovare spunti per aggiungere un altro volume alla fortunata serie delle «Maldobrie». Che l'ambiente triestino degli esuli fosse, talvolta, intollerante, aggressivo, intimidatorio lo si è constatato quando, per aver pubblicamente e democraticamente espresso delle opinioni, si è diventato bersaglio di un linciaggio morale fatto di menzogne e vilmente anonimo, probabilmente scatenato da una cattiveria motivata da ostilità politica. Ma l'attuale situazione di incandescenti polemiche assomiglia ad uno strano gioco delle vanità che tutto confonde e che molto potrebbe distruggere! Allora non desti meraviglia se personaggi dotati di intelligenza, entusiasmo ed intraprendenza, i quali tanto hanno dato e tanto potrebbero ancora dare al mondo degli esuli, si defilano da esso diventando spettatori disillusi e se molti esuli si disinnamano, ogni giorno di più, dalle loro agiostazioni i cui vertici, stando così le cose, rischiano di finire col rappresentare soltanto se stessi.

Pessimistiche queste considerazioni? No, realistiche! Pertanto ci si augura che le stesse non stralunino come se fossero state espresse da un Ufo, ma che viceversa portino a riflessioni e ad azioni utili a fare finire l'opportuno quanto caparbio «surplus», degno del migliore Maspes, nel quale si cimenta non certi soggetti dell'associazionismo degli esuli. È tardi per una fattiva collaborazione fra associazioni nel rispetto della volontà manifestata dalla maggioranza degli esuli? Oggi forse no, ma domani...

Myriam
Andreolini Sfil
Firenze

Finanza: vogliamo la smilitarizzazione

Altiero Grandi, responsabile per i problemi del lavoro dei Democratici di sinistra ed esponente di spicco della Cgil, vuole costituire il comitato per il No al referendum proposto dagli esponenti della Lista Bonino. Lo ha annunciato con una nota diffusa da diverse agenzie di stampa e resa pubblica dai telegiornali nazionali della Rai. Tra questi referendum vi è, ov-

L'imprecazione che ricorre spesso in caso di maltempo - «piove, governo ladro» - a Trieste è valida anche quando non piove, ma oggi bisognerebbe modificarla nella formula: «piove, regione ladra».

Calza a pennello l'aggettivo nel definire il blitz esecutivo dalla Giunta per sottrarre i finanziamenti comunitari dell'«Obiettivo 2» a Trieste e Gorizia e per assegnarli al Friuli.

Gli assessori friulani - con la condiscendente suditanza di qualche triestino per residenza, ma non per tradizione e sentimento - non si accontentano di dividere equamente i contributi europei e nazionali destinati alla Regione, ma vogliono stornarli dal territorio della già martoriata Venezia Giulia per concentrarli tutti nel solo Friuli. Il quale non può ignorare perennemente che se la nostra piccola regione gode di privilegi nella distribuzione delle risorse nazionali e comunitarie, merito preciso di questa situazione di vantaggio va ascritto a Trieste, al fatto che rimane sempre la provincia italiana che più ha pagato, sta pagando e pagherà ancora per una guerra perduta da tutti gli italiani, anche dai friulani, che non ci hanno rimesso nulla delle loro non intaccate terre e beni ma che, forti del loro predominio politico, battono cassa con protervia avidità e irrisione di tragedie come per esempio l'esodo istriano.

viamente, anche quello riguardante la smilitarizzazione della Guardia di Finanza.

Il sindacalista Altiero Grandi, durante un incontro avuto a Venezia con alcuni esponenti dei finanziamenti democratici, che precedeva di qualche giorno le elezioni politiche del 1996, affermò, pubblicamente, di essere favorevole alla smilitarizzazione delle Fiamme Gialle, ma che questo obiettivo si sarebbe allontanato in caso di vittoria del Polo alle imminenti elezioni.

Alle politiche del 1996, invece, il partito di Grandi risultò quello di maggioranza relativa e gli esponenti di sinistra conquistarono posti di rilievo in tutti i settori istituzionali e non solo. Il caso (?) volle che sulla poltrona di ministro delle Finanze finì proprio l'economista di Ds Vincenzo Visco.

Delle pubbliche dichiarazioni e delle promesse fatte riguardo alla smilitarizzazione della Guardia di Finanza, i seguaci di D'Alema si dimenticarono subito, anzi fecero di tutto affinché non se ne parlasse più per non disturbare il «manovratore».

Ora, addirittura, Grandi volle costituire il comitato per il No opponendosi, di fatto ed ufficialmente, alla smilitarizzazione della Guardia di Finanza, facendo finta che in Italia tutto proceda regolarmente ed ignorando completamente gli imbarazzanti dati emersi riguardo all'evasione fiscale ed a quella contributiva.

Grandi sembra ignorare anche sia le numerose «baccettate» inflitte dalla Cor-

Dalla regione l'ennesimo «scippo»

L'alienazione dal capoluogo regionale delle giuste spettanze è solamente l'ultimo scippo perpetrato in ordine di tempo.

Elencare tutti i precedenti sarebbe troppo lungo per cui accenno solamente ad alcuni impropri doppiopoli creati da un'arbitraria volontà politica: divisioni e reparti ospedalieri, direzioni e strutture sanitarie, facoltà universitarie, presidi di collocamento, uffici operativi e di rappresentanza, molti dei quali sorti ex novo per collocare lavoratori del luogo. È noto a tutti che a Trieste il tasso di disoccupazione non ha prospettive di miglioramento, mentre nel Friuli si riscontra mancanza di manodopera. I friulani occupati a Trieste sono tanti e comunque in numero maggiore dei triestini che lavorano nell'intero territorio friulano.

A questo punto approfitterei dell'occasione per ricordare la lettera del sig. Marino Pitacco «Burocrazia inefficiente ma superata» pubblicata il 24 agosto su questo giornale, dalla quale si evince l'insufficiente malcontento per quel pachiderma deputato a gestire la cosa pubblica con l'impiego di un eccessivamente sproporzionato numero di persone. Questa

te dei conti alla pubblica amministrazione sia quelle più particolareggiate rivolte agli sprechi del ministero delle Finanze ed ai costi dell'unica polizia finanziaria militarizzata d'Europa: la Guardia di Finanza.

Ormai l'enfasi dei generali e dei colonnelli nello sciorinare dati e numeri, prevalentemente virtuali, durante l'annuale festa del Corpo e nelle altre manifestazioni ufficiali delle Fiamme Gialle sembra aver coinvolto anche il partito di D'Alema e i suoi più fedeli adepti.

50 ANNI FA

9 settembre 1949

● Si avvisa che, nel giardino sociale o in caso di maltempo in palestra, con sabato 10 corr. ore 21, avrà inizio la nuova stagione di trattenimenti per soci della Ginnastica triestina.

● Nuove restrizioni nell'erogazione dell'energia elettrica. Da lunedì 12, due i giorni della settimana senza luce nelle abitazioni e limitazione all'uso per scopi pubblici dalle ore 19 alle ore 21.

● Tutti i bambini maschi, dai sei agli undici anni, che intendono prendere parte al film di produzione Lux «La linea bianca», si presentino al Circolo della Cultura e delle Arti, piazza Verdi 1, per essere esaminati dal regista Zamparini.

● Ai testimoni citati a deporre nei tribunali di Trieste è stata aumentata l'indennità giornaliera fino a un massimo di 300 lire e le spese di viaggio fino a lire quattro per chilometro.

macchina, nel farraginoso intreccio delle mansioni che non consente l'individuazione certa dei responsabili, si permette di distribuire a pioggia contributi non secondo le reali esigenze degli amministratori, ma per meri riscontri di ritorno personale degli amministratori.

Per fare un esempio, a quella classe imprenditoriale che costituisce i poteri forti di grande influenza politica e che si lamenta nonostante il 42% delle grandi aziende registri aumenti degli utili del 53% superiore all'anno precedente, vengono elargite sotto varie forme agevolazioni e regalie che oltre tutto non si traducono in creazione di nuovi posti di lavoro.

È allora signori parlamentari, e soprattutto assessori regionali accusati ultimamente di incompetenza, che decidete quei provvedimenti che le opinioni dei più sprovveduti cittadini suggerivano da tempo immemorabile sulle stampe locali, cominciate a governare il paese guardando al bene del paese nella sua collettività e non operando per singole, vantaggiose nicchie di sicuro tornaconto; solo così potrete riacquistare la fiducia dell'elettorato e stimolare quella maggiore affluenza alle urne che darebbe un esito di voto più rappresentativo, ma in fondo in fondo non vorrei che questa fosse la vostra grande paura.

Marino Ursini Biasi
Trieste

Anche se alcuni parlamentari diessini, nel periodo che procedono le importanti campagne elettorali, si affannano a scrivere ai finanziatori democratici opinioni di segno opposto, sappiamo questi signori e sappiamo anche Massimo D'Alema che la segreteria nazionale del Movimento dei finanziati democratici, per le prossime elezioni del 2000 e del 2001, chiederà ai propri iscritti e simpatizzanti di votare solo per questi partiti che si sono espressi ufficialmente ed impegnati inequivocabilmente a favore della sindacalizzazione e della smilitarizzazione della Guardia di Finanza.

Lorenzo Lorusso
presidente nazionale
del Mfd

Molta ignoranza sul nostro esodo

Relativamente all'interrogazione del consigliere Michele Degrossi rivolta alla giunta della Regione Friuli-Venezia Giulia, desidero esprimere pubblicamente quanto segue a nome dell'Ades, associazione che mi onora di presiedere:

1) Il fatto che ci ritenga facenti parte di «organizzazioni sconosciute», dimostra l'assoluta mancanza di informazioni circa la nostra esistenza e attività che stiamo svolgendo da oltre trent'anni, con sede a Trieste, anche in collaborazione con la totalità delle associazioni degli esuli giuliano-dalmati da tempo costituiti; non è accettabile che un rappresentante istituzionale italiano, ed eletto in una regione come il Friuli-

li-Venezia Giulia, non conosca la storia e l'attuale realtà associativa proprio di quella comunità giuliano-dalmata vittima di gravissime ingiustizie umane (di ordine sociale, storico e giuridico), oggi diffusa sul territorio nazionale, in molti Stati esteri e che mantiene attualmente una consistente sua parte proprio nella regione Friuli-Venezia Giulia.

2) Nel definirli «figli e parenti degli esuli» non fa altro che rafforzare in gravità la considerazione precedente in quanto noi rappresentiamo la generazione dei giuliano-dalmati successivi a quella dei tragici eventi che l'hanno riguardata nel periodo cominciato nel 1943 (per intenderci: molti di noi conoscono «familiarmente» il termine genocidio e deportazione in quanto abbiamo avuto i nonni assassinati o deportati nei lager jugoslavi e abbiamo padri e madri che hanno viaggiato sui carri merci da un campo profughi all'altro della Penisola), denominandoci Ades-Amici e discendenti degli esuli giuliani, istriani, fiumani, dalmati. In questo lacunoso «non sapere» non si trova da solo, bensì in compagnia di quanti sono all'oscuro di tali fatti oppure si sono rifiutati di farlo.

3) L'aver aggiunto nella sua interrogazione che abbiamo l'unico pregio di essere chiaramente collocati a destra», con il termine «chiaramente» dà sfoggio invece di una «forte miopia», e infatti non è riuscito a individuare in noi quella capacità realizzativa unicamente sul piano culturale (suo malgrado apprezzata dagli organismi competenti della Regione Friuli-Venezia Giulia) che con determinazione ci ha sempre visti respingere qualsiasi connotazione politica; noi invece abbiamo consapevolmente voluto che ciascun socio potesse conservare la piena libertà di rivolgere in qualsivoglia direzione le proprie simpatie politiche, mantenendole nella propria sfera di autonomia personale, al di fuori dell'attività di cui si occupa il nostro sodalizio.

4) Lo stile contentutistico dell'interrogazione così come comincia, così termina, non lasciando la benché minima speranza che volgendosi alla conclusione venissero in esso mitigate le erroneità delle affermazioni; infatti coinvolge Marco Pirina, presidente del Centro studi e ricerche storiche «Silentes Loquimur» di Pordenone, il quale ha il grande merito, da solo e con minimi contributi regionali, di promuovere la conoscenza della verità storica riguardante la comunità e le terre giuliano-dalmate, facendo quell'informazione che dai nostri padri è stata sempre richiesta e puntualmente negata, anche da parte di persone come il consigliere Michele Degrossi che pur non sapendo niente pretendono di giudicare.

Pietro Luigi Crasti
Bologna

†

È ritornato alle origini dopo una vita giusta in cui ha combattuto per la libertà

Virgilio Bembich

Lo salutano con profondo amore e gratitudine i suoi cari, la moglie DANICA, i figli SILVANO e VERA con MARIANNA e MARIO, i nipoti DAVIDE, CATERINA, PIERPAOLO e SARAH.

I funerali avranno luogo domani, venerdì, alle ore 12.40, nella chiesa di borgo S. Nazario, seguirà la sepoltura nel Cimitero di Prosecco.

Prosecco, 9 settembre 1999

Ciao caro

nonno Gigio

Prosecco, 9 settembre 1999

Partecipano con affetto GIACOMO e GIOCONDA STABILE.

Prosecco, 9 settembre 1999

MANLIO, LAURA, FRANCESCO, GIOVANNA e PAOLO sono affettuosamente vicini a DANICA, VERA e SILVANO.

Trieste, 9 settembre 1999

Vi siamo particolarmente vicini in questo triste momento.

- i CANTARINI

Trieste, 9 settembre 1999

Partecipano al dolore la cognata VALERIA, la nipote NADIA con GIORGIO, VANESSA e FIODOR.

Muggia, 9 settembre 1999

Ciao

zio Virgilio

- NADIA

Muggia, 9 settembre 1999

†

Circondato dall'amore di tutti i suoi cari cui è stata guida ed esempio, è mancata la nostra cara

Sofia Bevilacqua
in Janko

Lo annunciano il marito FRANCESCO, il figlio VALTER, la zia CARMELA, la nuora ADRIANA, i nipoti ANDREA, SERGIO e parenti tutti.

I funerali seguiranno sabato 11 settembre alle ore 12.20 dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa di Basovizza.

Basovizza, 9 settembre 1999

Gli amici della «INTERMODALE TRIESTE» partecipano al dolore di VALTER per l'improvvisa scomparsa della madre.

Trieste, 9 settembre 1999

Darwin Visintini

ha raggiunto la sua FAUSTA. Lo ricordano i figli, DIANA e DARIO, il fratello FERRER, i nipoti MARIACHARA, CARLO, GIULIO, GIORGIO e famiglie congiunte.

I funerali avverranno venerdì 10 settembre alle ore 12, da via Costalunga.

Trieste, 9 settembre 1999

Partecipano: famiglie BIASINI, MARASSI, URSINI.

Trieste, 9 settembre 1999

Partecipano al lutto della famiglia: UMBERTO, GERDA, MICHELE.

Trieste, 9 settembre 1999

ANNIVERSARIO

9.9.98 9.9.99

Mauro Di Piero

I suoi cari lo ricordano con l'amore di sempre.

Trieste, 9 settembre 1999

Nonno

Mauro

anch'io ti ricordo sempre nella preghiera.

GIULIANO

Trieste, 9 settembre 1999

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

Liliana Cavrecich
in Okretich

Ne danno l'annuncio il marito GIORGIO, la figlia SABRINA con MAX, la sorella NIVEA con GIORGIO, la nipote TIZIANA con ROBERT. Le esequie avranno luogo domani, venerdì 10 settembre, alle ore 9.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Non fiori
ma opere di bene

Trieste, 9 settembre 1999

Ora sei nella Luce e con me per sempre.

Ti amo

mammina

- SABRINA

Trieste, 9 settembre 1999

Partecipano al dolore di SABRINA e famiglia: LUCIA, BARBARA e ALESSANDRO RUTAR.

Trieste, 9 settembre 1999

SABRY, ti siamo vicini. Le tue amiche: ARIELLA, BARBARA, CRISTINA, FEDERICA, FRANCA, GRAZIA.

Trieste, 9 settembre 1999

I colleghi dell'Istituto Nazionale per la Fisica della Materia sono affettuosamente vicini a SABRINA OKRETICH nel dolore per la perdita della madre.

Genova, 9 settembre 1999

†

«Serenamente e con un sorriso sei andata via...»

Teresa Bastianello
in Filippi-Alaba

Lo annunciano il marito GIORGIO, il figlio EZIO con EDIDA, la nipote AREZIA con MAURO e ASIA, la sorella LUCIA con MARIAGRAZIA, MARCO e GIULIO.

I funerali seguiranno domani, venerdì 10 settembre, alle ore 10.20, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 9 settembre 1999

Ciao

Sina

- TATIANA e CONCETTA

Trieste, 9 settembre 1999

I nipoti ELIO, LIANA e la cognata ELVIRA ricordano grati zia

Sina

Trieste, 9 settembre 1999

Partecipano al lutto DARIO e ADRIANA.

Trieste, 9 settembre 1999

†

Si è spenta serenamente la nostra cara

Sara Iob
ved. Fogar

La piangono la figlia LUCIANA (assente) unitamente ai nipoti, pronipoti e parenti tutti. I funerali si svolgeranno venerdì alle ore 11.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 9 settembre 1999

FULVIO BENCINA e famiglia, GIANCARLO SEMERARO e famiglia, DANIELA e VALENTINA partecipano sentitamente al dolore di TIZIANA e della sua famiglia.

Trieste, 9 settembre 1999

Carlo Pitton

L'ufficio di Trieste del RINA si associa al dolore della famiglia PITTON.

Trieste, 9 settembre 1999

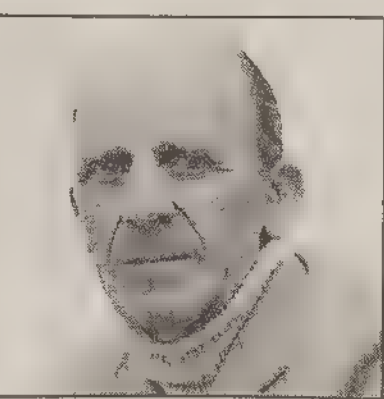
Participa al lutto della famiglia di LUCIANO: LIBERI: ROBERTO ROSSO e famiglia.

Trieste, 9 settembre 1999

CHI ERA

Raffaele Fraschilla, è stato il custode dei Civici musei

Nato a Vizzini, in provincia di Catania, nel 1916, Raffaele Fraschilla giunse a Trieste nel 1950. Aveva prima lavorato nella sua Sicilia, poi tra servizio di leva e conflitto bellico era stato nove anni nella Marina militare. Infine, al ritorno della pace, era salito al nord con la moglie, il figlio e la figlia, per trovare lavoro ai Cantieri navali di Monfalcone dove già era impiegato un fratello. Nel 1952 fu assunto dal Comune di Trieste come custode dei Civici musei di storia e arte. L'incarico era di custode con alloggio e da allora Raffaele Fraschilla dedicò l'intera vita al museo di cui incominciò a conoscere ogni pezzo, appassionandosi alla storia locale e approfondendo da autodidatta nozioni di archeologia, epigrafia e soprattutto di pittura, l'arte che amava maggiormente. Fu un valido collaboratore



del direttore dei musei professor Rutteri e successivamente, fino al 1981 anno della quiescenza, della dottoressa Ruaro. Conobbe decine di studiosi e molti studenti che si recavano in via della Cattedrale per la loro tesi di laurea. Per tutti la sua conoscenza mnemonica e visiva di quanto era contenuto nelle sale fu sempre estremamente preziosa. Il museo non solo era diventato la sua casa ma era entrato nel suo cuore a tal punto che le ore ivi trascorse non le considerava un lavoro ma piuttosto un hobby. Continuò a prestare servizio volontario fino al 1994, quando fu colpito da un ictus. E scomparso qualche giorno fa.

Adriano Brecelli, 40 anni in questura all'ufficio politico

Nato a Barcola nel 1928, Adriano Brecelli trascorse l'infanzia e la giovinezza in una città in cui gli eventi della guerra e gli anni densi di vicende dell'immediato dopoguerra e del Territorio Libero di Trieste non potevano non appassionare un giovane attento e preparato. Nel 1954 entrò in Questura, assegnato all'Ufficio Politico. Rimase in servizio, mentre cambiavano i Questori che sempre ricorrevano al suo spirito di servizio e la sua profonda conoscenza delle vicende locali collegate a quella internazionale, fino al 1984. Di grande umanità e disponibilità nei confronti degli agenti della sua sicurezza e benessere si occupava nei minimi dettagli, quasi come un padre, fu apprezzato dai dirigenti per la serietà e l'impegno sia nei suoi incarichi all'Ufficio politico, poi alla Digos e al Servizio stra-



nieri. Sposato con Laura Tauceri e padre di Daniela, fu molto legato alla famiglia e, in particolare, una volta andato in pensione, seguiva da vicino l'educazione della nipote Claudia, ora dodicenne. A lei amava insegnare tutto ciò che sapeva, raccontare le storie della città e del passato; la seguiva nello svolgimento dei compiti cercando di dare il suo fattivo contributo alla sua crescita. Il suo hobby era la lettura, soprattutto di quotidiani che approfondiva nei vari aspetti della politica nazionale ed internazionale; purtroppo negli ultimi anni la perdita progressiva della vista lo aveva privato di questa sua «finestra» sul mondo.

Durissima nota degli operatori turistici regionali: «Lo scalo è in stato di abbandono»

Congiura contro l'aeroporto

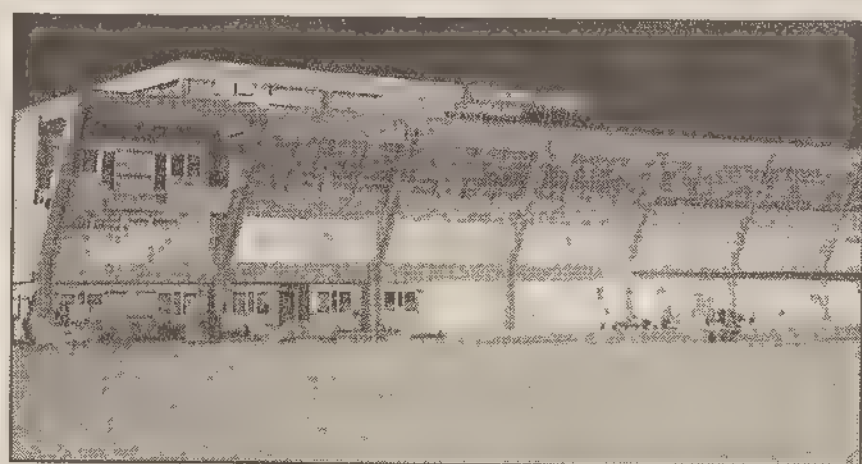
L'aereo per Napoli (voli sospesi) è stato «dirottato» su Venezia

Sotto accusa l'Alitalia, ma anche la società che gestisce Ronchi: «L'immobilismo potrebbe avere lo scoppio di perdere passeggeri per avere aiuti regionali»

TRIESTE Una congiura per emarginare lo scalo regionale? Sembra di sì, visti gli ultimi episodi accaduti. Riassumiamo brevemente: sospensione per più di un mese del volo per Napoli, mancata reintegrazione di quello per Belgrado, concorrenza spietata degli aeroporti vicini, in testa quello veneziano di Tessera.

Su questi problemi intervengono gli «addetti ai lavori», gli operatori turistici del Friuli-Venezia Giulia, riuniti nella Fiafet (Federazione italiana associazioni imprese viaggi e turismo), che esprimono preoccupazione

per quello che, in una nota, definiscono «lo stato di abbandono dell'aeroporto di Ronchi dei Legionari». E continuano dando una notizia interessante: «Il volo per Napoli è stato sospeso con la motivazione di provvedere alla manutenzione periodica dell'aeromobile utilizzato (un Dornier della Minerva Airlines). Contemporaneamente, però, la stessa Alitalia ha ripristinato due collegamenti dall'aeroporto di Venezia a Bari, interrotti durante la guerra nel Kosovo, utilizzando lo stesso Dornier della Minerva Airlines!». La denuncia è chiara-



simi: la compagnia di bandiera ha favorito in maniera smaccata lo scalo veneziano.

Non nascondono la propria amarezza gli operatori aderenti alla Fiafet, i quali ribadiscono che da anni si adoperano «per lo sviluppo dell'aeroporto regionale, suggerendo l'introduzione di

nuovi voli che soddisfino sempre più le esigenze della clientela altrimenti diretta verso il più distante scalo di Venezia».

C'è un altro aspetto che gli operatori turistici sottolineano: «Non è volontà della Fiafet e delle agenzie di viaggio che operano sul terri-

torio sostenere l'introduzione di nuovi voli come quello bisettimanale Trieste-Salzburg-Dresda perdendo l'occasione di difendere i voli già presenti e anche più consolidati». Ricordiamo per inciso che il volo per Napoli aveva percentuali di passeggeri mediamente del 70 per cento.

E, continuano gli operatori della Fiafet: «Non vorremmo che questo immobilismo avesse il preciso scopo di limitare il numero di passeggeri al fine di ottenere sovvenzionamenti da parte della Regione. Invitiamo perciò - concludono - Alitalia, Aeroporto Friuli-Venezia Giulia Spa e la Regione stessa a voler chiarire le motivazioni di queste decisioni e il futuro dello scalo giuliano».

Audizioni a Roma su elezione del presidente e legge sul voto

Riforme: la Regione spiegherà i suoi «no»

Cooperative: creato il «Forum» transnazionale

PORDENONE Si chiama «Forum permanente della cooperazione di Slovenia, Carinzia e Friuli-Venezia Giulia»: il protocollo d'intesa è stato firmato ieri a Pordenone - nell'ambito del Salone della cooperazione in Fiera - a conclusione di un incontro tra le componenti della cooperazione delle tre realtà contermini. Ai lavori era presente l'assessore regionale al Lavoro, Renzo Tondo.

Il «forum» intende essere un tavolo permanente tra le associazioni di Slovenia, Carinzia e Friuli-Venezia Giulia. L'obiettivo è la promozione della cooperazione in termini di immagine, valore economico e sociale delle imprese. Punto centrale sarà lo sviluppo economico e sociale soprattutto delle aree in difficoltà. Inoltre saranno studiate le specificità cooperative delle tre realtà territoriali, e dei contesti in cui operano, e si punterà alla realizzazione di progetti comuni facendo ricorso anche alle risorse offerte dall'Unione Europea.

Gli strumenti saranno dei gruppi di lavoro divisi per settori economici (quali agricoltura, credito e formazione) e le strutture tecniche (come Finreco) per dare supporto alle fasi di ricerca, progettazione, gestione e bilancio delle attività svolte.

TRIESTE La commissione affari costituzionali della Camera sentirà oggi a Montecitorio il presidente della Giunta Roberto Antonione e - separatamente - il presidente del Consiglio Toni Martini e quello della competente commissione consiliare, Alessandro Tesini. La doppia audizione, in programma alle 14.30 e alle 18.30, servirà per l'illustrazione dei documenti approvati lunedì dal consiglio regionale in ordine alla modifica statutaria proposta in materia elettorale e di elezione diretta del presidente della giunta.

Il consiglio regionale, com'è noto, ha risposto picche, con una mozione votata da Forza Italia, Alleanza nazionale, Lega, Ppi, SdI, Rifondazione e Comunisti italiani (contrari Ds e Verdi). Ma il popolare trapanese, Cristiano Degano, sottolinea di aver votato, difendendo dal proprio partito, la proposta del verde Friuli di chiedere al Parlamento la conferma della norma transitoria decisamente osteggiata dalla mozione.

Rileva Degano: «Se il Parlamento dovesse accogliere integralmente quanto richiesto dalla mozione, avremmo già chiuso il capitolo delle riforme elettorali, con la certezza di votare anche alle «regionali» del 2003 con l'attuale sistema proporzionale. Dietro il richiamo all'autonomia e alla non ingerenza romana neppure sotto forma di una norma transitoria che introduca l'elezione diretta del presidente fintanto che la Regione non si dia una nuova legge elettorale, si nasconde infatti la volontà di rimanere ancorati al proporzionale, bloccando di fatto ogni modifica».

E ancora: «Lo dimostra l'esplicito riferimento a

un'analogia mozione approvata dal consiglio lo scorso febbraio, con la quale si chiedeva che fosse lo stesso consiglio regionale a legiferare autonomamente in materia elettorale, ma col vincolo di una maggioranza dei due terzi dell'assemblea, vale a dire di 40 consiglieri su 60. In linea di principio è giusto prevedere dei meccanismi di tutela per impedire che ogni nuova maggioranza possa introdurre di volta in volta la legge elettorale a essa più conveniente; però impone la maggioranza dei due terzi significa in concreto impedire all'assemblea, vista la sua attuale composizione, di legiferare alcunché in materia. Non a caso il Parlamento ha previsto per la legge elettorale la maggioranza assoluta (31 voti) e la sua convalida mediante un referendum regionale, che non sarebbe necessario qualora venisse approvata da due terzi dell'assemblea».

E qui Degano commenta: «Certo oggi la maggioranza di questo consiglio è più favorevole al proporzionale che al maggioritario, ma molti preferiscono non dirlo apertamente, essendoci pre-

sentati agli elettori con ben diversi propositi. Meglio, allora, lasciare le cose come stanno per poi constatare, sconsolati, che il consiglio non è in grado di darsi una nuova legge elettorale...».

Polemici strali vengono infine indirizzati dal capogruppo del Ppi, Gottardo, alla giunta Antonione e a Forza Italia che, a fronte della disponibilità dei gruppi consiliari a sostenere unitariamente la richiesta di ulteriori competenze statutarie, hanno poi voluto muoversi da soli «riducendo anche questa partita a slogan e propaganda».

IN BREVE

Salone e Festa della Sedia: sabato a Udine e Manzano

UDINE Sedia protagonista in regione. E non potrebbe essere altrimenti visto che in soli 100 chilometri quadrati sono concentrate 1200 aziende che producono il 50 p.c. delle sedie europee. Le ultime novità del settore saranno in mostra alla Fiera di Udine da sabato a martedì (inaugurazione ore 11.30) nel 23mo. Salone dedicato a questa attività economica. Inoltre saranno organizzate una serie di mostre, concerti e performances.

Sempre sabato, alle 18, in piazza Chiodi a Manzano, capitale della sedia, sarà organizzata la Festa appunto della sedia, dove sarà assegnato il premio «Sedia imbarazzante», dedicato ai politici, notoriamente attratti dalle... sedie, che saranno interrogati da una giuria di bambini. Chi risulterà più simpatico e spigliato riceverà il premio.

Scene da Far West a Lignano Sabbiadoro: gigante austriaco ubriaco ferisce tre carabinieri

LIGNANO SABBIAADORO Tre carabinieri feriti, alcune auto rovinare, oltre due ore per calmarsi: può essere riassunta così la movimentata mattinata di Karl Paul, austriaco di 36 anni, abitante a Vienna, da alcune settimane in ferie a Lignano, arrestato ieri dai Carabinieri per resistenza e lesioni a pubblico ufficiale dopo essersi reso protagonista di scene da Far West. L'uomo, alto oltre un metro e novanta per quasi un quintale di peso, verso le 2 voleva entrare in una discoteca ma il proprietario, visto che era ubriaco, lo ha rifiutato. Paul ha cominciato a dare calci e pugni alle automobili parcheggiate, rovinandone diverse. Sono arrivati i militi del centro balneare ma hanno dovuto chiedere rinforzi a Latisana: in quattro sono riusciti a bloccarlo dopo una colluttazione che ne ha feriti tre e, dopo alcune iniezioni di valium, è stato arrestato.

Turista morto a Latisana: il magistrato ha concesso il nullaosta alla sepoltura, ma le indagini continuano

UDINE Il Procuratore della Repubblica udinese, Giorgio Caruso, ha firmato ieri il nulla osta per la sepoltura di Gunter Mack, turista di 75 anni, di Nornborn (Germania), morto il 2 settembre all'ospedale di Latisana in circostanze ancora non del tutto chiare, ma le indagini proseguono. Il medico legale, Luigi Bearzi, infatti non ha ancora consegnato i risultati degli esami istologici sul corpo dell'uomo, che si era sentito male dopo aver bevuto una birra in un locale di Lignano Sabbiadoro. Oggi è previsto un incontro tra il Procuratore e Bearzi al termine del quale si potranno forse chiarire i dettagli della vicenda. La morte del turista tedesco aveva allarmato gli inquirenti poiché presentava non poche analogie con la morte dell'architetto americano Richard Nolan Consalves, avvenuta dopo aver bevuto una birra avvelenata.

Agricoltore muore schiacciato dal trattore: stava lavorando in una zona scoscesa

CIVIDALE Un agricoltore pensionato di Ussivizza di San Leonardo di Cividale del Friuli, Bruno Crisettig, di 64 anni, è morto ieri pomeriggio schiacciato dal trattore con il quale stava lavorando in un campo di sua proprietà. L'incidente non ha avuto testimoni. Dalle prime indagini, pare che l'uomo stesse lavorando in una zona scoscesa e che il trattore si sia impennato finendo per schiacciare l'agricoltore che non è riuscito ad evitare il ribaltamento del mezzo. Crisettig è morto all'istante.

Fioccano le domande per la direzione generale: c'è tempo fino al 15 settembre

Autovie, la carica dei duecento

TRIESTE Autovie Venete cerca un direttore generale e sono già arrivate duecento «candidature» alla sede legale di via Locchi nel capoluogo regionale. Comunque se altri volessero partecipare c'è ancora una settimana di tempo: le richieste possono essere inviate entro il 15 settembre. E ieri si è riunito il consiglio di amministrazione della società che ha deciso di attivare una commissione che valuterà tutte le domande e presenterà i «papabili» al consiglio stesso, il quale deciderà. Il consiglio ha esaminato anche la questione del o

dei vice direttori, rinviando qualsiasi decisione a dopo la nomina del direttore generale. Sarà infatti, a quanto è emerso, quello il momento adatto a capire se c'è bisogno di uno, di due oppure di nessun vice direttore.

Intanto bocce cucite sulle numerose interrogazioni e interpellanze che, in questi ultimi giorni, sono fioccate sull'operato di Autovie e delle società ad esse collegate.

Sempre da qualche indiscrezione trapelata si è però saputo che Autovie Venete ha modificato la convenzione e i patti para-sociali con S.T. Sistemi Telematici

Srl per arrivare ad un «ri-equilibrio» (finora la società era controllata da Autovie per il 49 p.c. e da Seles Holding Spa al 51). Si tratta dell'azienda che si occupa di informatica, accusata in un'interpellanza del consigliere di Fi, Adino Cislino, di aver compiuto ben 10 miliardi di danni, costituiti dai servizi informatici che svolge per le stesse Autovie.

Questo riequilibrio, che è all'esame della Giunta regionale, dovrebbe dare trasparenza ai rapporti tra queste società. Una trasparenza auspicata anche all'interno di Autovie.

Incontro a Pordenone sugli ex Iacp

Ater, personale in esubero? I presidenti ribattono: «Siamo già sotto organico»

PORDENONE I problemi riguardanti l'imminente trasformazione degli Iacp in Ater, a seguito della riforma del settore dell'edilizia residenziale pubblica, sono stati affrontati e discussi nella sede della Regione a Pordenone in un tavolo indetto dall'assessore regionale all'Edilizia, Maurizio Salvador, che ha visto riuniti, con la Regione, i presidenti dei cinque Iacp del Friuli-Venezia Giulia ed i rappresentanti delle varie organizzazioni sindacali interessate.

«Un tavolo - ha detto Salvador - che fa seguito a quello fra Regione ed organizzazioni sindacali e che mette a confronto le due parti».

«Ater e organizzazioni sindacali - ha proseguito - dovranno infatti affrontare assieme i problemi del passaggio degli Iacp da istituti di diritto pubblico ad aziende economiche. Problemi che in buona sostanza riguardano il timore di possibili esuberi di personale e l'applicazione del nuovo contratto di lavoro».

Sui problemi evidenziati, sia la presidente dello Iacp di Trieste e responsabile del coordinamento regionale degli Iacp, Perla Lusa, sia i presidenti dei singoli istituti, hanno sottolineato che parlare di esuberi allo stato dei fatti appare fuorviante essendo le piante organiche di tutti gli Iacp della Regione sotto organico. Mentre invece per quanto riguarda l'applicazione del nuovo contratto - che complessivamente porterà significativi miglioramenti economici - i presidenti hanno assicurato che si procederà da subito secondo modalità che dovranno garantire uniformità di trattamento a livello regionale.

Comunque i sindacati, Cgil, Cisl e Uil si sono detti preoccupati dalle prospettive occupazionali e hanno abbandonato la seduta. L'assessore ha invitato le organizzazioni a rivedere la propria posizione in vista degli importanti appuntamenti legati all'applicazione della riforma.

Diocesi regionali: Bommarco lascia Gorizia e Corrà e Battisti stanno per dimettersi

Se ne vanno tre vescovi su quattro

E a Udine mons. Corgnani diventa vicario per cultura e informazione

Genitori a scuola per «salvare» la classe dei figli

CODROIPO Otto genitori di altrettanti studenti di una scuola media di Codroipo, hanno deciso di tornare sui banchi insieme ai propri figli, pagando regolarmente le tasse d'iscrizione, per evitare la soppressione di una classe, prevista quando gli iscritti siano meno di 25. A pochi giorni dall'inizio dei corsi, il Provveditorato si era accorto del mancato raggiungimento del numero minimo (gli iscritti erano solo 17) e sabato scorso gli studenti già immatricolati hanno saputo di non poter frequentare l'istituto. Da qui l'iniziativa di sette madri e un padre, i quali hanno assicurato che sui banchi torneranno davvero, seppure compatibilmente con gli impegni familiari.

TRIESTE Il cambio al vertice della Chiesa isontina inaugura una serie di importanti avvicendamenti nella diocesi della regione. Il Papa ha accolto le dimissioni per raggiunti limiti d'età dell'arcivescovo di Gorizia monsignor Bommarco e nominato suo successore monsignor Dino De' Antoni, proveniente da Chioggia dove era vicario episcopale, che farà il suo ingresso solenne in diocesi il 26 settembre prossimo. Questo avvicendamento ha destato qualche sorpresa poiché da più parti si riteneva che la Santa Sede avrebbe lasciato a monsignor Bommarco traghettare la Chiesa isontina al terzo millennio, anche per il ruolo di primo piano che Aquileia è destinata a svolgere nell'anno giubilare.

Non è escluso che la decisione vaticana possa preludere ad analoghi solleciti provvedimenti per altri presuli in procinto di dimettersi per il raggiungimento del 75.º anno d'età. Monsi-



Monsignor Corgnani

gnor Sennen Corrà, vescovo di Concordia-Pordenone, presenterà le proprie dimissioni al Pontefice il 22 dicembre prossimo, seguito a ruota dall'arcivescovo di Udine, monsignor Alfredo Battisti, che lo farà il 17 gennaio successivo.

Sulla successione alla sede arcivescovile di Udine sono maggiormente concentrate le attenzioni degli osservatori. Monsignor Battisti ha governato la Chiesa friulana per oltre 25 anni, dal dicembre del '72 per l'esattezza. La diocesi più

grande della regione con 373 parrocchie e poco meno di mezzo milione di abitanti ha già visto in questi ultimi tempi significativi movimenti di clero. Tra questi, ultimamente si è assistito alle dimissioni di monsignor Corgnani dalla direzione del settimanale diocesano «Vita cattolica» per concentrarsi maggiormente nell'incarico di vicario episcopale per la cultura, ma rimane nel consiglio di amministrazione della casa editrice del giornale e gli succede il suo vice, Corgnani continuerà in sostanza a concentrare nelle sue mani l'informazione della diocesi.

Previsioni sul nome del successore di Battisti è arduo formularle. Vi sarebbe, però, aspiranti sia nel clero friulano che veneto (lo stesso Battisti proveniva da Padova). Si fa pure il nome dell'attuale vescovo di Belluno, il carismatico monsignor Pietro Brollo, che fu ausiliario dell'arcivescovo di Udine per 10 anni, dall'85 al '95.

DOMENICA PROSSIMA

VIDUSSI È APERTO

dalle 15.00 alle 19.00

VIDUSSI
CIVIDALE DEL FRIULI

www.vidussi.it

OGGI

Il Sole: sorge alle **6.35**
tramonta alle **19.29**
La Luna: si leva alle **5.45**
cala alle **19.33**

36.a settimana dell'anno, 252 giorni trascorsi, ne rimangono 113.

IL SANTO

San Sergio

IL PROVERBIO

Gli amici, l'olio e il vino devono essere vecchi.

INQUINAMENTO

mg/mc di ossido di carbonio (soglia massima 10 mg/mc)

Piazza Libertà mg/mc **n.p.**
Via Battisti mg/mc **4,71**
Piazza V. Veneto mg/mc **2,23**
Piazza Vico mg/mc **3,47**
Piazza Goldoni mg/mc **3,55**
Via Carpineto mg/mc **n.p.**

TEMPO

Temperatura: **19,7** minima
27,7 massima
Umidità: **36** per cento
Pressione: **1018** in diminuz.
Cielo: sereno
Vento: **11,5** km/h da ENE
Mare: **22,4** gradi

MAREE

Alta: ore 10.24 **+49** cm
ore 22.06 **+44** cm
Bassa: ore 3.57 **-60** cm
ore 16.19 **-34** cm
DOMANI
Alta: ore 10.50 **+50** cm
Bassa: ore 4.26 **-58** cm

AUTO
CAMPOMARZIO

TRIESTE • Via Campo Marzio 18
☎ 040/3181111

TRIESTE

Cronaca della città

AUTO
CAMPOMARZIO
CONCESSIONARIA FIAT

Un sito Internet delle Camere di commercio di Udine, Gorizia e Pordenone che esclude Trieste provoca l'ennesima querelle

Veleni reali sul commercio virtuale

Donaggio: «Basta polemiche». Ma il collega udinese Bertossi va giù duro

CERIMONIA



«Tuttatrieste», è stasera la festa

Saranno decisamente sorpresi Michez e Iachez, i due bronzi simbolo di Trieste. Da ieri, infatti, sono in buona compagnia alla loro altezza. «Tuttatrieste», la barca triestina che sfida tutti alla Barcolana, è infatti da ieri ormeggiata, o meglio posteggiata, in piazza Unità, con il suo albero di 25 metri alto poco meno del municipio. Questa sera alle 17.45 varo e consegna alla città.

Divisi sul commercio, sulla sanità, sulle scelte strategiche e sulle banalità siderali. Dall'altro giorno, Trieste e il Friuli "storico" sono divisi anche nel cyberspazio. La presentazione del nuovo sito Internet del "MadeinFriuli", peraltro realizzato dai triestini e friulini tecnici dell'azienda regionale Insiel, ha dato la stura a una polemica tra Camere di Commercio che peraltro, al momento sembra viaggiare solo sull'asse Udine-Trieste. E' dall'ombra del "cisciel", infatti, che sono partiti violenti attacchi in direzione di piazza della Borsa. Gli enti camerali di Udine, Gorizia e Pordenone si sono trovati in friliana sintonia nell'accusare l'omologo triestino, Adalberto Donaggio, apparentemente critico sull'operazione che ancora una volta si dimentica dell'esistenza della propaggine orientale. Un comportamento tutt'altro che inedito, visto che già il "MadeinFriuli" originale, quello che paracadutava allegre brigate in giro per il mondo e i vari "fogolaris", dimenticava istituzionalmente l'esistenza di un capoluogo regionale.

Solo che le critiche, stavolta, non sono state gradite, e il presidente della Cdc udinese, Bertossi, ha parlato di maniere «irriguardose» dei colleghi triestini, di iniziative pro-Friuli e basta, allargando il tiro a quella che sembra essere una ferita aperta: il veto all'istituzione di un ufficio estero regionale delle quattro Camere. «Se Trieste non esce dalla sua nicchia, l'economia regionale farà fatica perché dovrà

Caccia telefonica ai disoccupati «Pronto? Carpentieri cercansi»

Contraddizioni del mondo del lavoro. Mentre le statistiche parlano di livelli drammatici di disoccupazione, capita che le imprese locali abbiano «fame» di carpentieri metallici e saldacarpentieri, senza però riuscire a trovarne. E allora, se Maometto non va alla montagna...

Una Cooperativa triestina che si occupa di formazione professionale, nei prossimi giorni contatterà direttamente 1500 disoccupati residenti nel capoluogo regionale e a Gorizia. Telefonerà a ciascuna di queste 1500 persone, informandole della possibilità di accedere ai corsi al termine dei quali, una volta superato l'esame finale, il posto di lavoro sembra assicurato.

La cooperativa è la «Delta più», non ha fini di lucro, è insediata nell'Area Science Park di Basovizza e ne è direttore Antongilio Bua. «Intendiamo informare di questa possibilità tutti i disoccupati, non solo i 1500 iscritti nelle liste di Trieste e Gorizia. Per iscriversi non vi sono limiti di età, si va dai 16 a oltre 50 anni: basta aver in tasca la licenza di scuola media inferiore. C'è anche una diaria per le ore frequentate: 3500 lire l'ora».

I due corsi sono stati progettati con Fincantieri, promossi dal Comune di Monfalcone e finanziati dal Fondo sociale europeo, dal Ministero del lavoro e dalla Regione. «La domanda di carpentieri e saldacarpentieri nel settore della cantieristica navale - spiega ancora Bua - è alta e le opportunità di trovare un'occupazione sono elevate. Un esempio? Il nuovo stabilimento Eurogroup, che da solo darà lavoro a un centinaio di addetti».

trascinarsi dietro una zavorra».

Vero? Falso? Difficile avere conferma dall'ente triestino. Forse le quotidiane querelle tra Comune e Regione o magari un certo senso di appartenenza, in questo caso politica, ha

spinto Donaggio a smorzare i toni. Non è aria, al momento, per le polemiche tra Trieste e il resto del Friuli-Venezia Giulia. Nei fatti, l'unica dichiarazione che si riesce a strappargli sembra un inno alla conciliazione. «Bertossi?

Non so di cosa parla, non mi riguarda, certe baruffe non fanno parte della mia filosofia di vita. Cerchiamo di unire questa regione, invece, piuttosto che distruggerla».

Che sia già scoppiata la pace? Può anche essere, ma nei fatti si dovrà assistere all'ennesimo sdoppiamento di servizi. L'ente camerale locale, infatti, dispone già da anni di un ottimo sito Internet, «Trieste on-line» ed è pronta a partire con un prossimo progetto denominato AgroFolio, che tra l'altro, alla faccia dei separatisti, giungerà a comprendere anche parte della provincia di Gorizia, fornendo informazioni e possibilità di acquisti via cavo di prodotti genuini realizzati in aziende a carattere agriturismo.

«MadeinFriuli», viceversa, la cui data di attivazione è il 14 settembre, punta su un mercato perlopiù industriale e sull'orgoglio del Friuli, l'Udinese calcio. Non a caso i primi articoli in vendita on-line saranno, oltre a biglietti e gadget vari, eleganti e salati (300.000 lire circa) accapponati uguali a quelli indossati da Sosa e compagni. «In fondo - minimizza l'ingegner Carlo Alberto Rolia, il responsabile Insiel che ha curato entrambi i siti - è che, da dipendente pararegionale, si trova tra incudine e martello - si tratta di due realtà molto diverse, dal punto di vista commerciale, col sito udinese che si rivolge soprattutto alle piccole imprese e quello triestino più orientato verso turismo e terziario in genere». A quando il Terrano nello spazio?

f. b.

Ma anche chi celebrerà le nozze in chiesa è caduto in «tentazione»

mincia ad avere qualche timore: si tratta di quanti hanno a che fare con i computer alcuni dei quali proprio con quella sequenza si mettono in «letargo» e farli lavorare diventa impossibile. Dunque una prova generale, forse, di quanto dovrebbe accadere con l'avvento del 2000 e il cosiddetto «millennium bug». Staremo a vedere. Intanto... auguri agli sposi.

Cesare Gerosa



sta data ritenuta beneaugurante senza commettere così un peccato, per così dire, di superstizione? Don Elio questa mattina nella chiesa di

Barcola celebrerà un matrimonio: anche stavolta c'entra il 9.9.99? Lo sa solo Dio. Ma c'è anche chi a causa di questi quattro nove co-

Via libera definitivo della Banca d'Italia La Crt ora cambia «pelle» Unicredit passa al 58 per cento e diventa vero proprietario

Cambia pelle la CrT. Unicredit Italiano avrà ora una partecipazione del 58 per cento. «Pochi cambiamenti e solo in positivo per gli utenti» precisa il nuovo direttore generale, Giovanni Ravida. Ma intanto è prevista la chiusura di tre sportelli.

Il via libero definitivo è stato dato dalla Banca d'Italia - che agisce anche in qualità di garante delle norme antitrust - che ha concluso positivamente l'istruttoria aperta il 10 maggio scorso.

Unicredit acquisisce così la maggioranza assoluta della Cr Trieste, passando appunto dal 28 al 58 per cento. Le quote di mercato del gruppo si rafforzano ulteriormente nella provincia di Trieste, raggiungendo quasi il 50 per cento del totale nel settore della raccolta e oltre il 43 per cento nel settore degli impieghi alle famiglie, con le strutture di CrT, Credito italiano, Rolobanca 1473, Cariverona e Cassamarca.

Ma cosa cambierà in concreto per i clienti della Cassa di risparmio con l'acquisizione della maggioranza da parte di Unicredit?

«Non si noterà nulla. La specificità delle varie banche fa sì che non ci siano posizioni dominanti da parte di alcuna di queste. Le novità saranno tutte positive - spiega il neodirettore Ravida - e si riferi-

ranno alla possibilità di erogare servizi più economici e più ampi alla clientela».

Intanto però, tra le novità è prevista la chiusura di tre sportelli (che passeranno da 44 a 41 tra quelli Unicredit in provincia) ed entro fine agosto del 2000 la cessione di un quarto a Verona.

Non si sa quanti saranno gli sportelli CrT ad essere chiusi, ma una previsione in questo senso era già stata fatta dallo stesso istituto bancario. L'intenzione era e rimane infatti, quella di eliminare sportelli poco «produttivi», nell'ottica di sviluppo di altri metodi di rapporto con la clientela.

«La stessa apertura telematica di Banca Generali dà l'idea di ciò che avverrà nel futuro - conclude Ravida - Le banche non avranno solo lo sportello ma anche altri mezzi tecnici in rete».

Sempre secondo i vertici di CrT le disposizioni della Banca d'Italia sono in linea con le previsioni dell'istituto per quanto riguarda la riorganizzazione e il potenziamento della rete commerciale, che punta ad espandersi negli altri mercati del nord Italia. La forte presenza di Unicredit dovrebbe quindi consentire di razionalizzare i servizi, e di avvalersi di mezzi tecnici in grado di far partire i cosiddetti «sportelli leggeri».

Riccardo Coretti



Sono ben sei le coppie che si uniranno oggi in matrimonio in municipio

Sposi alla prova dei quattro 9

La numerologia indica la data del 9 settembre 1999 come particolarmente fausta, ma chi lavora con i computer, invece, la teme più che mai

Ci siamo: la fatidica data del 9.9.99 è arrivata e in tutto il mondo sono davvero numerose le coppie che hanno deciso di dirsi «sì» proprio oggi. Anche gli sposi della nostra città non hanno saputo resistere al magico richiamo e in municipio saranno ben sei le coppie

che si scambieranno la fede nuziale con inciso il nome dell'amato bene seguito dai quattro 9 messi in fila.

La numerologia indica il 9.9.99 come un giorno particolarmente fausto e quelli che ci credono costringeranno il Comune a fare gli «straordinari». Per la veri-

tà, settembre è da sempre mese consacrato al matrimonio, ma averne sei in un giorno feriale che non sia sabato è un fatto davvero inconsueto. In questa settimana, tanto per fare un esempio, in municipio martedì sposi non se ne sono visti, mentre domani quelli che si presenteranno saranno solo quattro.

E chi ha deciso di sposarsi in chiesa può cedere alla tentazione di scegliere que-

sta data ritenuta beneaugurante senza commettere così un peccato, per così dire, di superstizione? Don Elio questa mattina nella chiesa di

Barcola celebrerà un matrimonio: anche stavolta c'entra il 9.9.99? Lo sa solo Dio. Ma c'è anche chi a causa di questi quattro nove co-

GUIDA ALLE PERLE COLTIVATE

Fino a sabato 11 settembre un reparto speciale con tutti i tipi di perle eccezionalmente scontate del

ALCUNI ESEMPI

PERLE NATURALI COLTIVAZIONE MARE

Barocche filo da 40 cm 7,5/8mm da L. 400.000 da L. 280.000
Sferiche filo da 40 cm 6,5/7mm da L. 550.000 da L. 385.000

PERLE NATURALI COLTIVAZIONE FIUME

Biwa filo da 40 cm da L. 5.500 da L. 3.500
Sferiche filo da 40 cm 4/4,5 mm da L. 25.000 da L. 17.500
Inoltre ciondoli con perla da L. 18.900 - orecchini da L. 25.200
anelli, spille e altro

LE PERLE SONO CORREDATE DA GARANZIA

30%

L.M.

TRIESTE

GIOIELLERIE - ARGENTERIE

QUESTO MARCHIO È REGISTRATO A DIFESA E GARANZIA DEL CLIENTE

ATTENZIONE! SOLO IN VIA C. RITTMAYER 6 - Tel. 040.364084

Il comune mette le mani avanti sul progetto della Regione con una mozione elaborata dalla maggioranza

«Sanità, quel piano è una trappola»

«Troppi punti oscuri, è a rischio il sistema di tutto il Friuli-Venezia Giulia»

Dressi replica a Illy sulle licenze: «Pensi ai suoi buchi nell'acqua»

Non è affatto scontato, secondo l'assessore regionale al commercio del Friuli-Venezia Giulia, Sergio Dressi, l'esito degli eventuali ricorsi che i commercianti di Trieste potranno presentare contro le licenze di apertura di nuovi supermercati concesse dal sindaco Riccardo Illy, che l'altro giorno aveva espresso invece la convinzione che il Tar rigetterebbe i ricorsi per «carezza di motivazioni».

Così dicendo - ha risposto ieri Dressi - «Illy si esercita nel ruolo di giudice amministrativo, ma avrebbe fatto meglio ad usare questa sua competenza per evitare, lui, di presentare ricorsi al Tar contro i provvedimenti della Regione in materia di commercio, questi sì - ricorda Dressi - giudicati immotivati, facendo così risparmiare alcuni milioni ai contribuenti triestini».

A detta di Dressi, inoltre, «la legge regionale 41/90, che regola la materia, non è mai decaduta né è stata superata dal decreto Bersani: pertanto per procedere nella nostra regione, compresa Trieste, ad accordamenti e trasferimenti di licenze preesistenti che comportino il rilascio di una nuova autorizzazione per superfici superiori ai 400 metri quadrati bisogna ottenere il nulla-osta regionale».

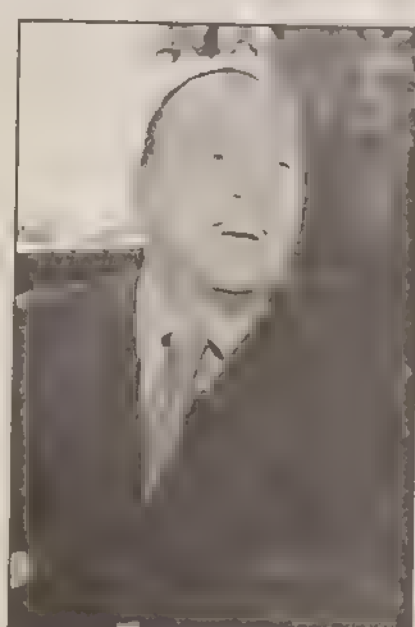
L'assessore ha voluto anche rispondere all'accusa rivoltagli dal sindaco, di voler «deviare l'attenzione dei triestini dai mi-

sfatti della giunta regionale in tema di "Obiettivo 2"». «Potrei dire la stessa cosa di lui - ha replicato Dressi - che si è lanciato in una guerra santa contro la Regione, pur essendo quello con meno ragioni per farlo per coprire le gravi carenze della sua amministrazione: dal '94 ad oggi - ha aggiunto - pur in presenza di un calo demografico, il numero dei disoccupati non è cambiato; nessuna nuova impresa di una certa dimensione, né italiana né straniera, ha scelto di insediarsi a Trieste nonostante le azioni di marketing che il sindaco vanta di aver fatto».

Illy, che ha risposto ieri Dressi - «Illy si esercita nel ruolo di giudice amministrativo, ma avrebbe fatto meglio ad usare questa sua competenza per evitare, lui, di presentare ricorsi al Tar contro i provvedimenti della Regione in materia di commercio, questi sì - ricorda Dressi - giudicati immotivati, facendo così risparmiare alcuni milioni ai contribuenti triestini».

A detta di Dressi, inoltre, «la legge regionale 41/90, che regola la materia, non è mai decaduta né è stata superata dal decreto Bersani: pertanto per procedere nella nostra regione, compresa Trieste, ad accordamenti e trasferimenti di licenze preesistenti che comportino il rilascio di una nuova autorizzazione per superfici superiori ai 400 metri quadrati bisogna ottenere il nulla-osta regionale».

L'assessore ha voluto anche rispondere all'accusa rivoltagli dal sindaco, di voler «deviare l'attenzione dei triestini dai mi-



Il comune mette le mani avanti sul futuro piano regionale sanitario. E lo fa, per il momento, con una mozione elaborata dalla maggioranza, che mette preventivamente in evidenza le molte discrasie che sembrano affliggere il cosiddetto "Pimt" (Piano di intervento a medio termine per l'assistenza sanitaria nel periodo 2000-2002). E partendo in premessa, dalla considerazione che il Comune di Trieste non si riconosce nell'affermazione contenuta in quell'elaborato che fa riferimento alla «scarsa attenzione delle amministrazioni locali, che non pongono, generalmente, tra i propri obiettivi prioritari i servizi socio-assistenziali».

Nel testo, che prossimamente approderà in aula, nel tentativo di raccogliere un'adesione quanto più larga possibile, vengono innanzitutto formulate alcune premesse. Quella, ad esempio, che individua nel "Pimt" un primo, grosso difetto: quello di non chiarire «le cause di generazione di disavanzo tra risorse assegnate e spesa, verificabile in quasi tutte le aziende della regione». A seguire la mozione, con alcuni esempi specifici, sottolinea come «una diminuzione del finanziamento alla sanità, come

in pratica previsto nel Pimt, abbatterebbe i livelli di assistenza al di sotto dei valori medi nazionali in termini reali».

Ancora: non è chiaro nemmeno il quadro finanziario determinato per il triennio, «in quanto i costi indicati non sono quelli prodotti dall'organizzazione oggi esistente», né vengono indicate le modalità di adeguamento della legislazio-

ne regionale ai principi di partecipazione degli enti locali alla formazione della programmazione, per tacere poi del fatto che l'elaborato giuntale ignora praticamente il decreto Bindi e i programmi in esso contenuti.

Il documento, insomma, si legge nelle conclusioni di sintesi, «pur contenendo in larga misura affermazioni, principi e criteri condivisibili, anche perché in linea

Lpt: «C'è solo una ricetta ed è quella dell'autonomia»

La parola d'ordine è «autonomia», anche nella sanità. I responsabili della Lista per Trieste hanno ribadito ancora una volta ieri, nel corso di una conferenza stampa, il loro credo politico, in relazione al dibattito in atto sui problemi dell'assistenza sanitaria e della distribuzione regionale delle risorse.

«Ogni singola azienda sanitaria - ha dichiarato il consigliere regionale Giulio Staffieri - deve conservare una propria autonomia nella gestione delle risorse che le vengono attribuite dalla regione. Solo in questa maniera, parametrando cioè i mezzi a disposizione con gli obiettivi da raggiungere, che devono essere valutati localmente, si potrà ottenere un risultato soddisfacente».

Nel corso dell'incontro è stato poi sottolineato come sia «necessario che ciascuna azienda provinciale non interferisca nel lavoro e nell'organizzazione delle altre». «Chiederemo che questa nostra visione del problema, cioè l'accentuazione del principio di autonomia - ha affermato da parte sua il segretario della Lista, Bucci - sia inserita nel programma comunale sulla sanità». «Nelle ultime settimane - ha infine precisato Giorgio Candot - si è evidenziato sempre di più un fenomeno, che noi criticiamo molto severamente. Il tentativo di esercitare un potere che non le compete da parte dell'azienda sanitaria di Udine. Solo se ciascuno rispetterà il proprio ruolo - ha concluso - la sanità regionale potrà marciare speditamente».

con le leggi di riforma sanitaria, cela sostanzialmente una trappola economica che potrebbe, se non si pone rimedio, portare a grave pregiudizio del sistema sanitario non solo triestino, ma di tutta la regione». A dirla tutta, una bella cornice senza una foto adeguata da metterci dentro.

E' per questo che il documento sollecitando l'impegno di sindaco, assessore delegato e conferenza dei sindaci della provincia di Trieste su certe necessità primarie. L'adeguamento della legislazione regionale al decreto Bindi, in prima battuta, ma anche quello del fondo regionale sanitario agli obiettivi di salute e di organizzazione fissati dalla programmazione, l'effettiva aziendalizzazione della sanità, con un maggior coinvolgimento anche operativo delle aziende locali. Individuato anche un possibile «tavolo» dove affrontare i problemi concretamente e senza lasciare spazio alle «scelte di campanile»: dovrebbe essere quello di coordinamento richiesto già due anni fa dal Comune di Trieste, ma che, si legge nel testo, «la direzione regionale ha convocato così poco da tenerlo in vita ma solo in condizioni di non nuocere».

f.b.

Oggi alle 18.20 a Palazzo Diana. Domani e sabato incontri con i cittadini su viabilità e sanità

Ppi, assemblea aperta con Lombardi

Giancarlo Lombardi, già ministro della Pubblica Istruzione e attualmente membro della commissione industria della Camera, oggi alle 18.20 prenderà parte, a Palazzo Diana, all'assemblea aperta dei Popolari triestini in preparazione del congresso straordinario nazionale di Rimini.

In concomitanza con questa importante apertura della stagione politica, il Partito popolare ha allestito per oggi, domani e sabato un gazebo in via delle Torri, dove sarà a disposizione un questionario attraverso il quale i Popolari dedicheranno ascoltare i concittadini. Il questionario

potrà essere compilato sul posto oppure consegnato successivamente alla sede del Ppi in piazza San Giovanni.

Sempre in via delle Torri, domani e sabato sono previsti due incontri con i cittadini, rispettivamente su «Viabilità, traffico e loro riflessi sull'economia» con la partecipazione dei consiglieri comunali del Ppi e dell'assessore Ondina Barduzzi, e su «Il punto su sanità e assistenza a Trieste alla vigilia del nuovo piano regionale», con la partecipazione del consigliere regionale Cristiano Degano e del Commissario straordinario all'Ospedale infantile «Burlo Garofolo», Elettra Dorigo.

Al senatore Camber, indagato per il crac Kredita solidarietà dai «forzisti» di Udine e Pordenone

«Piena solidarietà al senatore Giulio Camber». L'hanno espressa ieri gli avvocati Gabriele Cianci e Antonio Dal Mas, rispettivamente coordinatori di «Forza Italia» per le province di Udine e Pordenone. I due professionisti riaffermano «l'inderogabile principio costituzionale di presunzione di innocenza».

Com'è noto il senatore Giulio Camber, coordinatore triveneto di Forza Italia nonché leader storico della Lista per Trieste, è «indagato» nell'ambito dell'inchiesta sul crac da 350 miliardi della «Kreditna Banka». Due le ipotesi di reato: o la corruzione o il millantato credito. Secondo quattro persone sentite dagli inquirenti avrebbe ricevuto tra il '94 e il '95 svariate decine di milioni dicendosi disposto a intervenire per evitare il commissariamento della Kreditna.

L'INTERVENTO

De Gioia, segretario provinciale Sdi
«Abbiamo avuto diaspore ma ci siamo risollepati: tuteliamo valori universali»

Dove sono finiti gli «orfani del Psi». Niente da eccepire sul fatto che si faccia una disamina sulla diaspora dei socialisti, viviamo in un Paese libero, ma che si spari nel mucchio senza distinzioni e che lo si faccia nel contesto di una prima pagina della cronaca cittadina dedicata al fallimento della Kreditna e al coinvolgimento di personaggi della politica locale, che socialisti non sono, mi fa specie e rabbia.

Arrivare al punto di screditare uomini che militano o militavano nel partito socialista, affiancandoli a vicende per loro estranee, mi fa tanto di azione mirata per poter svuotare la gravità dell'argomento trattato, che loca da vicino altre forze politiche dichiarate, rinnovatrici e moralizzatrici; oppure posso pensare, e sarebbe ancora più grave, che si voglia distruggere e osteggiare, sin dall'inizio, qualsiasi tentativo di rinascita socialista.

Chi ha scritto o ha ispirato quell'articolo, l'ha fatto ad arte, con il preciso intento di colpire qualcuno o qualcosa: non vedo a chi possa interessare l'argomento «orfani del Psi» se questo fa notizia?

Convegno sul fatto che se i socialisti fossero rimasti uniti avrebbero avuto maggiori possibilità di ripresa e recupero, anch'io considero alcuni di questi uomini di scarso coraggio e orgoglio; ma vorrei assumere invece le difese di quanti, accanto a me, non hanno voluto divenire «orfani» e hanno cercato, pur tra mille difficoltà, di difendere la propria dignità ed identità, dando continuità e rinnovamento al soggetto politico in cui credevano e continuano a credere.

Il Psi è scomparso, ma non i socialisti, che attraverso vari passaggi si sono ritrovati in una «casa comune»: sono stato io a guardarli, prima nella veste di Commissario, poi di coordinatore del Ps e del Si ed ora come segretario provinciale dello Sdi. Lo Sdi, il soggetto politico che ora raccoglie i socialisti, i socialdemocratici ed i laburisti, ricordo, è presente in Parlamento, ha un ministro, alle elezioni europee ha registrato il 2%, part al risultato ottenuto da altre forze politiche riconosciute e recentemente a Trieste ha celebrato il suo primo Congresso.

Tutto ciò è stato possibile grazie al sacrificio e contributo di molti, in primis di Alessandro Gilleri, che ha coordinato la prima fase di crescita dello Sdi e che io non «ho liquidato» per lo scarso risultato ottenuto, ma perché ritengo, in considerazione del ruolo istituzionale che riveste, di assumere una maggior responsabilità e impegno in prima persona.

Dire che questo significa «acquistarsi per saggiare nuove opportunità» mi sembra ingeneroso.

Non è stato facile arrivare a questo, la fuga generale mi ha disorientato e più volte mi sono chiesto se valeva la pena insistere. Nelle ultime elezioni regionali, è vero, c'è stato un momento in cui, essendo in dubbio la possibilità di partecipazione del mio partito, ho dovuto candidare da indipendente in un'altra forza politica; quale partito, considerato il mio seguito elettorale, mi avrebbe accolto nella propria Lista?

La candidatura con i Verdi, non è stata una scelta individuale ed opportunistica, ma il risultato di un accordo politico ed elettorale tra Verdi e Socialisti per garantire e mantenere la presenza in Consiglio regionale di un'area laica, riformista ed ambientalista. Sarebbe stato fin troppo facile per me, candidato indipendente con lo slogan «Vota la persona», votato per l'impegno sociale al di là della sigla con cui mi sono presentato, rappresentare, una volta eletto, la cosiddetta «società civile» e collocarmi in altre forze politiche, magari in quelle che formano l'attuale maggioranza, per prendermi una «poltrona»...non è stato così, sono una persona coerente, ed oggi sono semplicemente un consigliere regionale del gruppo Verdi-socialisti.

La mia cultura socialista, nasce molto tempo fa: sono nato e cresciuto in una famiglia di socialisti democratici ed ho innato il senso dell'altruismo e della solidarietà, principi che intendo mantenere e diffondere. Nella storia i socialisti hanno subito molte «diaspore», ma si sono sempre risollepati, in virtù della difesa di valori universali.

Sarà così anche questa volta, e se qualcuno ha voluto recitare un «de profundis», sono spiacente di deluderlo, ho accettato di fare il segretario proprio perché ho deciso di guidare quanti credono nella possibilità di riproporre questa forza politica, che ha radici profonde ed è presente in tutta Europa e che lo sbaglio di pochi e l'incoerenza di altri non è sufficiente ad estirpare. Abbiamo ancora fiato, vogliamo pertanto essere presenti nelle battaglie sociali e contribuire alla crescita economica della nostra Terra, stare al fianco della gente e difendere i più deboli. Se questo è «ridicolo» lo deciderà la cittadinanza e non certamente un anonimo cronista.

Roberto De Gioia
Consigliere regionale
segr. provinciale Sdi

linee cattivissime
TUTTATRIESTE!

cuore generoso

Dall'idea e dalla volontà di un gruppo di imprenditori e professionisti triestini - innamorati della vela non meno che della propria città - è nata «Tuttatriste!», una barca pensata espressamente in funzione della «Barcolana». Sofisticata nelle linee e avanzatissima nella tecnologia, gli esperti l'hanno già definita «oltre l'estremo».

Con «Tuttatriste!» prende avvio un programma volto a trasformare Trieste in «città della vela per eccellenza»: valorizzando il suo eccezionale patrimonio di uomini e natura, promuovendo manifestazioni internazionali ed eventi legati al mare, e creando nel prossimo futuro altre imbarcazioni competitive che portino il nome di Trieste dritto al cuore degli appassionati di tutto il mondo.

La «Barcolana» 1999, l'ultima del millennio, vuole essere un evento memorabile per la città che - attraverso «Tuttatriste!» - lancia al mondo questa nuova appassionante sfida.

«Tuttatriste!» svelerà le proprie sensazioni oggi, 9 settembre. Da questa data la sua immagine diventerà notissima: anche grazie a un concorso fotografico espressamente bandito in collaborazione con il quotidiano «Il Piccolo».

Informazioni presso l'Ufficio Relazioni con il Pubblico del Comune di Trieste (tel. 0432/675.4950)

www.tuttatriste.it

800-274700

TUTTATRIESTE!

Trieste

COMUNE DI TRIESTE

Il movimento totale cala a causa dei minori sbarchi di minerali e greggio

Porto a due velocità

In aumento i container rispetto al gennaio-agosto '98

Il nuovo console croato Tomasic ricevuto in Camera di commercio



TRIESTE Il presidente della Camera di commercio Donaggio ha ricevuto ieri la visita informale di Vjekoslav Tomasic, nuovo console generale di Croazia a Trieste, che ha appena assunto l'incarico ed è in attesa di insediarsi ufficialmente.

Tomasic è stato per anni vicepresidente della Camera federale per l'economia croata e presidente della Camera per l'economia di Zagabria, e in quella veste aveva già incontrato il presidente Donaggio e attivato una intensa fruttuosa collaborazione con la Camera di commercio.

L'incontro si è incentrato sui temi di carattere economico, relativamente al-

la collaborazione tra l'area triestina e la Croazia. In particolare Donaggio e Tomasic si sono confrontati sul delicato tema delle ripercussioni della guerra nei Balcani, che si sono fatte sentire pesantemente sia sul settore turistico croato sia sull'economia triestina (autotrasporti, import-export, ecc.) da sempre attiva in quell'area. Donaggio ha formulato a Tomasic i migliori auguri per l'importante incarico, e ha garantito la piena collaborazione della Camera di commercio per ogni iniziativa che possa rafforzare i legami culturali ed economici fra la Croazia e la provincia di Trieste.

Un calo nel movimento complessivo, nei primi otto mesi di quest'anno (rappor- ti al periodo gennaio-agosto 1998), nonostante un consistente aumento nel traffico contenitori. Si compendia in questi due elementi, solo in apparenza contrastanti, il quadro dei traffici portuali nell'arco gennaio-agosto.

La flessione del movimento totale è spiegata dal calo che il settore industriale continua a registrare: all'andamento negativo del terminal della Ferriera, che chiude il periodo con un -49,3 per cento negli sbarchi (gli impianti sono da quasi tutti fermi per ristrutturazione), si aggiunge la diminuzione del 6,13 per cento degli arrivi di greggio al terminal Siot, legati alle minori importazioni dei mercati dell'Europa centro-orientale.

Ma un calo c'è stato anche nel carbone in trasbordo per per centrali Enel (in quadrato nel traffico del porto commerciale), che sempre nel periodo gennaio-agosto, segna un «meno» 16,3 per cento (circa 300 mila tonnellate).

La flessione nel comparto industriale (meno 7,59 per cento) pesa logicamente sul dato complessivo del movimento marittimo, che nel periodo gennaio-agosto chiude così con un «meno»

5,4 per cento: 29.904.796 tonnellate contro i 31.618.191 di tonnellate dello stesso periodo del '98. In calo anche il traffico passeggeri, diminuito del 33,3 per cento.

Il porto commerciale chiude comunque l'arco gennaio-agosto con un «più» 4,3 per cento, dovuto alle consistenti crescite delle merci trasportate dalle specializzate: 8 per cento per le unità ferry, 11,8 per cento per le porta contenitori, e addirittura il 224 per cento per le ro-ro (in quest'ultimo caso, la quantità delle merci è aumentata di oltre 320 mila tonnellate).

Cade di fronte al cimitero e batte la testa: è gravissimo

E' stato ricoverato in gravi condizioni nel reparto di rianimazione dell'ospedale di Cattinara, il triestino G. K. di 55 anni, caduto ieri poco dopo le 9 davanti al cimitero di Sant'Anna in via dell'Istria.

L'uomo, che ha battuto violentemente la testa sul selciato restando esanime a terra, sarebbe caduto da solo probabilmente a causa di un malore o un capogiro. Nell'episodio infatti non risultano coinvolti veicoli o motocicli.

Alcuni passanti hanno fatto intervenire subito sul posto, i sanitari del 118, che hanno trasportato G. K. a Cattinara. Nel frattempo la polizia municipale è stata impegnata per mantenere la viabilità lungo la via dell'Istria.



Considerando l'assieme del traffico ro-ro/ferry, il trend degli scorsi mesi si è mantenuto positivo, segnando nel periodo gennaio-agosto un «più» 24,8 per cento. In questo settore la parte del leone la fanno, come sempre, il traffico per la Turchia (più 27,8 per cen-

to) e quello per l'Albania (più 29,5 per cento). In crescita anche i camion trasportati sulle navi ro-ro/ferry (più 21,62 per cento).

Proseguendo l'esame dei movimenti al porto commerciale, in aumento anche il carico generale, con un «più» 14,3 per cento. Ma a confortare i segnali di ripresa degli scorsi mesi c'è soprattutto l'incremento fatto segnare dal Molo Settimo, che da gennaio ad agosto registra un «più» 8,1 per cento: 125.380 teu contro i 115.994 dello stesso periodo del '98 (il saldo positivo è di 9.386 teu). Nello stesso periodo, sono aumentate anche le merci trasportate in contenitori (più 9,2 per cento).

E chiaramente le aree geografiche che hanno maggiormente contribuito a questa ripresa sono quelle dell'Estremo Oriente e dell'Asia meridionale e di Sudest, la cui crisi proprio un anno fa aveva iniziato a far sentire i suoi pesanti effetti soprattutto sull'attività del Molo Settimo.

gi. pa.

Si è sgonfiato il «giallo» di Muggia Risolto il mistero: la statua rubata era in un magazzino

La fontana orfana della statua come era stata «scoperta» martedì. Bloccate subito le indagini dei carabinieri: la statua in realtà era stata trasferita per manutenzione in un magazzino.



Era in un magazzino comunale in attesa di manutenzione, la statua che si pensava fosse stata sottratta da una fontana di Muggia.

Chiarito il dilemma i carabinieri hanno sospeso le indagini, mentre l'opera tornerà quanto prima al suo posto nel giardinetto a fianco della scuola De Amicis di via D'Annunzio.

Un sospiro di sollievo dunque ha accolto la notizia in Comune, anche perché si trattava di una scultura in bronzo - la «Danzatrice», questo il nome dell'opera che si temeva fosse stata rubata o peggio saccheggiata da qualche vandalo - eseguita negli anni '50 da Giuseppe Negrinis,

lo scultore muggesano scomparso nel 1987 al quale Muggia ha dedicato una sala d'arte e la cui notorietà è attestata a livello internazionale.

«Qualcuno ha avvertito i carabinieri e ne è nata una storia incredibile - ha commentato ieri il sindaco, Roberto Dipiazza -. La statua era dove doveva essere e cioè in un magazzino dove un dipendente comunale l'aveva riposta in attesa di manutenzione. L'altra sera sono stato avvertito alle 19.30 e quindi a quell'ora non era possibile trovare qualcuno in Comune. Ma è normale in qualsiasi comune d'Italia. Tutti lavorano 36 ore alla settimana».

r. c.

Cerimonia di addio in Sant'Antonio Nuovo per l'esponente della Fiamma tricolore

Braccia tese al funerale di Franzutti

Una bandiera col fascio repubblicano esposta nel Ghetto



Saluti romani al passaggio del feretro al funerale di Ernesto Franzutti.

Vessilli nostalgici in via delle Beccherie.

Qualche centinaio di persone ha salutato ieri per l'ultima volta Ernesto Franzutti, il dirigente della Fiamma tricolore morto venerdì scorso dopo una breve malattia. L'hanno salutato ieri mattina all'esterno della chiesa di Sant'Antonio Nuovo col braccio teso nel saluto romano dirigenti del partito di Pino Rauti e amici che ne hanno condiviso le battaglie politiche dagli Anni Settanta. C'erano anche alcuni dirigenti di Alleanza nazionale: l'ex segretario provinciale Sergio Giacomelli e il consigliere regionale Paris Lippi.

«Militante popolarissimo per la sua grande umanità» ha scritto di Franzutti il segretario provinciale della Fiamma Manlio Portolan in un comunicato diffuso ieri nelle redazioni. Portolan ha rivendicato l'unicità dello «stile», della «tradizione» e del «rito» che hanno contraddistinto la cerimonia voluta e organizzata dal suo partito. Quasi un «ordine» a stante, diverso da tutte le altre formazioni politiche.

Va anche aggiunto che da venerdì scorso fino a ieri nel tardo pomeriggio un tricolore col fascio repubblicano

della Rsi, affiancato a un drappo nero, sono comparsi alla finestra di un'abitazione di via delle Beccherie, a due passi dalla Questura, nel cuore del Ghetto. Molti hanno guardato quel labaro scuotendo il capo. Chi l'ha esposto probabilmente intendeva ricordare e onorare Ernesto Franzutti, suo amico e guida politica. Sta di fatto che nessuno degli abitanti del ghetto ha manifestato apertamente o rumorosamente il proprio dissenso anche se quei simboli a molti ricordano le leggi razziali, le deportazioni nei lager, la

Soah, la guerra tra italiani, l'alleanza con Hitler e Trieste ceduta alla Germania. «Ognuno si qualifica col proprio agire» ha detto un commerciante del Ghetto. «Lì, nell'alloggio da cui è stato esposto il tricolore col fascio, abita un povero ragazzo. Aveva tutto da bambino: ville e soldi e, senza averne alcuna responsabilità, si è trovato con un pugno di mosche in mano. Bisogna compatirlo, perché non sa il male che col suo gesto ha fatto a tanta gente. Se voleva onorare qualcuno, aveva altri modi per esprimersi...».

c. e.

Casino Lipica

Entra e vinci Smart!

Smart

Casino Lipica

Dal 1° agosto al 30 settembre al Casino di Lipica la fortuna ti attende alla porta. Controlla il biglietto d'entrata: vinci subito magiche sorprese e partecipi all'estrazione di una splendida **Smart**.

da oggi 9/9/99 ti offriamo **9 aziendali a "km 0"**



1.800 e 2.000 cc. 16 v. tutte con abs, doppio air-bag, climatizzatore, vernice metallizzata, servosterzo, antifurto immobilizer.

un esempio?

ford mondeo 1.8 GT **lire 29.000.000**

finanziamenti in sede anche per l'intero importo

ti aspettiamo anche **sabato e domenica mattina**

La Concessionaria

a Trieste in via Caboto, 24 - Tel. 040 3898 111 Filiale via dei Piccardi, 16 - Tel. 040 363 522

E-mail: LaConcessionaria@FordNet.it

Da novembre, per tre giorni alla settimana, strutture comunali aperte anche dalle 20.30 alle 23.30

Ricreatori by-night. Fino a maggio

E i ragazzi potranno creare dei progetti per i quali è previsto un concorso d'idee

Giorgi (ex allievo) è sconcertato: «Giovani a rischio senza controlli»

«Rimango sconcertato dalle modalità con cui l'assessore comunale Poropat intende aprire i ricreatori alla sera. Apertura che il sottoscritto, allora consigliere circoscrizionale della Lp1, e tuttora responsabile degli ex allievi del ricreatore Brunner, consiglio alla neo-nominata assessore Poropat in una riunione del consiglio della terza Circoscrizione, tre anni fa».

Inizia così lo sfogo di Lorenzo Giorgi, presidente della terza circoscrizione e responsabile degli ex-allievi Brunner, dopo una conferenza stampa in cui si sono annunciate le aperture serali di alcuni ricreatori. Uno sfogo condiviso da altri due colleghi che firmano la nota: Patrick Caroppo consigliere della sesta circoscrizione e delegato degli allievi Brunner come Andrea Giovannini.

Secondo Lorenzi non si dovrebbe indicare una fascia precisa di età (14-18) in quanto l'apertura serale dovrebbe essere indirizzata agli ex-allievi (magari costituiti in comitato) che conoscono il ricreatore e sono conosciuti dagli educatori. Da quel gruppo si potrebbe pensare poi di allargare gli utenti: «così facendo si costituirebbe una base di utenti che garantiscono il regolare svolgimento delle attività e non si rischierebbe di portare, all'interno della struttura, solo perso-

ne sconosciute che potrebbero, anche involontariamente, creare danni».

Secondo Giorgi inoltre «fa rabbuiare la pelle sapere che non si intenda affiancare un educatore ai ragazzi che dovrebbero autogestirsi con la scusa che l'educatore fungerebbe solo da vigilante. Accusa ridicola e infamante nei confronti dei lavoratori dei ricreatori comunali che hanno ben altra attività da svolgere che quella riconosciuta dalla Poropat».

Ed ecco le accuse rivolte all'assessore: «Se effettivamente gli educatori stanno perdendo le energie e l'entusiasmo di un tempo - scrivono Giorgi, Caroppo e Giovannini - questo è soltanto colpa di questi ultimi anni di gestione del servizio da parte di questa giunta che ha abbandonato i ricreatori a se stessi con personale sottoturno, e

Secondo il presidente della Circoscrizione bisogna fare attenzione: «Chi pagherà i danni se qualcuno si fa male?»

sballottato a destra e sinistra da trasferimenti assurdi che hanno minato la programmazione e lo svolgimento delle attività». «Mi chiedo - conclude la nota - cosa accadrebbe nel caso un ragazzo si facesse male durante questa autogestione. Chi dovrebbe rispondere e chi pagherà i danni magari a un minorenne infortunato in una struttura comunale incontrollata? I ragazzi, prima di entrare, dovranno farsi un'assicurazione personale?».

Protagonisti assoluti i giovani nel progetto sperimentale «Ricreatori serali». Non solo a partire da novembre il Comune spalancherà ai ragazzi in età adolescenziale le porte di queste strutture in orario «by night», ma anche, sfoderando inedite attitudini imprenditoriali, i giovani potranno creare dei progetti ad hoc per queste nuove esperienze. Allo scopo il municipio ha attivato un concorso di idee.

L'iniziativa è stata presentata ieri a una conferenza stampa dall'assessore all'Educazione e condizione giovanile, Maria Teresa Bassa Poropat, alla presenza dei coordinatori dei ricreatori Postogna, De Vittori, Loi e Rolla, nonché di alcuni ragazzi rappresentanti dei quattro ricreatori coinvolti nel progetto, e cioè il Brunner, il Cobolli, il Padovan e il Pitteri.

In sostanza, l'iniziativa è conseguente al nuovo regolamento dei ricreatori, partito circa un anno fa, dove si prevedeva l'apertura di

queste strutture comunali anche per i giovani dai 14 ai 18 anni, cioè per dare loro nuovi spazi aggregativi e continuità di formazione.

Dunque, dal mese di novembre e sino al mese di maggio, dalle 20.30 alle 23.30, ricreatori aperti per un massimo di tre giornate alla settimana.

Vi si svolgeranno attività molteplici, come laboratori vari: dalla musica alla pittura. Solo al Pitteri l'attività sarà specificatamente improntata sul preesistente centro multimediale. Come detto, i progetti per le attività, ma anche la gestione complessiva del progetto, sarà svolta dagli stessi ragazzi.

Al concorso per i diversi progetti possono partecipare giovani di qualsiasi nazionalità residenti nella nostra provincia, che si costituiscono appositamente in gruppo per l'iniziativa, ma

anche associazioni già operanti nel settore dell'animazione giovanile. Anche se, c'è da osservare, come a parità di condizioni, sarà data la preferenza proprio ai progetti dei più giovani, soprattutto se «ex ricreatori».

Le domande di partecipazione vanno presentate su apposito modulo entro il giorno 8 ottobre (per informazioni telefonare allo 040-6754850 - ufficio relazioni con il pubblico).

Nell'incontro il dottor Rolla ha puntualizzato come solo per il Pitteri le proposte dovranno essere inerenti all'attività multimediale, e di conseguenza le professionalità impiegate dovranno avere una conoscenza specifica, pur restan-

Il Brunner, il Cobolli, il Padovan e il Pitteri coinvolti nell'iniziativa. Anche laboratori di musica e pittura



A.A.A. Acquirenti cercansi per autorimessa delle Poste

Una pagina su Internet per vendere i «gioielli di famiglia». L'hanno allestita nelle scorse settimane le Poste Italiane per cercare di alleviare la disperata situazione del proprio conto economico. A Venezia è stato messo sul mercato immobiliare uno storico palazzo sul Canal Grande: a Fortezza nei pressi di Bolzano, un imponente edificio: a Trento uffici per una superficie complessiva di 1300 metri quadrati.

E a Trieste cosa vendono le Poste?

Un'autorimessa in via Mantegna (nella foto di Andrea Lasorte), ormai da tempo in disuso e utilizzata come magazzino fino a metà degli anni Settanta. Prezzo 315 milioni per circa 290 metri quadrati. Si tratta del pianterreno di un palazzo costruito negli anni Cinquanta, e in gran parte già venduto dalla Poste agli attuali inquilini.

IN BREVE

Collisione auto-camion in autostrada Incidente in Friuli: giovane di Muggia in prognosi riservata

Si trova ricoverato in gravi condizioni all'ospedale di Udine un giovane di Muggia rimasto coinvolto ieri mattina in Friuli in un incidente della strada sulla «A 4». Si tratta del ventottenne Luca Antonicelli che a bordo della sua «500» è venuto a collisione con un autocarro guidato da Paolo Rossi, 23 anni, della provincia di Bergamo. L'incidente è accaduto in autostrada tra Palmanova e Villesse al chilometro 98 in località Aiello del Friuli. L'impatto tra i due mezzi è stato particolarmente violento e Luca Antonicelli, estratto dalle lamiere contorte della sua vettura, è stato trasportato con un'ambulanza all'ospedale di Udine dove è stato ricoverato con prognosi riservata nel primo reparto di terapia intensiva. I rilievi dell'incidente sono stati assunti dalla polizia stradale di Palmanova.

Nella rassegna sull'«offerta» universitaria ci sono anche Lingue e Scienze statistiche

Nella pagina pubblicata domenica scorsa e dedicata all'Università di Trieste sono rimaste escluse dall'illustrazione la Scuola superiore di lingue moderne per interpreti e traduttori (per la quale sono scaduti i termini per le immatricolazioni), e il corso di laurea in Scienze statistiche e attuariali della facoltà di Economia e commercio. Quest'ultimo corso, al quale ci si può iscrivere fino al 5 novembre, permette considerevoli sbocchi professionali sia attraverso impieghi nelle varie aziende o nella pubblica amministrazione, che come «attuaro».

Navigherà una settimana in più del previsto il traghetto del golfo «Salvatore secondo»

Dovevano concludersi domani le corse del traghetto «Salvatore secondo» che fa servizio tra Trieste, Muggia e Grignano e invece, per il momento, il servizio è stato esteso fino a domenica 19 settembre con lo stesso itinerario, orario e numero di corse. Almeno, una settimana in più, dunque, per quanti, e sono stati davvero numerosi finora, vorranno approfittare di questo mezzo di trasporto che consente di ammirare dal mare la nostra costa e di giungere a destinazione lontano dai disagi del traffico automobilistico.

Devono essere effettuati entro il 14 settembre gli interventi per debellare la mosca dell'olivo

Il servizio di monitoraggio istituito dall'Osservatorio per le malattie delle piante e dall'Amministrazione provinciale comunica che deve essere effettuato entro il 14 settembre un intervento specifico contro la mosca dell'olivo (bactrocera oleae), usando prodotti a base di Dimetato o di Formotion. Su piante non irrigate l'intervento può essere ritardato di 7-8 giorni. Si raccomanda il rispetto del tempo di carenza o di sicurezza che, per il Dimetato è di 20 giorni e per il Formotion è di 21 giorni.

Anche quest'anno si deve registrare una lievitazione dei prezzi di copertina che oscilla tra il 5 e il 7-8 per cento

Scuole, la prima «mazzata» arriva in libreria

Al liceo scientifico «Oberdan» ora si vuole sperimentare la soluzione del comodato

Dovrebbero costare circa il quaranta per cento in meno di quelli nuovi Testi usati? Attenti al prezzo

È la soluzione più classica, quella più collaudata contro il caro-libri. Il testo usato ormai da molti anni ha conquistato una sua fetta di mercato. In via ufficiale, tramite le librerie specializzate, o in via del tutto informale, attraverso i mercatini e le vendite passa-parola organizzate dagli stessi studenti (soprattutto quelli degli istituti superiori) che spesso, come nel caso dell'Istituto tecnico Volta, utilizzando come bacheche per gli annunci degli spazi predisposti all'interno della scuola.

Anche nell'acquisto dei libri di testo usati è però opportuno fare attenzione. Innanzitutto è il caso di accertarsi che il volume sia in buone condizioni, senza pagine mancanti, sottolineature o decorazioni eccessive. Poi è indispensabile verificare che le edizioni in vendita corrispondano a quelle richieste dall'inse-

gnante. Nelle edizioni aggiornate, le case editrici modificano infatti l'ordine dei capitoli o propongono alcune annotazioni aggiuntive. Non sempre al cambiamento corrisponde una sostanziale variazione dei contenuti. Ma a non disporre del testo adottato dalla classe si rischia di seguire le lezioni con difficoltà (e questo è vero soprattutto per i testi tecnici, in particolare per quelli di ragioneria).

Infine, occhio al prezzo. Secondo la Lega consumatori Acli un testo usato dovrebbe costare il 40 per cento in meno del testo nuovo. «Spesso - dice Ramani - il libro usato viene proposto con una riduzione del 20 per cento sul prezzo di copertina. Ma questo è lo sconto che si può praticare su un testo nuovo. A comprarsi a questo prezzo un volume usato il consumatore in sostanza ci rimette».

d.c.

Per ogni alunno delle medie inferiori le famiglie spenderanno circa 400 mila lire; per quelli delle superiori il budget previsto è di 600-800 mila lire

La prima «mazzata» dell'anno scolastico va in scena in questi giorni: in libreria. Malgrado le rassicurazioni della Confesercenti, che mesi fa aveva escluso l'eventualità di aumenti, i testi scolastici anche quest'anno registrano infatti l'ormai consueta lievitazione dei prezzi che, a seconda del tipo di testo, oscilla fra il 5 e il 7-8 per cento.

Il risultato finale è comunque una botta non di poco conto sui bilanci familiari. Secondo le stime della Lega Consumatori dell'Acli un alunno delle medie inferiori spenderà infatti, per quest'anno scolastico, circa 400 mila lire (vocalari inclusi).

Più elevato il budget richiesto agli studenti delle

scuole superiori, che dovranno sborsare invece un importo che va dalle sei alle ottocento mila lire (anche qui vocalari inclusi). E naturalmente la spesa per la scuola non finisce qui, perché i libri e i vocalari andranno correddati da zaini, diari, astucci e altre decine di articoli di cartoleria.

La Lega Consumatori Acli esorta le famiglie a tenere gli occhi ben aperti davanti al caro-scuola. «È opportuno valutare con attenzione gli acquisti da compiere, senza lasciarsi suggestionare troppo dalle firme o dai gadget», dice il presidente provinciale Sergio Ramani. Ma è chiaro che davanti al caro-libri gli utenti possono fare ben poco. Gli

stessi docenti sono consci dell'impatto che la spesa per i testi ha sui bilanci delle famiglie. E proprio per questo in alcuni istituti si stanno sperimentando dei correttivi.

«Da quest'anno - spiega Franco Codega, preside del liceo scientifico Oberdan - abbiamo attivato un sistema per fornire i libri in comodato. La scuola ha erogato un budget per i testi fra le 3 e le 400 mila lire alle famiglie (in tutto una ventina) che ne avevano fatto richiesta. I genitori acquisteranno i libri che alla fine dell'anno verranno restituiti alla scuola, che l'anno prossimo li fornirà gratuitamente ad altrettanti alunni».

«Con questo sistema - dice il professor Codega - nel corso del tempo l'istituto si doterà di un suo "parco libri" a disposizione degli alunni». «Il comodato - com-



menta il preside della media Dante, Graziano Vinci - è però difficile da applicare su ampia scala. Non dobbiamo dimenticare che un sistema di questo tipo richiede un notevole impegno, sia dal punto di vista delle risorse sia sul fronte del personale, da parte della scuola». Per contenere le spese, una soluzione è allora quella di limitare al massimo il turn-over dei libri da un anno all'altro.

«Fino a qualche anno fa - dice infatti il preside del Volta, Ettore Henke - il cambio delle edizioni di anno in anno era quasi irrinunciabile. Quest'anno, su 85 classi, siamo riusciti a cambiare solo cinque o sei testi, mantenendo inoltre l'uniformità fra le sezioni: chi cambia non è dunque costretto a comperarsi tutti i testi nuovi».

Daniela Gross

Nella due giorni di convegno, conclusosi al «Galilei», le linee guida per aiutare le famiglie a una maggiore consapevolezza verso il mondo degli studi

Dialogo genitori-docenti per un'istruzione migliore

Nella nostra città si sono già create le premesse per una didattica più flessibile, sfruttando anche dei percorsi differenziati sia nel metodo che nei contenuti

«Per avere una scuola migliore per i nostri figli, le critiche e le contrapposizioni servono poco, l'importante, invece, per i genitori, è partecipare e confrontarsi dialogando, con gli insegnanti».

Questo è il parere di Alice Zornada, presidente dell'Associazione genitori di Trieste e delegata regionale (Age). L'Associazione che ha promosso la due giorni convegnistica «Educatori

nella scuola dell'autonomia - ruoli, competenze, valutazioni», che si è conclusa ieri al Galilei. Tra i partecipanti, che hanno dibattuto il tema, anche consiglieri nazionali e presidenti regionali dell'Age, che hanno trattato svariate tematiche per aiutare le famiglie ed avere posizioni più consapevoli nei riguardi della nuova scuola.

Dal dibattito è emerso che a Trieste il processo di

autonomia scolastica, dal punto di vista didattico, è in una buona fase di attuazione. Come si sa, fatte salve alcune materie fondamentali per il curriculum scolastico, ogni scuola può programmare delle materie optional. Con il vantaggio di creare una didattica più flessibile e adatta alle diverse individualità, sfruttando anche dei percorsi differenziati, sia nel metodo che nei contenuti. Su questo argomento era intervenuto nella prima giornata il presidente nazionale Age, Giuseppe Richiedi, che aveva anche messo in

guardia sui rischi del nuovo sistema che potrebbe portare a delle esagerazioni nella sperimentazione. Nonché al rischio di creare un tipo di scuola svuotata dai suoi contenuti nozionistici a favore di un eccesso di pragmatismo e con il risultato di avere delle scuole di «serie A» e di «serie B». E cioè differenze enormi tra scuole ricche che potranno contare sui contributi e donazioni di famiglie opulente e scuole di periferia, dimenticate ai bordi delle metropoli.

Per questo, hanno sottolineato le presidenti Age di

Trieste, Zornada, di Udine, Pertoldi, di Pordenone, Coden e di Moggi Udinese, Corazza, è fondamentale la partecipazione attiva dei genitori. Una partecipazione che diverrà ancora più importante nel 2001, quando, scatteranno le disposizioni sull'autonomia per gli organi collegiali e più precisamente il piano offerta formativa (Pof). Esso prevede uno stretto contatto tra genitori, studenti ed insegnanti per elaborare annualmente un piano di obiettivi da raggiungere nel corso scolastico.

da.cam.

Nuovi loculi a Sant'Anna e a Barcola

Avranno inizio tra breve i lavori di costruzione dei nuovi loculi ossari e cinerari nei cimiteri di Sant'Anna e di Barcola. Nel cimitero di Sant'Anna i lavori interesseranno i campi 35,36, 37, 38 e 39. Per esigenze di cantiere non sarà possibile accedere ai loculi ossari esistenti per il periodo di esecuzione dei lavori. I Servizi funerari si scusano per le limitazioni e per i disagi che potrebbero derivare ai visitatori dei cimiteri.

Lavoro precario, dibattito domani al caffè San Marco

«Il lavoro precario» è il tema dell'incontro dibattito previsto per domani, venerdì 10 settembre, alle 18 all'antico caffè San Marco in via Battisti 18. È stato promosso dall'associazione di volontariato culturale Gente Adriatica con il Centro studi e ricerche Niccolò Tommaseo.

Su questo problema, il lavoro precario, non solo politico, sindacale e filosofico per l'essere umano del 2000 parleranno il giornalista Fulvio Gon, il

consigliere regionale Michele Degrossi, il sindacalista Paolo Persi, Sergio Ramani delle Acli, Enrico Sbriglia assessore provinciale, la politica Anna Piccioni, Massimo Prestel della Manpower di Trieste, lo psicologo Paolo Fusari e il vicepresidente dell'Associazione degli industriali, Sergio De Monte. Sono previsti pure gli interventi musicali di Fabio Zoratti e Fulvio Monica. La serata, coordinata da Edoardo Kanizian, è a ingresso libero.

MUGGIA Toni accesi nella discussione di ieri sera in Consiglio comunale

Scontro sui terreni Sea

Mozione dell'Ulivo respinta - Passa un'odg della maggioranza

«Neanche tra fascisti e comunisti c'era stata tanta intolleranza» ha dichiarato il consigliere Rizzi replicando al sindaco che lo aveva accusato di averlo offeso

Tornano «fascisti» e «comunisti» al consiglio comunale di Muggia. I termini sono stati usati nella discussione - spostata evidentemente sul piano politico - in merito ai terreni Sea venduti a Borgo San Pietro e Borgo San Cristoforo senza informare i residenti.

Presenti un gruppo di cittadini interessati alla questione, il consiglio ha respinto una mozione presentata dall'Ulivo e approvato un ordine del giorno della maggioranza (che annuncia approfondimenti sulla vicenda). «Neanche tra fascisti e comunisti c'era stata tanta intolleranza» ha dichiarato il consigliere Rizzi rispondendo al sindaco che lo aveva toccato accusandolo di averlo offeso.

Un altro ritorno al passato era contenuto nel documento di maggioranza che ricordava l'esodo degli istriani (la maggioranza dei residenti nei due borghi) nel dopoguerra. Per restare al concreto, la novità più interessante riguarda un possibile coinvolgimento diretto del Comune, che qualche settimana fa, per

bocca del sindaco, aveva invitato i cittadini a rivolgersi a un avvocato.

«È stata illegittima, da parte della Regione, la cessione alla Sea delle strade di passaggio - ha sostenuto il vicesindaco Stener -. Questa illegittimità a monte ha causato poi il seguito di problemi». Anche per questi motivi la Giunta e il sindaco in persona si sono impegnati a consultare un magistrato e alcuni esperti per risolvere almeno l'aspetto legato alle «servitù di passaggio». Senza dimenticare che le strade oggetto del contendere ospitano nel sottosuolo numerosi tratti di reti pubbliche quali fognatura, acquedotto e illuminazione.

Al momento di andare in stampa la discussione in corso era ancora piuttosto vivace sul corpo ordinato del giorno che comprendeva, tra l'altro, una convenzione con l'Acegas per l'erogazione di servizi e una proposta di modifica allo statuto provinciale per la tutela della minoranza slovena.

r.c.

Duino Aurisina Scade domani il termine delle domande per le palestre

Il Comune di Duino Aurisina rende noto alle associazioni sportive e ricreative che domani, venerdì 10 settembre, scade il termine per la presentazione delle domande di utilizzo per l'anno 1999-2000 delle palestre comunali Ceo e De Marchesetti di Sistiana.

Le domande, sottoscritte dal presidente o dal legale rappresentante della società che fa la richiesta, vanno indirizzate all'Area servizi alla Collettività (servizi sport e tempo libero) secondo un fac-simile in distribuzione nella sede della Biblioteca comunale di Aurisina, Aurisina 102, dove gli interessati possono rivolgersi per ulteriori informazioni e chiarimenti dalle 9 alle 12 dal lunedì al venerdì e dalle 15 alle 17.30 il lunedì e mercoledì, telefono 040 2017370-371.

Opicina Fino a domenica la festa d'estate e gran finale con la Witz Orchestra

Continua fino a domenica 12 settembre l'Estate a Opicina con feste, balli e appuntamenti. Questa sera, giovedì, sarà di scena il Kraski Kvintet mentre domani, venerdì, si ballerà con la Point-orchestra e a seguire si potrà assistere all'esibizione della scuola di ballo Arianna. Sabato musica e ballo ancora con i Mirage e all'ora 23 ultima estrazione della tombola.

Domenica poi gran finale con l'esibizione dal vivo della Witz Orchestra reduce dai successi televisivi del Maurizio Costanzo Show.

Tutti i giorni poi, con partenza dalle 18 (la domenica si apre già alle 11) apertura dei chioschi con le specialità enogastronomiche, expo e vendita di prodotti tipici locali nei gazebo in legno.

MUGGIA Mozione di minoranza a Dipiazza accusato di aver presentato un ricorso debole

«Dopo la bocciatura del Tar si punti al consiglio di Stato»

Una mozione per chiedere al sindaco - accusato dagli ambientalisti e non solo da questi ultimi di avere presentato un ricorso «debole» al Tar contro il Gpl - di controllare lo stato dei lavori sul terreno interessato e di ricorrere al Consiglio di Stato è stata firmata dai capigruppo dell'opposizione nel consiglio comunale di Muggia.

Assume connotati sempre più politici la vicenda del deposito di Gpl progettato dalla Seastok ad Aquilina.

La mozione firmata da Edoardo Marchio (Lega Nord), Moreno Valentich (Ulivo) e Sergio Milo (Avanti Muggia), non è stata discussa nel consiglio comunale di ieri sera, ma verrà sicuramente messa al voto durante la prossima seduta.

I firmatari chiedono a Dipiazza, che già sembra intenzionato a farlo, di ricorrere al Consiglio di Stato dopo la bocciatura del ricorso al Tar, e di procedere al sequestro del cantiere se - dopo un adeguato controllo - si dovesse verificare che la Seastok ha già iniziato i lavori senza autorizzazione.

Non a caso però, nel documento viene evidenziato come le associazioni ambientaliste - titolari attraverso il Wwf di un altro ricorso al Tar sul medesimo argomen-

to, ancora in attesa di discussione - ritengano «debole» il ricorso presentato dal Comune.

Molto più esplicito era stato l'ex sindaco Sergio Milo, ora capogruppo di «Avanti Muggia», nel commentare la bocciatura del Tar.

«Se uno fa un ricorso per perderlo - aveva detto - può essere che ci riesca».

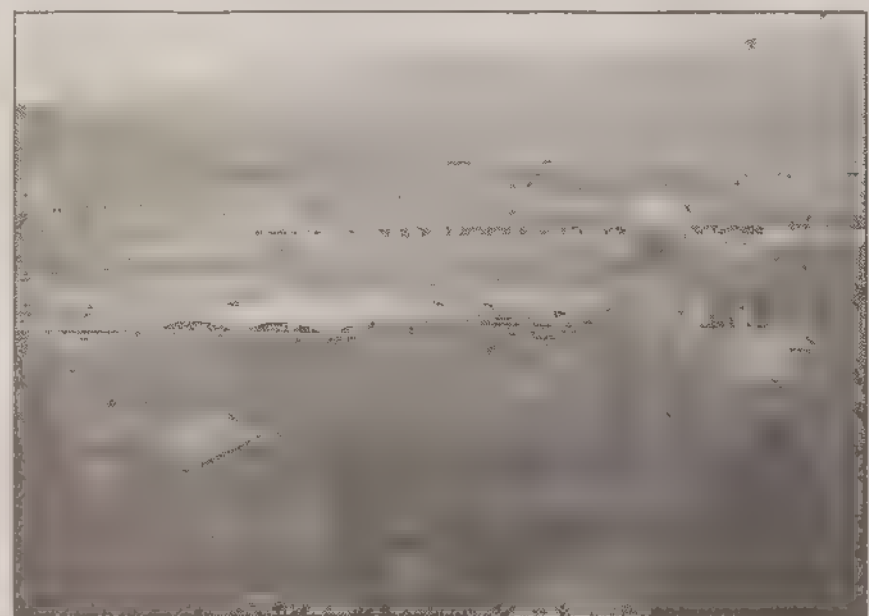
E' chiaro a questo punto che l'opposizione vuole por-

Gli amici della terra insistono: «Perché metano sì e gpl no?»

Non tutti gli ambientalisti sono contrari al deposito di Gpl ma solo due associazioni del vasto movimento ecologista. Lo afferma in una

maniera polmonari e delle leucemie infantili. «Wwf e Legambiente - accusa Claut - continuano a imbrogliare i cittadini con del puro terrorismo psicologico dicendo che si tratta di una bomba atomica». E Claut «chiarisce» un'altra cosa a Costa. Che il Gpl «non è affatto un combustibile pericoloso per la sua esplosività. Negli Stati Uniti le assicurazioni praticano prezzi notevolmente inferiori per assicurare i veicoli alimentati a gpl perché gli stessi vengono considerati meno pericolosi di quelli a benzina».

«Se si vuole ragionare in maniera arcaica - sbotta Claut - allora chiudiamo tutte le industrie triestine, la Siot, il Porto, la Ferriera e le pompe di benzina. Insomma chiudiamo la città e licenziamoci tutti. Wwf e Legambiente hanno sempre avuto degli ottimi rapporti di collaborazione con la Snam, monopolista del metano che assieme al gpl è uno tra i combustibili più ecologici. In particolare Legambiente aveva appoggiato il progetto del terminal Snam a Monfalcone. Ora la domanda sorge spontanea: perché metano sì e gpl no?».



tare allo scoperto chiunque non sia veramente contrario all'insediamento. Sindaco compreso.

Anche all'interno dello stesso Ulivo però, sembra che le posizioni non siano cristalline. Nelle prossime settimane si dovrebbe chiarire anche questo aspetto.

Riccardo Coretti

L'Acegas replica alle preoccupazioni dei locali sulle strade chiuse

«Accorceremo i tempi e i disagi nei lavori in corso a Padriciano»



«Anche a nome delle imprese associate verrà fatto il possibile affinché i disagi, sempre ipotizzabili in tutti i lavori stradali, siano limitati ai soli tempi tecnici strettamente necessari alla realizzazione delle opere, nel pieno rispetto dei programmi fatti e degli accordi presi». L'Acegas in una nota assicura gli abitanti di Padriciano e Gropada e le associazioni locali dunque, e getta acqua sul fuoco delle polemiche sulle chiusure delle strade e i disagi dei lavori in corso sulla provinciale n°1 del Carso.

E proprio in merito ai lavori l'Acegas ricorda che si tratta della posa di una linea elettrica in cavo interrato ad alta tensione che collegherà la stazione Enel

di Padriciano alla centrale elettrica di cogenerazione che verrà realizzata all'interno dello stabilimento della Ferriera di Servola.

Il progetto, ricorda l'Acegas, è stato commissionato dalla Elettra Glt spa, società del Gruppo Lucchini che gestirà la futura centrale.

Data la sua rilevanza l'opera è stata dichiarata «di pubblica utilità» nonchè «urgente e indifferibile». La realizzazione della linea è stata affidata all'associazione di imprese Acegas, Pirelli e Ici. Il progetto, approvato dalla seconda Circoscrizione, ricorda la nota, è stato affinato nei dettagli insieme con la Provincia, il Comune e l'Actant che l'intervento a Padriciano, inizialmente pre-

visto tra settembre e ottobre, è stato anticipato ad agosto per ridurre i disagi durante il periodo scolastico.

I provvedimenti che sarebbero stati adottati sono stati comunicati poi alla Circoscrizione nel corso di una riunione congiunta Provincia, Comune, Circoscrizione, Act, Acegas. Il 23 agosto poi, precisa l'Acegas, si è svolta un'assemblea pubblica alla presenza degli abitanti delle zone interessate dai lavori, in cui, presenti gli enti interessati, sono state motivate tutte le decisioni prese, tra le quali la limitazione della circolazione per motivi di sicurezza ai soli mezzi pubblici, lungo la strada tra Bazzovizza e Gropada.

Tre serate fantastiche e fiabesche nell'oratorio di via dell'Istria a partire da domani

I Salesiani tornano al Medioevo

«Ritorno... al Medioevo» è il tema principale dei «Giochi senza quartiere», avvenimento ormai divenuto tradizionale che vuole essere motivo di rivedersi da parte di tutti coloro che frequentano l'oratorio ma che costituisce anche un'irripetibile occasione per far conoscere questa realtà ai giovani triestini che intendono trascorrere un momento di spensieratezza. In cosa consistono dunque questi «giochi»? Essenzialmente un modo come un altro per ricominciare in allegria le attività lasciate in sospenso durante la calda stagione estiva.

Un'importante scenografia ispirata al Medioevo farà da sfondo a tre serate fantastiche e fiabesche nell'oratorio salesiano di via dell'Istria 53 a partire da domani. La proposta è rivolta a tutti i paladini in erba che vorranno creare una squadra, che sono dotati di spiccato spirito di competizione ma che, principalmente, vogliono divertirsi in amici-

zia. I novelli Robin Hood, Lady Marian, Riccardo e Little John verranno sottoposti a durissime prove allo scopo di conquistare il maggior numero di frecce possibili per il proprio arco e far vincere al team per il quale gareggiano l'ambita coppa finale. A far da cornice all'avvenimento che, in questo caso, si può proprio definire «storico», saranno gli abitanti della foresta di Sherwood ossia i prevedibilmente numerosi e rumorosi tifosi delle varie squadre. Le attività tuttavia non saranno unicamente dedicate al gioco, ma si rivolgeranno anche a coloro che, con la propria famiglia, vorranno trascorrere tre serate in tranquillità; ai giovani che amano la musica leggera e il rock più scatenato; a coloro che tradizionalmente seguono la gloriosa centenaria banda dell'oratorio; alle persone cui piace ballare e, non da ultimo, a tutti quelli che apprezzano scambiare quattro chiacchiere con gli amici davanti ad un buon piatto di «luganighe».

Ci vediamo al Famila!

FINO ALL'11 SETTEMBRE '99

"Bentornati a casa!"

Bentornata convenienza.

POLPA SPALLA DI SUINO al kg. 6.850	PARMIGIANO REGGIANO STRAVECCHIO - al kg. 15.900	PROSCIUTTO COTTO STELLA NEGRONI senza polif. - al kg. 28.900	PASSATA DI POMODORO SELEX - bott. gr. 720 740
CAFFÈ LAVAZZA CREMA E GUSTO 2 pacchi x gr. 250 5.890	OLIO EXTRAVERGINE D'OLIVA MONINI bott. lt. 1 6.900	BIRRA BAVARIA 6 bott. x cl. 25 3.300	GELATI LA CREMERIA MOTTA vari gusti - gr. 500 4.180
TONNO NOSTRO ALCOLO D'OLIVA strappo - 3 pz. x gr. 80 2.580	AXAX IGIENE ATTIVA flac. lt. 1 2.900	Speciale moda autunno uomo donna e bambino COGLI LA CONVENIENZA	

QUESTA È SOLO UNA SELEZIONE DEI TANTI PRODOTTI IN OFFERTA

RABUIESE (TS) - S.S. 15

ORARIO CONTINUATO

TUTTI I GIORNI COMPRESA DOMENICA

dalle ore 9.00 alle 20.00

famila

I VANTAGGI DI STARE IN FAMIGLIA

ORE DELLA CITTÀ

Storie di navi

Oggi, alle 18, alla Libreria Internazionale del Mare, in via Madonna del Mare 7, il giornalista Fulvio Molinari presenta il libro di Pietro Spirito «L'ultimo viaggio del «Baron Gautsch»», edito dalla Lint. Sarà presente l'autore. Nell'occasione i ricercatori Laneve parleranno anche della recente scoperta del relitto del cacciatorpediniere «Audace».

VETRINA

Corsi intensivi gratuiti di lingue

L'ass. cult. di Studi ibero-latino americani «Miguel de Cervantes» comunica che sono aperte le iscrizioni ai corsi intensivi gratuiti per adulti e bambini di spagnolo, portoghese, inglese, francese, italiano per stranieri, per nuovi soci. Per ulteriori informazioni tel. 040/300588 ore 10-12 16-20 lunedì-venerdì, sabato 10-13 via Felice Venezia 11 p.

Corsi di grafologia A.G.I. via Trento 11

Sono aperte le iscrizioni ai corsi triennali per la formazione di grafologi professionisti nei vari orientamenti. Durata: 20/9/99-31/5/2000. Inoltre corsi di aggiornamento insegnanti per l'età evolutiva approvato dal Provveditorato. Per informazioni 040/364904.

Taglio-cucito Corsi S.I.T.A.M.

Orario segreteria: 10-12, 16-19 via Coroneo 1, tel. 040/630309.

Yoga ass. Il Giardino

Metodo globale con tecniche dinamiche statiche respiratorie e di purificazione. Iscriviti lun. ven. ore 18-20 tel. 366568.

GILBERTO BERTARDI
MUSEUMISTICO
TRIESTE
COMPRA E VENDE
ORO E MONETE
Via Roma 3, 1 piano ☎ 040/639086

FARMACIE

Dal 6 all'11 settembre

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via Ginnastica 6, tel. 772148; via Curiel 7, tel. 281256; Basovizza - tel. 226210 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: via Ginnastica 6; via Curiel 7; piazza Venezia 2; Basovizza - Tel. 226210 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: piazza Venezia 2, tel. 308248.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare allo 040.350505, Televisa.

ELARGIZIONI

— In memoria di Elisabetta Marion dagli inquilini di via Pusch 13 e 13/1 220.000 pro Telefono Azzurro.
— In memoria di Ines Minussi Grusovin nel XXXVI anniv. (2/9) dal figlio Carletto 100.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Nella Brumatti Pizzamei nel III anniv. (6/9) da Vinicio e Silvia 100.000 pro Astad.
— In memoria di Maria Pappo per il compleanno (6/9) dai famigliari 20.000 pro Ass. Amici del cuore, 20.000 pro Soc. S. Vincenzo de' Paoli (Chiesa S. Vincenzo de' Paoli).
— In memoria di Caterina e Marcello Zergol da Elisabetta Silvani 50.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria di Alice Gregoret (8/9) da Noelia e Sergio 100.000 pro Aism.

Serata per Rosignano

Oggi alle 20.30 all'Antico Caffè San Marco, via Battisti 18 (tel. 040/363538) il «G.E. Il rione nuove iniziative» presenta «Incontro con l'artista», serata dedicata al maestro Livio Rosignano. Presentata dal giornalista Edoardo Kanizian.

Circolo Aziendale Generali

Questa sera alle 18 nella sede del Circolo delle Assicurazioni Generali, in piazza Duca degli Abruzzi, 1 in collaborazione con la Società per la Preistoria e Protostoria della Regione Friuli-Venezia Giulia conversazione del dott. Albert Ammerman, della Colgate University di New York su «Le ricerche archeologiche in corso nella laguna di Venezia».

Fondazione L. Caraiian

Si rammenta ai giovani cultori della musica della regione Friuli-Venezia Giulia, che il giorno 13 settembre, dalle 10 alle 12, s'inizierà, presso la segreteria della Fondazione in via Milano 29 - Tel./Fax 040/631373 - la presentazione delle domande per partecipare al concorso di «Musica da camera». Il relativo bando può essere ritirato in segreteria con lo stesso orario.

Teatro Lo Stabile presenta la nuova stagione

Oggi, alle 16, nella Sala Tripovich, il Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia organizza il consueto incontro di presentazione della stagione di prosa, riservato agli insegnanti delle scuole medie e superiori di Trieste. Alle 18.30, sempre alla Sala Tripovich, il cartellone 1999-2000 e le nuove formule di abbonamento verranno illustrati dai referenti aziendali.

Salutisti italiani

Oggi alle 17 in via Caprin 8/b, incontro di scrittori con poesie proprie, dalle quali emergano particolari caratteristiche ricadenti nel Ventesimo Secolo. L'ingresso auditivo è libero a ogni interessato.

L'arte del dono

Il Fai Fondo per l'ambiente italiano - Delegazione di Trieste comunica ad aderenti e simpatizzanti che per oggi, alle ore 17, è organizzata una visita guidata alla Mostra «I Sartorio - L'arte del dono». Appuntamento in Lgo Papa Giovanni XXIII n. 1. È gradita la prenotazione in segreteria telefonica (040/765047) entro le 12.

Scuola Internazionale

La Scuola Internazionale di Trieste ha iniziato ieri il suo 35.º anno scolastico. Si comunica che ci sono ancora alcuni posti disponibili nelle sezioni materne (2-5 anni).

Circolo Siddharta

Oggi alle 13 si riprende il corso di stretching. La prima lezione è gratuita e l'ingresso è libero. Circolo Siddharta via S. Francesco 34 - Trieste.

Domenica Mostra di pittura al «Saturnia»

Sarà inaugurata domenica 12 settembre, alle 11, al Circolo Canottieri «Saturnia», in Viale Miramare 36, una mostra di pittura realizzata dai soci del circolo che praticano per diletto la pittura e altre forme d'espressione artistica.

La mostra è aperta al pubblico e si può visitare fino al 19 settembre, ogni giorno dalle 9 alle 12.

Famiglia umaghe

Una santa messa sarà celebrata oggi alle 18.30 nella chiesa della Beata Vergine del Soccorso (Sant'Antonio Vecchio), in suffragio delle vittime del bombardamento del piroscafo San Marco, avvenuto il 9 settembre 1944 nei pressi di Salvo. Il piroscafo San Marco appartenente alla Società Istria-Trieste, serviva la linea Capodistria-Trieste con partenza al mattino e rientro sulla stessa rotta in serata. In quel tragico giorno di cinquantacinque anni fa, il piroscafo era appena giunto a Salvo, diretto a Pirano, quando due caccia angloamericani lo mitragliarono e bombardarono. In totale le vittime furono 154 fra civili e militari, di cui 19 umaghesi.

Umberto Lupi in concerto

Prosegue nel mese di settembre il «giro» del cantante Umberto Lupi nei più diversi angoli, piazze, luoghi d'incontro, centrali e periferici della nostra città, nell'ambito della manifestazione estiva «Santa Trieste, in dialetto nelle piazze dei riotti cittadini», promossa dall'Assessorato alla Cultura del Comune. Il prossimo appuntamento è per oggi, alle 18.30, in piazza Volontari Giuliani (giardinetto).

Ginnastica Triestina Corsi di kendo, scherma giapponese

Al «Nami Kendo Dojo» della Ginnastica Triestina sono aperte le iscrizioni ai nuovi corsi di kendo, la scherma giapponese derivata dall'arte degli antichi samurai. Le prime quattro lezioni di prova sono gratuite.

Per informazioni ci si può rivolgere direttamente alla segreteria della Ginnastica Triestina, telefonando al numero 040.360546.

Rotary Club

I soci del Rotary Club Trieste si riuniranno questa sera con le signore alle 20.30 nella consueta sede dello StarHotel Savoia Excelsior. Il col. Leonardo Leso interverrà sul tema «I Balcani oggi, con particolare riferimento alla Bosnia Erzegovina».

Amici del cuore

L'Associazione Amici del cuore mette a disposizione come di consueto, in vari punti della città, l'unità mobile completamente attrezzata per la misurazione della pressione arteriosa, con la possibilità di misurazione in tempi immediati anche dei valori del colesterolo. L'unità mobile staziona in piazza Goldoni e il personale paramedico sarà a disposizione della cittadinanza oggi e domani dalle 9 alle 13 e dalle 16 alle 19 e sabato 11 settembre dalle 9 alle 13.

Associazione grafologica

L'Agi Associazione grafologica italiana di Trieste comunica che oggi si terrà, nella sede di via Trento 11 dalle 18 alle 19.30, il primo degli incontri gratuiti introduttivi al corso triennale di grafologia che avrà per tema: «Simbolismo dello spazio grafico: rapporto individuo-ambiente». Per informazioni telefonare in sede al numero 040364904, ogni giorno dalle 9 alle 19.

Pro Senectute Club Primo Rovis

La Pro Senectute comunica che al Club Primo Rovis di via Ginnastica 47 alle 17 si svolgerà «Microcosmos», proiezione del film-documentario di Claude Nuridsany e Marie Perennou. Il Centro ritrovo anziani Mario Crepaz, via Valdirivo 11, rimane aperto dalle 16 alle 19. Nel mese di settembre il Centro rimarrà aperto anche alla domenica con lo stesso orario.

Mercatino del libro

Compilare, ritagliare e inviare a «IL PICCOLO» via Guido Reni 1

compro...

Nome della scuola
Classe Sezione
Titolo del libro
Edizione
Nome Cognome Telefono

SI ACCETTANO UN MASSIMO DI 5 LIBRI PER SCHEDA

vendo...

Nome della scuola
Classe Sezione
Titolo del libro
Edizione
Nome Cognome Telefono

COMPRO

— Giancarlo Cusumano, tel. 040/823508, Carducci (Liceo), V Alfa: «Concetti metodici di sociologia», ed. Einaudi; «Itinerari pedagogici», 3 A, vol. 3, ed. Zanichelli Editrice; «Codice civile» ed. Elemond scuol. editrice.

— Rodolfo Klemen, tel. 040/817238, Liceo F. Petrarca, I-H: «Gente I libro de Trabajo / Libro dell'ultimo, ed. Sgl.

— Sara Fonda, tel. 040/814961, Petrarca, V H: «I fili del discorso» ed. '97, ed. La Nuova Italia; «Themen Neu Italia 2, ed. '94, vol. 2, ed. Hueber; «Corso di biologia», ed. McGraw-Hill; «Elementi di informatica» ed. '96, ed. Ghisetti-Corvi.

— Nuovo corso di lingua latina (teoria), ed. Loescher; Nuovo corso di lingua lati-

na, Edizione '95 (Esecizi vol. 1 e 2), per tradurre ed. Loescher; «Società antica e medievale», vol. 3 e 4, ed. Mondadori.

— Alice Ursi, tel. 040/418767, Petrarca, III I: «L'età contemporanea 3», ed. Bruno Mondadori; «Itinerario nell'arte 3», ed. Zanichelli.

— Susanna Taverna, tel. 040/828106, Carli, I Igea C: «Storia uomini e culture», ed. Laterza.

— Giuliano Ogrisek, tel. 0338/3979765, Carli-Da Vinci, III Igea: «Orizzonti economici» - La geografia dell'Europa e dell'Italia, ed. De Agostini.

VENDO

— Giancarlo Cusumano, tel. 040/823508, liceo Carducci: «Incontri con la matematica» vol. 3, ed. Ghisetti e

Corvi; «Storia e testi della lett. latina» vol. 1 e 2, ed. Le Monnier editrice.

— Rodolfo Klemen, tel. 040/817238, Divisione Julia, classe I, II, III A: «Flying start», ed. Longman; «Viaggio nella storia 1-3», ed. Mursia.

— Sara Fonda, tel. 040/814961, Istituto tecnico Leonardo da Vinci, classe I corso Igea A: «Tune in», ed. Principato; «New English grammar» ed. Zanichelli (97); «15 moduli per lo studio delle scienze della natura», ed. Italo Bovolenta; «Stechiometria - Calcoli e concetti», ed. Paravia; «Il metodo matematico 1», ed. Tramontana; «Cultura e religione 1», ed. Sei; «Un mondo da leggere» vol. 1 e 2, ed. La Nuova Italia; «Panorama di storia antica e medievale 1», ed. La Scuola; «Il sistema della lingua» vol. 2, ed. Mondadori/La Scuola.

LUTTO

Promotrice di tante manifestazioni L'ultimo saluto a «Nonna Jet» generosa e gaia madrina di tutti i pescatori triestini

Ha cessato di battere il cuore generoso di Neva Nadalutti. Gli amici, i pescatori sportivi in particolare, la conoscevano come «Nonna Jet», un soprannome che ben si addiceva alla sua carica di vitalità e simpatia.

Nonna Jet è diventata ben presto un «personaggio», distinguendosi per le sue capacità organizzative nel sociale.

già quando faceva parte del Car Aquila. Il segreto del suo successo era di aver saputo coinvolgere le famiglie nell'attività sportiva in tutti i settori del tempo libero. Fra le manifestazioni da lei promosse, in primo piano ci sembra doveroso inserire le gare per i «Pierini» pescatori, attuate sotto l'egida della Fipsas. I «Pierini» che a centinaia hanno avuto la felicità di stringersi a lei la ricorderanno come una buona fata, dispensatrice di madriglie, dolciumi, doni. Mol-

ti di quei ragazzi oggi sono diventati uomini, e diversi di questi anche campioni.

Neva Nadalutti ha fondato e diretto per lungo tempo il gruppo dei Pupi Triestini, persone amanti della pesca sportiva e dei soggiorni in località turistiche.

La Fipsas ha saputo valorizzare le qualità di questa donna, conferendole incarichi importanti.

a Trieste e anche a Roma. Sono stati anni esaltanti e di grandi soddisfazioni. Sono stati quindi più che meriti i riconoscimenti che le sono stati assegnati dal Coni, dalla Federazione pesca sportiva e dal Panathlon Club. Nonna Jet è stata sempre grande amica dei subacquei, aiutandoli in vario modo anche in occasione di gare oltre confine. Oltre che il mare, amava tantissimo la montagna, e lo sci in particolare.

Pino Bolis

Domani all'itis Giornata di festa per gli anziani tra mostre d'arte e dibattiti

La circoscrizione di S. Giacomo-Barriera Vecchia e l'itis (Istituto triestino per interventi sociali) organizzano domani, una giornata di festa in occasione dell'anno per l'anziano, nella sede dell'Istituto in via Pascoli n. 31, dedicata a tutti i cittadini rione, che inizierà alle 10, con l'inaugurazione della mostra di pittura dell'artista Mariano Cerni, illustre ospite della Pia Casa, dove, in età avanzata, aveva continuato la sua attività artistica e arricchito la sua produzione. Alle 10.30, mentre nel giardino antistante la Sala teatro si svolgerà una rassegna di «arte in giardino», nel teatro avrà luogo un dibattito dal titolo: «Invecchiamento come riscoperta della libertà», che avrà come relatori Rita Cian dell'Associazione di Banfield, Guido Mian, primario dell'azienda ospedaliera triestina, Paolo Cendon, docente dell'università di Trieste, e Andrea Imroni, ricercatore dell'università di Torino. Il pomeriggio sarà dedicato alla grande festa, dopo le 16.30, per ascoltare il gruppo musicale «I Solitari», a cui seguirà una grigliata. La giornata di festa si concluderà alle 18.30, con un concerto della Banda «Bulli e Pupi».

MOVIMENTO NAVI



TRIESTE - ARRIVI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
8/9	04.00	Mc SAINT NICHOLAS II	Batumi	rada
8/9	08.00	Mn KAPTAN A. DORAN	Istanbul	31
8/9	08.00	Mn EL VENIZELOS	Igoumenitsa	29
8/9	08.00	Mn CRUDESTAR	Supsa	Slot 4
8/9	11.00	Mn ULUSOY 2	Cesme	47

TRIESTE - PARTENZE

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
8/9	09.00	Mn MARCONI	Brioni	St. Mar.
8/9	13.00	Mn EL VENIZELOS	Igoumenitsa	29
8/9	19.00	Mn KAPTAN A. DORAN	Istanbul	31
8/9	20.00	Mn ULUSOY 2	Cesme	47
8/9	20.00	Mn JOSEPHINA I	ordini	39
8/9	20.00	Mn POMORIE	ordini	40

COLLEGAMENTI VIA MARE

TRAGHETTO «SALVATORE II» MUGGIA-TRIESTE-GRIGNANO

ORARIO TUTTI I GIORNI	PARTENZA DA	ORE	ARRIVO A	ORE
MUGGIA	TRIESTE (M. AUDACE)	7.20	MUGGIA	7.50
TRIESTE (M. AUDACE)	MUGGIA	8.00	TRIESTE (M. AUDACE)	8.30
MUGGIA	TRIESTE (M. AUDACE)	8.40	MUGGIA	9.10
TRIESTE (M. AUDACE)	GRIGNANO	9.20	GRIGNANO	9.55
GRIGNANO	TRIESTE (M. AUDACE)	10.05	TRIESTE (M. AUDACE)	10.40
TRIESTE (M. AUDACE)	MUGGIA	10.50	MUGGIA	11.20
MUGGIA	TRIESTE (M. AUDACE)	11.30	TRIESTE (M. AUDACE)	12.00
TRIESTE (M. AUDACE)	GRIGNANO	12.10	GRIGNANO	12.45
GRIGNANO	TRIESTE (M. AUDACE)	12.55	TRIESTE (M. AUDACE)	13.30
TRIESTE (M. AUDACE)	GRIGNANO	14.50	GRIGNANO	15.30
GRIGNANO	TRIESTE (M. AUDACE)	15.40	TRIESTE (M. AUDACE)	16.20
TRIESTE (M. AUDACE)	MUGGIA	16.30	MUGGIA	17.00
MUGGIA	TRIESTE (M. AUDACE)	17.10	TRIESTE (M. AUDACE)	17.40
TRIESTE (M. AUDACE)	GRIGNANO	17.50	GRIGNANO	18.25
GRIGNANO	TRIESTE (M. AUDACE)	18.35	TRIESTE (M. AUDACE)	19.10
TRIESTE (M. AUDACE)	MUGGIA	19.20	MUGGIA	19.45

PREZZO PER PERSONA O VECICOLO: MUGGIA / TRIESTE O VICEVERSA LIRE 2000 TRIESTE / GRIGNANO O VICEVERSA LIRE 2000 MUGGIA / GRIGNANO O VICEVERSA LIRE 3000

Si imbarcano passeggeri e motoveicoli + biciclette + BIGLIETTI A BORDO

MOTONAVE «RAPTUS» TRIESTE-BARCOLA

ORARIO TUTTI I GIORNI	PARTENZA DA	ORE	ARRIVO A	ORE
TRIESTE (M. AUDACE)	BARCOLA (PORTICCILO)	8.30	BARCOLA (PORTICCILO)	8.45
TRIESTE (M. AUDACE)	BARCOLA (PORTICCILO)	9.15	BARCOLA (PORTICCILO)	9.30
TRIESTE (M. AUDACE)	BARCOLA (PORTICCILO)	13.30	BARCOLA (PORTICCILO)	13.45
BARCOLA (PORTICCILO)	TRIESTE (M. AUDACE)	8.55	TRIESTE (M. AUDACE)	9.10
BARCOLA (PORTICCILO)	TRIESTE (M. AUDACE)	12.15	TRIESTE (M. AUDACE)	12.30
BARCOLA (PORTICCILO)	TRIESTE (M. AUDACE)	17.45	TRIESTE (M. AUDACE)	18.00

PREZZO PER PERSONA: BARCOLA / TRIESTE O VICEVERSA LIRE 1000

GIRO DEL GOLFO DI MIRAMARE: partenze dal porticciolo di Grignano alle 10, 10.40, 11.30, 14.15, 15, 16 e 16.45, durata 30 minuti LIRE 8000 a persona

Si imbarcano passeggeri e animali + BIGLIETTI A BORDO

Franza ved. Sodomaco da Natalia Santin Del Ben 30.000 pro Fam. umaghe S. Pellegrino.

— In memoria di Debora Gelb ved. Jozsa da Mina Murguro 100.000, da Nelly Murguro Mann 100.000 pro Adei.

— In memoria di cara Giuseppina Gracco da Licia, Betty ed Elena 150.000 pro frati di Montuzza (pane per i poveri).

— In memoria del dottor Paolo Loser da Giuliana Baghiani, Licia Frausin, Maria Antonietta Frison e Gianna Grandis 200.000 pro Biblioteca «Leonora Loser».

— In memoria di Maria Luini in Gregoris dalle famiglie Danza, Dimitropulo, Donaggio, Ferfoglia, Filippi, Fragiaco, Gec, Gial, Ledda, Ligotti, Mareschi.

Mercandel, Nurra, Russo, Sacchi, Serli, Verzi, Viola, Zagato e Zanetovich 400.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Pina Marroc ved. Maraspin da Anna e Tullio 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Oliviero Marzi da Marisa Magagnato Buchler 100.000 pro Com. S. Martino al Campo; da Leda Sforza Tarabochia 50.000 pro Cest 2.

— In memoria di Attilio Prodram dalla moglie Marianna e dalla figlia Ada 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Stelio Sabadini da René Kostoriz 40.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Antonio Vecchi dalla moglie Renata Vecchi 50.000 pro Ist. Rittmeyer.

— In memoria di Adriano Zago dalla fam. Vito e Marisa La Porta e da Dina Naresi 70.000 pro Ass. Amici del cuore.

— In memoria di Filippo Zucarelli dai condomini di via dei Piccardi 26 225.000 pro Cro (Aviano).

— In memoria di Alfredo Wengerschin dalla nipote Edda e famiglia 50.000 pro Aisac.

— In memoria di Giuseppina Adragna Bertogna da Enea e Iris Ritossa 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria degli amici Bruno Benetollo e Andrea Vatta da Guido Lapel 50.000 pro Cooperativa Ala.

— In memoria di Bianca e Nino Bevilacqua da Lucia Bevilacqua 50.000 pro Enpa, 50.000 Astad.

— In memoria di Carlo Blasizza da Leda Valenti 30.000 pro chiesa S. Maria del Carmelo.

— In memoria di Carlo e Maria Blasizza da Annamaria Semeraro 50.000 pro chiesa S. Maria del Carmelo.

— In memoria di Franco Capasso da Folco e Leila Iacobi 500.000 pro Caritas diocesana.

— In memoria di Guglielma Caputo ved. Vallon dalla fam. Uxa 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Renata Castellana dagli ex colleghi di Mariuccia Bergagna 144.000 pro Pia opera Croce Verde (Padova).

— In memoria di Erminia Colombin ved. Ciccuto da Giulietta e Rosanna Clementi 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

— In memoria di Luigi Cosca da Laura e Pierina Cesar e famiglie 80.000 pro Lega tumori Manni.

— In memoria di Umberto De Luca dalle fam. Costantino, Micheli e Zorini 90.000 pro frati di Montuzza.

— In memoria di Bruna Dri da Elda Tolomelli 30.000 pro Airc.

— In memoria di Oliviero Fiorenzis dai cugini Mariuccia, Annamaria, Licia e Vinicio 120.000 pro Ass. Cuore amico (Muggia).

— In memoria di Debora Gelb Jotza da Lucio Arneri 50.000 pro Unicef; da Orvisi-Wayszotk 100.000 pro A Dei Wizo.

— In memoria di Giuliana Grassi da Franca e Fabio Paduan 50.000 pro Sweet Heart.

Una fontana del Settecento

Sulle Segnalazioni del 2 settembre, è stato pubblicato un articolo della signora Graziella Valli, intitolato «Via quella fontana da piazza Unità», la suddetta signora dopo aver fatto una critica al progettista dell'amministrazione comunale per il progetto di sistemazione della fontana dei Quattro Continenti al suo posto originale; ha criticato la fontana definendola orrenda, che bisogna far sparire dalla piazza quell'ammasso di pietrame, che fu opera di un ingenuo scapellino. Probabilmente la signora non conosce la vera storia della fontana, e l'importanza che Trieste ha per tutti i monumenti, le fontane e i palazzi storici costruiti sin dal Settecento, per esempio in Piazza Grande nel 1780 Ulderico Moro aveva costruito per Domenico Plenaro il palazzo Pitteri (ora proprietà del Lloyd Adriatico).

La fontana dei Quattro Continenti come erano conosciuti all'epoca, fu costruita verso la seconda metà del Settecento; nel 1751, dallo scultore bergamasco Giovanni Domenico Mazzolini, viene collocata in origine una decina di metri più in là, terminale per il centro della dell'acquedotto proveniente già in epoca romana da S. Giovanni: acquedotto rinnovato e modificato in vari tratti e ripristinato ai tempi di Maria Theresa.

La fontana di un barocco romantico, è formata da un bacino mistilineo entro il quale s'erge una piramide di rocce in cui sono inserite le figure allegoriche dei quattro continenti allora noti e degli animali ad essi precisi. Sovrasta la fontana il genio alato annunziante con la tromba la fama raggiunta da Trieste, che siede in vetta accanto al commercio. Nel 1938 la fontana viene nuovamente demolita per far posto davanti al municipio a un palco per una manifestazione in occasione della venuta in città di Mussolini.

La fontana fu poi ricostruita accanto all'unica quinta settecentesca della piazza, presso un lato minore del palazzo Pitteri e della colonna dell'Imperatore Carlo VI che nel settembre 1728 fu sostituita in pietra ad opera dell'architetto militare Lorenzo Fanoli di Venezia, i rilievi del basamento sono di Giovanni Fusconi. Il creatore del Porto Franco padre di Maria Theresa, imparrucato costretto nell'armatura sta con manto e scettro, su un capitello ionico assai simile a quelli che ornano il vicino palazzo e con la mano sinistra indica il Porto Franco.

Verso il municipio incontriamo il palazzetto ex Vanoli costruito nel 1873 da E. Geiringer e G. Righetti ora trasformato dalle Assicurazioni Generali nell'elegante albergo Duchi d'Aosta.

Questa è la storia dei monumenti dei palazzi e delle fontane che abbelliscono la nostra Piazza Grande come viene chiamata dai vecchi triestini.

Perciò, non c'è nessun ammasso di pietrame da far sparire, e non esiste nessun ingenuo scapellino.

Remigio Rautnik

IL CASO

Gli esercizi pubblici non dovrebbero restare aperti fino a tarda ora

Troppi schiamazzi nei locali

Sulle «Segnalazioni» del 2 settembre scorso si leggono le lamentele per gli schiamazzi notturni di abitanti aventi un pub sotto casa aperto sin quasi all'alba.

È una situazione purtroppo comune a tante altre zone cittadine. Anche vicino a casa mia c'è una trattoria che chiude alle tre di notte; ma abitando sopra i tetti, ho almeno la fortuna che gli schiamazzi dei suoi frequentatori e relativo pianobar mi giungano alquanto attenuati.

Non c'è da meravigliarsi, poi, se chi chiama le forze dell'ordine si senta rispondere non intervenendo. Sono del resto le stesse autorità ad aver concesso l'apertura notturna agli esercizi pubblici; e si sa che la fauna dei nottambuli è composta

spesso da ubriachi e balordi il cui comportamento non è certo degno d'una convivenza civile.

Un tempo le trattorie si chiudevano a mezzanotte e i

cento di pubblica sicurezza. Siccome dalle 23 alle 1 sono proibiti gli schiamazzi e i rumori molesti, come mai quelle stesse autorità che dovrebbero far rispettare siffatto regolamento

concedono di tener aperti i locali pubblici sino alle tre-quattro del mattino e che attirando inevitabilmente quelli che hanno così l'occasione e la voglia di far baccano di notte e lo continuano magari all'esterno dopo esserne usciti tenendo sveglio il vicinato?

La notte è fatta per dormire e se le cene e gli intrattenimenti tra amici vengono fatte terminare a mezzanotte o l'una, credo che la cosa sia più che sufficiente per passare soddisfattamente la serata.

Quindi il ripristino dei orari preesistenti è la miglior garanzia del diritto dell'intera collettività al quieto vivere.

Stelio Tenci



bar all'una; così pure le sale da ballo (che allora non si chiamavano discoteche). In tal modo, oltre alla quiete notturna, si tutelavano meglio anche i loro frequentatori dagli sbalzi e dagli inconvenienti delle ore piccole.

Non so se ancor oggi l'apertura di un esercizio pubblico è dovuta a una li-

troppo constatare che il tenore generale degli interventi pubblicati finora, potrebbe dare l'impressione alla collettività che l'Inail sia pregiudizialmente e acriticamente teso a negare dei pretesi diritti.

Devo invece fare presente che l'intera struttura regionale non ha mai né sottovalutato né trascurato di evadere le istanze presentate per ottenere sia gli usuali indennizzi previsti dal vigente T.U. n. 1124/65 in favore dei tecnopatici come le certificazioni da emettere secondo la Legge 257/92 e successive modifiche.

Per quest'ultima incombenza l'Inail - Friuli Venezia Giulia negli ultimi tre anni ha evaso n. 4416 domande di Trieste e Monfalcone e che per poter meglio far fronte anche a tale questione mi sono fattivamente interessato per ottenere collaborazioni da parte della Direzione generale che è intervenuta sia in loco sia attraverso contatti diretti con enti e organismi vari, tra i quali il citato Istituto Superiore della Sanità cui l'articolo fa riferimento.

Mi spiace perciò leggere sulla carta stampata continue lamentele da parte di chi pretende di essere stato penalizzato dal mancato riconoscimento di un diritto assai legittimo, ma devo fare presente che l'Istituto proprio a garanzia della collettività, si attiene alle regole di stretto diritto e alla istruttoria ministeriale successiva alla Legge 257/92 già passata in loco al vaglio dell'autorità giudiziaria.

Tali lamentele mi appaiono inoltre ingiustificate perché l'Inail non ha mai rifiutato il confronto con chi ha titolo o interesse alla questione. Quale responsabile della Struttura regionale infatti, la mia disponibilità che qui riconfermo, è stata sempre piena fin dal momento in cui ho assunto l'incarico di direttore regionale (1.2.1999).

Un cavallo «ritirato»

In merito all'articolo apparso il 2 settembre, sulle pagine sportive del Piccolo il sottoscritto, titolare della Scuderia Amaranto e proprietario del cavallo Slem del Nord, tiene a precisare quanto segue: 1) il ritiro del cavallo Slem del Nord fu da me firmato dopo un breve consulto con l'allenatore A. Feritola; 2) il signor Roberto Vecchione doveva solo guidare il cavallo in questione.

Nessuna decisione in merito poteva essere presa dal signor Vecchione, tranne quella di rifiutarsi a guidare Slem del Nord al momento in cui la giuria ci chiamò per comunicarci anomalie al gioco.

Infine mi domando, come mai nessun giornalista ha pensato di criticare il comportamento degli organi preposti al controllo? Esiste un articolo del Regolamento delle Corse Tris che dice chiaramente: «in caso di anomalie, riscontrate prima della corsa, l'Ente può sospendere il gioco tris, dandone rimborso agli scommettitori, e far correre comunque i cavalli con scommesse solo su vincente, piazzato e accoppiato».

Francesco Caccamo

L'Inail non nega diritti

Scrivo nella mia qualità di direttore regionale dell'Inail per il Friuli-Venezia Giulia cogliendo quale ultimo pretesto l'articolo apparso sulla cronaca di Monfalcone del 31 agosto nonché altri articoli pubblicati anche nel periodo festivo nei giorni scorsi.

Premesso che la correttezza amministrativa e la privacy dei diretti interessati mi impediscono di dare notizie dell'attività dell'Ente fuori dei luoghi e delle occasioni istituzionali, devo pur-

Ruggero Loperfido

Mi preme peraltro sottolineare che della materia, per quanto mi risulta, non se ne occupa nessuna commissione ma la Contarp, l'Avvocatura e la Sovrintendenza Medica regionale per i singoli aspetti di propria competenza, né sono stato informato dell'esistenza di una commissione che dovrebbe avere come obiettivo quello di verificare le domande di esposizione all'amianto avanzate nel mandamento.

dott. Vincenzo Mangano

Un cimitero da immaginare

Rispondo al signor Piero Sorè firmatario della segnalazione apparsa sul Piccolo del 25 agosto, augurandomi di porre fine a diatribe che, tendendo alla personalizzazione, rischiano di perdere l'interesse comune del lettore piuttosto che del cittadino cui i Servizi sono rivolti.

Non mi sembrava che la precedente risposta del dirigente fosse «acida e piena di rabbia», sicuramente non era questo l'intento: nel tentativo di essere chiari e rispondere il più concisamente possibile, si può effettivamente aver dato questa impressione; se ciò fosse, di ciò mi scuso.

Tralascio la polemica sul dopoguerra e gli americani, anche perché quando c'erano a Trieste non ero ancora nato io e nemmeno il dirigente. Veniamo piuttosto ai problemi di degrado che vengono denunciati nel cimitero.

Il signor Sorè immagina, se ben capisco, cimiteri di tipo «anglosassone» con grandi prati, quasi giardini, con qualche isolata tomba. Si può non condividere una tale impostazione? Purtroppo lo spazio disponibile sia nelle città del nostro Paese come a Trieste non ce lo consente proprio. Il solo voler ampliare, o costruire cimiteri nuovi, comporta una gra-



Auguri a Roberto, oggi splendido quarantenne

Questo bel bambino è Roberto, ritratto quando aveva appena sei mesi. Oggi Roberto compie 40 anni, ed è sempre in forma. Auguri dalla figlia Giada, dalla moglie Antonella assieme ai parenti e a tutti gli amici.

ve vincolo sul territorio che viene a penalizzare tutti i residenti di quel paraggio. Ricordo per esempio le fasce di inedificabilità assoluta che circondano i cimiteri.

Non possiamo insomma pretendere di avere tutto ciò che ci sembra giusto e bello... vi sono anche i diritti e le aspirazioni degli altri. Compito di amministratori e funzionari è proprio quello di mediare fra esigenze contrapposte. Lo stesso problema mi pare si ponga con i gatti. Se da un lato la vista di questi animali disturba il signor Sorè, vi sono per contro molti altri cittadini che per queste bestiole nutrono un vero e proprio affetto. Anche in questo caso si devono contemperare diversi desideri, tutti legittimi.

L'insopportabile degrado del cimitero che viene denunciato si limita, oltre che alla presenza dei gatti, a rilevare qualche mazzo di fiori seccati (Probabilmente non cestinato da qualche utente). Suvvia, non mi sembra così grave.

Il problema delle crema-

zioni che correttamente il Sorè indica in forte espansione, sta a significare secondo me chiaramente che molti cittadini non la pensano come lui. Né capisco il riferimento a un Paese cattolico, considerato che la Chiesa non eccettua tale pratica. La scelta è comunque libera, e non si pone affatto il problema che già nel Foscolo suscitò tanto sdegno, magistralmente reso nei «Sepolcri».

Ma quante cose il signor Sorè non ha visto, o ha date per scontate? Il nuovo Centro funerario e obitorio di via Costalunga, per esempio. Penso sia difficile sostenere che le vecchie e fatiscenti strutture di via Pietà, dove ci si doveva ammassare gli uni sugli altri per seguire una cerimonia funebre, fossero migliori di quelle attuali. La nuova palazzina cimiteriale di via dell'Istria che riunisce in sé tutti i servizi funerari informatizzati in ambienti moderni e funzionali; il rifacimento dell'intera rete idrica cimiteriale che spesso causava allagamenti di tombe; il recupero e il mantenimento del verde cimiteriale;

il progressivo recupero delle vecchie tombe di famiglia, dove fino a qualche anno fa si ammassavano i feretri gli uni sugli altri; l'avvio, in questi giorni, della costruzione di 750 tombe di famiglia e 8000 ossari-cinerari; la costituzione di squadre di vigilanza, pulizia e piccola manutenzione e potrei continuare a lungo. È stato questo il lavoro di questi anni, a partire da una realtà che era, formalmente, del tutto «fuori legge» e sostanzialmente corrispondente all'immagine evangelica del «sepolcro imbiancato».

Molto lavoro già progettato va ancora realizzato (dalle nuove sepolture comuni al campo bambini) e se davvero il signor Sorè avesse interesse a vedere progetti e piani, sono a sua disposizione per illustrarglieli.

Mi auguro che nelle prossime segnalazioni troverò idee, suggerimenti e proposte, non sterili e del tutto personali sfoghi, questi sì un po' «acidi e pieni di rabbia».

Gianni Pecol Cominotto
assessore
dei Servizi funerari

APERTI PER LE TUE FERIE

Questa rubrica pone in evidenza alcune attività in funzione nel periodo estivo ed è organizzata dalla Manzoni - Via XXX Ottobre 4 - Tel. 040.6728311

ALIMENTARI

● EL BOTTEGON. Via Giannastica 20, tel. 040.370567. Continuano le offerte: prosciutto crudo: 4 etti L. 10.000. Assortimento mozzarelle. Pane e latte fresco. Sabato non stop, consegne gratuite a domicilio.

SALUMERIA 2G
ORARIO: 7.30-13.30 / 16.30-19.30
V.le Campi Elisi 33 - Tel. 040/311807 - Trieste
◆ MACELLERIA ◆ GASTRONOMIA CALDA E FREDDA ◆

SUPERMERCATO 4Z
Mercoledì aperto anche pomeriggio
Str. Vecchia dell'Istria 112 - Tel. 040/812307 - Trieste
◆ SOTTO CASA TUTTO QUELLO CHE CERCATE ◆

AUTOACCESSORI

● S.A.C.A.T. Via S. Francesco 38, tel. 040.635388-635644. Ricambi auto tutte le marche. 8.30-12.30/14-18.

CASE DI RIPOSO

CASA DI RIPOSO RAFFAELLA
TRATTAMENTO FAMILIARE E RETTE PERSONALIZZATE
ASSISTENZA 24 SU 24 CON PERSONALE DI 30ennale ESPERIENZA
V.S. Francesco 48 - Tel. 040 638119

FOTOCOPIE BIN E COLORI

MAGIC DATA
FOTOCOPIE
FOTOCOPIE ANCHE A COLORI
TS - Via F. Severo 4 - tel. 040.362271/361733
TS - Via Milano 4 - tel. 040.370260
LIRE
MAGLIETTE

GELATERIE

● GELATERIA «Z» - Via Genova 21/A. Aperta fino a tardi anche la domenica. Gelato di produzione ZAMPOLLI (Piazza Caviana 6). Specialità Gelato Drink, Sangria. Tel. 040.632768.

GIARDINO ESTIVO

ZOGA D'ARON
RISTORANTE CON GIARDINO - chiuso il lunedì
v. del Cisterione 21 - TRIESTE
La strada è riaperta: siamo raggiungibili da Via Udine.
Per inf. tel. 040.417618 e 0335.5243760

PIO PAO
GRIGLIATE - BRUSCHETTE - OTTIMA BIRRA
NEL NUOVO GIARDINO DELLA BIRRERIA PIO PAO
VIA GORIZIA 36 - GRETTA ☎ 040.44339

IDRAULICA

ARREDO BAGNO
MAREGA
Via Concordia 1
(campo S. Giacomo) - Tel. 638477
Riparazioni e impianti completi di bagni e riscaldamento

LIBRERIE

Per le tue letture estive **LIBRERIA NERO**
BIANCO
PRENOTAZIONI TESTI SCOLASTICI
Via Oriani 4/B - Tel. 040.638620 - Fax 040.3726070

MOBILI USATI

IL MERCANTE DELL'USATO
nuovo negozio dell'usato per la casa
MOBIL - ELETTRODOMESTICI - ANT. CHITA' - COLLEZIONI SMO - IBBR. - OGGETTI STICA
TRIESTE - Via Benussi 19 (ang. via Puccini) ☎ 040/821828

PALESTRE

● BODY LINE. A Opicina tutta l'estate aperta per i vostri allenamenti personalizzati. Contattaci. Tel. 040.214195. Iscrizioni gratuite.

PANIFICI - PASTICCERIE

● L'ANGOLO DEL PANE. Via Settefontane 28, tel. 040.632117. Ogni giorno pane speciale. Domenica aperto 8.30-13.
● PANIFICIO-PASTICCERIA SANNA. Via Galati 13, tel. 040.364280 (8-20 non stop). Via Cerreto 17, tel. 040.410397.
● PANIFICIO-PASTICCERIA GIUGOVAZ. Via Canova 30 ang. Pascoli. Si sforna di continuo 7.15-13.15 / 17.30-19.30, sabato 7.15-13.15 / 16.30-19.30. Tel. 040.360678.

PASTICCERIA
La Coccinella
produzione propria TORTE PERSONALIZZATE SU ORDINAZIONE
Trieste, Viale D'Annunzio 27 ☎ 040636355

PORTE BLINDATE

FERRAMENTA DAMIANI
PORTE BLINDATE
CASSEFORTI
SERRATURE
Via S. Maurizio 14/b - Tel. 040.771942

RISTORANTI

OSTERIA DE SCARPON
PRANZI E CENE FINO A TARDI
CARNE E PESCE
CHIUSO MARTEDÌ
VIA GINNASTICA 20 ☎ 040-367674

GNOCOTEC
a S. Giovanni - V.le Sanzio 42
ESPERO GNOCCHI E GRIGLIATE IN GIARDINO
PER FRESCHE SERATE PRENOTATE 040.55065

DET wine cocktail bar
ANDRONA SAN SAVERIO

COLLEZIONISMO

● NONSOLOLIBRI ma: fumetti, cartoline, foto, dischi, giocattoli, stampe, collezionismo. Piazza Barbacan 1/A, tel. e fax 040.631562.



Gli allievi della squadra di calcio dell'Istituto generale dei poveri

Nella foto della collezione di Pietro Covre è ritratta la squadra di calcio degli allievi dell'Istituto generale dei poveri (poi Educandato triestino). L'anno è il 1927.

CULTURA & SPETTACOLI



TS
TEATRO STABILE
DEL FRIULI-VENEZIA GIULIA

TEATRO Presentato il cartellone della prossima stagione, che andrà in scena alla Sala Tripovich di Trieste

Stabile in trasferta, con grandi progetti

«Antigone» riletta da Bordon. La musica di Bregovic e Piovani. E le risate di Albanese

TRIESTE È dedicata al Rossetti, ma si terrà alla Sala Tripovich, la stagione 1999/2000 dello Stabile del Friuli-Venezia Giulia. Il nome della storica sede di viale XX Settembre, attualmente interessata da radicali lavori di ristrutturazione, sventa in testa al nuovo cartellone di spettacoli presentati ieri dai responsabili del teatro, ospiti della Sala degli Stucchi della Cassa di Risparmio di Trieste.

In una continuità di programmi e prospettive, il nome del Rossetti diventa quindi la bandiera sotto la quale affrontare quella che Roberto Damiani e Antonio Calenda, presidente e direttore dello Stabile, hanno chiamato «la gioiosa trasferta». Riorganizzare le attività del Rossetti in una sala strutturalmente diversa, come è la Tripovich (950 posti effettivi su una platea unica) rappresenta senz'altro un problema. Ma è tipico di mentalità ottimiste trasformare i problemi in opportunità. Ciò che appunto si tenta di fare con «il Rossetti alla Tripovich», in attesa del completamento dei lavori nella sede istituzionale. «L'obiettivo - ha detto Damiani - è quello di tornare in viale XX Settembre agli inizi del 2001, anche se l'esperienza ci insegna che in tema di lavori pubblici si possono tutt'al più formulare delle speranze».

«Non ci scoraggia il tempo» ha aggiunto il direttore Calenda, che firma il cartellone delle nuove produzioni e degli spettacoli ospiti. «Ne abbiamo approfittato anzi per anticipare un'ottica di progetto che riguarderà tutto il teatro italiano nel futuro. Il riordino della materia legislativa nazionale prevede infatti che lo Stato sovvenzioni i teatri sulla base di programmi triennali. «E' nella vocazione del teatro pubblico - ha detto Calenda

TRIESTE «È la storia di una ragazza che sceglie di morire perché il mondo di compromessi e di vita che gli adulti le propongono le riesce inaccettabile. In poche parole Furio Bordon sintetizza il tema che lo ha catturato e che lo ha spinto a tradurre Antigone».

Jean Anouilh rielaborò la tragedia di Sofocle negli anni dell'occupazione tedesca della Francia, tanto che una lettura civile dell'«Antigone» si è spesso imposta. «Io sono rimasto colpito invece - prosegue Bordon - dall'aspirazione morale del testo; così estremo e autodistruttivo. Questa Antigone è stretta parente delle migliaia di ragazzine che oggi si lasciano morire di anoressia».

Riflettere sui classici, indagare come essi facciano luce sul tempo attuale è una delle linee di lavoro dello Stabile. L'«Edipo a Colono», riscritto due anni fa da Ruggero Cappuccino, definiva già l'orizzonte dei valori abbracciati dalle regie e dai progetti tematici di Antonio Calenda. Orizzonte che viene riconfermato anche nel cartellone di questa stagio-

ne. «Antigone» è una produzione dello Stabile e andrà in scena dall'11 gennaio protagonista Daniela Giovannetti. Ma nello scorrere dall'inizio alla fine l'elenco dei quindici spettacoli spicca anche l'affermarsi di un pensiero teatrale molto variato.

L'inaugurazione (fuori abbonamento, il 12 ottobre) tocca a Goran Bregovic, che di Trieste sembra aver fatto una città d'elezione. Lo sentiremo, assieme alla sua

sentiremo, assieme alla sua Weddings and Funerals Band in «Opera 1999» e alla voce di Omero Antonutti. Ancora musica, quella da Oscar di Nicola Piovani, in «Canti di scena» (19/10), scritto in collaborazione con Vincenzo Cerami.

È una commedia nervosa e divertente «Newyorkesi» (29/10), tre testi d'autore statunitensi (Woody Allen, David Mamet, Elaine May)

cuciti assieme dalla Compagnia Attori e Tecnici a cui farà seguito il cecoviano «Zio Vanja» (9/11) con la regia di Federico Tiezzi, fresco dal debutto, fra qualche settimana, alla Biennale di Venezia.

Un poker d'autori del Novecento attende subito dopo gli spettatori della Tripovich. Si comincia con Eduardo e la versione fedele che Carlo Giuffrè ha dato di

«Natale in casa Cupiello» (18/11). Si passa a Brecht e c'è Mariano Rigillo stavolta alle prese con una grande parte, lo scienziato protagonista di «Vita di Galileo» (10/12), Giulia Lazzarini è invece Molly, negli indimenticabili «Giorni felici» (10/12) di Samuel Beckett, una regia che fu di Giorgio Strehler e che viene riproposta ora dal Piccolo di Milano, anche come

un omaggio al regista sepolto a Barcola. Ad «Antigone» di Anouilh (11/1) si affiancano «Le troiane» (25/1), una creazione del coreografo Micha Van Hoecke, su testi di Euripide, Seneca e Sartre.

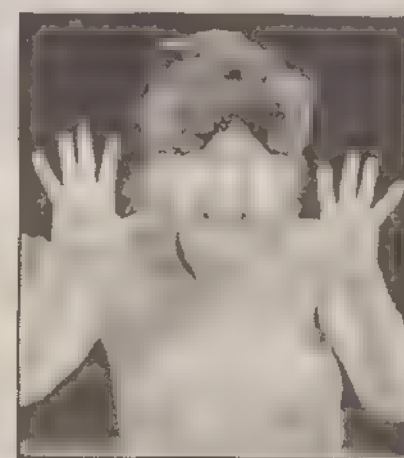
Punta sugli attori la restante parte del programma. C'è Nancy Brilli nel ruolo, assai chiacchierato, che all'estero è stato di Nicole Kidman in «The Blue Room» (4/2), l'adattamento di David Hare del «Girotondo» di Schnitzler. C'è Luca Barbareschi per «Pop-Corn» (18/2) di Ben Elton. «Vita e morte di Re Giovanni» (7/3) di Shakespeare ha per protagonista Carlo Valli, mentre la regia è di Giancarlo Cobelli.

La «seconda generazione» dei comici è rappresentata da Antonio Albanese con «Giù al Nord» (17/3). Torna anche Franco Branciaroli in un «Malato immaginario» (28/4) di Molière, e si termina il 28 aprile con un testo poco conosciuto di Nino Martoglio. Anche se con cinquanta attori, cantanti, ballerini e orchestra dal vivo, «Annata ricca» è in realtà un «musical siciliano».

Roberto Canziani



Da sinistra, in senso orario: Nancy Brilli, Gabriele Ferzetti e Daniela Giovannetti, Giulia Lazzarini che saranno alcuni dei protagonisti della nuova stagione di prosa dello Stabile del Friuli-Venezia Giulia. Gli spettacoli, in attesa della ristrutturazione del Rossetti, verranno rappresentati quest'anno in Sala Tripovich



la cultura occidentale» ha proseguito Calenda. Al «nostos», e cioè al «ritorno» del grande tema classico, che è anche un ritorno verso l'identità piena dell'uomo, è dedicato uno dei due progetti pluriennali. Tra le produzioni in cantiere per i prossimi

anni spicca anche l'attenzione da riservare al poeta greco moderno Ghenis Ritsos, formidabile rielaboratore di immagini classiche, e un allestimento dell'«Oresteia» di Eschilo pensata assieme agli stabili di Genova, Catania e Palermo («gli altri teatri del mare»), e da allestire in porti o vecchi stabilimenti industriali, secondo una consolidata tendenza del teatro europeo.

L'altro progetto pluriennale guarda all'argomentazione dell'indirizzo teatrale mitteleuropeo verso quel grande

cinale conferma) del regista russo Lev Dodin in un'attività di laboratorio e produzione a Trieste.

Tra le altre iniziative annunciate, la quinta edizione del Ts Festival, aperta da «Ma che c'entra Peter Pan», con Daniela Giovannetti, Francesco Salvi, Riccardo Peroni, e «Fin de siècle», uno spettacolo in cui sarà coinvolto anche lo Stabile sloveno e che raccoglierà Piera degli Esposti e 12 giovani promesse cantanti e danzanti» attorno alle «25 più belle canzoni di questo secolo».

E toccato infine a Franco Ferrari, direttore organizzativo, annunciare le novità che interesseranno in prima persona gli spettatori e gli abbonati del «Rossetti alla Tripovich». Prima fra tutte una nuova formula di abbonamento, «degna di un grande teatro europeo». Il nuovo carnet «Unodue» permetterà di utilizzare i dieci tagliandi singolarmente o abbinati, incentivando in questo modo le serate teatrali «con partner». Guardaroba gratuito, facilità di parcheggio al Silos, numero verde telefonico, acquisti con carta di credito, migliorano inoltre l'offerta. Agli abbonati del Rossetti è assicurato il mantenimento del posto nella pianta ristrutturata della sala del 2001, mentre qualche inevitabile modifica si imporrà nell'assegnazione dei posti alla Tripovich.

Niente paura però: fin da venerdì 17 («abbiamo un cuore impavido, non temiamo superstizioni») gli abbonati avranno modo di farsi assegnare un nuovo posto, approfittando anche delle iniziative musicali che contemporaneamente si svolgeranno alla Tripovich. Dal 18 al 21 settembre Chamber Music promuove infatti «Poker d'assi», quattro concerti con i vincitori di concorsi musicali internazionali.

canz.

IN GALLERIA

La lezione dei grandi nella memoria di Luisa Comelli Lalovich

Gross: un incantato surrealismo che brulica di immagini naïf



TRIESTE Sembrano spunti poetici di virgiliana memoria, o narrazioni sospese in un sereno equilibrio tra il favoloso e il surreale. È l'arte di Arnold Gross (nella foto sopra a destra), incisore, i cui lavori sono esposti alla Galleria «Rettori Tribio 2» fino al 10 settembre.

Affermato artista ungherese, Gross nato a Torda in Transilvania nel 1929, vive a Budapest dove, dopo una lunga carriera artistica, ha ottenuto nel 1994 il prestigioso «Premio Nazionale Kossuth», riconoscimento che ogni anno viene consegnato dal presidente della Repubblica ungherese a un esponente della cultura nazionale. Le opere esposte lasciano intravedere, pur nell'evoluzione stilistica e nella varietà di soggetti appartenenti a epoche diverse, una remota matrice naïf, adottata come punto di partenza per un lessico visivo dalle forme chiare, d'ambientazione idilliaca, caratterizzato da un gusto narrativo minuziosamente descrittivo, sia per quel senso d'incantato surrealismo che cerca di bloccare le brulicanti immagini.

Sono incisioni raffinate (in alto a sinistra, un'opera), dove il tratto pulito, sottilissimo, indugia nei particolari più intimi e reconditi di una realtà caleidoscopica, carica di aneddoti, divagazioni fantastiche che emergono via via come rivelazioni dopo un'attenta osservazione dietro a una lente d'ingrandimento.

Di tutt'altro significato, invece, la mostra di Luisa Comelli Lalovich, presente alla Sala dell'Albo Pretorio con una serie di olii raffiguranti paesaggi e nature morte di sapore post-impressionista ed espressionista. Non nasconde, infatti, non solo per l'uso della pennellata decisa e impastata, ma anche per scelta dei soggetti naturalistici, la lezione di Cézanne, di Monet o di Van Gogh, che la pittrice riscopre ora negli elementi di un paesaggio rielaborato dalla memoria, ora in quelli eseguiti «en plein air». Questi ultimi sono i più interessanti per la freschezza cromatica vibrante nei toni freddi, quali gli azzurri, i verdi, i gialli, che descrivono in modo emozionante i luoghi più caratteristici di Trieste.

Serena Bellini

LIBRI Alberto Cadioli analizza «Il testo, l'edizione, la lettura dal Settecento a oggi»

Da qui al futuro, nell'editoria tutto è possibile

La rivoluzione telematica è già avviata, si aprono innumerevoli prospettive

Nella seconda metà del Settecento era nata, dopo qualche secolo di rodaggio, un'editoria finalmente moderna, rimasta poi sostanzialmente immutata fino a non molti anni fa: una forte crescita della produzione del libro, la moltiplicazione e trasformazione dei giornali, il successo dei piccoli formati, la riduzione del prezzo di copertina anche grazie alle contraffazioni, la diffusione delle società di lettura e delle librerie di prestito avevano contribuito ad allargare la cerchia dei lettori.

Gradualmente, ma ineluttabilmente, la legge del mercato portò l'editore, e l'autore, a dover assecondare i desideri di un pubblico che voleva istruirsi e al tempo stesso divertirsi: furono queste le ragioni, ad esempio, che determinarono la nascita di un genere nuovo, il «romanzo». È una regola generale, del resto, che il mezzo di produzione modifica ciò che si produce.

Costa sta succedendo ora? Siamo, infatti, in un momento di transizione che sembra precedere una svolta epocale, paragonabile a quella indotta dall'invenzione di Gutenberg. La domanda di fondo è allora: cosa si conserva e cosa si

perde, nell'editoria «elettronica», rispetto alla più tradizionale editoria «tipografica»?

Il problema, inquietante, è ripreso con insistenza nei tanti dibattiti che da qualche anno a questa parte cercano di prefigurare gli scenari futuri di una produzione di testi che non sarà più stretta entro i limiti imposti dalla forma statica del libro, ma che dovrà prevedere una pluralità di percorsi possibili, una struttura variabile formata da blocchi di scrittura, immagini, suoni e da legami elettronici che li collegano: sono i presupposti da cui potrebbe nascere una nuova letteratura.

Questo, a sua volta, non

Alberto Cadioli, in un libro di grande attualità («Dall'editoria moderna all'editoria multimediale. Il testo, l'edizione, la lettura dal Settecento a oggi», Edizioni Unicopli, lire 12 mila) riesce ad affrontare questi temi complessi in un linguaggio divulgativo, dandoci, con grande chiarezza, tutti gli elementi per capire quale, con molta probabilità, sarà lo sviluppo futuro delle nostre abitudini di lettura. Perdere il gusto di interpretare i testi ma scoprirne quello di costituire i percorsi che più ci attraggono, attivando i collegamenti predisposti dall'autore.

Questo, a sua volta, non

consegnerà più un testo unico e irripetibile, perché il nuovo «ipertesto» potrebbe essere costruito da più persone, se non manipolato direttamente da un lettore che vi interviene modificandolo a suo piacere, e inquinando dunque la distinzione, ora netta, tra produttore e fruitore.

Anche l'editore dovrà cambiare, nel passaggio dal libro a stampa a quella multimediale, e riformulare la propria immagine: chi ora va in libreria non solo individua facilmente il marchio e le collane che va cercando, ma «sa» che garanzie scientifiche possono offrirgli.

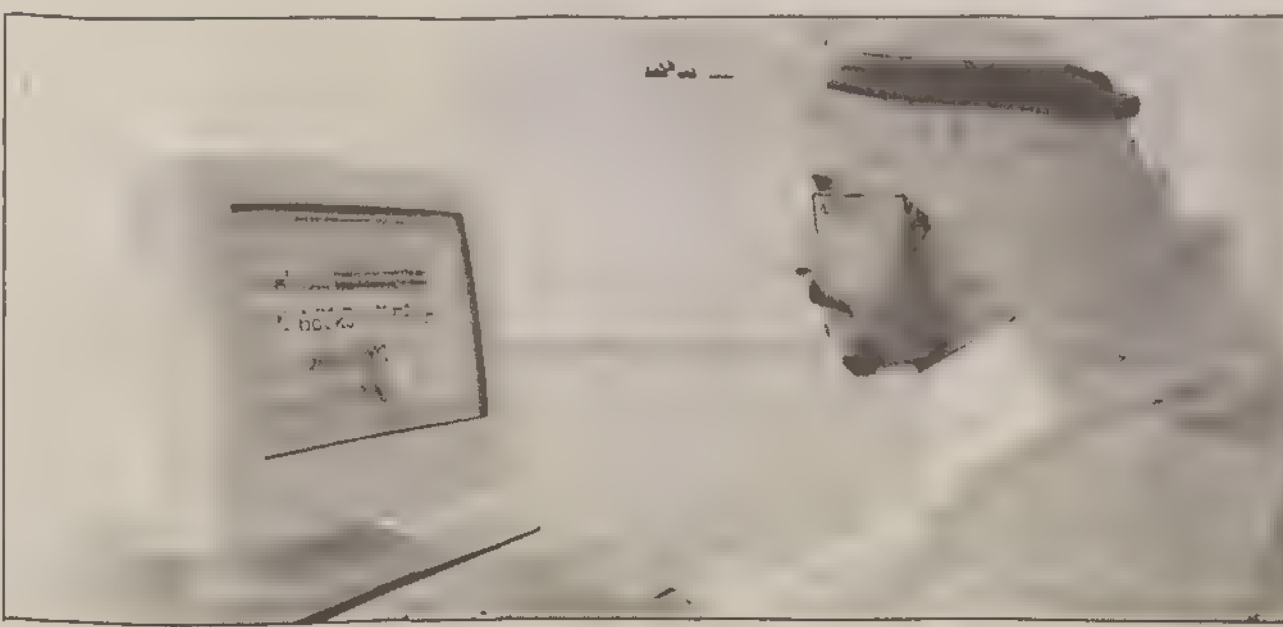
Sullo schermo, invece, ogni riconoscibilità scom-

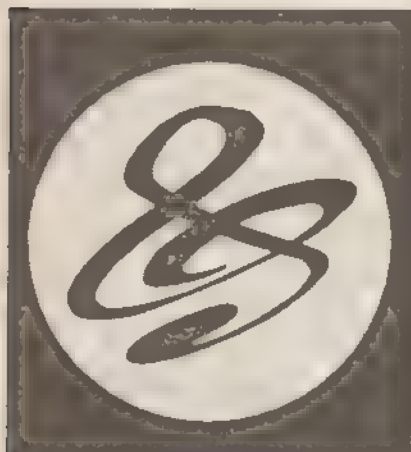
pare. Così, uno dei problemi che il critico pone, dimostrando un grande senso di responsabilità, è la necessità di segnalare la propria autorevolezza: l'editore dovrebbe evidenziare la serietà del proprio ipertesto davanti a tanti prodotti, anche spettacolari, ma inutilizzabili dal punto di vista scientifico, dei quali tutti coloro che comprano cd-rom «culturali» hanno già ampia esperienza.

E allora, mentre ci introduce in alcuni «siti» dove la rivoluzione telematica è già stata avviata, il saggio di Cadioli da una parte tranquillizza i vecchi lettori che il libro non sparirà completamente, dall'altra apre prospettive in base alle quali forse, un domani, non esisterà più un prodotto, ma un servizio: l'editore potrebbe mettere a disposizione di chiunque una redazione in grado di soddisfare anche richieste singole grazie alle proprie banche dati e alla capacità di compiere ricerche e di allestire testi.

Si tratterebbe di un vero e proprio cambio di mestiere, il cui successo sarà decretato solo dalla qualità dimostrata, così come, nel passato, era avvenuto per gli editori di pagine stampate.

Cristina Benussi





TRIESTE La seconda puntata di questo viaggio attraverso la musica a Trieste comincia con un salto di dieci anni indietro nel tempo, fino al periodo in cui veniva realizzato un documentario (ormai divenuto quasi mitico per gli appassionati) dal titolo «Trieste se ci sei batti un colpo... di rock!». Gli autori, Giovanni Pianigiani e Claudio Scaramuzza, con un contributo del Comune, fecero un esperimento coraggioso e innovativo: un filmato lungo più di un'ora che, in qualche modo, fotografava la realtà musicale dell'epoca, presentando per ogni band un vero e proprio videoclip affiancato dalle interviste di rito. C'erano Bruno & The Furies (praticamente gli attuali Wet-tones), i Rock Commando (con Marco Bellini alla voce), gli Spy Eye (con Lorenzo Fragiaco in versione skinhead), gli Upset Noise, i Fox Lady con Arthur Falcone, i Notturna (l'unica band del filmato a esistere ancora oggi, sebbene con una direzione musicale diversa), e altri ancora.

Ne uscì un ritratto vitale, scoppiettante, forse - visto con gli occhi di oggi - un po' ingenuo, il ritratto di una scena animata da grande passione, ma inesperta nelle sottili arti che possono condurre al cosiddetto «successo» e priva di punti di riferimento a cui guardare per cercare di emergere. E sarà forse stato per tutti questi motivi, o semplicemente per un destino avverso, che la maggior parte di quei gruppi scomparve, la-

MUSICA Trieste suona: un viaggio in quattro tappe tra le band, i solisti, le realtà più interessanti d'oggi

Anni Novanta: il rock rialza la testa

Wet-tones: un ciclone. E, poi, Inflated, Ripidi, GPV, tutti nomi su cui scommettere



Nuove stelle brillano nel cielo rock della Trieste anni Novanta. A sinistra i Wet-tones, gli agenti speciali del surf; a destra i Ripidi, sintonizzati sulle sintonie del pop anglosassone. Sotto, gli Inflated (fotografati da Andrea Lasorte), che hanno da poco fatto uscire il cd «We built our strenght on amplifiers».



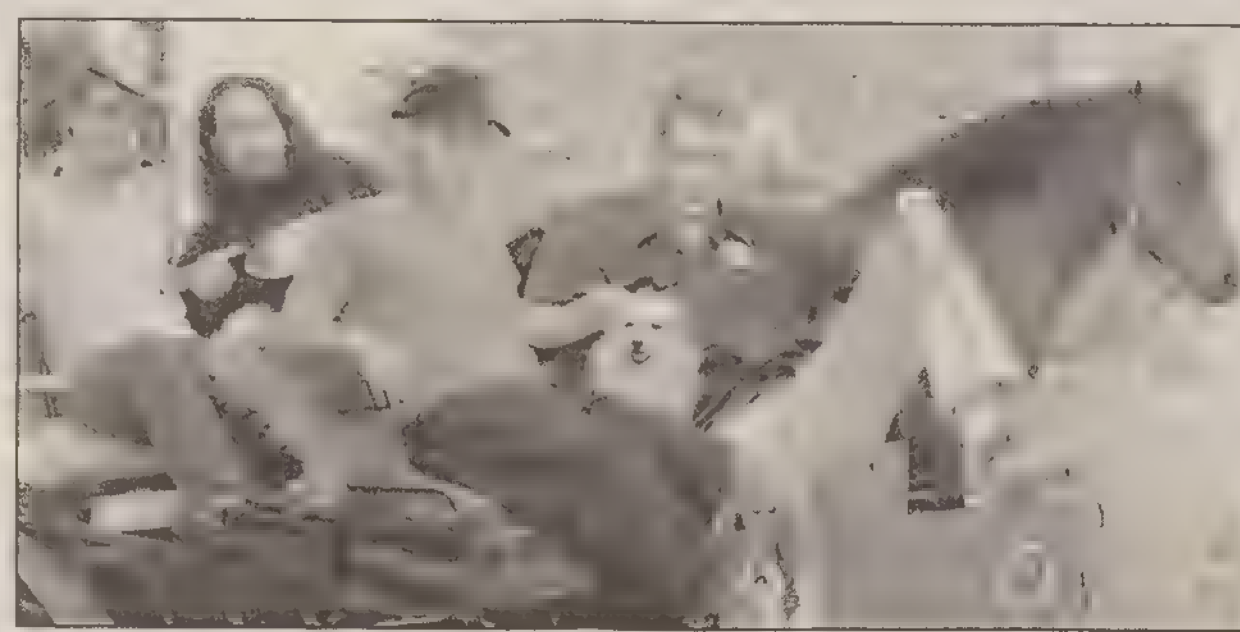
sciando la Trieste dei primi anni Novanta in un inquietante silenzio. Ma ci furono numerosi musicisti che non gettarono la spugna, cercarono altri compagni di avventura, si rimboccarono le maniche, e oggi ritornano alla ribalta in forma smagliante, più forti che mai.

L'esempio più lampante è rappresentato dai **Wet-tones**, gli agenti speciali del surf: Bruno e le Furie, alla fine degli anni Ottanta, facevano esattamente quello che fanno oggi, cioè dirompente surf music rigorosamente strumentale, quando «Pulp Fiction» forse non era che una semplice idea nella mente di Quentin Tarantino, commesso di un videoneglio.

Dopo anni di oblio, nei quali la passione per certi anni '50 e per certe atmosfere non si è mai spenta, si so-

no presentati alle soglie del Duemila con i loro tesserini da Fbi e le loro maschere da wrestling debuttando «live» nella maniera più clamorosa che la musica di questa città ricordi: quasi 1500 persone paganti ad accoglierli in delirio. Ora, dopo essersi fatti valere anche al «Beach Bum Festival» di Jesolo, sono corteggiatissimi, e mettono vittime ovunque. Hanno registrato un primo cd (va a ruba), e probabilmente durante l'inverno entreranno in studio affiancati da Marco Bellini (proprio lui, il famoso dj)

nelle vesti di produttore, nonché amico da tempi immemorabili. Il loro segreto? Suonando, si divertono come matti; e il divertimento si riversa come un gigantesco «tsunami» sul pubblico, trasformando il concerto in uno sfrenato party collettivo.



Questo è anche l'obiettivo degli **Inflated**, band della quale alcuni membri sono veri veterani dell'underground triestino. Gli Inflated sono musicalmente più duri: adesso sfornano rock'n'roll al vetriolo, dopo

essere passati negli anni attraverso spigolose sonorità noise. Oppure, potete immaginarli come un punto d'incontro tra certa musica dura degli anni Settanta e uno stoner rock privo di fronzoli psichedelici. Ma la maniera migliore per avvicinarsi a loro, oltre che vederli dal vivo quando se ne presenta l'occasione, è di ascoltare il cd d'esordio «We built our strenght on amplifiers» su No Brain Records, che da settembre viene distribuito in tutta Italia da White Black: l'album, registrato a Milano alle Officine Mec-

caniche di Mauro Pagani, è un biglietto da visita di prestigio, che non mancherà di riscuotere elogi tra gli estimatori di Hellacopters e affini. Agli Inflated piacerebbe vederlo nei negozi vicino a qualcosa dei Doobie Brothers, di Ted Nugent o dei Kiss.

Lontani dall'immaginario più americano e in sintonia con quello di stampo anglosassone sono i **Ripidi**. Il loro sound è pop: qualcosa di simile ai Blur, con una sensibilità ska, e un leggero profumo Sixties. Al solito dilemma che coglie nel nostro Paese i gruppi di questo tipo, cioè se cantare in inglese o in italiano, hanno deciso di non rispondere: fanno pezzi in entrambe le lingue. Negli ultimi mesi hanno suonato un po' dappertutto in zona, conquistando sul campo popola-

rità e credibilità, e si sono autoprodotti un minicd dal titolo «Barbarella», molto curato anche sotto l'aspetto grafico. Adesso, non resta loro che darsi da fare per portare in giro per la penisola autentici gioiellini come «Stereophonic Girls»: sarebbe un peccato tenerli nascosti.

E concludiamo questa piccola panoramica con un gruppo di recente formazione, ma non certo timido o inesperto: si tratta dei **GPV**, che dal 1998 producono schietto e genuino punk rock di stampo Fat Wreck. Ma quanto c'è di punk c'è nei GPV? Niente, se per punk intendete creste multicolori e slogan arrabbiati: le loro canzoni sfrecciano veloci all'insegna del divertimento e dell'ironia, sicuramente non della politica e della trasgressione. Caso piuttosto insolito per un gruppo locale, hanno una sorta di manager-portavoce-organizzatore che si prende simpaticamente cura di ogni cosa riguardi la band (interviste incluse). Il pubblico dei GPV non rischia di certo di restare a bocca asciutta: infatti, Sope e compagni elargiscono volentieri dal palco, ai loro fan, lattine di birra e di aranciata. Spesso anche patatine e popcorn!

Pagina a cura di:
Alessandro Mezzana Lona
Testi di:
Ricky Russo
Andrea Rodriguez

Dalla ribellione del punk al successo travolgente nelle discoteche d'Europa

Marco Bellini: il dj è una superstar

«Non mi sento un juke-box ambulante. Ma molto di più»

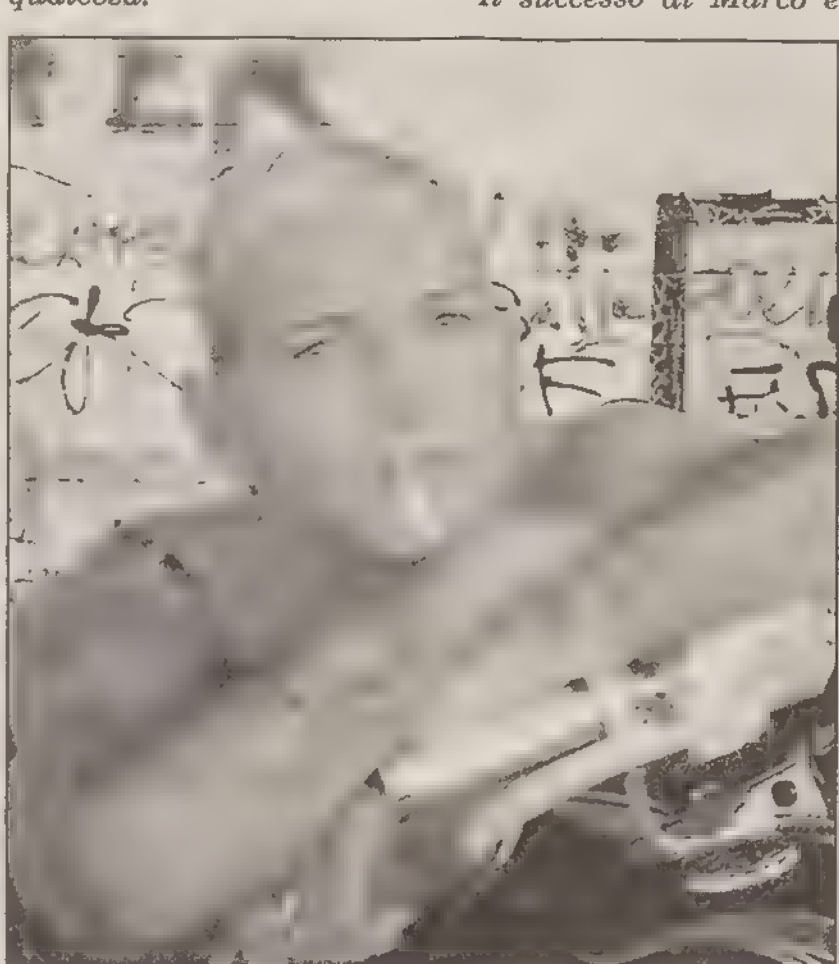
TRIESTE Se Trieste ha un autentico «Superstar Dj», come dicono i Chemical Brothers, quello è sicuramente Marco Bellini (nella foto sotto). Altissimo, capelli biondo platino tagliati corti, le braccia ricoperte da tatuaggi di draghi e fiamme, ha un'immagine ben lontana da quella di un Fatboy Slim o dei Fratellini Chimici, e l'energia con cui fa le cose traspare nel modo stesso che ha di parlare.

La passione della musica se la porta dietro da sempre. «Il primo disco, qualcosa di Alice Cooper, me l'ha portato mia madre, avevo otto anni e gli lp costavano 3300 lire - racconta Marco - Poi è stato il momento del punk. Al punk sono particolarmente affezionato perché l'ho vissuto proprio durante l'adolescenza. La cosa mi aveva preso tantissimo, al punto che avevo dato via tutto quello che ascoltavo prima, tipo Jimi Hendrix o i Led Zeppelin (dischi che tra l'altro poi mi sono ricomprati).

«Ascolto musica praticamente a 360 gradi, mi piacciono un sacco di generi anche diversi fra loro, ma, sostanzialmente, nell'attitudine sono rimasto un punk, un ribelle: non me ne frega niente della politica o del sistema, mi faccio gli affari miei e basta. Sarà anche sbagliato, ma sono fatto così. Un'altra mia passione è l'easy listening: compro di tutto, le cose della Right Tempo o della Crippled. Ogni tanto, per divertimento, faccio qualche serata «easy», ma devo stare attento perché la gente associa troppo la mia immagine alla techno, poi viene e resta delusa: l'ultima volta è stata quest'estate a Porcia, dopo il concerto dei Wet-tones: in quell'oc-

casione, un ragazzino si è avvicinato alla console e mi ha dato mille lire! A proposito dei Wet-tones, li porterò con me in studio durante l'inverno per registrare il primo album, siamo amici da vent'anni e draghi tantissimo in loro».

E la discoteca, come è cominciata quest'esperienza, che ancora va avanti? «Negli anni '80 ho suonato in diverse band, l'ultima delle quali sono stati i Rock Commando, poi intorno all'88 l'esperienza si è conclusa. Per me era un periodo strano, sentivo che stava per succedere qualcosa.



«Ho cominciato a frequentare lesolo, il «Movida», la cosa mi prendeva molto bene, c'era un clima incredibile, mi ricordo degli afterhour pazzeschi al «Ranch»: eravamo tutti amici. In quel periodo ho conosciuto Johnson Righiera, giravamo insieme, abbiamo condiviso un sacco di passioni, per la musica, ma anche per il look, e così via.

«Dopo un anno ho cominciato a mixare, e ho fatto la mia gavetta, poca a dire il vero, perché secondo me se hai qualcosa da dire, beh, si vede subito, si fa presto. Chiaramente sono dovuto andare via da Trieste, perché la «zona calda» per questo tipo di cose è in Veneto, quindi mi sono trasferito lì. Ma Trieste è una città che tuttora amo tantissimo, è tagliata fuori a causa della sua posizione, ma è un posto a cui voglio molto bene».

Il successo di Marco è

somma, facevo «fiesta». Mi piace far muovere la gente, far ballare cinquemila persone è una cosa incredibile, oltretutto non suonando poi roba commerciale; ecco, i dischi più strani me li compro e me li ascolto per conto mio, mi metto nei panni di chi lavora in officina tutta la settimana e non ha la mia stessa cultura musicale, e vuol sentire il pezzo con la cassa dritta, che forse io posso trovare banale; ma, questo lo posso davvero dire, non suonano mai niente che non mi piaccia.

«Per anni sono stato «dj resident», sempre nello stesso locale, adesso preferisco spostarmi, non restare fisso in un posto. Oltretutto credo che le cose siano un po' cambiate e secondo me, in peggio: vedo i ragazzi più isolati, ognuno per conto proprio. Penso che questo genere di discorso abbia raggiunto il suo apice un paio d'anni fa, ora si mantiene vivo e sono sicuro non finirà mai. Non è più come una volta, nonostante la gente ci sia, e anche molto numerosa».

Il suo pane quotidiano è la techno. «La techno è stata una rivoluzione anche per quanto riguarda la figura del dj, che smette di essere un juke-box ambulante e diventa qualcosa d'altro. La discoteca non è più il posto dove vai a sentire i pezzi in classifica ma dove ti immergi in un flusso musicale continuo. Come dicevo, adesso questo potenziale innovativo mi sembra esaurito, ma è giusto così perché è una questione di cicli, come è stato per il punk, la new wave, e, appunto, la musica tecnologica. Secondo me, verso il 2001 arriverà un'altra grande onda, che travolgerà tutto e cambierà le cose: e io voglio esserci, in prima fila!».

Dopo l'esperienza degli Spy Eye, Lorenzo Fragiaco torna ai suoni anni '50-'60

Occhiospia, con lo ska nel cuore

Con gli Specializzati si diverte a fare cover degli Specials

TRIESTE Nel 1992, sul palco del quarto Ska Festival della Unicorn Records a Finsbury Park, Londra, i triestini Spy Eye suonano i brani del loro debutto discografico davanti a un pubblico in delirio. Un concerto memorabile, che lascia un segno indelebile nella memoria di Lorenzo (nella foto di Sergio Gridelli), leader di quella storica formazione: «Mi ricordo che c'era un grande entusiasmo in quel periodo, suonavamo lo ska ispirati dalla scena del '79 (Specials, Madness, Beat) con un'attitudine molto punk».

Perché avete concluso quell'avventura musicale così presto? «Eravamo molto giovani, in un periodo delicato della crescita personale e artistica, le tensioni interne si sono accumulate sino al nostro scioglimento».

Gli Spy Eye restano, in ogni caso, un gruppo di culto a livello internazionale e Lorenzo Fragiaco, il cantante, ci riprova con una formazione che si chiama guarda caso **Occhiospia**: «Non è un progetto ska, la musica che proponiamo la definirei power/exotica ovvero sonorità rock'n'roll anni '50-'60 filtrate attraverso una sensibilità moderna e direi piuttosto malinconica. La componente dark/gotica è una caratteristica dell'atmosfera che si respira nella nostra città: languida, noiosa, a volte depressiva».

I centri sociali li frequentano, che opinione ha di quei posti? «Potevano essere un trampolino di lancio per la musica italiana, invece sono soltanto un'occasione mancata. La causa principale, penso, sia la mentalità molto chiusa, e poi il tipo di gestione non proprio lontana da quella dei club».

Pensa che la colpa sia della contaminazione dei generi? «Ha sicuramente influito a disgregare l'appartenenza alle tribù, anche se alcuni stili tengono duro, penso ai raduni mod, a cui amo prendere parte: lì sono tutti molto fedeli alle caratteristiche



estetiche e alla filosofia di quella sottocultura».

Analizzando la situazione musicale della nostra regione, cosa ha Pordenone, «la capitale del rock», in più rispetto a Trieste? «Innanzitutto una posizione geografica meno decentrata e poi una mentalità più vincente, aperta fin dai tempi del rock del Great Comploitto e del mitico Stato di Naon. Forse noi musicisti triestini

siamo troppo egocentrici, lavoriamo molto separati e ci manca il coraggio di metterci in discussione».

E i progetti nell'immediato futuro degli Occhiospia? «Abbiamo aggiunto un contrabbasso nella formazione, questo strumento ci permetterà di attenuare la matrice rock. I concerti invece sono sempre più azioni artistiche «fetish» accompagnate dalla musica».

«Network Caffè»: da tre anni al servizio delle sette note

TRIESTE Il «Network Caffè» è una scommessa editoriale in continua evoluzione, un «work in progress» destinato a crescere nella tiratura e nei contenuti della proposta. Questo mensile con le date della musica, dell'arte, dello spettacolo e dello svago, viene stampato in ventimila copie ed è distribuito in tutto il Friuli-Venezia Giulia.

Il «Network», graficamente ispirato al «Time Out» londinese, gestito con la genuinità di una fanzine, è mantenuto in vita dal '97 dai numerosi annunci pubblicitari e soprattutto dalla caparbia e dall'entusiasmo dei suoi collaboratori.

«Siamo molto contenti - spiega Fabio Fieramosca, direttore editoriale e creativo di questo progetto - la rivista ha raggiunto una certa credibilità ed è apprezzata in tutta la regione. Abbiamo portato avanti un esperimento coraggioso che riteniamo sia ancora allo stato embrionale, le potenzialità di miglioramento sono molto ampie. Dal mese di ottobre, ad esempio, al fianco della redazione centrale di Trieste si uniranno alcune cellule indipendenti che porteranno il loro prezioso contributo, senza modificare troppo lo stile della rivista».

Un'ultima domanda: dov'è finita la passione per lo ska? «Negli Specializzati, un progetto musicale secondario in cui assieme a degli amici suonano soltanto cover degli Specials con attitudine molto festaiola».

Ma se gli Occhiospia hanno deciso di allontanarsi dalle sonorità dichiaratamente ska, a tenere alto lo spirito del '79 ci pensano i **Rudi Mentali**. In azione da pochi anni, si sono dati parecchio da fare e, nonostante non siano riusciti a suonare moltissimo dal vivo (vanno comunque ricordati i due ottimi concerti come «open» per Mark Foggo e per i Wigan Casino), sono ben conosciuti fuori dell'Italia, in Europa, anche nei Paesi dell'Est.

Tutto ciò va sicuramente attribuito all'instancabile Matteo «Mattzone», bassista della band e dj ska molto apprezzato (conduce un programma dal nome «Spy Time» su una radio locale); grazie alla sua continua attività di pubbliche relazioni con le realtà ska internazionali, soprattutto tramite internet, si è costruito un'invidiabile rete di contatti e di scambi, di collaborazioni, insomma. «Trovo che questo sia un fatto essenziale: l'essere sempre aperti e disponibili a fare le cose insieme, anche proprio tra i gruppi stessi. Forse un problema di Trieste riguarda un po' l'atteggiamento delle band, che dopo un paio di concerti andati bene, si montano la testa e iniziano a snobbare, isolandosi».

Ora, dopo qualche cambiamento di formazione, i Rudi Mentali avranno un cantante in più, Andrea, che oltre a cantare in inglese suonerà anche la chitarra, affiancando Fabio (altro personaggio fondamentale per aver riportato in auge l'assopita ma mai defunta tradizione ska post-Spy Eye), che oltre a dare il suo contributo in italiano, come faceva fino ad ora, diventerà anche una specie di ballerino, di showman.



MUSICA Un anno fa moriva il popolare interprete di «Acqua azzurra acqua chiara» e tanti altri successi

Battisti, un ricordo che non svanisce

Da oggi, fino a domenica a Muggia, «Musica senza confini» con la Formula 3

«A Battisti? Altro che un monumento dovremmo fargli...». Nella musica, come nella vita, invidia e irrisoluzione la fanno da padrone. Alberto Radius, chitarrista e in qualche modo anima della Formula 3, è l'eccezione che conferma la regola. E ricorda volentieri la storia di quello che era considerato «il gruppo di Battisti».

«Lucio lo conoscevo perché lui stava con i Campioni, io con i Quelli. E negli anni Sessanta, fra i vari gruppi e gruppetti, ci si conosceva tutti. Nel '68, con Tony Cicco e Gabriele Lorenzi, cioè la futura Formula 3, suonavamo all'Altro mondo di Rimini. Finita l'estate tornammo a Milano, che era il centro musicale italiano. Lavoravamo al Paip's, un locale vicino alla Galleria del Corso: facevamo le cover dei successi beat, ma in una maniera un po' strana, rivisitata».

«Battisti aveva già fatto "Un'avventura", "Balla Linda", qualche pezzo per l'Equipe 84. Era una specie di super emergente. Una sera arriva con Giulio Rapetti, si, insomma, con Mogol, e ci dice che stavano fondando una nuova casa discografica, la "Numero Uno". Dice anche che dobbiamo fare qualcosa assieme. E' così che nasce "Questo folle sentimento"».

«Il disco esce nel giugno del '69. A settembre siamo la sigla della finale del Festivalbar. Tempo un paio di settimane e siamo al quarto posto in hit parade. Un successo immediato e incredibile. Io avevo ventisei anni, amavo la musica, ma ero arrivato a quel punto in cui uno si domanda cosa farà da grande. Quel successo mi ha convinto a continuare».

«Come trio eravamo in ef-

TRIESTE E non si poteva che ricordarlo così il cantautore italiano che più d'ogni altro ha caratterizzato un'epoca diventando un vero e proprio mito per generazioni vecchie e nuove. Non si poteva che riascoltarlo affidandosi a quella rara sensibilità che è propria dei grandissimi. Dei grandissimi, appunto, come Lucio Battisti. Nell'anniversario della sua scomparsa, avvenuta il 9 settembre 1998, il Comune di Muggia rende omaggio all'autore di «Acqua azzurra acqua chiara» con una rassegna musicale che si svolgerà oggi e domani in piazza Marconi. Perché «Musica senza confini. Ricordando Lucio Battisti», iniziativa promossa dal Comune di Muggia in collaborazione con la Provincia di Trieste e la Fondazione Cassa di Risparmio, cercherà di ricordare il meglio della produzione del cantautore di Poggio Bustone, il cui volto in cartellone porta la firma Marani, tramite una rosa di artisti selezionati dalla Giordana Record che si esibiranno, oltre alle cover, anche con pezzi originali. Dalle 20.30 di stasera, quindi, ben cinque gruppi

fatti un po' anomalo. Innanzitutto perché non avevamo il basso: chitarra, tastiere e batteria. In Inghilterra c'erano i Cream, ma loro il basso l'avevano e comunque noi non ci ispiravamo a nessuno. Quando facevo la chitarra solista io, c'era Gabriele che faceva i bassi con una tastiera particolare. Quando facevo lui le parti soliste, mi arrangiavo io con uno sdogliatore di ottava, che allora era il primo a vedersi in giro».

«Dopo "Questo folle sentimento" imboccammo altri tre successi in tre anni: "Eppur mi son scordato di te", "Sole giallo sole nero" e "Io ritorno solo". E poi c'era il primo album, "Dies irae". Erano tempi irripetibili. Lavoravamo al "Mulino", una casa in campagna messa su



da Mogol e Battisti, con studio di registrazione e tutto. Si stava lì, tutti insieme, a contatto con la natura, pensando soltanto alla musica. Battisti aveva un appartamento in una parte isolata della cascina. Viveva e lavorava lì».

«Per noi lui era già allora un mostro sacro. Ci rendeva conto che aveva una mar-

musicali, sei cantautori italiani e quattro cantautori stranieri seguiranno il filo di quelle «emozioni» che sono considerate, a torto o a ragione, delle pietre miliari della musica leggera. Ma questa è solo l'ouverture dell'atteso spettacolo di venerdì sera, dove, alle 21, l'appuntamento sarà proprio con quel complesso di cui Battisti è stato scopritore e produttore, ovvero lo storico gruppo della Formula 3, fedelissima band che per un decennio seguirà i concerti di Battisti».

La manifestazione, che rientra nelle iniziative di «Provincia Assieme», prevede due ulteriori incontri. Domenica

prossima infatti, alla Stazione Marittima, in occasione della «Mostra mercato del disco usato», sarà possibile visitare una delle più ricercate collezioni discografiche di Battisti, tra cui il primo album datato 1969, «Per una lira», valutato, contrariamente al titolo, qualche milione di lire.

La conclusione della rassegna è, invece, rimandata a venerdì 17 settembre alla discoteca «Machiavelli» con una serata di «abbattimenti».

Nel frattempo, Radio Attività, voce ufficiale della manifestazione, svolgerà tra i suoi ascoltatori un minisondaggio per proclamare «La canzone più bella di Battisti», che

verrà annunciata nel corso della prima serata dedicata all'autore, e che oggi si è ancora in tempo di comunicare telefonando allo 040/304444.

Per agevolare l'entrata nella pittoresca cittadina, dal momento che il centro storico rimarrà chiuso, il traghetto della Procidia Lines 2000 effettuerà un servizio speciale di collegamento Muggia-Trieste fuori orario. Entrambi i concerti sono a ingresso gratuito.

Mary B. Tolusso

«E' per questo che con gli anni si è allontanato da tutti, o quasi. Nei primi anni c'era una grande amicizia, si stava sempre assieme. Gli ultimi provini che ho fatto con lui erano quelli di "Una donna per amico", nel '78, che poi lui ha inciso a Londra. Ma anche quando ci siamo persi di vista c'era sempre un grande calore quando ci si sentiva».

«Più degli altri lui aveva la musicalità, il genio, l'inventiva. Ora i successi sono confezionati a tavolino. Lui era ruspante, aveva i suoi alti e bassi, certo, ma nei nostri confronti è sempre stato corretto».

«Io poi l'ho apprezzato anche nella stagione con i testi di Panella. Il metodo di comporre era uguale a quando lavorava con Mogol. Solo

che c'erano sessanta brani invece di uno nella stessa canzone. Non ripeteva mai una cosa, c'erano tutti gli spezzoni attaccati, un misto di tanti spunti messi insieme. Come una collana con tante perle differenti. Ma pur sempre una collana. Lui ha fatto comunque bene a seguire la sua strada. Anche perché nella musica degli ultimi dieci o quindici anni c'è tanto squallore. E tirarsi fuori dalla mischia è stato in ogni caso un passo positivo».

«Ora, dopo la scomparsa di Lucio, viviamo il paradosso di avere più successo di prima. Come Formula 3 abbiamo avuto una pausa molto lunga, dal '74 al '90, quando ci siamo rimessi assieme. Siamo andati anche due volte a Sanremo, nel '92 e nel '94. Ma è incredibile: in questo ultimo anno ci vogliono dappertutto».

«Mi ricordo per esempio una volta che siamo andati da Milano a Roma per registrare "La canzone del sole". C'eravamo noi e mezza Pfm: Francesco Muzzilli, Di Ciccio, Giorgio Pico Piazza, forse Premoli... C'era una splendida atmosfera di amicizia, innanzitutto».

«Mica come adesso. Non so se l'elettronica, come dicono, ha ammazzato la musica. Di certo le ha dato una bella botta. Perché adesso se uno schiaccia un bottone, agisce su un meccanismo che ti fa sentire già il finale. Quindi non c'è la voglia di capire perché quella nota sta proprio lì, perché l'armonia deve essere così e non così. Oggi un giovane quando si avvicina a uno strumento vede e sogna già il successo, i soldi e tutto il resto. E' chiaro che allora - conclude Alberto Radius - si perde di vista qualcosa».

Carlo Muscatello

Da Molteno a Poggio Bustone fino a Roma: manifestazioni e iniziative in omaggio al famoso cantautore

«Pensieri e parole», anche in metropolitana

E il paese natale gli dedica in piazza una statua alta oltre due metri

ROMA Da Trieste a Roma, passando per Molteno, il paese in provincia di Lecco dove Lucio Battisti viveva, e Poggio Bustone, che diede i natali al grande cantautore. Un fiorire di iniziative per ricordare Battisti a un anno dalla sua scomparsa. A Molteno le manifestazioni inizieranno oggi con un dibattito sulla figura del cantautore. Poi, nelle sale del Palazzo Comunale e nel parco di Villa Rosa, verranno esposti dischi, scritti, buona parte dell'enorme rassegna stampa dedicata al cantante, carte telefoniche canadesi raffiguranti l'artista e diversi quadri. In alcune sale verranno inoltre proiettate diapositive. Nel parco di Villa Rosa saranno allestiti due palcoscenici, per l'iniziativa «Palco Aperto»: i battistiani cantano Battisti. Gruppi e singoli appassionati si esibiranno sabato 11 e domenica 12 settembre.

Capelli ricci, pantaloni a zampa d'elefante, fazzoletto al collo e chitarra. E' il monumento di 2,10 metri di altezza a Lucio Battisti che sa-



rà inaugurato oggi pomeriggio a Poggio Bustone (Rieti). Il grande Lucio sarà ricordato con una «due giorni» di musica arte e libri. La statua in bronzo, opera dell'artista Manuel Campus, sarà scoperta oggi, nella piazza intitolata al cantante. Le due giornate, si sono aperte ieri con un concerto in piazza di musicisti umbri, mentre oggi si comincerà con una mostra di opere del laboratorio «Nuova officina



ferrarese». Sono sculture e quadri tutti dedicati al cantante, che formeranno il primo nucleo di un museo permanente a Lucio Battisti. In serata il concerto «Tutto Battisti», con Adriano Papalardo, La Formula 3, Bruno Lauzi e il gruppo degli allievi di Mogol «I fiori d'acqua dolce».

Per l'intera giornata di oggi, dalle 5.30 del mattino alle 22.30, le più belle canzoni di Lucio Battisti riechegge-

ranno nelle 46 stazioni della metropolitana di Roma, dove ogni giorno transitano oltre 600 mila persone. E' l'omaggio che il Comune di Roma renderà al cantautore. Le canzoni, registrate su un nastro e diffuse di ora in ora attraverso impianti sonori, saranno selezionate da RDS e accompagnate da speciali interpretazioni di numerosi artisti tra cui Mina e De André.

Intanto, la casa editrice

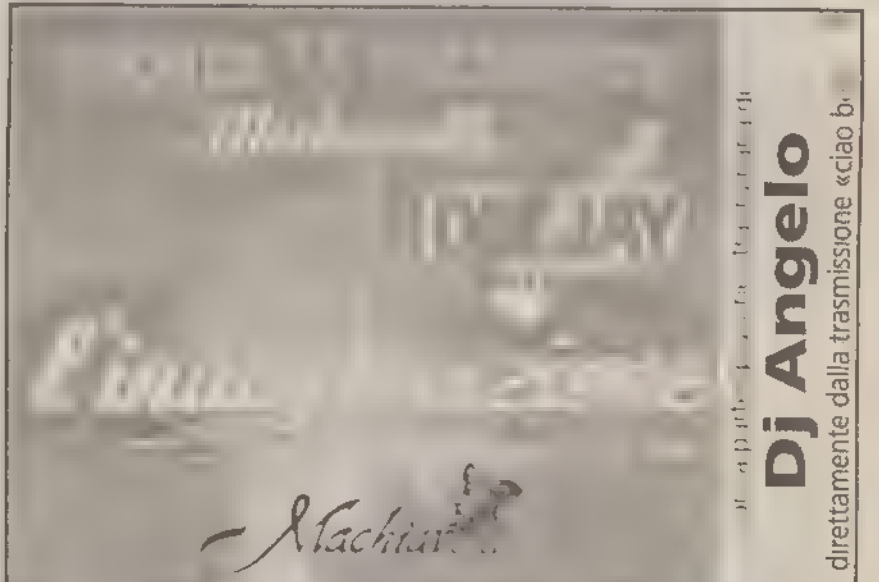
Sperling & Kupfer ha mandato con tempismo in libreria il volume «Mogol - Umanamente uomo» curato da Carlo Fontana (pagg. 274, lire 24 mila e 500), nel quale l'artefice di tanti successi racconta il suo mestiere d'autore e la collaborazione con Battisti. Fontana analizza invece i testi delle canzoni nate dal sodalizio, evidenziando i simboli ricorrenti, ricostruendo con Mogol le storie, i temi gli spunti personali contenuti nelle canzoni più belle, da «Pensieri e parole» a «Cervo a primavera».

A un anno dalla sua morte il nome di Battisti si lega ancora al mistero, all'assenza - è il caso del suo album postumo, ancora «desaparecido» - ma il suo pubblico sembra non accorgersene e lo premia ancora nelle hit parade. «Pensieri e emozioni 2» (Bmg) - il sequel dell'album uscito dopo la sua morte, che arrivò subito al quarto posto insieme ad altri due cd, «Gli anni '70» (sesto) e «Lucio Battisti» (decimo) - alla vigilia della sua uscita ha preventuato 65.000 copie.

IL PICCOLO



IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ



SAGRE FILATELICHE AL 12 SETTEMBRE

PAVIA DI UDINE

DOMANI SERA

IN CONCERTO ALLE ORE 21:00 - INGRESSO GRATUITO

INGRESSO GRATUITO A TUTTI GLI SPETTACOLI

FABRIS CARLO & C. s.n.c.

AUTOTRASPORTI CONTRO TERZI

via Lovaria, 36 - Pavia di Udine

"Vino della Pace 1999" - Premio "Acino d'Oro" 1999

Invito al Concerto dei "Mitoka Samba".



NELLA REGIONE, OLTRE LA REGIONE E IN EUROPA

La Cantina Produttori Cormons Vi invita sabato 11 settembre alle ore 20.00 presso il Centro Cattolico in Piazza Cancelleria Vecchia per assistere al concerto del Gruppo multietnico "Mitoka Samba" organizzato dal Circolo Controtempo Seguirà la presentazione de il "Vino della Pace 1999" patrocinato dall'Amministrazione Provinciale e dalla Camera di Commercio di Gorizia e l'assegnazione dei Premi "Acino d'Oro" 1999 con il patrocinio della Cassa di Risparmio di Gorizia SpA Infine brinderemo tutti assieme con il "Vino della pace"

Prosit!

Cantina Produttori Cormons - Via Vino della Pace 31 - Tel. 0481/60579-61798



Chiude i battenti, con un gran finale, il telefilm cult delle nuove generazioni

Beverly Hills ci dice addio

Sesso via Internet ed eutanasia nelle ultime puntate

La conduttrice rinuncia
Stefania Lippi:
no a «Fuego»

ROMA A un mese dall'inizio del programma televisivo di Italia 1 «Fuego», la sua futura conduttrice Stefania Lippi, figlia del neo-allenatore dell'Inter Marcello Lippi, si tira indietro, rinunciando alla conduzione del programma.

«Anche se molto dispiaciuto - ha commentato il direttore di Italia 1 Roberto Givallari - ho il massimo rispetto per Stefania».

«È una ragazza semplice - ha concluso - che ha preferito rinunciare alle platee televisive per continuare a vivere una vita normale».

ROMA «Beverly Hills 90210», il telefilm cult delle ultime generazioni, chiude i battenti e nel gran finale riappare Dylan, alias Luke Perry (nella foto), il giovane attore definito il James Dean degli anni '90.

Insomma per Brandon, Kelly, Donna, David, Steve e gli altri è arrivato il momento di prendere strade diverse.

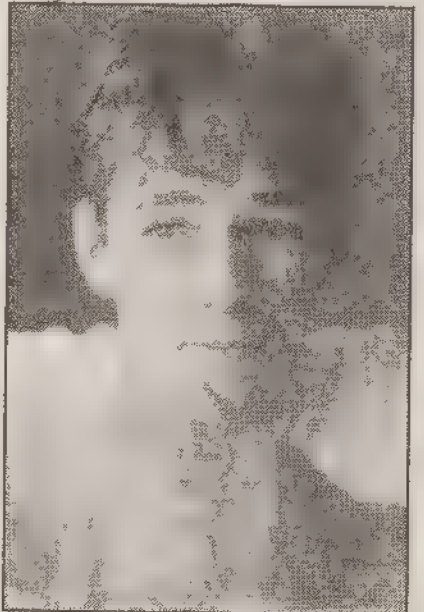
Ma non senza colpi di scena clamorosi che dal sei settembre, dal lunedì al venerdì alle 14.30 su Italia 1, si stanno susseguendo fino alla puntata finale: uno sparso nel vuoto.

Il produttore Aaron Spelling, infatti, ha scelto di chiudere questa nona serie lasciando aperto uno spiraglio: un pubblico di circa duecento milioni di telespettatori nel mondo, che ha seguito per almeno una puntata le vicende di questo gruppo di giovani americani impegnati a crescere, potrebbe reclamare un seguito. Ma il decimo ciclo probabilmente non ci sarà.

Intanto, però, saranno ac-

contentati da queste nuove puntate che promettono di trattare temi più adulti.

Per un Dylan che torna, c'è una Valerie (Tiffani-Amber Thiessen) che va. La perfida ragazza del Minne-



sota ha deciso di trovare qualche altra preda altrove, non senza però fare prima il test dell'HIV che la scelerà col fiato sospeso tutti i suoi amanti. Anche Brandon lascia il gruppo in cer-

ca di fortuna a Washington. Le relazioni si intrecciano sempre più morbosamente: Dylan e Gina, l'attrice Vanessa Marcil che interpreta una ex campionessa di pattinaggio cugina di Donna, sono travolti da una irresistibile passione tanto da concedersi l'un l'altro in luoghi pubblici dove possono essere scoperti.

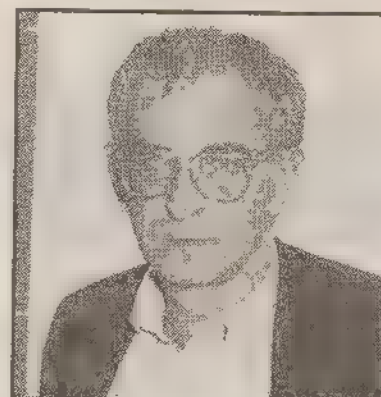
Un'altra new entry, Sophie Burns (Laura Leighton in trasferta da Melbourne) viene invece sorpresa a fare sesso via internet.

Si parlerà anche di droga, con Dylan che finisce in coma per una dose, e di eutanasia, con il nonno di Kelly che è un malato terminale.

Tra l'arresto di Dylan, il rapimento di una delle ragazze, il segreto della madre di Steve, il ritorno di fiamma tra Kelly e Dylan si arriverà al momento clou della serie: un uomo punta la pistola su Dylan e spara proprio nel momento in cui appare la scritta the end.

a.m.

OGGI IN TV



La trilogia di Kieslowski su Raidue
Con le ore piccole
arriva «Film bianco»

Ecco i film della serata.

«Inserzione pericolosa» (1992) di Barbet Schrieder, con Bridget Fonda, Jennifer Jason e Steven Weber (Retequattro, ore 20.35). Per dividere le spese di una casa, una giovane cerca una coinquilina. Si presenta una ragazza timida che rivela un carattere morboso.

«Punto d'impatto» (1990) di John Mackenzie, con Brian Dennehy e Joe Pantoliano (Tmc, ore 20.40). Un tenente della polizia di Los Angeles, indagando con la sua squadra su un traffico di droga, scopre un complesso intreccio di affari, corruzione e politica.

«Omicidio al neon per l'ispettore Tibbs» (1970) di Gordon Douglas, con Sidney Poitier, Martin Landau, Barbara McNair (Raitre, ore 20.45). L'ispettore Tibbs indaga sull'omicidio di una prostituta. Una telefonata accusa padre Logan, un prelati amico di Tibbs. Questo intensifica le indagini.

«Viuuulentemente... mia» (1982) di Carlo Vanzina, con Diego Abatantuono e Laura Antonelli (Retequattro, ore 22.40). Un maldestro poliziotto ha l'arduo compito di arrestare un'avventuriera bella e senza scrupoli fuggita in Spagna.

«Il principio del domino: la vita in gioco» (1976) di Stanley Kramer, con Gene Hackman e Candice Bergen (Tmc, ore 23.40). Roy, un ex combattente in carcere per omicidio, viene fatto evadere da una misteriosa organizzazione. In cambio do-

vrà compiere un attentato contro un pezzo grosso.

«Tre colori - Film bianco» (1991), di Krzysztof Kieslowski (nella foto), con Zbigniew Zamachowski, Julie Delpy e Janosz Gajos (Raidue, ore 0.35). Obbligato al divorzio dalla moglie Dominique perché non consumava il matrimonio, Karol lascia Parigi per tornare in Polonia. Qui inscenerà la propria morte per vendicarsi di Dominique.

Raidue, ore 20.35

Il nuovo video di Dalla

Il giornalista Vincenzo Mollica intervista Licio Dalla che presenta in anteprima il video musicale «Ciao». Il singolo è tratto dal nuovo album omonimo del cantautore bolognese. Il video, diretto da Ambrogio Lo Giudice, è girato su una nave mercantile ucraina, dalla quale il cantautore scruta l'orizzonte con il binocolo salutandolo il millennio: ma vede solo guerra e sofferenza.

Tmc, ore 23.05

Intorno al giallo

Carmine Fotia ricostruisce il week-end di paura che sconvolse Roma nello scorso ottobre. In poche ore vennero uccisi Sabrina Faustini (dal fidanzato), Fabio Lo Sacco (dal fidanzato della sorella) ed Eleonora Scroppo. Ospite in studio lo psichiatra Paolo Crepet.

RADIO

Raidue 93.5 o 97.7 MHz/103.5 AM
6.10: Radiouno Musica; 6.30: Italia; Istruzioni per l'uso; 7.00: GR1; 7.20: GR Regione; 8.00: GR1; 9.00: GR1 Baobab; mattina d'estate; 12.05: Come vanno gli affari; 13.00: GR1; 13.35: Novocento; Letteratura e cinema; 14.05: Agenda; 15.05: GR1 New York News; 16.00: GR1 Baobab; pomeriggio d'estate; 17.05: GR1 Come vanno gli affari; 19.00: GR1; 19.35: Ascolta, si fa sera; 19.40: Radio ventos; 20.25: 1420; 20.35: speranze d'Italia; 20.35: Ghiaccio bollente; 22.35: Bolnare; 23.45: Uomini e Canioni; 24.00: Il giornale della mezzanotte; 0.35: La notte dei misteri; 5.30: Il giornale del mattino; 5.45: Bolnare.

Raidue 93.5 o 97.7 MHz/103.5 AM
6.00: Buongiorno di Raidue; 6.30: GR2; 7.30: GR2; 8.30: GR2; 8.45: Selva; 9.00: Il programma; 10.00: Quota 100; 10.30: GR2 Notizie; 11.00: That's amore; 11.15: Mezzogiorno con...; 12.00: GR Regione; 12.30: GR2; 13.00: Quota 2000; 13.30: GR2; 14.15: Soltanto il cielo; 14.30: Domani; 14.40: 20.00; 15.00: Hit Parade; 18.00: Radio City Caffè; 19.30: GR2; 20.05: Cinema alla radio; i classici di Hollywood; 21.00: Beat generation; 21.30: Futura; 22.30: GR2; 0.15: Boogie Nights; 3.00: Solo musica; 5.00: Prima del giorno.

Raidue 93.5 o 97.7 MHz/103.5 AM
6.00: Mattino; 6.45: GR3 Antepima; 7.15: Prima Pagina; 8.30: I Giornali; 8.45: GR3; 9.00: Mattino; 9.20: 2a parte; 9.30: Ascolti musicali a tema; 10.00: La pagina degli spettacoli; 10.20: Il Giudizio Universale; 10.45: Accademia; 11.00: Ispirazione; 11.30: Orchestra del mondo; 11.40: Inaudito; 12.15: Agenda musicale; 12.45: Piccoli esercizi di memoria; 13.00: Opera senza confini; 13.45: GR3; 13.55: Calma di mare; 16.00: Lampi d'estate; 18.45: GR3; 19.00: Hollywood Party; 20.00: Radioteatro; Suite; 20.30: Prom 70; 23.05: Cento Lire; 23.20: Storie alla radio; 24.00: Notte classica.

Raidue 93.5 o 97.7 MHz/103.5 AM
7.20: Ona verde; 7.30: Giornale radio; 11.30: Shaker (diretta); 12.20: Accesso; 12.30: TG, Giornale radio; 14.30: Shaker (diretta); 15. TG, Giornale radio; 15.15: Shaker (diretta); 18.30: TG, Giornale radio.

Programmi per gli italiani in Italia.
15.30: Notiziario; 15.45: Shaker.

Programmi in lingua slovena. (103.9 o 98.6 MHz/98.1 kHz); 7. Segnale orario - Gr; 7.20: Il nostro buongiorno; 7.25: Canzonetto; 8. Notiziario italiano; 1.00: Notiziario italiano (2-3-4-5); 1.03: Notiziario in inglese (2.03 - 3.03 - 4.03 - 5.03); 1.06: Notiziario in francese (2.06 - 3.06 - 4.06 - 5.06); 1.09: Notiziario in tedesco (2.09 - 3.09 - 4.09 - 5.09); 5.30: Rai il giornale del mattino.

Radio Punto Zero 97.5 o 97.9 MHz/103.5 AM
Ogni giorno: Alle 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20 notiziario di viale laurostrada in collaborazione con le Autovie Venete; alle 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

Radio Punto Zero 97.5 o 97.9 MHz/103.5 AM
Ogni giorno: Alle 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20 notiziario di viale laurostrada in collaborazione con le Autovie Venete; alle 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607,



FESTIVAL Proiettata in concorso alla Mostra del cinema di Venezia l'opera seconda di Gianni Zanasi

«A domani», l'altro flop targato Italia

Marion Vernoux racconta di amori al supermercato in «Rien à faire»

VENEZIA Dopo l'inguardabile «Guardami» di Davide Ferrario, autentico ossimoro di questa 56.ª Mostra del cinema, un altro delirio (di onnipotenza) italiano, questa volta in concorso, si è abbattuto sugli schermi del Lido: Gianni Zanasi con «A domani», suo secondo lungometraggio dopo «Nella mischia» del 1994. Qualcuno qui al Lido è uscito dalla sala dopo mezz'ora imprecando ad alta voce contro il film, altri hanno sbuffato, sbadigliato, guardato l'orologio durante questi lunghissimi cento minuti. Certi hanno affermato, alla fine, che bisognerebbe proibire, con decreto ministeriale, ai registi di parlare della loro infanzia, del loro paese natale, delle loro radici prima del compimento del cinquantesimo anno d'età.

In effetti molti, troppi, appena superata la pubertà si sentono subito dei Fellini e ci propinano i loro «amarcord» (sulla scia del «Radiofreccia» di Ligabue) di cui non si sente il bisogno.

Per non essere da meno, anche Gianni Zanasi pretende di raccontare una piccola storia dove «non succede niente di speciale», dove Andrea, quindicenne, e sua sorella Stefania, di poco più grande, vanno semplicemente, da Vignola (paese natale di Zanasi) a Bologna in corriera, al Motor Show. Non è un viaggio iniziatico, non fuggono da niente, ma «nel viaggio succedono un sacco di cose, situazioni strane, incontri reali o sognati, persone curiose» dice il regista. E prosegue: «Il finale, secondo me, è sospeso, affascinante, toccante. In fondo è una storia d'amore». Solo che sullo schermo scorrono immagini

legate, costruite su una sceneggiatura approssimativa, con dialoghi banali e scontati, assenza di direzione degli attori.

La costruzione della storia risente di tanto manierismo pretenzioso, di ellissi in ellissi sparse il film, che vorrebbe invece grondare di lirismo, mentre procede su stereotipi e consunti modelli narrativi americani, per cui alla scena A segue la scena B e non essendoci

nessuna consequenzialità fra le due viene messo un raccordo ellittico, con musica ad alto volume, della protagonista che sale le scale mobili o una panoramica qualsiasi sulla città. Insuperabile indice, poi, di trascuratezza e pressapochismo sono gli errori di edizione fra campo e controcampo, fra piano medio e totale.

Non basta dichiarare di amare Scorsese per fare del buon cinema. Del resto è ve-

ro che la seconda prova è sempre peggiore della prima, ma i giovani registi, cresciuti a pane e televisione (per stessa ammissione di Zanasi), dovrebbero invece andare di più al cinema, a vedere, umilmente, i loro omologhi colleghi cosa fanno in giro per l'Europa. Forse a Gianni Zanasi non farebbe male, a esempio, vedere («e studiare») «La promessa» dei giovani belgi Luc e Jean-Pierre Dardenne, prima di incensare e incensarsi del suo film «A domani». Di umiltà non è mai morto nessuno.

L'altro film in concorso, il



l'Ecuador, dove spero possa far scattare il meccanismo dell'identificazione, e il pubblico possa in qualche modo riconoscersi, a differenza dei film statunitensi (e sono molti) e europei (pochi) che invadono il nostro mercato.

Ha deciso di fare cinema dopo aver visto «I predatori dell'arca perduta», quali sono gli altri autori che hanno influenzato?

«Penso che gli Usa abbiano avuto il grande merito di riuscire a catturare l'attenzione del pubblico, a

farlo andare al cinema. Oltre al genio Federico Fellini, il suo «Otto e mezzo» è uno dei migliori film di tutta la storia del cinema, amo molto Scorsese, quello di «Mean Streets», la Mira Nair di «Salaam Bombay!», Kieslowsky e il Buñuel di «Los Olvidados».

«Sono rientrato in Ecuador dopo l'esperienza statunitense perché penso che sia giusto raccontare storie del proprio paese, della propria identità, del disagio giovanile a Quito».

terzo dei quattro battenti bandiera francese, è «Rien à faire» della giovane regista Marion Vernoux. L'ennesima storia d'amore questa volta ambientata nel tempio sacro della società consumista: il supermercato, luogo dove si esauriscono i desideri, le voglie, le passioni, dove si consumano rapporti interpersonali e mozzarelle in offerta speciale. Luogo sinodoché dell'esistenza umana.

Supermercato dove i due protagonisti, una delicata e insicura Valeria Bruni Tedeschi (soffre di dislessia) e Patrick Dell'Isola, si incontrano (25 settembre), si innamorano (5 novembre), si baciano (11 gennaio), si lasciano (13 gennaio) e si riprendono (3 aprile): tutto fra detersivi, assorbenti, yogurt e marmellate. Sono entrambi disoccupati in una società che esalta il lavoro e il conseguente consumo, per cui sono a tutti gli effetti dei perdenti, lui ex dirigente e lei ex operaia, ma diverse sono le problematiche esistenziali: lui «gobbo quindi sono», lei «sono amata, quindi sono».

Alla fine vince lui, che ritrova il lavoro, e lei deve tenersi il marito sindacalista e criptoveterinario rivoluzionario Sergi Lopez, che non la capisce e forse non l'ama più.

Minimalismo sentimentale in cinemascopo fra carrelli, scaffali e codici a barre, il supermercato come luogo cinematografico compiuto in salsa new age e non più fondale a brevi sequenze o semplice ambiente per la pubblicità di biscotti, wurstel o maionese. Un salto qualitativo (quello del supermercato) che aspettavamo da tempo.

Andrea Crozzoli



Sopra, una scena di «A domani», il film di Gianni Zanasi. A sinistra, «Ratas Ratoneros» di Sebastian Cordero.

«Ratas Ratoneros»: la prima volta dell'Ecuador

VENEZIA Schiacciato fra la Colombia e il Perù, l'Ecuador, dopo la caduta della borsa in Brasile, sta vivendo una crisi economica gravissima. Questo piccolo Paese sudamericano non aveva mai partecipato alla Mostra del cinema di Venezia. C'è voluta la gestione Barbera per vedere, finalmente, qui al Lido un film di un Paese che produce non più di tre pellicole all'anno. «Ratas Ratoneros» di Sebastian Cordero, una storia sulla delinquenza giovanile a Quito, capitale dell'Ecuador, girata con ritmo e senso dello spettacolo è passato al Lido accompagnato dal giovane (27 anni) ed emozionante regista. Cordero, dopo aver studiato cinema a Los Angeles, ha preferito rientrare nel suo Paese e confrontarsi con le difficoltà produttive, convinto che si possa attrarre il pubblico di casa anche

con un prodotto locale, senza insultare l'intelligenza. Quali sono state le reazioni quando è stato scelto per Venezia?

«Avevamo mandato il film senza grandi speranze, poi abbiamo ricevuto un fax. Chi l'ha preso, non conoscendo l'inglese, non sapeva se il film era stato accettato o meno. Quando l'ho letto e tradotto eravamo tutti increduli di poter partecipare alla Mostra del cinema più importante del mondo. Venezia, per un regista alla sua opera prima, è il massimo dell'aspirazione».

Come ha superato le difficoltà produttive e di mercato in Ecuador?

«La pellicola è costata complessivamente circa 200 mila dollari e dovrebbe recuperarli, da sondaggi fatti prima di iniziare la lavorazione, già nel mercato interno. Il film si rivolge soprattutto al pubblico del-

a.c.

APPUNTAMENTI

A San Stino di Livenza «Itinerari organistici»
Fagagna: omaggio a Bartolini
con le sue «Canzonetutis»
Witz Orchestra a Nova Gorica

TRIESTE Oggi e domani, alle 20.30, in piazza Marconi, a Muggia, si terrà la manifestazione «Ricordando Lucio Battisti», con la partecipazione della Formula 3 (venerdì) e fra gli altri di Giorgeda, Sonore Bugie e Mamafastalia (giovedì).

UDINE Oggi alle Case Cocjel di Fagagna, alle 21, omaggio alle «Canzonetutis» di Elio Bartolini.

Oggi, alle 21, nella trattoria Agristella di Sterpo di Bertio, nono Concerto lirico-vocale con Anna Smiech e Stefania Celotto soprano, Gianluca Sorrentino tenore, Alfredo Mariotti basso. Al pianoforte Fabiana Moro.

Domani, alle 21, a Pavia di Udine, concerto dei Negrita. Sabato si esibirà Raoul Casadei. Ingresso gratuito.

GORIZIA Fino al 12 settembre a Gorizia si svolge il XVIII Concorso internazionale di violino. Il premio Rodolfo Lipizer. Il concerto dei laureati con l'orchestra filarmonica di Stato «Moldova» di Iasi (Romania) diretta da Ovidiu Balanu, si terrà domenica, alle 21.

Fino a sabato a Gorizia si svolge l'ottava edizione dell'Alpe Adria Puppet Festival.

VENETO Oggi a San Stino di Livenza, nella chiesa parrocchiale alle 21, primo appuntamento con la rassegna «Itinerari organistici» con il concerto di Michele Bravin. Domani, per gli «Itinerari musicali», nella Caserma Capito di Portogruaro, alle 21, sarà di scena il Clarino Ensemble.

Sabato, alle 15, al rifugio Baion «Elio Boni» (mt. 1828) nel Gruppo delle Marmarole in provincia di Belluno per la rassegna «Note in Rifugio '99» concerto del duo goriziano formato da Giorgio Samer flauto e Giorgio Tortora chitarra.

SLOVENIA Oggi, alle 22.30, al Casinò Perla di Nova Gorica si esibirà la Witz Orchestra con il comico Enzo Iacchetti. (16 settembre Tony Dallara).

Domani, alle 22, al Casinò Park di Nova Gorica, serata con il cantautore napoletano Edoardo De Crescenzo (24 settembre Iva Zanicchi).

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO CRISTALLO - LA CONTRADA. Abbonamenti 1999/2000: sottoscrizioni presso aziende, circoli, associazioni, sindacati, scuole, Utat e Teatro Cristallo. Informazioni 040.390613.

TEATRO MIELA. L'Associazione Operetta presenta il 18, 19 e 20 settembre alle ore 20.30 la novità assoluta «Sulle strade di Abdera», satira musicale di Ciabatti e Lacosegliaz. Prenotazioni e vendita da oggi al teatro (p.zza Duca degli Abruzzi) dalle ore 10 alle ore 12.30. Telefonare 040.3477672.

1.a VISIONE

AMBASCIATORI. 15.30, 17.45, 20.22.15: «La mummia» con B. Fraser.

ARISTON. Vedi estivi.

SALA AZZURRA. Ore 18, 20, 22: «Al posto del cuore» di Robert Guédiguian. Solo oggi. Da domani «Libero burro».

EXCELSIOR. Ore 16, 18.05, 20.10, 22.15: «Entrapment» di Jon Amiel, con Sean Connery e Catherine Zeta-Jones. La trappola è scattata...

EXCELSIOR. «Star Wars - Episodio I». Prima proiezione giovedì 16 settembre poco dopo la mezzanotte.

GIOTTO MULTISALA. Via Giotto 8 a 50 m dal Nazionale. Aria condizionata.

SALA 1. 16, 18, 20.05, 22.15: «Instinct» con Anthony Hopkins.

SALA 2. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Il 13.º piano» di Roland Emmerich. Dopo «Matrix» un altro inquietante viaggio nella realtà virtuale. Da domani: «E allora mambo».

MIGNON. Solo per adulti. 16, 18, 22: «Arabika». Da domani: «A cosce larghe».

Come promesso, il regista ha portato le sue attricette al Lido con un «bragozzetto»

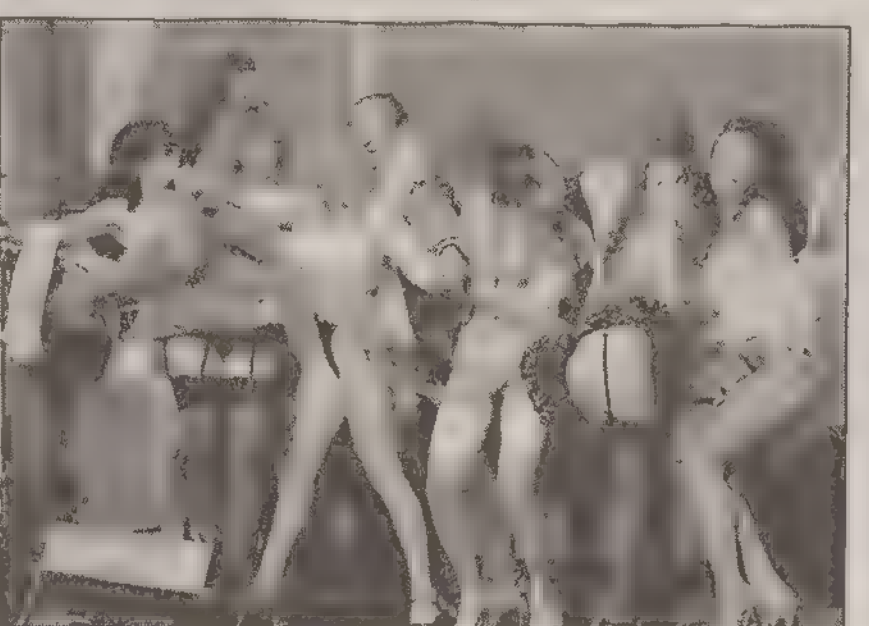
Tinto Brass, assalto con donnine

Arriva Melanie Griffith, e sorprende: è di nuovo bionda

VENEZIA Puntuale con tutto il suo codazzo di donnine sgargianti e discinte è arrivato Tinto Brass (nella foto). Quest'anno per lanciare il nuovo film «Trasgredire» è sbarcato alla Mostra da un'imbarcazione locale, un «bragozzetto» con la vela colorata.

Con lui c'erano 15 ragazze rigorosamente senza intimo. In compenso erano a malapena coperte da boa di piume tutti di diverso colore, scelti uno a uno da Brass. Alla fine, solita sceneggiata con i carabinieri, che secondo l'inevitabile leggenda sono stati chiamati da tre suore di passaggio.

Sito web per «L'amante perduto». Era tra i film più attesi della mostra, poi, per impegni precedenti, Roberto Faenza ha scelto di presentare in anteprima mondiale il 5 ottobre in Israele il nuovo atteso film «L'amante perduto», ispirato al romanzo «L'amante» di Yehoshua. Ma per dimostrare che non ce l'aveva con il massimo festival ita-



liano, ieri ha presentato a Venezia il sito internet sul film.

Molti accreditati. Disponibile a parlare con chiunque lo fermi per strada, il direttore della Mostra, Alberto Barbera, ha risposto a un cinefilo pagante, che si lamentava delle difficoltà a trovare posto in sala: «C'è stato un aumento del 30 per cento degli accreditati, ma le strutture sono queste. E i produttori ci conce-

dono proiezioni supplementari solo in casi eccezionali».

La Griffith è bionda. Arriva Melanie Griffith, col marito-regista Antonio Banderas, e delude chi si aspettava un colpo di scena alla Cameron Diaz. Top e gonna grigio chiari, Melanie ha esibito la sua consueta capigliatura bionda, abbandonando l'acconciatura bruna che sfoggiava nel film del marito, «Crazy in Alaba-

ma». Fotografi estasiati: «Sembrano due sposini in luna di miele».

Festa per A Zang Yuan. Il regista cinese (ma italiano per il Festival) verrà festeggiato da Telepiù e da Fabbrica domani sul mare, con una cena più una gita su motonave con allestimenti cinesi e un dj del Corcoro di Rimini. Con Patty Pravo e Elio Fiorucci ballerà anche Oliviero Toscani?

Michelle è stata sola. Benché il suo nome sembri fatto apposta per il tema dominante della Mostra, Eros Ramazzotti non sarà al Lido per tenere compagnia alla moglie Michelle Hunziker, interprete di «The Protagonists» dell'italiano Luca Guadagnino. «Eros non viene - ha detto Michelle - è timido, e non vuole venire in una Mostra per cui non ha fatto niente».

Sesso, anche gli indiani lo fanno. Ce lo conferma, in caso di dubbi, «Split Wide Open» di Dev Bengal, film indiano sulla sessualità sovversiva e nascosta in India.

GORIZIA

CORSO. Sala Rossa. 17.45, 20, 22.15: «La mummia».

CORSO. Sala Blu. 17.30, 19.45, 22: «Wild Wild West» con Will Smith e Kevin Kline.

CORSO. Sala Gialla. 17.45, 20, 22.15: «Entrapment» con Sean Connery e Catherine Zeta-Jones.

VITTORIA. Sala 1. Riposo. Domani 17.50, 20, 22.10: «Instinct - Istinto primordiale».

VITTORIA. Sala 3. Riposo. Domani 18.20, 20.10, 22: «Libero burro», direttamente dal Festival di Venezia.

GRADO

CRISTALLO. Ore 20.30, 22.30: «Tre amici, un matrimonio, un funerale» con il premio Oscar G. Paltrow.

MONFALCONE

EXCELSIOR. Riposo. Domani 18, 20, 22: «Wild Wild West». Con Will Smith, Kevin Kline e Kenneth Branagh. Giovedì 16 solo alle 24: «Star Wars - Episodio 1 - La minaccia fantasma».

UDINE

TEATRO NUOVO G. DA UDINE. Campagna abbonamenti 1999/2000: dall'11/9/99 al 2/10/99. Tel. 0432/248419. Orario biglietteria: 9-13 (apertura ore 8 per ritiro biglietto segnaposto) e 16.30-19.30 (domenica chiuso ore 13). 1.a fase (dall'11 al 16 sett.), conferme abbonati (stesso tipo di abbonamento, posto, formula, settore). 2.a fase (dal 18 al 23 sett.) variazioni abbonati. 3.a fase (dal 25 al 2 ott.) nuovi abbonamenti. Biglietta chiusa: 17, 24 sett. e 3 ott. 1999.

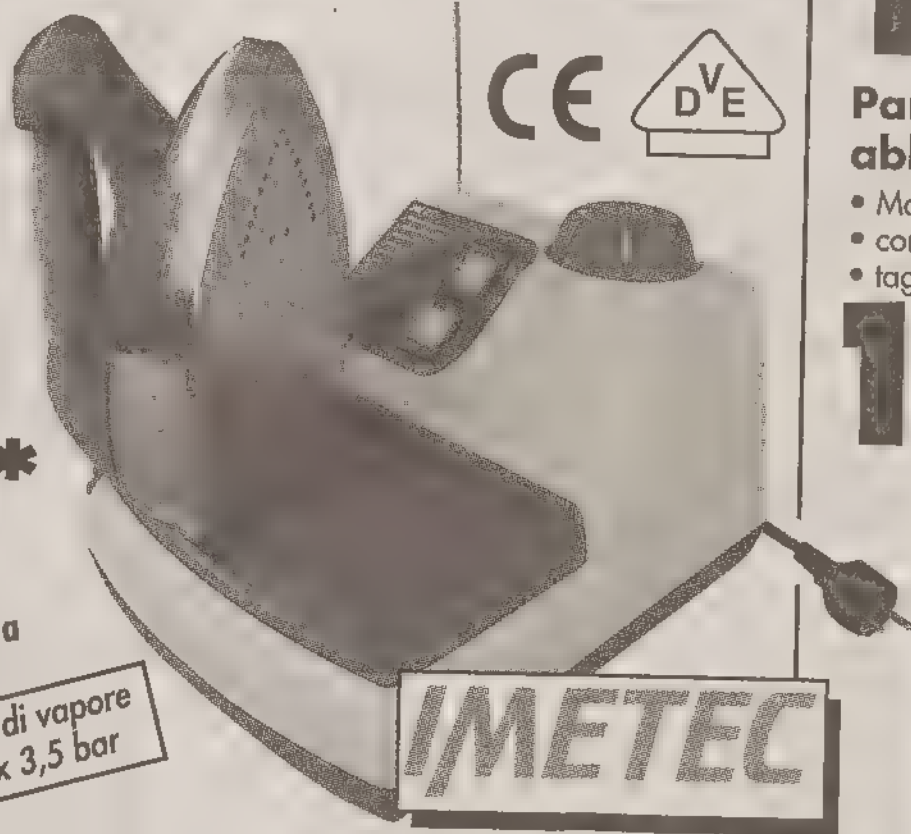
SCEGLI IL CINEMA



LIDL è conveniente!

Ferro da stiro professionale con caldaia Station Titanox HP 25

- 230 V/50 Hz, potenza totale: 2200 W,
- max emissione vapore: 60 g/min, spia caldaia in pressione,
- astina reggicavo sagomata ed orientabile; spia fine acqua,
- doppio termofusibile di sicurezza,
- potenza caldaia: 1200 W,
- potenza ferro: 1000 W,
- **garanzia caldaia: 3 anni,**
- autonomia di stiratura: 0,9 l. per 1,5 ore



199.000*

Funziona anche con semplice acqua di rubinetto

1 anno di garanzia

Getto di vapore max 3,5 bar

IMETEC

Tovaglietta da ricamare a mano (80 x 80 cm)

Diversi motivi, 100 % cotone

8.990*

Pizzi per dolci 6 pz.

- Materiale: carta,
- misura: Ø 36 cm.,
- colore bianco

990*

2 Tovagliette + 1 centrotavola rettangolare

- Misura: 30 x 43 cm. (tovaglietta),
- misura: 40 x 86 cm. (centrotavola)

7.990*

Camioncino da collezione

- Materiale: plastica e metallo,
- con motore a frizione e porte apribili,
- misura: 11 x 4 x 5 cm.

2.890*

12 Modelli diversi

Arricciacapelli con 3 accessori

- 400 W, 230 / 115 V,
- 2 spazzole e un diffusore per dare volume ai capelli

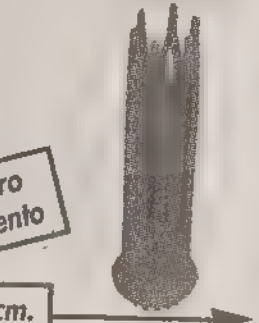
17.900*

Sicurezza contro il surriscaldamento

23 cm.

1 anno di garanzia

CE GS



Maggiolino portatutto

- Materiale: plastica,
- misura altezza: ca. 9,5 cm,
- assortimento: in 3 colori diversi

3.490*

Crea ordine con simpatia

Zaino "US Bag"

- Materiale: poliestere,
- misura: 35 x 17 x 44 cm,
- colori: navy, nero

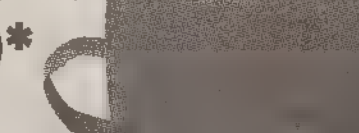
12.900*

Borsetta organizer in microfibra

- Materiale: nylon - microfibra,
- con tracolla e tasche interne,
- misura: 29,5 x 26 x 10,5 cm.

17.900*

Colore nero



Per bambini

Scarpa basket

- Allacciatura a strappo, collare, linguetta e tallone imbottito,
- misure: 26 - 33

12.900*

Per bambini

Scarpa sportiva

- Tomaia in nabuk,
- colori: nero/marrone e nero/blu,
- misure: 28 - 35

16.900*

Per bambini

Scarpa in pelle da uomo

- Tomaia in pelle scamosciata,
- in 2 diverse combinazioni di colori,
- misure: 40 - 44

29.900*

Scarpa decolleté da donna

- Tomaia in stampato rettilo,
- colore: nero,
- misure: 36 - 40

16.900*

Misure: 104 - 140 cm.

Calze da uomo

- Materiale: 70% cotone, 25% poliammide, 5% elastan,
- colori: nero, blu marine, grigio antracite,
- misure: 39 - 46

4.990*

100% Cotone Denim

Tasche con cerniera

Pantalone sport abbottonabile

- Materiale: 100% poliestere,
- con bottoni a pressione sui lati,
- taglie: S - XL

18.900*

Body da donna

- Con maniche lunghe e rinforzo al cavallo chiuso da bottoni a pressione,
- taglie: S - XL,
- colori: grigio argento e nero

14.900*

Jeans per bambini

- Nelle misure: 104 - 128 con elastico in vita sul dietro,
- nelle misure: 140 - 152 con vita normale

16.900*

Approfittatene ora

Latte per capelli

- Per qualsiasi tipo di capelli, con provitamina B5

4.990*

Maschera per la pulizia del viso

- Con vitamina E e oli essenziali

3.990*

Crisantemi

7.770*

Al vaso

Dal 9.09.99

Walt Disney's

Felpa per bambini

- Materiale: 65% cotone, 35% poliestere,
- felpa in 3 motivi diversi "Paperino"

22.900*

Coperta

- Materiale: 88% poliacrilico, 6% cotone, 6% poliestere,
- diversi motivi e colori,
- soffice, semplice da pulire, lavabile in lavatrice

19.900*

Scrivania

- In pino massiccio, verniciato,
- con un cassetto,
- dim. piano della tavola: 109 x 54 cm.,
- altezza regolabile da 64 a 88 cm.

89.900*

Ripiano inclinabile

Pratica e robusta

Cassetta pieghevole

- Materiale: polipropilene,
- dim.: 35 x 48 x 24 cm.

4.990*

Ciotola con paraspruzzi

- Materiale: PP,
- contenuto: 6 l.,
- altezza: 14,5 cm.,
- ø 29 cm.

4.290*

Paraspruzzi

- adattabile per padelle Ø 24 - 28 cm.,
- lavabile in lavastoviglie,
- 3 anni di garanzia,
- altezza: 10 cm.

19.900*

Tagliere in vetro

- Materiale: vetro infrangibile,
- resistente al calore fino a 280° C,
- trasparente

5.990*

Portacravatte e portacinture

- Serve per 16 cravatte o cinture,
- colori: bianco, nero e rosso

2.990*

In metallo

Modellini Jeep

- Materiale: plastica e metallo,
- con motore a frizione e porte apribili,
- scala 1:32,
- diversi modelli

9.990*

Tagliaspicchi

- Materiale: alluminio e acciaio,
- misura ca.: 17 x 4,2 cm.

4.990*

In ceramica

Pirofila ovale

- Colore interno bianco, esterno blu,
- misura: 33,2 x 20 x 6,5 cm.,
- ideale in cucina con pratici manici laterali

12.900*

Resistente al calore fino a 200° C

Grill e tostapane

- Grill: 350 W, tostapane automatico: 1000 W,
- temporizzatore per la cottura,
- tostapane e grill utilizzabili contemporaneamente

69.900*

1 anno di garanzia

Garanzia SOLDI RIMBORSATI

Utile anche per riscaldare e rosolare

CE GS DVE

IL PICCOLO

LIDL

PRODOTTI DISPONIBILI NEI PUNTI VENDITA CON RELATIVA AUTORIZZAZIONE DAL 9/09/99 AL 15/09/99 FINO AD ESAURIMENTO SCORTE / TUTTI I PREZZI SONO VALIDI SALVO ERRORI ED OMISSIONI. TUTTE LE IMMAGINI HANNO VALORE PURAMENTE ILLUSTRATIVO. VALIDO SOLO PER QUANTITATIVI AD USO FAMILIARE

LIDL Cessalto. Per conoscere il nostro punto vendita più vicino telefonate al numero 0421/468511

UDINESE IN TIVU'

Per la prima volta nell'area del Nordest sarà possibile vedere le immagini integrali in chiaro delle partite dell'Udinese. Ieri la «News Management Srl», realizzatrice del palinsesto informativo di TelePadova, Italia7 e Teleregione ha presentato un'offerta (l'unica) per l'acquisizione dei diritti in chiaro delle partite delle gare che la squadra bianconera disputerà in campionato.

OGGI IN TV

15.50 Raitre: Rai Sport Pomeriggio sportivo
16.00 Raitre: Ciclismo: Vuelta de Espana
17.00 Capodistria: Tennis: Open degli Stati Uniti

17.00 Raitre: Motorama
17.10 Raitre: Pallanuoto: Campionati europei fem.
18.20 Raidue: Rai Sport Sport-sera
19.00 Telegatto: Drive

19.57 Italia 1: Studio sport
20.10 Telemontecarlo: TMC Sport
22.50 Raidue: Volley Maschile: Italia - Russia
23.00 Videomusic: TMC2 Sport

23.10 Videomusic: TMC2 Sport - Magazine
23.55 Raitre: Pallanuoto: Campionati europei
24.00 Rete Azzurra: Skipper
24.30 Italia 1: Studio sport

TETTO SALARIALE

L'Uefa sta prendendo in esame la possibilità di creare un tetto salariale che permetta di calmierare gli stipendi dei calciatori. L'organismo europeo ha deciso di affidare questa proposta, già in vigore in Nord America nei campionati di football e di basket, all'esame di una commissione speciale. L'Uefa ha annunciato anche la proposta di unificare le fasi del calcio mercato.

am

A.MANZONI & C. S.p.A.

TRIESTE - Via XXX Ottobre 4 - Tel. (040) 6728311
UDINE - Via dei Rizzani 9 (Corte de Ggio) - Tel. (0432) 246611

SPORT

am

A.MANZONI & C. S.p.A.

GORIZIA - Corso Italia 54 - Tel. (0481) 537291/531354
MONFALCONE - L.go Anconetta 5 - Tel. (0481) 798228/798229

CALCIO EURO 2000 Ad un passo dalla qualificazione gli azzurri s'impantanano contro una vivace Danimarca - Decisivo il prossimo incontro con la Bielorussia

La brutta Italia di Zoff cade sul più «bello»

In vantaggio di due reti (grazie a Schmeichel) la squadra si è spenta - Deludono difesa e centrocampio

NAPOLI Cade l'Italia di Zoff, è il primo tonfo per Dinone e fa rumore, perché costa agli azzurri la qualificazione anticipata agli Europei. Ora in Bielorussia, il prossimo 9 ottobre, serve almeno un punto, sfuma a Napoli in una serata tutta storta la possibilità di archiviare la pratica fin da subito.

Certo, gli azzurri hanno pure qualche scusante, pesante il campo, pessima la direzione arbitrale, e ottima - soprattutto - la prova della Danimarca. Ma certi svari in difesa e certi oblii a centrocampio riescono a oscurare anche le prodezze del meraviglioso duo Vieri-Inzaghi.

Sull'Italia piove a dirotto, e questo non favorisce né gli azzurri né lo spettacolo. Da subito la Danimarca appare più decisa e più tonica, in particolare Jorgensen sulla fascia sinistra mette in pratica tutto ciò di buono che ha imparato nel campionato italiano.

Per fortuna che Zoff, perlopiù, ha Vieri, il più applaudito dal pubblico di Napoli dopo lo scugnizzo Cannavaro, che al San Paolo è di casa. Bobo spinge, corre e improvvisa, come all'8, quando manda il pallone di poco a lato. Sempre lì, sempre, presente, davanti alla

Italia 2
Danimarca 3

MARCATORI: pt 10' Fuser, 35' Vieri, 39' Jorgensen su rigore; st 11' Wlwgthorst, 19' Tomasson.
ITALIA: Buffon, Panucci, Cannavaro, Nesta, Pancaro, Fuser, Dino Baggio (1' st Gianni Chedda), Albertini, Di Francesco (25' st Conte), Vieri (32' st Totti), Inzaghi.
ALL ZOFF: Schmeichel, Helveg (7' st Goldbaek), Henriksen, Høgh, Heintze, Colding, A. Nielsen, Toffing (7' st Wlwgthorst), Jorgensen, Tomasson (38' st Schjoberg), Sand, All. Johansson.
ARBITRO: Jol (Olanda).
NOTE: angoli 4-2 per la Danimarca. Espulsi: al 35' st Wlwgthorst e al 43' Gianni Chedda per doppia ammonizione. Ammoniti: Panucci, Pancaro, Colding.

porta avversaria. E meno male che Zoff incontra sulla sua strada un incerto Schmeichel. Sbaglia al 10' sulla punizione di Pancaro che sblocca il risultato, piazza male la barriera e viene punito.

Sbaglia soprattutto nell'azione del secondo gol azzurro, quando Vieri libera

splendidamente Inzaghi con un colpo di tacca, Superpippo si invola verso la porta, il portiere gli toglie il pallone ma solo per consegnarlo a Vieri, che mette dentro. In mezzo alle due reti, e poi ancora per gran parte della gara, è soprattutto la Danimarca a tenere in mano il pallone del gioco e capace di segnare la sua rete solo 4 minuti dopo aver incassato il 2-0: la rete è firmata da Jorgensen su rigore concesso dall'arbitro olandese Jol per una spinta di Cannavaro su Tomasson in area.

Nella ripresa Gianni Chedda gioca al posto di Dino Baggio.

Il copione tuttavia non cambia. Inevitabile il pareggio realizzato da Wlwgthorst all'11', su bellissimo assist in rovesciata di Sand dalla linea di fondocampo. Pari giustissimo, che da grande entusiasmo alla Danimarca, capace 8' dopo di trovare la rete del 3-2, firmata da Tomasson che raccoglie una respinta di Cannavaro e batte Buffon con una leggera deviazione di Panucci. Zoff prova a mettere un'altra pezza, toglie lo spento Di Francesco e manda in campo Conte. Totti entra soltanto a un quarto d'ora dalla fine perché Vieri accusa il riacutizzarsi del suo malanno muscolare.



La resa del portiere Buffon nella partita con la Danimarca.

Il ct: «Danesi più in condizione di noi»

NAPOLI Facce tirate, sorrisi di circostanza, piccole autocritiche. E' pesante il dopo-partita per il clan azzurro. Dino Zoff è sincero: «Sul 2-0 abbiamo avuto il torto di pensare di aver fatto nostra la partita. Non avevamo invece fatto i conti con la grande condizione della Danimarca, sicuramente migliore della nostra. I nostri avversari sono stati molto aggressivi e hanno fatto girare bene la palla. Dovevamo sfruttare meglio

il primo tempo quando l'Italia ha giocato decentemente». Qualificazione a rischio? «Spero di no, però avevo ammonito i miei giocatori: Niente è semplice e nessuno fa regali. Dovremo sudarcela in Bielorussia». L'arbitro? «Potremmo recriminare per quel rigore ma non mi attacco a queste cose». Il presidente Nizzola: «Danimarca più determinata, ma anche favorita da alcuni episodi favorevoli. Ci siamo rimasti male».

GIRONE 1

PARTITE GIOCATE

Galles-ITALIA	0-2
Bielorussia-Danimarca	0-0
ITALIA-Svizzera	2-0
Danimarca-Galles	1-2
Galles-Bielorussia	3-2
Svizzera-Danimarca	1-1
Bielorussia-Svizzera	0-1
Danimarca-ITALIA	1-2
Svizzera-Galles	2-0
ITALIA-Bielorussia	1-1
ITALIA-Galles	4-0
Danimarca-Bielorussia	1-0
Svizzera-ITALIA	0-0
Galles-Danimarca	0-2
Bielorussia-Galles	1-2
Danimarca-Svizzera	2-1
Svizzera-Bielorussia	2-0
ITALIA-Danimarca	2-3

CLASSIFICA

	P	G	V	N	P	Gf	Gs
Danimarca	14	8	4	2	11	8	
ITALIA	14	7	4	2	13	5	
Svizzera	11	7	3	2	7	5	
Galles	9	7	3	0	4	7	14
Bielorussia	2	7	0	2	5	4	10

PARTITE DA DISPUTARE

(10 ottobre)
Bielorussia-ITALIA
Galles-Svizzera

ALTRI RISULTATI

GRUPPO 2: Georgia-Lettonia 2-2; rinvii al 6 ottobre Grecia-Albania. Classifica: Norvegia 22; Slovenia 17; Lettonia 13; Grecia 9; Georgia 5; Albania 4. **GRUPPO 3:** Germania-Irlanda del Nord 4-0 (Bierhoff, 3 Zieghe); Moldavia-Turchia 1-1. Classifica: Germania 18; Turchia 16; Finlandia 7; Irlanda del Nord 5; Moldavia 4. **GRUPPO 4:** Armenia-Francia 2-3 (Djorkaeff, Zidane, Laslandes F); Islanda-Ucraina 0-1; Andorra-Russia 1-2. Classifica: Ucraina 19; Russia 18; Francia 18; Islanda 15; Armenia 5; Andorra 0. **GRUPPO 5:** Polonia-Inghilterra 0-0; Lussemburgo-Svezia 0-1. Classifica: Svezia 19; Inghilterra 13; Polonia 13; Bulgaria 5; Lussemburgo 0. **GRUPPO 6:** Spagna-Cipro 8-0; Israele-San Marino 8-0. Classifica: Spagna 18; Israele 13; Cipro 12; Austria 10; San Marino 0. **GRUPPO 7:** Slovacchia-Liechtenstein 8-0; Romania-Portogallo 1-1; Ungheria-Azerbaijan 3-0. Classifica: Romania 21; Portogallo 20; Slovacchia 14; Ungheria 12; Azerbaijan 4. **GRUPPO 8:** Macedonia-Jugoslavia 2-4; Malta-Eire 2-3. Classifica: Jugoslavia 16; Eire 15; Croazia 14; Macedonia 7; Malta 0. **GRUPPO 9:** Estonia-Scotia 0-0; Far Oer-Lituania 0-1; Rep. Ceca-Bosnia 3-0. Classifica: Rep. Ceca 27; Scozia 12; Estonia 11; Lituania 11; Bosnia 8; Far Oer 3.

Era da tempo malato, aveva 83 anni
Inter in lutto: è morto l'ex presidente Fraizzoli
Un padre per i giocatori

MILANO E' morto ieri mattina nella sua abitazione a Milano Ivanoe Fraizzoli, 83 anni, che fu presidente dell'Inter dal 1968 al 1983. Fraizzoli era da lungo tempo malato, negli ultimi anni aveva subito numerose operazioni chirurgiche e negli ultimi sei mesi le sue condizioni si erano così aggravate che aveva dovuto rinunciare alla sua passione di sempre, andare allo stadio a seguire l'amata Inter.

Fraizzoli è morto intorno alle 10, accanto a lui la moglie Renata. A quanto si è appreso dal nipote di Fraizzoli, Leonardo Cagliani, l'attuale presidente dell'Inter Massimo Moratti ha già telefonato alla famiglia.

«La famiglia Moratti ci è sempre stata vicina - ha spiegato il nipote di Fraizzoli - e del resto mio zio aveva assunto la presidenza subito dopo la gestione di Angelo Moratti e al figlio di Moratti la squadra è tornata. Per mio zio, che era un uomo semplice, l'Inter fu sempre una passione e ha seguito la squadra sempre con lo stesso entusiasmo anche quan-

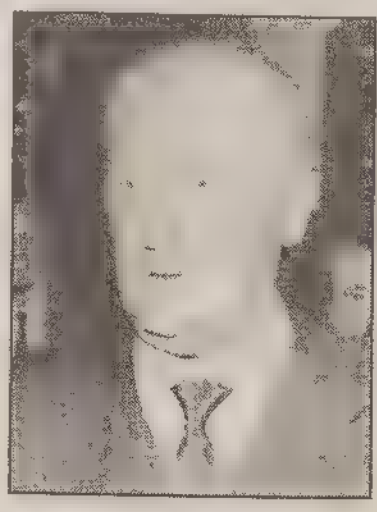
do non è stato più presidente».

I funerali di Ivanoe Fraizzoli, si svolgeranno domani pomeriggio nella basilica milanese di S. Vittore, nel quartiere dove Fraizzoli abitava.

Grande emozione e testimonianze d'affetto alla Pinetina, alla notizia della morte dell'ex presidente Ivanoe Fraizzoli.

«Per lui ero un figlio adottivo - ha ricordato con tristezza Gabriele Orioli, oggi dirigente nerazzurro - Quando giocavo nella Primavera, e avevo bisogno di guadagnare, il presidente al mattino mi aveva dato l'opportunità di andare a fare il commesso nel suo negozio di via De Amicis. Al pomeriggio mi allenavo con la Primavera a Rogoredo».

Ivano Bordon ha dato questa testimonianza: «Ricordo quando veniva al sabato alla Pinetina e voleva che tutti partecipassimo alla messa. Ci teneva a rapporto uno per uno, e ci sgridava come fa un padre con i figli». Domenica a Roma l'Inter giocherà con il lutto al braccio.



Ivanoe Fraizzoli

Positivo collaudo con 14 gol dell'Udinese sul campo del San Canzian

Warley chiede spazio

Si è rivisto Sosa, ma De Canio non lo utilizzerà sabato

SAN CANZIAN Nell'amichevole infrasettimanale di S. Canzian d'Isonzo tutto è andato secondo le previsioni per la compagine friulana (14-0), nonostante De Canio sia stato costretto a schierare una formazione piuttosto rimaneggiata. Pur privo di Jorgensen e Gianni Chedda, impegnati con le rispettive nazionali, e di Locatelli, il tecnico bianconero non ha rinunciato alle tre punte, Muzi e Poggi alle spalle dell'acchiacciato Sosa; più che buona l'intesa tra i primi due, autore di due reti, mentre è sembrato ancora in ritardo nella preparazione l'attaccante sud-

americano, tanto da escludere la presenza nell'anticipo di sabato contro il Piacenza. A centrocampio spazio per Pizarro, per tutto il primo tempo farò del gioco dell'Udinese, e per Genaux, ancora in fase di recupero ma già in grado di macinare chilometri sulla fascia destra, Fiore sulla sinistra e l'impegnoso Van Der Vegt a riconquistare palloni nel mezzo. Poco da dire, invece, sulla difesa, mai impegnata se non da qualche bella incursione di Tomsich, il migliore dei suoi, con Sottit, inizialmente preferito nel ballottaggio a Gargo (autore poi di una doppietta), e Bertotto in

marcatura e il giovane Zanchi schierato come libero. Nella prima frazione di gioco, prova generale per l'incontro di sabato, funzionano bene gli automatismi in fase offensiva con una manovra molto articolata sulle fasce laterali dalle quali la formazione friulana costruisce quasi tutte le sue occasioni da gol con l'apporto di due ottimi cursori come Fiore, autore della prima rete, e Genaux; su tutti il sudamericano Pizarro, che impressiona per rapidità, precisione, e per una visione di gioco eccellente, forse aiutato anche dalla scarsa levatura dell'avversario; un giocatore

che andrà comunque tenuto d'occhio. Soddisfatto l'allenatore De Canio a fine partita, in parte perché la sua squadra non ha snobbato l'impegno, in parte perché forse ha trovato le risposte che cercava sul recupero di Genaux e sull'affidabilità del piccolo centrocampista sudamericano. Nella ripresa c'è spazio per i giovani, da entrambe le parti, con Gargo, Esposito (tre reti per lui) e Warley osservati speciali. Di sicuro non ha deluso quest'ultimo, che sgomitava cercando un posto da titolare, confezionando tre gol e molte giocate di ottima fattura.

Marco Spanghero

Giudice sportivo:
la testata di Maniero punita con tre turni

MILANO Tre giocatori e due allenatori di serie A sono stati squalificati dal giudice sportivo già dopo la prima giornata di campionato. Si tratta di Filippo Maniero (Venezia), che sconterà tre giornate di squalifica per aver colpito un avversario con una testata. Per una giornata resteranno invece fermi Mendez (Torino) e Zago (Roma) insieme con l'allenatore del Perugia Carlo Mazzoni e quello della Reggina Franco Colomba. L'unico giocatore ammonito con diffida è Bernini (Reggina).

L'olandese della Juve è deciso a scendere in campo anche senza il permesso del Coni

Dauids: «Giocherò in ogni caso»

TORINO «Non sono preoccupato. Domenica a Cagliari gioco comunque. Sono loro che devono pensare come mai non ho il permesso di giocare se Fifa e Uefa me l'hanno dato». Così Edgar Dauids dopo il rientro all'attività agonistica con la sua nazionale mercoledì scorso, ma sempre in attesa del permesso da parte di Coni e Cio per giocare nel campionato italiano nonostante faccia uso di un collirio vietato.

«Giocherò - continua Dauids - la Fifa è la massima autorità, tanto è vero che ti squalifica se non vai a giocare in nazionale. I medici dicono che non ci sono problemi e comunque alla mia salute io tengo molto».

Una decisione concordata con la Juventus? «La società non mi ha detto di no», si limita a spiegare il giocatore. Poi, due frecciate polemiche nei confronti del calcio italiano e del procuratore Guariniello: «Se avessero fatto la stessa cosa Milan o Inter, non penso che sarebbe andata così. Non so perché ci sia questa caccia alle streghe. C'è qualcuno che vuole farsi pubblicità».

Inammissibile che un giocatore non possa fare la cura che gli serve perché si potrebbe sospettare che l'uso di un diuretico serva a diluire le sostanze nelle urine». Così il presidente della federazione dei medici sportivi italiani, Giorgio Odaglia, si è espresso ieri sul caso del giocatore della Juventus Dauids a margine di un dibattito sul doping alla Festa dell'Unità a Genova.

Secondo Odaglia in vicende come questa c'è bisogno di valutazioni serie su basi scientifiche: «c'è la dimostrazione che lui ha una ipertensione nel globo oculare e che ha bisogno di quelle cure, perché impedirgli di farle?».

Gli under 21 di Tardelli
Gli azzurrini non convincono, peccano di leggerezza ma un autogol li aiuta

Italia U. 21 3
Danimarca 1

MARCATORI: pt 3' Coco; 21' st Smith, 32' Ventola, 43' autogol di Petersen.
ITALIA: Abbiati; Ferrari, Rivalta, Mezzano; Gattuso, Zanetti (46' st Morrone), Baroni (25' st Vannucchi), Coco; Pirlo; Comandini (4' st Scarlato), Ventola. All. Tardelli.
DANIMARCA: Hyldgaard; Andersen (21' st Priske), Petersen, Jacobsen, Smith; Bielum, Rommedhal (40' st Alkhal), Jensen; Magleby, Jorgensen, Madsen (46' pt Hakansson). All. Poulsen.
ARBITRO: Mendez Pratas (Por).
NOTE: angoli 7-6 per l'Italia. Ammoniti: Jensen per proteste; Hakansson, Zanetti e Ventola per scorrettezze. Spettatori: 5000.

Subito in vantaggio con Coco, l'Italia è stata raggiunta colpa uno svarione di Abbiati. Ma ci pensa Ventola

fluente perfino perdere; gli azzurrini comunque dimostrano scarsa grinta e determinazione che talvolta sfociano, addirittura, in un atteggiamento di «sufficienza». Si spiegano così alcuni pericoli corsi dalla nazionale di Tardelli soprattutto nel primo tempo.

Nel primo tempo le prodezze di Abbiati, che devia in angolo le formidabili conclusioni di Magleby e di Jensen, tengono a galla la squadra, ma nella ripresa la prevalenza degli ospiti si fa chiara fino a sfociare nel pareggio. Per ironia della sorte sulla rete danese c'è la responsabilità proprio di Abbiati. Al portiere Ventola per scorrettezze.

Dopo il pareggio la Danimarca fiuta la possibilità di mettere a segno il colpaccio e spinge con decisione. Come spesso accade in queste situazioni, il tasso di maggior classe riesce a fare la differenza. E' così che all'Italia basta un'azione ben congegnata per ritrovare il gol e spegnere i danesi.

CAVA DEI TIRRENI Bastano un modesto impegno ed una mediocre prestazione agli azzurrini di Marco Tardelli per mettere il sigillo sulla qualificazione alla fase finale dell'Europeo Under 21. Italia-Danimarca finisce 3-1, ma la squadra di Tardelli non ha brillato. Ai danesi non sarebbe servito vincere, così come per l'Italia sarebbe stato inin-

CALCIO SERIE C2 Neanche domenica Totò giocherà, ma alla Triestina potrebbe arrivare suo fratello Gianfranco

Criniti punta al «raddoppio»

Oggi amichevole a Gradisca (ore 17) - Canella fermo un giro

TRIESTE Ancora squalifiche. Stavolta è finito tra le grinfie del giudice sportivo Alessandro Canella che dovrà stare fermo un giro in seguito all'espulsione di domenica scorsa (doppio cartellino giallo). Un'assenza grave perché va ad aggiungersi a quello di Pasa (deve scontare ancora due turni di squalifica) e a quella quasi certa di Criniti la cui caviglia non è completamente guarita. C'è una momentanea e preoccupante penuria di trequartisti. «Non posso rischiare - spiega Totò - per cui rientrerò in occasione della partita casalinga con il Carpi. Forse giocherò un tempo mercoledì prossimo in Coppa Italia a Cittadella. In questi giorni sto lavorando con il dottor

Piccinino per potenziare l'arto. Sarebbe un guaio se la caviglia si rigirasse di nuovo». Ma Criniti a Trieste potrebbe anche «raddoppiare». C'è una possibilità, neanche tanto remota, che possa arrivare anche suo fratello Gianfranco (classe '78) che l'anno scorso ha re-

alizzato sette gol con il Catanzaro. Il suo cartellino è della Reggina ma ora è in prestito al Montevarchi. E' una mezza punta che però vede spesso la porta. La società alabardata ha comunque nel mirino anche altri giocatori per cementare la prima linea.

Tornando all'incontro di domenica prossima di Imola, il tecnico alabardato potrà contare anche sul difensore Roberto Vecchiato per il quale è arrivato il nullasta della Lega. In prima linea, invece, a questo punto Gallicchio resta l'unica possibile alternativa. A meno

che l'allenatore non intenda ritoccare il modulo per inserire un uomo in più a centrocampo (Princivalli). Oggi ne sapremo qualcosa di più. Nei primi 45' dell'amichevole di Gradisca contro l'Italia San Marco (interregionale) Costantini dovrebbe provare l'undici di Imola. Inizio ore 17.

Stasera è in programma anche un appuntamento mondano al ristorante al «Bottega del vino», dentro il castello di San Giusto. L'emittente ufficiale della Triestina, «Radio Punto Zero», ha organizzato una serata insieme alla Triestina condita da musiche latinoamericane. Basta che non «balli» la difesa. Ingresso libero.

Maurizio Cattaruzza

FIRENZE Il giudice sportivo, per la C/2, ha squalificato per quattro giornate Bencivenga (Sora) per un atto di violenza verso un avversario: «subito dopo un contrasto di gioco - è detto nella motivazione - alla notifica del provvedimento disciplinare poggiando una mano sul petto dell'arbitro gli rivolgeva una frase of-

Bencivenga del Sora a casa per quattro turni

fensiva». Per una giornata sono stati squalificati: Loria (Battipagliese), Schiavi (Biellese), Magnani (Castelluccio Garfagnana), Sorrentino (Lanciano), Bacchelli (Carpi), Ubaldi

(Castrovillari), Epifani (Gubbio), Pupita (Mantova), Fornasari (Pontedera), Canella (Triestina) e Parma (Fiorenzuola). L'allenatore Rino Lavazzini (Mantova) è stato squalificato fino al 15 settembre. Ammende di un milione a Rimini, Gubbio e Mantova, Fasano e Foggia.

IL CASO Le «verità» di Sacchi e Capello sul gioco attuale

Il calcio di Nereo Rocco non piace a don Fabio

TRIESTE Grande Arrigo, nel bene e nel male. Sacchi dopo mesi di silenzio torna a parlare (l'ha fatto domenica scorsa sul Giornale) ed è subito polemica. Dice Sacchi: «Il calcio è tornato indietro: tutti gli allenatori che schierano una difesa a tre in realtà giocano quasi tutti con il libero». Alla Nereo Rocco. Non lo dice Sacchi (forse l'ha pensato) ma lo dice Fabio Capello, il fenomenale tecnico bislacco. Sul CorSport di ieri spiega don Fabio: «Ha ragione Sacchi, ma l'avevo già detto io. La difesa a tre spacciata come punto di partenza in un modulo offensivo è una delle più grosse menzogne raccontate dagli allenatori negli ultimi anni. Perché la tre è una cinque, dove i tre



dietro restano bloccati e i due esterni sono dei tornanti di derivazione difensiva... Non siamo tornati indietro di quindici anni, ma di trentacinque, quaranta: al calcio di Nereo Rocco». Durissimo Capello. E il Paron cosa risponderebbe? «Ma va in mona Fabio» ov-

vamente. Di sicuro i suoi estimatori hanno già la (solita) risposta pronta: «Rocco difensista? Non diciamo balle, lui giocava con tre punte». Sentita mille volte questa storia, forse sarebbe più opportuno aggiungere una seconda parte alla risposta: «...e con otto difensori». Da Sacchi a Rocco passando per Capello. Tutti hanno ragione e tutti torto. L'importante è vincere.

Intanto il grande Arrigo tornerà. Non in panchina (purtroppo) ma in campo sì. Per Mediaset (al Milan non sa dire di no) commenterà le partite di Champions League. In un calcio così piatto e all'antica, almeno ci farà discutere.

ro.co.

PALLANUOTO

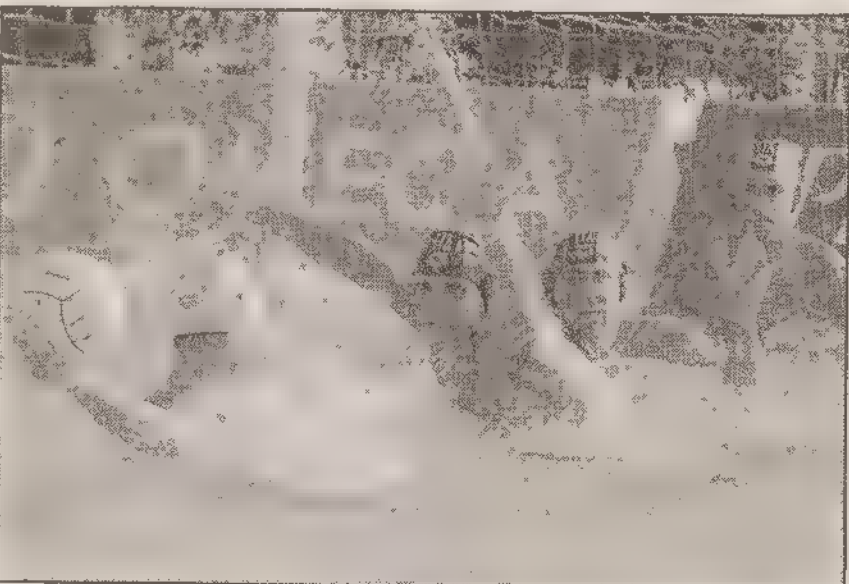
Europei: impresa della squadra di Rudic - Anche il Settersa lanciato verso il titolo continentale

Settebello con grande cuore: è semifinale

Vittoria-brivido (7-6) sulla Russia al termine di una straordinaria rimonta

FIRENZE Grandissima giornata per la pallanuoto azzurra. Sia il Settebello sia il Settersa hanno infatti conquistato le semifinali degli Europei in svolgimento in Toscana. La squadra di Rudic ha battuto la Russia 7-6; il Settersa ha superato la Spagna 8-2. Oggi, entrambe le squadre in semifinale affronteranno l'Ungheria che nel maschile ha travolto la Germania 15-4.

L'Italia tira fuori il coraggio e l'orgoglio, affila gli artigli e batte meritatamente la Russia conquistando così le semifinali degli Europei. Dopo un avvio in salita, è stata decisa dalla prestazione impeccabile della difesa che ha chiuso ogni varco soprattutto con l'uomo in meno. La prima rete italiana la realizza Calcaterra. Ma la Russia pareggia subito con un tiro da lontano di Eryshov, che raddoppia all'inizio della seconda frazione complicando la nostra difesa. Immediata replica di Ghibellini che riporta



Una conclusione di Leonardo Binchi.

l'incontro in parità (2-2). L'Italia ancora non convince, perché non riesce ad arginare adeguatamente le controffughe dei russi, che riescono spesso a trovare dei canali liberi soprattutto sulla destra. Il primo ad approfittarne è Tchomakhidze che segna la

rete del 3-2, poi arriva il 4-2 con Zinnourov che percorre mezza vasca senza che nessuno lo contrasti. Quindi il 5-2, firmato ancora da Eryshov, che sembra il preludio ad una amara eliminazione degli azzurri. La manovra dell'Italia non decolla, nel gioco

c'è troppa imprecisione. Allo scadere del tempo, però, una splendida palombella di Sili-pio, che si insacca alle spalle di Smirnov, riduce le distanze, porta l'Italia sul 5-3 e riaccende le speranze. A riaprire la partita pensa, in avvio di terzo tempo, Ghibellini che segna il gol del 4-5 al quale fa seguito, dopo due minuti, il pareggio realizzato da Angelini. Ma la Russia segna ancora con Zinnourov, abilissimo a sfruttare una mischia. Il quarto tempo si apre col pareggio dell'Italia (6-6) per merito di Angelini con una bordata da fuori. La partita si riscalda e il fiorentino Binchi si rende protagonista di almeno tre interventi in extremis. Negli ultimi minuti l'Italia mette alle corde la Russia, la costringe al fallo. E a 1'16" dalla fine Sotani compie una prodezza personale infilandolo di potenza e precisione la rete del 7-6. E il pubblico è tutto in piedi.

Raitre alle 17.10.

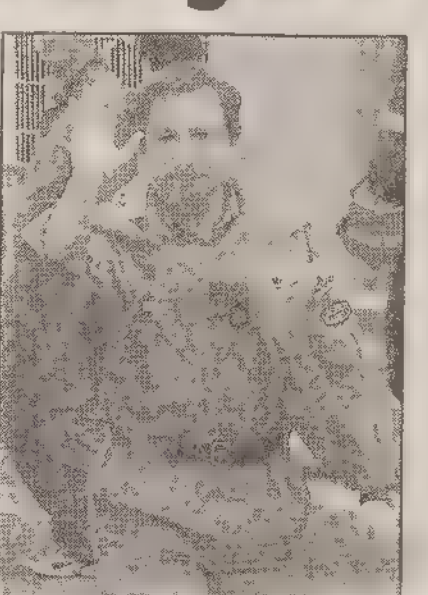
PUGILATO

Zoff a Las Vegas contro Seranno

TRIESTE Il pugile monfalconese Stefano Zoff avrà l'occasione che aspettava da una vita. Dopo la trionfale e inaspettata vittoria di Le Cannel a spese di Lorycy, metterà in palio la corona iridata dei pesi leggeri juniores contro il venezuelano Gilbert Seranno, il 14 novembre sul prestigioso ring di Las Vegas. Lo ha annunciato ieri il promotore Don King. Serrano aveva già tentato la scalata al titolo, ma era stato sconfitto dal sudcoreano Choi. Zoff avrà finalmente la possibilità di accaparrarsi una buona «borsa».

MONZA La festa comincia oggi in modo chiososo: Alesi e Fisichella che rappresentano una dignitosa parte del cuore del tifoso italiano (Jean perché ha lasciato un ricordo indelebile con la rossa, «Fisico» perché è il nostro migliore manico) si concederanno ai tifosi tra piazza Duomo ed Arengario, a Monza, nel contesto di quel «Monza più».

Nelle prove tecniche dei primi di settembre a Monza, Irvine ha ottenuto il miglior tempo sul giro (Salo, che ieri ha provato a Fiorano le tre vetture per domenica è finito quarto) e la McLaren è strategicamente inattendibile. L'ennesima botta che Coulthard ha rifilato ad Hakkinen ha consentito allo scozzese di vincere e di rientrare in gara per il titolo: è a 12 punti dal compagno di squadra e sente odore di titolo iridata. Ciò spappola ogni possi-



Jean Todt

bilità di strategia McLaren a favore di Hakkinen.

Ma la Ferrari reputa che questa strana situazione da Big Jim instaurata all'interno del team McLaren possa palesemente favorire la rossa. La quale rossa giocherà le proprie carte in mo-

do assolutamente tradizionale, con Eddie cioè punta di diamante e con Salo spalla: «Se non commetteremo errori potremmo anche battere la McLaren», ha detto il finlandese.

Eddie ha trovato «perfino» il gran tributo affettivo dell'uomo che ha sempre considerato «il più freddo e professionale del team», quel Jean Todt che stravede per Schumacher ma che su un giornale tedesco ha difeso «l'incredibile», il nord-irlandese: «Eddie è bravo e sottovalutato soprattutto da quelle persone che per tre anni hanno tentato di convincermi a sostituirlo - ha spiegato il general manager di Maranello - tra i grandi meriti di Eddie c'è quel sottile stato di pressione che ha sempre saputo regalare a Schumacher, il quale non sarebbe stato così bravo se non avesse avuto in squadra un pilota capace di creargli costantemente problemi».

LA TRIS

Udefix Press può lasciare il segno a San Siro

MILANO Tris su 3 nastri stasera a San Siro. Al via 19 trottatori, con Tricolore Vg chiamato a un duro inseguimento. Non sarà facile per il cavallo di Salvatore Carro recuperare la doppia penalità, parecchi cavalli che si avvieranno davanti a lui senz'altro in grado di rendersi intangibili. Di questi, piace più di tutti Udefix Press, che si avvarrà della guida di Andrea Guzzinati, ma anche Scommor, Poker Gipi, Ulysses Ram e Mesa Vista possono dire la loro.

Premio Florinda, lire 55.000.000, metri 2060-2100, corsa Tris.

A metri 2060: 1) Scommor (G. Rossi); 2) Tellme Baby (C. Falorni); 3) Venti Regine (M. Lovera); 4) Umberto Park (D. Sangermani); 5) Ulagena Sport (F. Martini); 6) Poker Gipi (S. Polini); 7) Olkinton (A. Castiello); 8) Ufficioso (A. Greppi); 9) Uatomar (W. Gregorio); 10) Virgin Chris (F. G. Fulici).

A metri 2080: 11) Ulysses Ram (S. Milani); 12) Com Feather (E. Procinio); 13) Baresi (B. Marigliano); 14) Classic Power (E. Vittoria); 15) Angelino Ass (M. Quintili); 16) Mesa Vista (V. Sciarillo); 17) Edinboro Road (F. Restelli); 18) Udefix Press (A. Guzzinati).

A metri 2100: 19) Tricolore Vg (S. Carro).

I nostri favoriti. Pronostico base: 18) UDEFIX PRESS. 6) POKER GIPI. 16) MESA VISTA. Aggiunte sistemiche: 19) TRICOLE Vg. 11) ULYSSES RAM. 1) SCOMMOR.

m.g.

TENNIS

McEnroe capitano in Davis. Us Open: Williams in semifinale

NEW YORK L'americana Venus Williams raggiunge la svizzera Martina Hingis in semifinale al torneo degli Us Open in corso a Flushing Meadow. La tennista americana nei quarti ha sconfitto l'austriaca Barbara Schett 6-4, 6-3. Altra semifinalista Lindsay Davenport che ha battuto Mary Pierce per 6-2 3-6 7-5. In semifinale la Davenport affronterà la vincitrice del confronto tra Serena Williams e Monica Seles.

Intanto John McEnroe è stato nominato capitano della squadra statunitense di Coppa Davis. «Nessuno più di lui ama la coppa Davis ed il tennis generale», ha spiegato il presidente della federazione Judy Levering.

VELA

Agli «italiani» classi olimpiche Bogatec monopolizza l'Europa

TRIESTE A una sola prova alla conclusione del campionato italiano classi olimpiche, iniziano a delinearsi i primi risultati, estremamente positivi per i velisti triestini in gara. Partiamo dal 470 femminile, dove Manuela Sossi (STV) e Federica Salvà sono attualmente prime in classifica, davanti all'equipaggio eterno rivale Prunai-Mori e a Richelli Fiorentino. Ottime notizie anche in classe Europa, dove il primo e secondo posto è ormai monopolizzato rispettivamente da Arianna Bogatec (Sirena) in testa sin dalla prima prova, e da Larissa Nevierov (Svoc), ottima seconda. Secondo posto anche per i fratelli Lorenzo e Marco Bodini in classe Tornado, dietro a Della Torre.

Oggi in programma su tutti i campi di regata l'ultima prova e, a seguire, una maestosa cerimonia di premiazione che riguarda tutti i velisti (in totale 400, e 250 delle classi olimpiche) che hanno preso parte ai 18 giorni di manifestazioni legate dalla sponsorizzazione di Helly Hansen e dalla sinergia tra circoli velici denominata VelaEtruria.

CICLISMO

Vuelta: tris di Wust che minaccia il record di Cipollini

SALAMANCA (SPAGNA) Marcel Wust ha vinto ancora. Per la terza volta consecutiva. E se oggi alla Vuelta non ci fosse la prima vera asperità (il Col de Portillo) il primato di Cipollini, quattro vittorie di fila al Tour de France, sarebbe in pericolo. Marcel Wust, tedesco di 32 anni, ha messo anche ieri il suo sigillo sulla quarta tappa della Vuelta, vincendo con una facilità impressionante lo sprint e battendo ancora una volta Giovanni Lombardi. Wust ha sfruttato perfettamente il treno della Telekom che aveva preparato la volata a Lombardi e ha bruciato l'italiano sul traguardo. In classifica generale, Wust ha 29^a sull'australiano McEwan e 35^a sul sudafricano Hunter, vincitore della prima tappa.

Raitre alle 16.

PALLAVOLO

Europei: netta affermazione del sestetto di Anastasi contro la Bulgaria - Il declino dell'Olanda che ieri è stata ancora sconfitta

L'Italia «passeggia» pensando alla Russia

DOPING

Perri: «Noi canoisti prendevamo il Liposom»

FIRENZE Il commissario tecnico della squadra azzurra di canoa Oreste Perri è stato ascoltato ieri per circa due ore dai Nas di Firenze e Bologna per far chiarezza sulle pratiche farmacologiche con cui venivano trattati gli atleti della nazionale negli anni tra il 1992 ed il 1996. «E' vero, come ho detto anche ai Nas, che qualche volta - ha detto Perri - prima delle gare i miei ragazzi sono stati trattati col Liposom forte

VIENNA L'Italia batte per 3-0 anche la Bulgaria e conquista una giornata di anticipo l'accesso in semifinale. Partita giocata sul filo dell'equilibrio nel punteggio, ma con gli azzurri sempre in vantaggio a sottolineare una maggiore caratura di squadra. Il ct Anastasi è stato molto bravo a gestire la situazione: nel primo set quando i bulgari hanno rimontato da 13-8 a 16-16 non ha perso tempo ed ha tolto Rosalba, inserendo Bracci che nell'occasione ha festeggiato le 300 presenze in azzurro, prima ancora che il martello calabrese mostrasse particolari cedimenti. Cosa ripetuta a parti invertite nel terzo parziale, quando non si riusciva a rompere l'equilibrio. Gli az-

zurri hanno giocato bene in attacco, specie su palla proveniente dalla ricezione ma, rispetto ad un avversario mai rassegnato, sono stati superiori anche in difesa. In evidenza Giani e Papi, il primo perentorio negli attacchi dalla prima e dalla seconda linea, il secondo bravo a prendersi le responsabilità nei momenti più complicati. Bene anche Gravina.

Oggi alle 19.30 c'è la sfida contro la Russia. La gara metterà in palio solo il primato nel girone e quindi una semifinale sulla carta più agevole contro la seconda del gruppo di Wiener Neustadt. Italia e Russia quest'anno si sono già incontrate cinque volte nella World League: tre le vittorie italiane e due quelle russe.

Intanto l'Europeo ha fatto una vittima illustre: i campioni uscenti dell'Olanda dopo la sconfitta con la Francia ne hanno subita un'altra dalla Repubblica Ceca ed abdicano. Il loro declino dopo i trionfi di Atlanta (Olimpiadi) ed Eindhoven (Europei) è stato inarrestabile e in questa occasione nemmeno il rientro in orange del fuoriclasse Blange è servito a salvare la situazione.

Sereni e soddisfatti il ct Andrea Anastasi dopo la vittoria di ieri e la qualificazione alle semifinali: «Abbiamo giocato benissimo nell'attacco su ricezione, con percentuali di eccellenza assolute - spiega - Siamo stati bravi a giocare con assoluta tranquillità, senza tensione

anche se la gara è stata molto tirata. Contro la Russia ci giochiamo il primato nel girone, per cui entreremo in campo per vincere».

Scherza Marco Bracci che festeggiava la trecentesima presenza in azzurro: «Siamo sicuri? Se fossero di meno sarebbe meglio - dice - vorrebbe dire che ho ancora tanta strada da percorrere davanti a me. Perché se mi fermo a guardare tutto quello che abbiamo fatto e vinto in questi anni, dico che è stata una cosa irripetibile». «Oggi era una specie di quarto di finale - dice invece Andrea Giani - e non era una gara facile: loro singolarmente, sia dal punto di vista tecnico che fisico sono bravi, per questo non potevamo mai distrarci».

Raidue alle 22.50.

STUDENTESCHI

A Lignano oltre 1200 in gara nelle finali interregionali

TRIESTE Sono oltre 1200 concorrenti tra maschi e femmine che si cimenteranno da oggi a sabato a Lignano (e in altri centri della Bassa) nelle finali interregionali degli sport di squadra. In lizza le rappresentative di Friuli-Venezia Giulia, Emilia Romagna, Marche, Trentino-Alto Adige e Veneto. Le scuole che partecipano sono divise in primo grado (medie inferiori) e secondo grado (medie superiori), che gareggeranno nel calcio, pallacanestro, pallamano, pallavolo e la palla-tamburello riservata solo alle medie inferiori. Queste le scuole regionali. **Primo grado. Calcio:** Sm Brugnara maschi; Sm Caprin Ts femmine. **Pallacanestro:** Sm Campi Elisi Ts maschi, Sm Ascoli Go femmine. **Pallamano:** Sm San Vito al Tagliamento maschi e femmine. **Pallavolo:** Sm Ruda maschi; Sm Balliana Scile femmine. **Pallatamburello:** Sm Palazzolo maschi; Sm Muzzana femmine. **Secondo grado. Calcio:** Ls Buonarroti Monfalcone maschi; Lte Fermi Go femmine. **Pallacanestro:** Ls Abuzzi Go maschi; Lte Zanon Ud femmine. **Pallamano:** Lti Malignani Ud maschi. **Pallavolo:** Ls Petrarca Ts maschi; Ls Oberdan Ts femmine. Le squadre prime classificate parteciperanno alle finali nazionali di Massa Carrara dal 24 al 28 settembre.

fr.c.

BASKET SERIE A1 E' una montagna di muscoli e si offre di difendere sugli avversari più pericolosi

«Giorgio», il mastino di Trieste

Giura fedeltà alla società che oggi vivrà la sua presentazione ufficiale

GIOVANILI
Il Kontovel
da dominatore
a Codroipo

TRIESTE A poche settimane dall'inizio della nuova stagione del basket in campo giovanile il Kontovel sta intensificando la preparazione delle formazioni che reggeranno nella categoria Cadetti nei campionati nazionali e regionali. In tale ottica la partecipazione al torneo internazionale di Codroipo ha dato le prime lusinghiere risposte. Il Kontovel ha infatti colto il successo aggiudicandosi entrambe le gare in programma nel quadrangolare che ha visto la partecipazione anche della Ubc, della Codroipese e degli ungheresi del Balatell. Il Kontovel ha sfruttato le fasi del torneo di Codroipo per perfezionare la scematura degli organici che caratterizzeranno la prossima stagione Cadetti dando modo al coach Vremec e all'assistente Briscik di analizzare e assemblare i vari elementi delle annate '83-'84-'85. Sul parquet non c'è stata storia. Nella prima gara il Kontovel ha piegato la Codroipese per 70-51 (32-27) con 23 punti di Razem e 16 di Posar. Nello scontro con la quotata Ubc il divario si è ripetuto concretizzandosi sui 20 punti di margine: 87-67 (37-30) con i 20 punti di Razem e Posar e i 14 di Razem. Il trionfo del Kontovel si è completato con i riconoscimenti per Razem e Posar, rispettivamente miglior realizzatore e miglior giocatore. Il torneo internazionale di Codroipo ha ospitato anche il settore femminile da cui è sgorgata un'altra affermazione per il basket giuliano con la vittoria delle muggesane della Cronostar.

Francesco Cardella

TRIESTE Basta una parola per definire Georgios Giannoutzakos: massiccio. Fisicamente sembra sia la copia di Rowan, è alto 198 cm, due in più rispetto al biondo americano. Anche nel modo di correre e di muoversi in campo si assomigliano. E probabilmente, nei piani di coach Banchi, sarà proprio lui il cambio dell'ala piccola. Ma ha dimostrato di avere i fondamentali per essere impiegato pure da guardia. E l'ultimo acquisto di Trieste, ha firmato un contratto annuale proprio domenica scorsa. «Però mi piacerebbe rimanere qui non solo per questa stagione, ma anche per altri due, tre, dieci anni» ammette Giannoutzakos. «Giorgio», come lo chiamano i compagni, è un ragazzo alla mano, per adesso si esprime soltanto in inglese, ma ha già legato con Mc Rae e il resto del gruppo.

La sua carriera cestistica è quasi tutta targata Iraklis: a Salonico, dove è nato, ha cominciato a giocare all'età di 12 anni, poi una piccola parentesi negli Stati Uniti in una high school, quindi è ritornato in patria. Nella sua ultima stagione era il capitano della squadra elle-

nica: per un giovane di 24 anni non è un riconoscimento da poco. «Poi quest'estate ho avuto dei problemi con la dirigenza - spiega il nuovo comunitario biancorosso - e allora ho preso in considerazione altre proposte. E arrivata quella di Trieste, che conoscevo già co-

me società dai tempi della Stefanel di Bodiroga». L'aveva vista proprio all'opera a Salonico nella finale di Coppa Korac contro il Paok, nel '94. Ha risposto alla chiamata e sono bastati dieci giorni di prova per convincere lo staff tecnico biancorosso. «Sono veramente contento di aver avuto questa possibilità - dice Giannoutzakos - perché credo sia una tappa importante per la mia carriera. Il mio ruolo in questa squadra? Deciderà il coach e farò quello che mi chiederà. Mi piace soprattutto difendere sugli avversari più pericolosi» afferma il greco. Le cifre dicono di lui che in Grecia stava in campo per 26' di media, segnava 6 punti e prendeva 3 rimbalzi a partita.

Oggi, alle 12, all'Hotel Duchi d'Aosta, presentazione ufficiale della squadra. Domenica, a Cantù, l'esordio (tanto atteso) in A1.

Marzio Krizman

Rigaudeau torna alla Kinder

BOLOGNA Antoine Rigaudeau, stella francese del basket che in estate aveva salutato la Kinder Bologna per gli assi americani dell'Nba, giocherà ancora con il club bianconero per altri quattro anni. A sorpresa il presidente Alfredo Cazzola l'ha presentato ieri pomeriggio insieme con gli altri giocatori. «Ho deciso alle dieci di ieri sera - ha raccontato Rigaudeau - e sono tornato a Bologna per vincere. Pensavo che questo fosse il momento giusto per provare l'Nba, ma ora ci ho messo una croce sopra».

Intanto Cantù ha ingaggiato Enrico Ravaglia, playmaker di 23 anni, rimasto fermo la scorsa stagione a causa di un infortunio al ginocchio.

BILIARDO

Più spazio agli esordienti nelle prossime competizioni

TRIESTE Il biliardo sportivo, libero dal 2000 dalle onerose tassazioni Siae e con ridotti obblighi fiscali presenterà i programmi a dirigenti, società e appassionati oggi a Porcia al Csb «Green planet» per tutto il Nord est e per la sezione stecca; lunedì a Udine all'Ambassador Palace Hotel (sede della prova friulana della Coppa Italia di bocchette trofeo Hit casinos Nova Gorica) per la sezione pool. Entrambe le riunioni avranno inizio alle 20.30.

A Porcia il vicepresidente della Fibi, Roberto Roveri, i presidenti delle quattro sezioni Walter De Bortoli, della sezione Stecca Claudio Bono, dei Comitati regionali del Friuli-Venezia Giulia Carlo Morandini e del Veneto Giuseppe Torsello faranno il punto sulla nuova strut-

tura delle attività «ai cinque birilli» e «alla Goriziana». Sarà evidenziato il fatto che la Federazione punta alle competizioni a categorie distinte, per dare spazio anche agli esordienti, e alle nuove gare a squadre (la stessa Coppa dei campioni, la Word cup disputatasi negli anni passati già a Lignano Sabbiadoro e a Bibione si svolgerà ora a squadre). Si parlerà anche dei campionati Nord Est di stecca, ma anche di pool per la specialità 8/15, la vecchia «americana» a buche strette tuttora praticata in molti locali della zona. E infatti in programma il quarto campionato Nord Est al quale potranno accedere in via promozionale e per le prime due manifestazioni anche i non tesserati.

C.S.

AUTO

Rivivrà domenica a Trieste, sotto forma di rievocazione storica, la classica cronoscalata - Spettacolo assicurato con le auto d'epoca

Nella Trieste-Opicina tutte in coda alle Bugatti

TUTTOBOCCE

Del Muggia vittoria «rosa»

TRIESTE Flego e Penco del Muggia bocce hanno salvato l'onore delle «Bocce rosa» triestine nella gara a coppie messa in cartellone dal G.b. Miramar con ventidue formazioni della regione. Le «mule» della società organizzatrice sono rimaste a bocca asciutta e la parte del leone è stata fatta dalle friulane, che sono state bloccate dalle rappresentanti del Muggia le quali, dopo un'applauditissima finale giocata ad alto livello, sono salite sul gradino più alto del podio. Al secondo posto Milocco e Rigoli dell'Adelgiacco, al terzo e quarto Mangoni e Beltrame, Baolini e Strizzolo ambedue dell'Alpino Manzanese.

GIOVANILI A Moimacco il vivaio giovanile della Ponziana ha colpito ancora. Negli esordienti Elena Dudine ha conquistato l'argento cedendo in finale per 11-6 al fortissimo Marco Ziraldo della Quadrifoglio di Fagagna. Nella categoria ragazzi un vero trionfo, medaglia d'oro per Marco Dudine (fresco quinto classificato ai campionati italiani) che in finale superava Metus dalla Geschi di Udine per 10-7 a tempo scaduto e medaglia di bronzo per Luca Lionetti.

Aldo Iacobini

Cervar preoccupato: «Non siamo in forma»

TRIESTE Un allenamento tecnico-tattico per non affaticarsi troppo dopo il trasferimento da Sportilia, in provincia di Forlì, a Trieste. Gli azzurri allenati da Lino Cervar appena arrivati nel capoluogo giuliano si sono subito tuffati sul parquet di Chiarbola per trovare la giusta determinazione e concentrazione in vista dell'incontro con la Norvegia. Un incontro importante che si svolgerà in due atti (sabato alle 17 a Chiarbola con ingresso gratuito) e domenica 18 a Stavanger, in Norvegia. Chi vince entra nel pool delle dieci migliori squadre che si contenderanno il titolo europeo del Duemila. Il tecnico azzurro non ha nascosto il fatto di essere piuttosto preoccupato. «Il problema è che noi non siamo al top della forma visto che la serie A non è ancora cominciata - spiega - Loro, invece, che vantano



Lino Cervar

ben 11 giocatori impegnati nella prima serie tedesca, sono già al meglio».

A preoccupare il tecnico azzurro sono soprattutto gli infortuni occorsi ai biancorossi: Ricci-Schmidt (che ieri è rimasto precauzionalmente a riposo) risente di

uno stiramento al polpaccio, Tarafino poi continua a lamentare noie al ginocchio (la risonanza magnetica effettuata ieri non ha evidenziato tuttavia problemi seri). L'unico a stare bene è il terzo biancorosso che vestirà in azzurro, Mestriner, fortunatamente in buona condizione fisica.

«Il nostro obiettivo? - continua Cervar - Cercheremo di fare il possibile soprattutto in difesa. L'incontro si deciderà proprio in retroguardia: se riusciremo ad arginare il gioco veloce e i terribili contropiedi dei norvegesi potremo sperare». Disquisizioni tecnico-tattiche a parte l'allenatore della nazionale e il capitano della squadra italiana, Fonti, puntano anche sull'aiuto del pubblico triestino. «Un vero e proprio uomo in più - confida Cervar - per di più molto qualificato, al quale chiediamo conforto e tifo "brasiliario"».

m.e.

Fiat, Maserati, Osca e Ferrari, auto tutte datate dal 1920 al 1960, in un'entusiasmante contesa di precisione.

La manifestazione prevede il ritrovo al sabato pomeriggio, un lungo giro turistico, naturalmente a cronometro, per il Carso triestino e rientro in serata. La domenica vivrà di un parterre d'eccezione in piazza Unità e alle 10 precise, è il caso di dirlo, il via alla prima vettura. Alla fine della prima manche, il tempo imposto sarà dettato dalla squadra Bugatti che così vedrà le altre compagini alla disperata lotta con il cronometro per sopravanzarla e far suo il prestigioso trofeo in argento. Nella regolarità classica sia l'anticipo sia il ritardo sul centesimo di secondo

previsto valgono come penalità e su vasti tratti di percorso vige il divieto assoluto di arresto, pertanto il mantenimento della media obbligatoria è frutto di capacità ed esperienza di guida. Alla spettacolarità dell'impegno si somma il fatto che tra le tante auto di sogno saranno in via anche una Ferrari Testa Rossa, una Maserati Birdcage, una Fiat 508 Mile Miglia, un'Alfa 8C Monza, un'Aurelia B24, che non mancheranno di emozionare il pubblico. Saranno presenti ospiti d'eccezione come Giannino Marzotto (uno degli eredi del casato Maserati) e Maria Teresa De Filippis, soprannominata «pilotino», prima donna a infilarsi in una vettura di «grand prix».

Fabio Niero

MILANO & GREY ROMA

Venezia.
Chi ci ha creduto,
gondola.

*Questo annuncio pubblicato l'8 settembre su questo quotidiano riportava, per un errore materiale, che la cinquina paga un miliardo di volte la posta. In realtà, la cinquina paga un milione di volte la posta, così come sempre indicato negli annunci del gioco del Lotto. Ci scusiamo con tutti i lettori.

Dopo oltre un anno e mezzo di ritardo, il 63 è finalmente uscito sulla ruota di Venezia. Un numero molto atteso in tutta Italia, che fa vincere oltre 1200 miliardi di lire. E se questa volta l'attenzione è stata calamitata da un singolo numero, non bisogna dimenticare le altre sorti del Lotto: l'ambo, il terno, la quaterna e specialmente la cinquina, che fa vincere un milione* di volte la posta. Per giocare al Lotto non è necessario conoscere sistemi complicati. Basta scegliere tra 90 numeri, quelli che la Fortuna ha dedicato a te.

GIOCO DEL
LOTTO
Vincere è un gioco.

FORMAGGIO LATTERIA
COOP. MEDIO TAGL.
30 gg. - al Kg. **11.000**

TONNO MARUZZELLA
gr. 80x3 - Strappo **3.000**

CAFFÈ SPLENDID
MOKA/CLASSICO
gr. 250 **3.000**

OLIO DI OLIVA EXTRAVERGINE
BERTOLLI - lt. 1 **7.000**

ACQUA SAN BENEDETTO
CASSATA/LEGG. FRIZZ.
lt. 1,5 **500**

CARTA IGIENICA REGINA 4 rotoli **4.000**

DIXAN LAVATRICE
RICARICA 20 MISURINI **8.000**

...alcuni esempi di prezzi

TUTTO SCONTO
SUPERMERCATI

SPLIMBERGO - SAN VITO AL TAGLIAMENTO - PORDENONE via Gemelli, via Colvera, viale Grigoletti, via Roma - SACILE UDINE Villaggio S. Domenico - SAN DANIELE DEL FRIULI - TOLMEZZO - VENZONE - CIVIDALE - MORTEGLIANO - AQUILEIA CERVIGNANO - MUZZANA - PALMANOVA - PIERIS - PALAZZOLO - SAN GIORGIO DI NOGARO - PREMARIACCO RIVIGNANO - CASTIONS DI STRADA - MONFALCONE - RONCHI DEI LEGIONARI - TRIESTE via C. Battisti, via S. Cilino, via Valdirivo VOLTAPAGE DEL MONTELO - RIESE PIO X - NERVESA DELLA BATTAGLIA - SESTO AL REGHENA - PRAMAGGIORE - PORTOGRUARO S. GIORGIO DI LIVENZA - MONTEBELLUNA - RESANA - TRICHIANA - PEDEROBBA - VILLA D'ASOLO - CÀ RAINATI - MARTELLAGO

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

2 Lavoro pers. servizio offerte

CERCO collaboratrice domestica telefonare 040/569133 ore ufficio; 040/392550. (A11041)

3 Impiego e lavoro richieste

GIARDINIERE cerca lavoro, anche piccoli interventi, miti pretese tel. 0338/5442409.

LAUREATA giurisprudenza lunga esperienza ufficio occuperebbe part time. Tel. 040/302299. (A11084)

STUDENTESSA universitaria in medicina offre compagnia a donna sola o anziana in cambio di alloggio in camera singola e uso cucina zona Università telefonare allo 0347/2908336.

29ENNE laureato, esperienza come impiegato, iscritto in lista di mobilità, ottimo sloveno

e serbo-croato, buono inglese, tenuta contabilità aziendale e magazzino, cerca nuova occupazione. Tel. 040/416663 0360/830810. (A1889)

4 Impiego e lavoro offerte

A. AZIENDA ricerca in Trieste-Gorizia, ambo sessi disoccupati casalinghe, pensionati, dopolavoristi per semplice lavoro anche part-time minimo 20enni. No vendita. No Multilevel. Tel. 0481/43839.

AFFERMATA agenzia recupero crediti seleziona recuperatori, possibilmente esperti o provenienti Arma, per ampliamento rete esattoriale, per Trieste, Gorizia, Udine, Pordenone e province. Telefonare 049/8086519. (GPD)

AGENZIA Lloyd Adriatico Ts Bo Rsa Generale, ricerca 1 collaboratore da inserire nel proprio settore commerciale. Si richiedono predisposizione al lavoro per obiettivi, ambizione, forte motivazione alla vendita e attitudine al contatto con il pubblico come requisiti indispensabili. Garantiti fisso mensile, trattamento provvisorio interessante, training, affiancamento, possibilità di carriera. Telefonare per appuntamento 040/367512. (A10710)

AZIENDA arredamenti ricerca venditori, arredatori automobili per zone Trieste-Gorizia disponibilità lavorativa sabato e domenica tel. 040/367771 ore 13-15 19-20.

AZIENDA Isontina, per proprio inserimento, seleziona un conduttore di caldaia con patentino di 2.º grado. Tel. 0481/91406. (B00)

AZIENDA milanese offre facile lavoro di assemblaggio e decorazioni orologi da svolgere in casa propria. Informarsi al numero verde 800-201120. Telefonata gratuita. (GLE)

AZIENDA specializzata nella distribuzione a domicilio di prodotti surgelati seleziona

venditori anche prima esperienza. Offresi mezzo aziendale, portafoglio clienti, fisso ed alto livello provvigioni. Tel. 040/827337.

CERCASI collaboratore part-time provata esperienza paghe ed eventuale dichiarazione redditi. Inviare Gedata via Machiavelli 20, Trieste. (A10974)

CERCASI farmacista per impiego tempo pieno. Inviare curriculum a Farmacia al Carso, via Gruden 27, 34012 Trieste. (A10974)

CERCASI pulitrici/ori, gradita esperienza. Presentarsi martedì dalle ore 10 alle ore 12 in salita Promontorio 7/A.

CERCHIAMO parrucchiere con almeno 2 mesi di esperienza o più telefonare a 0335/6067510. (A11012/4)

INTERNET provider leader del settore seleziona agenti per sviluppo rete commerciale province di Trieste Gorizia Udine Pordenone. Offrono ottime provvigioni incentivi training e affiancamento. Inviare curriculum a fermo posta Trieste ag 17 c.i. AB3385905. (A10327)

ISTITUTO bancario di primaria importanza da poco inserito nelle aree di Trieste e Go-

ria ricerca su tali province diplomati e laureati minimo venticinquenni da inserire nella propria organizzazione. Garantiamo massima riservatezza. Scrivere Casella postale 393 Posta centrale Trieste. (A10987)

LA Tecnofix azienda distributrice articoli per l'autoriparazione, proprio marchio, ricerca venditori età max 40 anni preferibilmente conoscenza settore per le province di Pordenone-Trieste-Gorizia. Si richiede passione per la vendita tecnica. Offresi corso di formazione professionale interno, compensi mensili garantiti più incentivi. Telefonare allo 0421/244273 o inviare curriculum 0421/245021.

ria ricerca su tali province diplomati e laureati minimo venticinquenni da inserire nella propria organizzazione. Garantiamo massima riservatezza. Scrivere Casella postale 393 Posta centrale Trieste. (A10987)

LA Tecnofix azienda distributrice articoli per l'autoriparazione, proprio marchio, ricerca venditori età max 40 anni preferibilmente conoscenza settore per le province di Pordenone-Trieste-Gorizia. Si richiede passione per la vendita tecnica. Offresi corso di formazione professionale interno, compensi mensili garantiti più incentivi. Telefonare allo 0421/244273 o inviare curriculum 0421/245021.

LA Tecnofix azienda distributrice articoli per l'autoriparazione, proprio marchio, ricerca venditori età max 40 anni preferibilmente conoscenza settore per le province di Pordenone-Trieste-Gorizia. Si richiede passione per la vendita tecnica. Offresi corso di formazione professionale interno, compensi mensili garantiti più incentivi. Telefonare allo 0421/244273 o inviare curriculum 0421/245021.

LA Tecnofix azienda distributrice articoli per l'autoriparazione, proprio marchio, ricerca venditori età max 40 anni preferibilmente conoscenza settore per le province di Pordenone-Trieste-Gorizia. Si richiede passione per la vendita tecnica. Offresi corso di formazione professionale interno, compensi mensili garantiti più incentivi. Telefonare allo 0421/244273 o inviare curriculum 0421/245021.

ABBIAMO ASCOLTATO I TUOI DESIDERI:

MAZZORATO A VILLA VICENTINA, RIAPRE SABATO 11 SETTEMBRE, PIU' GRANDE E TOTALMENTE RINNOVATO PER DARTI ANCORA PIU' ASSORTIMENTO, SCELTA, NOVITA'.

E con SCONTO CORRENTE, lo shopping è più conveniente



Trattieni lo scontrino! In occasione del prossimo acquisto presso il negozio di Villa Vicentina (da effettuare in altra data) avrai lo sconto del 10% sull'importo totale dello scontrino precedente, senza vincoli di spesa. Più alto è il valore del tuo scontrino, maggiore sarà lo sconto che avrai la prossima volta che acquisti da Mazzorato. E così via, fino al 24 dicembre, per tutte le spese che vorrai fare. Ecco il piacere di avere sempre a disposizione uno SCONTO CORRENTE: proprio un bel premio fedeltà, non ti pare?

MAZZORATO
Moda
AL SABATO ORARIO CONTINUATO
Villa Vicentina (UD) VIA MARCONI, 21 - TEL. 0431.970.071

IL BATELLO A VAPORE

Rottamazione Carta Usata®

IL SALVALBERI
1 kg di carta usata = 4 kg di alberi salvati

1 settembre - 30 ottobre 1999

Raccogli riviste, giornali, quaderni e libri di scuola vecchi e portali in libreria.

SuperValutazione 3.000 Lire al chilo!

...e in più un piccolo omaggio

Questa cifra (non cumulabile) ti verrà scontata sul prezzo di ogni libro de "Il Bateau a Vapore" presso le librerie e cartolerie che aderiscono all'iniziativa.

PIEMME Junior

Kellogg's

LAUREATO materie scientifiche con MBA per assistenza gestionale responsabile divisione farmaceutica. Reale opportunità per candidato con forte capacità lavoro, metodo e autonomia per riuscire anche in situazioni complesse. Inglese eccellente. Sede Trieste. Inviare cv fax 040/384267.

LAVORANTE sarta cerca sartoria signora. Telefonare 040/393266. Richiedi esperienza. (A11036)

MANPOWER Gorizia ricerca operatore telemarketing, operatore cnc, commesso conoscenza sloveno, addetto vendite elettrodomestici, tornitore. Tel. 0481/538823.

MANPOWER Trieste ricerca diplomati in elettronica o telecomunicazioni o elettrotecnica max 30 anni; un impiegato conoscenza inglese e pratiche doganali max 30 anni, un salumiere. Tel. 040/368122.

PER ampliamento organico azienda commerciale ricerca 4 giovani a tempo non determinato e 4 giovani periodo settembre-dicembre: offre minimo garantito mensile 1.000.000. Per colloquio informativo telefonare 040/364557.

PRIMARIO gruppo svizzero selezione diplomati laureati minimo 25 anni zona Trieste-Venezia Giulia. 040/773235.

SOCIETÀ telefonica ricerca persone per promozione contratti aziendali. Massima serietà. Inviare curriculum casella postale 279 Posta centrale Montebelluna.

TALENT school scuola d'informatica selezione nella città di Trieste docenti esperti di windows 95/98-Office-Internet. Inviare curriculum allo 040/3476252. (A10574)

4.000.000 part-time multinazionale selezione 22 persone per distribuzione contratti telefonici. 0347/1645714 Velocina. 040/661005 Memobox 290. E-mail: prevalim@tin.it.

10 Acquisti d'occasione

ANTIQUARIATO via Diaz 13, acquista oggetti, libri, mobili, quadri, arredamenti. Telefonare 040-306226/305343.

ANTIQUARIO acquista quadri mobili soprammobili lampadine parchetti antichi tel. 040/412201 cell. 0347/7183248.

11 Mobili e pianoforti

A. SGOMBRIANO rapidamente anche gratuitamente abitazioni cantine eventualmente acquistano rimanenze. Telefonare 040/394391, 040/311474. (A)

VENDO organo liturgico Farfisa ottime condizioni. Tel. 040/43862. (A10972)

14 Auto-moto-cidi

PASSAT berlina '91 revisionata perfetta vendesi 5.800.000 tel. 040/416313 seriali.

19 Appartamenti e locali offerte d'affitto

A.A. ALVEARE 040/638585 Udine arredato, non residenziale, tinello, cucinino, matrimoniale, cameretta. 550.000.

SAN Francesco appartamento in stabile recente composto da saloncino, cucina abitabile, due camere, doppi servizi. Riscaldamento centrale. L. 850.000 al mese. Cod. 313. Gallery - tel. 040/7600250.

Ascolta...non te ne pentirai
00.569.16868
80 sec di grida erotiche
00.245.292.590

Sexy Linea Rapida Dal Vivo
00.245.292.750
80 sec. di grida erotiche
00.245.292.750

PER ASCOLTARE
00.245.292.750
101 INSIEME DAL VIVO
00.569.17199

30Sec Sveltissime
00.245.291.458

CERCHIAMO urgentemente zona Rive appartamento composto da soggiorno, cucina, bagno, camera, eventuale cameretta. EUROCA, via Battisti 8, 040/638440.

CERCHIAMO villa indipendente Opicina-Gretta-Bonomea-Commerciale internamente 200-250 mq più giardino. Casaimmedia, 040/392731. (A00)

ULTIMOPIANO con ascensore soggiorno, cucina, matrimoniale, cameretta, bagno, terrazzo. EUROCA, via Battisti 8, 040/638440. (A00)

22 Case-ville-terreni vendite

A.A. ECCARDI vende prestigioso PALAZZETTO Liberty adiacenze via Rossetti perfettamente restaurato. Disposto su piano terra e due piani. Ampia metratura adatte famiglia importante. Consolato, Rappresentanze. Astenersi perditempo.

A.A. ALVEARE 040/638585 Perugino piano alto: saloncino, cucina, matrimoniale, singola, bagno, balcone. 145.000.000. (A11036)

A.A. ALVEARE 040/638585 Rive recente ultimo piano, vista mare: soggiorno, cucina, due stanze, bagno, balcone, prezzo ribassato. (A10969)

A.A. ALVEARE 040/638585 Università recente: saloncino, trisette, cucina, bagno, terrazzo, cortile, garage. 225.000.000 mutuiabili.

A. MUGLIA villa panoramica recente, ampio giardino, accesso macchina, 190 mq di abitazione, ampia taverna, cantina, riscaldamento, Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A. PADOVANI VISTA MARE, ottavo piano, 90 mq, ampio soggiorno, 2 matrimoniali, cucina, terrazzo, bagno, ripostiglio, soffitta, automotano, ascensore. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A. VILLESSE LOCALI uso commerciale-uffici-abitazioni 180 mq 160.000.000 0431/35886 agente.

A. CARDUCCI adiacenze, restaurato splendidamente, salone, 2 stanze, cucina arredata, sala bagno, automotano, 168.000.000 Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A. VILLA bifamiliare panoramica, giardino, accesso auto, zona prestigiosa. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

ADIACENZE via Carpineto casetta accostata ristrutturata, salone, cucina abitabile, matrimoniale, singola, bagno. Termoaufonotomo. Possibilità box. L. 270.000.000. Casaimmedia 040/941424.

ATTICO prestigioso, primigenio con straordinaria vista golfo, salone, tre camere, cucina, doppi servizi, box doppio e posto macchina, prezzo impegnativo. Tel. 040/634763.

B.G. 040/272500 Muggia San Rocco casa di ampia metratura interna più soffitta e cortile. Vista mare. Da ristrutturare. L. 200.000.000.

B.G. 040/272500 Muggia strada per Lazzaretto porzione di casa: soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, giardino, vista golfo. L. 260.000.000.

B.G. 040/272500 vicinanza Muggia centro in casetta, soggiorno, tre stanze, cucina abitabile doppi servizi, terrazzo, cantina, termoaufonotomo. L. 310.000.000.

BERGAMINO tranquillissimo 100 mq vista sensazionale terrazzini luminosissimi garage 280.000.000 Immedia 040/307505. (A11043)

CENTRALISSIMO elegante stabile d'epoca appartamento completamente ristrutturato circa 200 mq ingresso, salone, cucina abitabile, due matrimoniali, singola, due bagni, servizio, lavanderia. Termoaufonotomo. Casaimmedia 040/941424.

CERVIGNANO semicentrale imminente costruzione di ville bifamiliari, salone, cucina, tricarere, doppi servizi con giardino di proprietà. Cod. 90. Gallery 0431/35986.

COLLE Cattinara in villa nel verde, vista mare, taverna, salone, cucina, quattro stanze, terrazze abitabili, parcheggio, giardino. Prezzo interessante. Casacità 040/362508.

COLOGNA recente ascensore, luminoso in buonissime condizioni, ingresso, soggiorno, due matrimoniali, cucina abitabilissima, poggolo, bagno, servizio soffitta. L. 200.000.000. Casaimmedia 040/941424.

EUROCA Gretha in splendida palazzina recente, luminoso con scorcio mare, ampio atrio, salone con terrazzo, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno, servizio separato, ripostiglio, veranda, posto auto in garage. 300.000.000. 040/638440.

EUROCA Serovala (via Piatto) in palazzina recente, ultimo piano molto luminoso, ario d'ingresso, salone, tre matrimoniali, ampia cucina abitabile, doppi servizi, tre poggoli, ripostiglio, cantina, posto auto di proprietà. 195.000.000. 040/638440.

EUROCA zona Rive in uno stabile d'epoca signorile, ristrutturato, proponiamo appartamento di circa 120 mq, luminoso, ario, corridoio, ampio soggiorno, due grandi camere, cucina abitabile con tinello, bagno, wc separato, poggolo, dispensa, soffitta, da rimodernare. 210.000.000. 040/638440.

EUROCA zona Stadio (Salita di Zugnano) recente, appartamento ristrutturato, luminoso, tinello con cucinotto, ampia matrimoniale, bagno, poggolo, cantina, facilità di parcheggio. 99.000.000. 040/638440.

FARO attico centralissimo restaurato vista panoramissima elegantemente rifinito, terrazzo abitabile 95 mq, interno zona giorno open space due matrimoniali aria condizionata. 040/639639. (A00)

FARO San Pasquale ultimo piano ampio soggiorno, cucina, due camere, ripostiglio, bagno, terrazzo, cantina, garage, giardino condominiale. 280.000.000. 040/639639.

FARO villa recente, ampia superficie in zona residenziale semiperiferica piccolo giardino, terrazze abitabili, box auto. Al miglior offerente. 040/639639. (A00)

FIUMICELLO zona centrale con comodo parcheggio, locale commerciale di 110 mq con grandi vetrine e porticato. Informazioni ufficio. Cod. 4. Gallery 0431/35986.

GIARDINO pubblico appartamento ultimo piano panoramico cucina due stanze bagno ripostiglio terrazzo luminosissimo automotano anche per studenti ottimo investimento 125.000.000 O.k. Servizi Immobiliari 040/3728408. (A1109)

GORIZIA vicinanza, immersa nel verde casa indipendente con ampio giardino adatta anche a due nuclei familiari. BM SERVICES tel. 0481/93700.

GRADO prestigioso vista porticciolo ingresso, soggiorno, cucina, tre camere, bagno, ripostiglio, ultimo piano con ascensore. Ottime condizioni. Gallery Grado, 0431/81200. (A00)

GRADO zona colmata: secondo e ultimo piano, ingresso, soggiorno, due camere, cucina, bagno, terrazzo, soffitta (45 mq), magazzino al piano terra (20 mq). Gallery Grado, 0431/81200. (A00)

INVESTIMENTO bellissimo negozio zona pedonale affittato ottimo reddito vendesi. Tel. 040/398078. (A11035)

MANSARDA via Roma in bellissimo stabile con ascensore, ampia metratura 250 mq con tetto nuovo, travi a vista. Da ristrutturare. L. 165.000.000. Casacità 040/362508.

MATEOTTI stabile ventennale con ascensore alloggio ottime condizioni arredato, ingresso, cucina su misura, zona giorno/notte con poggolo parzialmente verandato. L. 110.000.000. Casaimmedia 040/941424.

MONFALCONE ALFA 0481/798807 Affare! Perfetto bicamere autoriscaldato cucina soggiorno bagno. 132.000.000.

MONFALCONE ALFA 0481/798807 centrale villa due piani ottime condizioni scantinato giardino mq 450.

MONFALCONE ALFA 0481/798807 Mariano bicamere autonomo biservizi cucina arredata soggiorno terrazze soffitta postauto 150.000.000.

MONFALCONE ALFA 0481/798807 San Canzian ampio bicamere termoaufonotomo doppi servizi soffitta terrazze mq 90. Libero!

MONFALCONE ALFA 0481/798807 San Lorenzo recente villaschiera due livelli taverna garage giardino libero settembre 2000!

MONFALCONE ALFA 0481/798807 appartamento ultimo piano cucina abitabile ampia terrazze cantina 120.000.000.

MONFALCONE appartamento ultimo piano soggiorno pranzo cottura bagno matrimoniale ripostiglio poggolo cantina 130.000.000. Moratti immobiliare 0481/476009.

MONFALCONE centralissima casetta accostata due livelli bicamere 140.000.000 Moratti immobiliare 0481/476009. (712C)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 centralissima casetta accostata completamente da ristrutturare, giardino. L. 100.000.000. Altra zona Aris, bifamiliare. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 centralissimo appartamento biglietto, piano alto, ampiissimo soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, terrazze, buone condizioni.

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Gradisca appartamento biglietto, cucina, soggiorno, bagno, ripostiglio, soffitta, da sistemare. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Ronchi villa triplan, cantina, taverna, quattro stanze letto, tripli servizi, salone mq 40, cucina abitabile, giardino, recente costruzione. (C00)

MONFALCONE Gabetti Opim 0481/44611 centralissimo appartamento bicamere 90 mq garage L. 180.000.000.

MONFALCONE Gabetti Opim 0481/44611 prossima realizzazione villetta indipendente 107 mq unico livello tre camere.

MONFALCONE Gabetti Opim 0481/44611 ultimo appartamento 75 mq travi a vista finiture personalizzate.

MONFALCONE via Galilei appartamento quarto piano due matrimoniali ampia cucina soggiorno bagno ripostiglio garage 162.000.000. Moratti immobiliare 0481/476009.

PRIVATO inintermediari vende appartamento signorile salone doppio, 3 stanze, stanzino, cucina, doppi servizi, grande anticamera, 3 balconi, cantina, ascensore, riscaldamento centrale, zona Carlo Alberto. Telefonare ore 19-20 040/575878. (A10812)

PRIVATO vende via Cologna perfetto, cucina, poggolo, ripostiglio, saloncino, due matrimoniali, bagno, cantina, termoaufonotomo. Tel. 040/575591. (A10910)

ROIANO villetta d'epoca indipendente, in ottime condizioni, circa 100 mq interni più ampia taverna, 500 mq di giardino, box auto, 550.000.000. Informazioni e visione planimetrie presso nostri uffici. 040/638440. (A00)

RONCHI appartamento due camere cucina soggiorno bagno ripostiglio due poggoli ampio posto macchina coperto 145.000.000. Moratti immobiliare 0481/476009.

RONCHI villette schiera triletto da 260.000.000. Appartamenti biglietto da 139.000.000, consegna estate 2000. Moratti immobiliare 0481/476009.

RUDE centrale villa indipendente disposta su due piani, tricarere, biservizi. Piano giardino con rustico da ristrutturare parzialmente. Cod. 295 Gallery 0431/35986.

SAN Giacomo mansarda luminosissima con ingresso, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, termoaufonotomo. Serramenti legni. L. 85.000.000. Casacità 040/362508.

SAN Giovanni panoramico rifinitissimo ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, poggolo, veranda soffitta, semiarredato. L. 180.000.000. Casacità 040/362508.

SAN Giusto primigenio al primo piano, composto da soggiorno, angolo cottura, due camere e bagno. Ottime rifiniture. L. 200.000.000. Cod. 107. Gallery - tel. 040/7600250.

SIT 115.000.000 Conti luminoso alloggio 2.0 piano cucina arredata condizioni ingresso cucina abitabile salottino due matrimoniali ampio bagno ripostiglio e cantina. 040/633133.

SIT Commerciale elegante villa 1.0 ingresso monofamiliare bipiano ottime finiture soleggiate e tranquillissime comodissimo accesso. Terrazzone panoramicissimo (no mare). 040/633133.

SIT Trebiciano in bellissima posizione soleggiate e molto silenziosa villa bifamiliare 1.0 ingresso consegna maggio 2000. Possibilità acquisto frazionato. 040/633133.

STUDIO 4 040/370796 CENTRO STORICO splendido appartamento di ampia metratura finiture lussuose vista sul canale. (A00)

STUDIO 4 040/370796 via BELLOSGUARDO ampia metratura in palazzina con parco condominiale, box auto e cantina. (A00)

TERRENO costruibile Ferneti vasta metratura attività commerciale vendesi. Tel. 040/303440. (A10929)

UPIM Barriera impresa vende ultimo ampio box con cortile, luce, acqua, accesso diretto via Vidali, ottimo investimento. Telefonare 040/634412 o 040/3476183.

VIA Buonarroti appartamento luminoso, ottime condizioni con: ingresso, salone doppio, matrimoniale, cucina abitabile, termoaufonotomo, possibilità seconda stanza. L. 175.000.000. Casacità 040/362508.

VIA Cologna alta perfetto palazzina ventennale ingresso, salone, matrimoniale, ampia singola, cucina, doppi servizi, ripostiglio, veranda. L. 168.000.000. Casacità 040/362508.

VIA Matteotti appartamento come primogenio, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno e ripostiglio. Riscaldamento autonomo. Parzialmente arredato. L. 160.000.000. Cod. 229 Gallery - Tel. 040/7600250.

VIA Paisiello appartamento piano alto, luminoso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno e poggolo. Box e riscaldamento autonomo. L. 200.000.000. Cod. 100. Gallery - tel. 040/7600250.

VIA Revoltella in palazzina recente piano alto con ascensore, soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno, ripostiglio, terrazzo. L. 103.000.000. Casacità 040/362508.

VIA Sara Davis appartamento in casetta, ingresso indipendente; soggiorno, cucina, bagno, wc, camera matrimoniale, terrazzo, cantina. L. 190.000.000. Cod. 100. Gallery - tel. 040/7600250.

27 Diversi

ABBONDANTE femminilità spesso in viaggio per lavoro conoscerebbe uomo distinto. 0339/2844056. (G.PA)

ADESSO puoi contare su di me!!! Ex attrice hard fortemente capriciosa in perizoma, calze a rete e tacchi a spillo, sarà tua complice, animata da spirito e impulsi ad alta tensione!!! 0368/3839509. (A10854)

BELLA istruttrice di aerobica cerca persona per relazione o matrimonio. Telefono 0347/776923. (G.VI)

BODY massage, benvenuti in Thailandia, l'Oriente misterioso ti aspetta. Due massaggiatrici italiane a vostra disposizione. Tel. 0360/791669. (A11007)

DOLCISIMA massaggiatrice offre compagnia tutti i giorni anche la domenica. 0339/5721805. (A10707)

GAY to gay live! Esclusivo per uomini. 166.200.300 solo 635 lire/min. + Iva. (Gmi)

SENZA attesa! Donne della tua città dal vivo al telefono. Chiama 02/725.990.919. (Gmi)

TARIFFA locale! Donne dai 35 in su cercano un contatto veloce. 02/725.990.967. (Gmi)

TIMIDA e bella ventenne conoscerebbe celibe per relazione o matrimonio. Telefono 0347/7942361. (G.VI)

TRIESTE esperta in massaggi riceve ore 10-22. Annuncio sempre valido. 0339/6730542. (A10965)

UNA dolcezza della vita è farsi massaggiare. Se vuoi assaporarla chiamami 0349/6663653. (A10625)

ISTITUTO AUTONOMO PER LE CASE POPOLARI DELLA PROVINCIA DI TRIESTE

AVVISO DI GARE

Si comunica che l'Istituto Autonomo per le Case Popolari della Provincia di Trieste, con sede in Trieste, P.zza Forangi n. 6, cap. 34139, tel. (040) 39991-telefax (040) 390885, intende indire una licitazione privata per l'affidamento in concessione del servizio di tesoreria dello Iapc stesso ai sensi dell'art. 3 e segg. del R.D. n. 2440/23 e art. 36 e segg. del R.D. n. 827/24 in quanto applicabili - offerta economicamente più vantaggiosa - valutabile in base a elementi prestabiliti. Tale servizio avrà la durata di 3 anni. Gli istituti bancari interessati potranno presentare richiesta d'invio entro le ore 11 del giorno 13 ottobre 1999 con le modalità indicate nel bando di gara che potrà essere ritirato presso la sede dell'Istituto durante le ore ufficio. Il bando stesso viene pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana e sulla Gazzetta CEE.

Le domande di partecipazione non vincolano la stazione appaltante.

Trieste, 11 settembre 1999

IL DIRETTORE GENERALE (dott. ing. Pierantonio Tacchero)

I.N.A.I.L.

BANDO DI GARA PER ESTRATTO

L'INAIL - ISTITUTO PER L'ASSICURAZIONE CONTRO GLI INFORTUNI SUL LAVORO - con sede legale in Roma - via IV Novembre 144 e uffici competenti per l'appalto di cui al presente avviso in Trieste - via Fabio Severo 12 - Cap 34133 (tel. 040/6729111) intende espone un'asta pubblica per l'affidamento dei lavori di ristrutturazione dell'edificio di proprietà sito a Udine in Riva Bartolini 18 (lotta 1) e dei lavori di smantellamento e rifacimento della copertura delle autorimesse dell'edificio di proprietà sito a Udine in Viale Ledra 120 (lotta 2).

Per il lotto 1 l'importo a base d'asta è di L. 457.400.000 oltre Iva comprensivo dell'importo di L. 17.410.000 per economie (quota materiali).

Per il lotto 2 l'importo a base d'asta è di L. 125.150.000 oltre Iva comprensivo dell'importo di L. 4.000.000 per economie (quota materiali).

Per entrambi i lotti è richiesta la categoria d'iscrizione all'ANC G1.

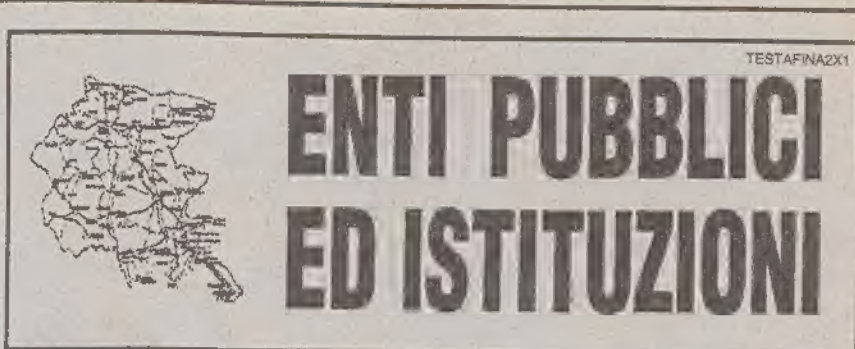
L'aggiudicazione verrà effettuata ai sensi dell'art. 21, c. 1 della L. 109/94 come modificata dalla L. 216/95, con il criterio del massimo ribasso e con l'applicazione della procedura di esclusione automatica di cui all'art. 21, c. 1 bis della L. 109/94 e ai sensi del Decreto del Ministero dei Lavori Pubblici del 28-4-97.

Non sono ammesse offerte in aumento. Le offerte dovranno indicare l'esatta ragione sociale dell'impresa nonché indirizzo (con relativo CAP) e pervenire all'INAIL - DIREZIONE REGIONALE PER IL TRIESTO - via Fabio Severo 12 - Cap 34133 Trieste entro le ore 12 del giorno 27 ottobre 1999.

L'Amministrazione non risponde per eventuali disguidi o ritardi postali. Non saranno prese in considerazione le domande che difettino anche di uno solo dei documenti richiesti.

Il bando di gara è pubblicato integralmente nella Gazzetta Ufficiale Italiana del 9 settembre 1999 n. 212, nonché all'Albo Pretorio del Comune di Udine e affisso all'Albo delle sedi Inail del Friuli-Venezia Giulia.

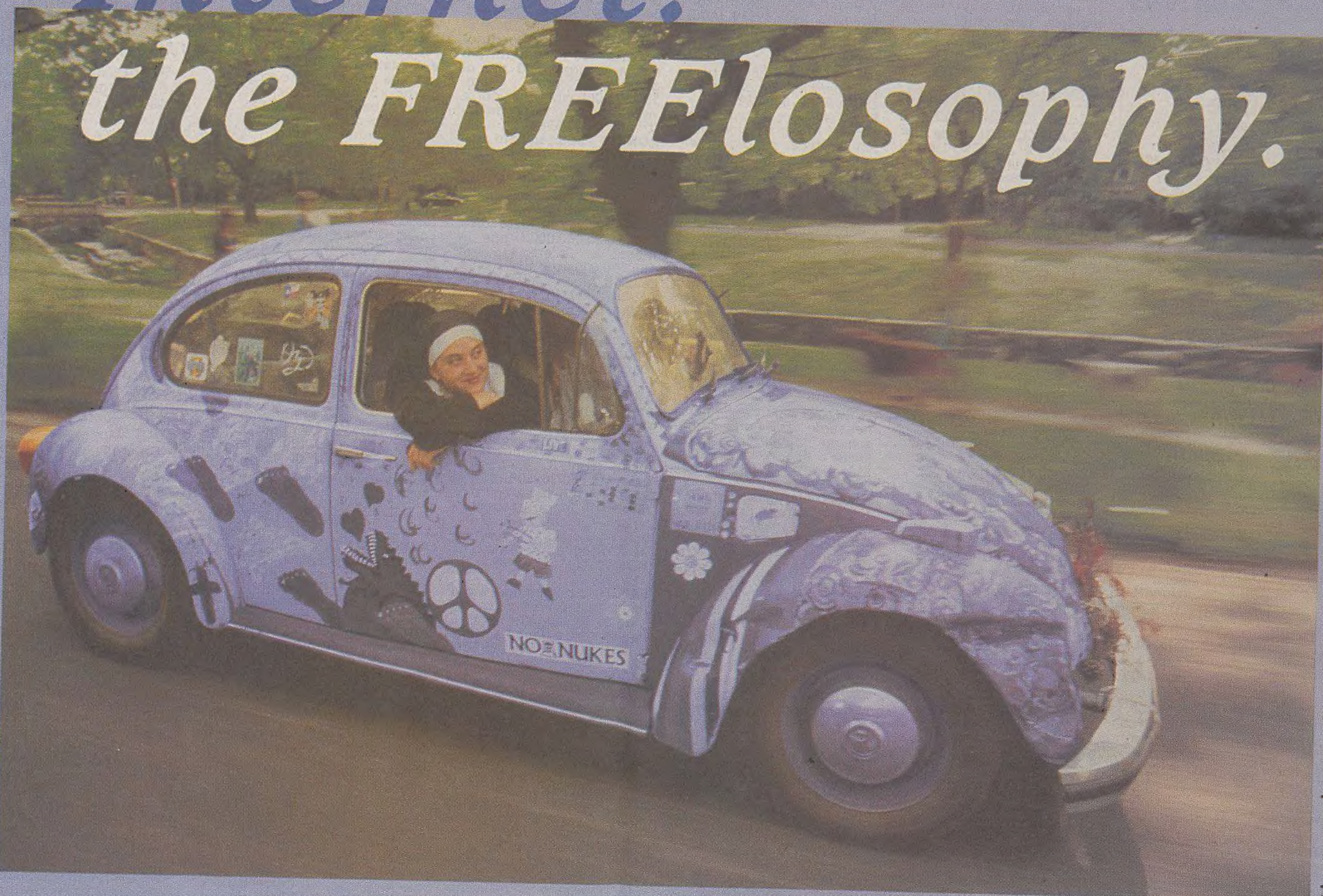
IL DIRETTORE REGIONALE (dott. Vincenzo Mangano)



ENTI PUBBLICI ED ISTITUZIONI

REGIONE AUTONOMA FRIULI-VENE

Internet: the FREEelosophy.



Professionalisti Associati

*Accesso al costo di una telefonata urbana in tutta Italia. Verifica online la data effettiva di attivazione del servizio nella tua città.

Tiscali Free Net

non è solo un

abbonamento gratuito,

è l'innovativa

filosofia Internet di

Tiscali.

Oggi l'abbonamento

gratis, domani gratis

molti servizi in più,

ulteriori capitoli di un

approccio più vicino

alla natura stessa

di Internet:

the FREEelosophy.

Capitolo 1: abbonamento Internet gratuito.*

ORA ANCHE IN FRIULI VENEZIA GIULIA.

ABBONAMENTO PERSONALE

- 1 accesso analogico a 56K o ISDN.
- 1 casella di posta elettronica.
- 20 MB di spazio per il tuo sito web privato o aziendale.

ABBONAMENTO LAN AZIENDALE

- 1 accesso analogico a 56K o ISDN per la rete locale della tua azienda.
- Un numero illimitato di caselle di posta.
- 20 MB di spazio per il tuo sito web aziendale.

ATTIVA SUBITO IL TUO ABBONAMENTO GRATUITO AD INTERNET:

- Online: www.tiscalinet.it/attivazioni, inserendo il codice **ilpiccolo3941-freenet**
- Televideo: pagina 630 di TMC Video;
- Numero verde: 162-910091

TISCALI ^{free} **NET**
www.tiscalinet.it